

Musterring

SALA / Zubehör für Kleiderschränke



Aufbauanweisung

(Bitte aufbewahren, Stand 20.06.2022)



Nutzen Sie die Sicherheit einer großen Marke.



5 Jahre Garantie.

Auf Musterring Möbel ist Verlass.

Die Garantiebestimmungen, Gebrauchs- und Pflegeanweisungen sind im Musterring Möbel-Gütepass geregelt.



Service-Information

Sie erreichen uns per E-Mail oder über das Servicetelefon zu den üblichen Geschäftszeiten.



Individualität

Die Musterring Produktkennzeichnung belegt, dass Sie ein Unikat gekauft haben.



Pflege

Wir empfehlen Musterring Pflegeprodukte.

Lederpflege & Reinigung

Stoff-/ Mikrofaserpflege & Reinigung

Holzpflege und Sonderprodukte



Zu bestellen unter www.musterring-care.com
oder unter der kostenlosen Beratungsnummer
+ 49 (0) 800 / 88 88 885.

Bei Fragen sprechen Sie uns bitte an;
wir helfen Ihnen gerne weiter.

Zur Werterhaltung Ihrer Möbel

992 072

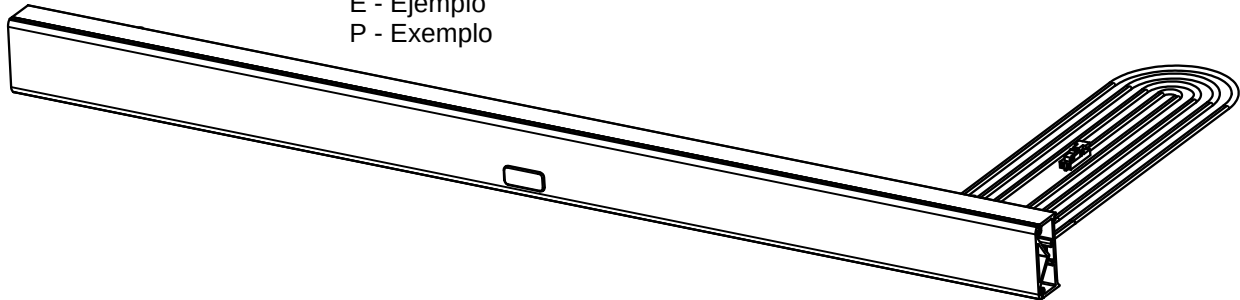
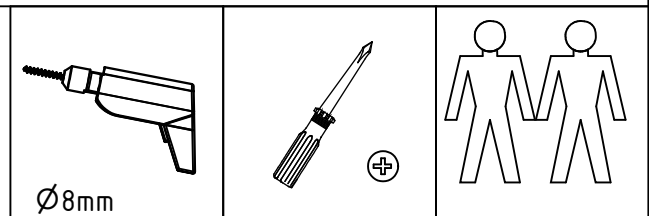
MONTAGEANLEITUNG

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

MONTAGEAANWIJZING

D - Beispiel
GB - example
FR - exemple
NL - voorbeeld
CZ - příklad
SLO - primer
H - példa
RO - Exemplu
I - Esempio
RUS - пример
TR - Örnek
PL - Przykład
E - Ejemplo
P - Exemplo



DEUTSCH - Alle Pakete öffnen und alle Aufbauanleitungen lesen. Fachkundige Montage erforderlich. Unsach- gemäße Montage kann zu Unfällen führen. Möbel/ Gegenstand könnte kippen oder umfallen. **WICHTIG!** Achten Sie darauf, dass Sie Schrauben/ Beschläge entsprechend der Wand-/ Deckenbeschaffenheit und mit aus- reichender Tragfähigkeit verwenden. Erkundigen Sie sich ggf. beim Eisenwarenfachhandel.

FRANÇAIS - Tous les forfaits peuvent ouvrir et lire toutes les instructions de montage. Le montage doit être effectué par une personne compétente. Un montage mal effectué peut provoquer la chute du meuble/de l'objet et blesser quelqu'un. **ATTENTION !** Adaptez les vis et ferrures au matériau du mur/ plafond et au poids de l'objet. En cas de doute, demandez conseil à un vendeur spécialisé.

Español - Abrir todos los paquetes y leer las instrucciones de montaje con cuidado. Montaje de expertos necesario. Un montaje inadecuado puede dar lugar a accidentes. Muebles/ objeto podría inclinar o caerse. ¡**IMPORTANTE!** Asegúrese de que utiliza los tornillos / accesorios de acuerdo con las propiedades adecuadas para pared/ techo y con capacidad de peso suficiente. Infórmese en su ferretería.

Português - Todos os pacotes podem abrir e ler todas as instruções de montagem. Montagem só de pessoas experientes. A montagem incorreta pode levar a acidentes. Móveis/objeto poderia cair. **IMPORTANTE!** Dê atenção que os parafusos / as guarnições correspondem à qualidade das paredes e que têm capacidade suficiente para a carga. Informa se eventualmente numa loja de ferragens.

NEDERLANDS - Alle pakketten kunnen openen en lezen alle montage-instructies. De montage dient te worden uitgevoerd door een vakbekwaam iemand. Foutieve montage kan er toe leiden dat het meubel/voorwerp kantelt of omvalt en iets beschadigt resp. iemand bezeert. N.B. Denk er aan dat de schroeven of het beslag dat je kiest geschikt moeten zijn voor de wand/het plafond waarin ze vastgezet moeten worden, en voldoende draagkracht moeten hebben. Neem bij twijfel contact op met de lokale vakhandel.

MAGYAR - Minden nyitott csomagokat és az összes összeszerelési utasításokat olvasni. Az összeszerelést lehetőleg hozzáértő személy végezze, mert nem megfelelő, hibás össze-, ill. felszerelés esetén a bútor feldőlhet, leszakadhat a falról, ezzel személyi sérülést vagy balesetet okozva. **FIGYELEM!** Válasszon olyan csavart, tiplit mely leginkább alkalmas az Ön otthonában található fal / mennyezet anyagához, és teherbíró képessége is megfelelő.

ITALIANO - Tutti i pacchetti aperti e leggi tutte le istruzioni per l'uso. Importante un montaggio corretto. Un montaggio sbagliato può causare incidenti. Assicurarsi di fissare il mobile alla parete o al soffitto con viti/accessori adatti in modo che non può ribaltarsi o cadere. Usare solo ferramenta speciale. Il produttore non si assume nessuna responsabilità in caso di danni a persone o cose.

SLOVENSKY - Vsi paketi lahko odprete in preberete vsa navodila za montažo. Montáž by mala vykonať kvalifikovaná osoba. Pri nesprávnej montáži môže dôjsť k prevrhnutiu alebo pádu nábytku/ objektu a k prípadnému zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku. **UPOZORNENIE!** Použite skrutky a kovanie, ktoré sú vhodné na použitie do materiálu danej steny/stropu a majú dostatočnú nosnosť. Ak si nie ste istí, obráťte sa na špecializovaného predajcu.

ENGLISH - Please open all packages and read the assembly instruction carefully. The assembly should be carried out by a qualified person, due to the fact that wrong assembly can lead to that the furniture/object topples or falls resulting in personal injury or damage. **NOTE!** Choose screws and fittings that are specially suited to the material in your wall/ceiling and have sufficient holding power. If you are uncertain, contact your local specialised retailer.

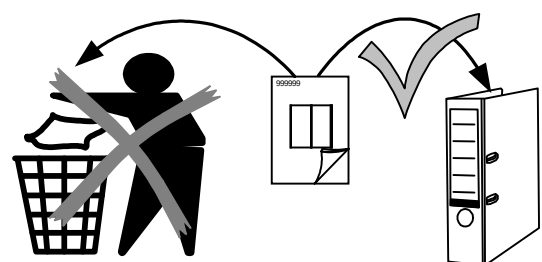
Русский - Все пакеты можно открыть и прочитать все инструкции по сборке. монтаж должен производиться специалистом. Неправильная установка может привести к несчастному случаю. Мебель может опрокинуться или упасть. **ВАЖНО:** Следите за тем, чтобы выбранные шурупы и другие крепежно-монтажные детали были достаточно прочно закреплены. Подробную информацию можете получить в специальных магазинах.

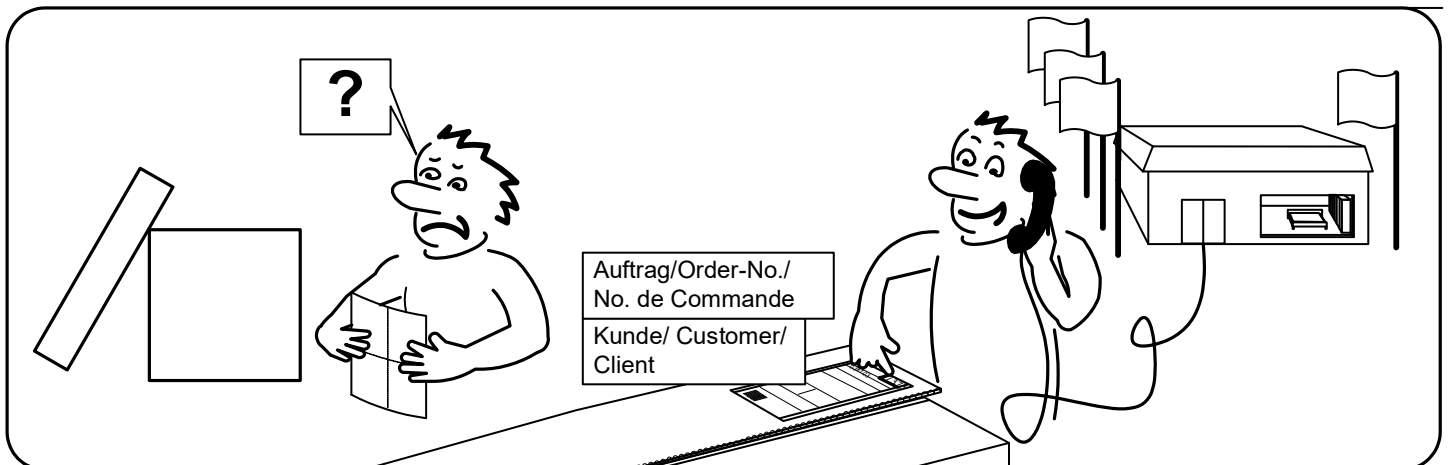
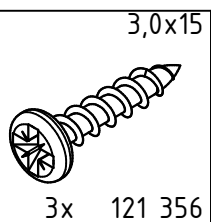
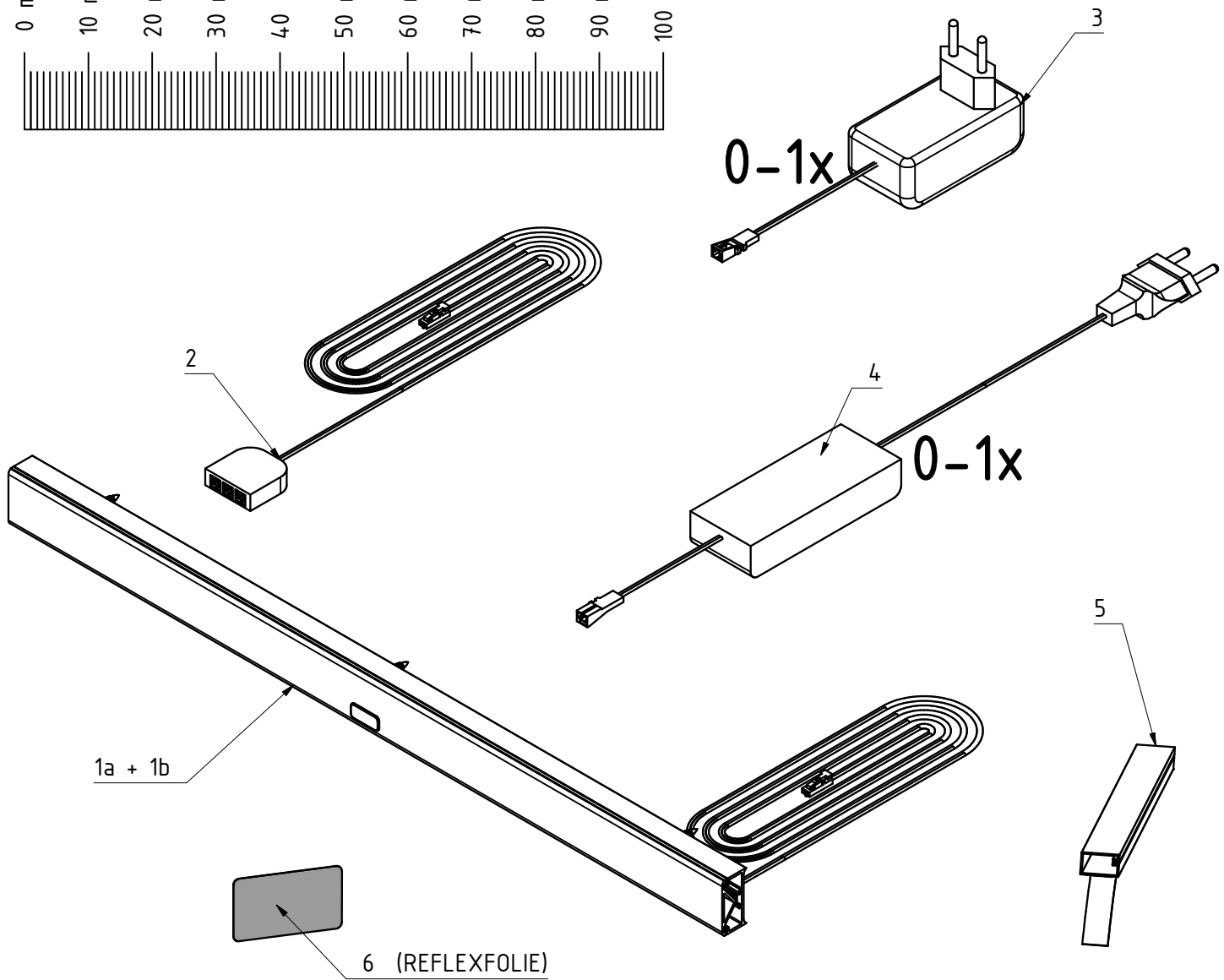
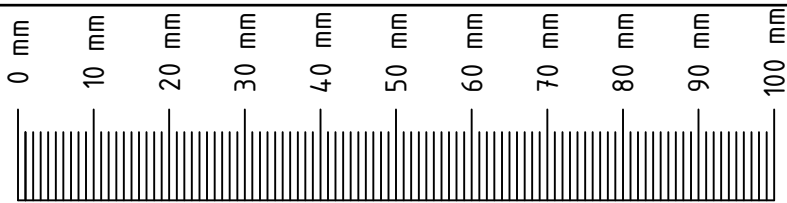
Türkçe: Başdan tüm paketleri açıp, tüm montaj talimatları okuyunuz. Montaj edilmesi için bir uzman gerekiyor. Yanlış montaj bir kazaya neden olabilir. Mobilyanız üstünüzde düşebilir. **ÖNEMLİ!** Lütfen Dikkat Ediniz. Duvar yapısına göre yeterli kapasitede ve taşıma kabiliyetinde olan vidalar/parçalar kullanınız. Gerekirse bir uzmana ve/veya yapı-market

Česky - Všechny otevřené balíky a všechny montážní pokyny přečtěte. Montáž by měl provést kvalifikovaný odborník. Nesprávná montáž může zapříčinit, že nábytek se může převrátit nebo se některý díl uvolnit. Může tak dojít ke zranění člověka či dalším škodám. **UPOZORNĚNÍ:** zvolte šrouby a kování, které jsou vhodné pro daný typ nábytku a mají postačující spojovací nosnost. Nejste-li si jisti, obraťte se na nejbližší specializovaný obchod.

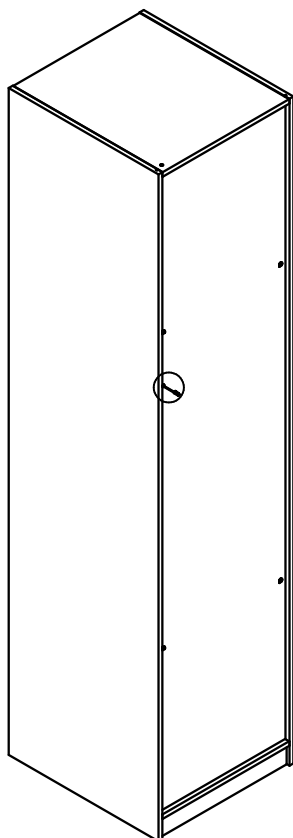
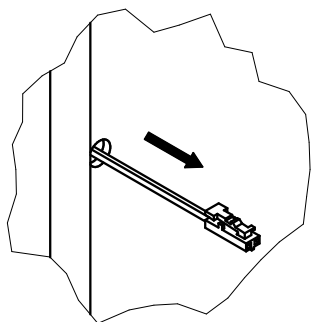
POLSKI - Prosimy otworzyć wszystkie pakiety i przeczytać wszystkie instrukcje montażu. Mebel powinien być montowany przez osobę do tego uprawnioną. Następstwem niewłaściwego montażu mebla może być przechylenie lub nawet przewręcenie się mebla, w wyniku czego może dojść do uszkodzenia mebla i jego zawartości a nawet do wypadku. **UWAGA!** Okucia, śruby, haki jak i kołki muszą być dopasowane do wagi mebla z zawartością oraz do specyficznych właściwości muru lub sufitu. W przypadku wątpliwości prosimy zasięgnąć porady fachowca.

Română - Toate ofertele se pot deschide și citi toate instrucțiunile de asamblare. Este necesar un montaj profesional. Un montaj neprofesional poate duce la accidente. Mobila / corpul de mobila se poate inclina și cadea. **IMPORTANT!** Asigurați-vă ca suruburile și toate celelalte fitinguri se potrivească tipului de material din care este construit peretele sau tavanul și ca au o rezistență suficientă la preluarea sarcinii. Dacă este necesar, solicitați sprijin specializat în magazinul de fitinguri.

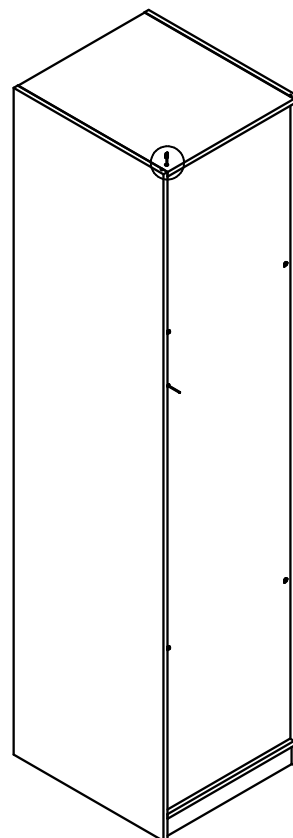
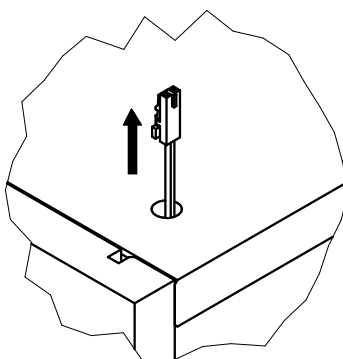




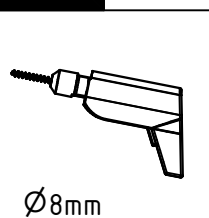
TYP I.



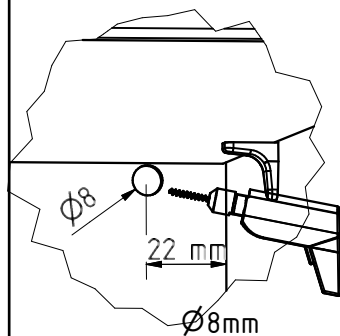
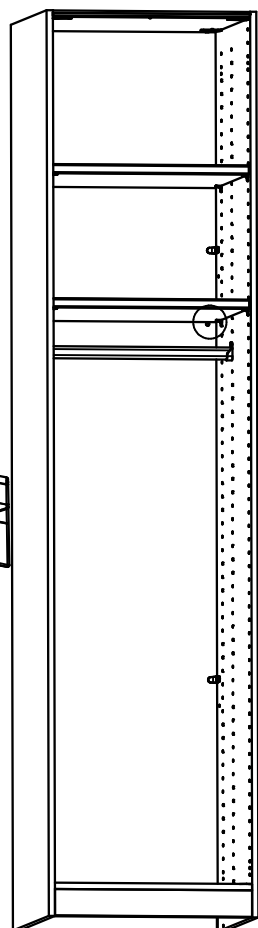
TYP II.



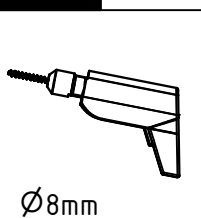
A



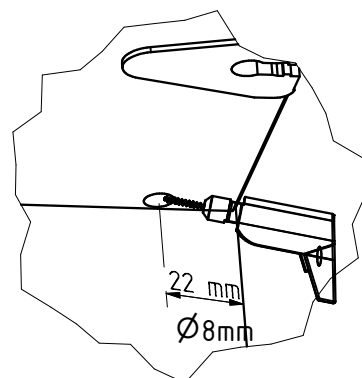
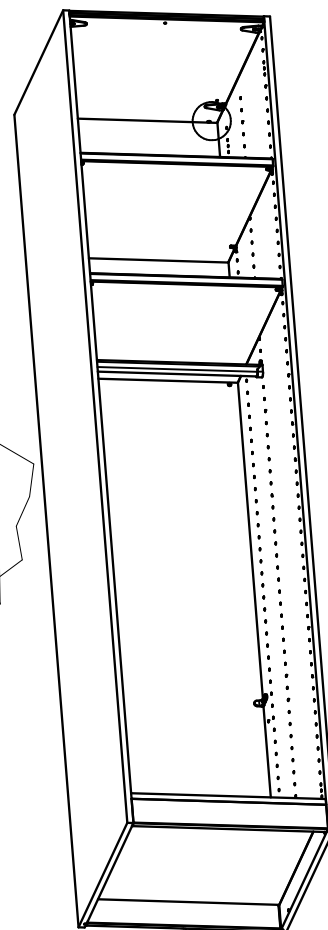
Ø8mm

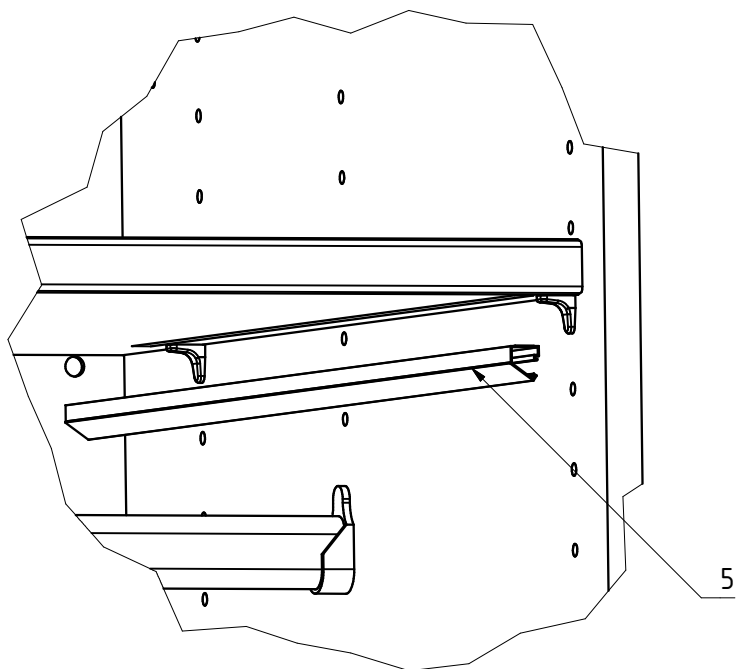
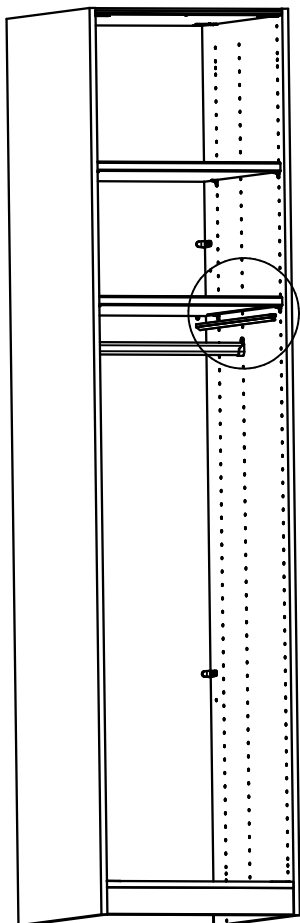
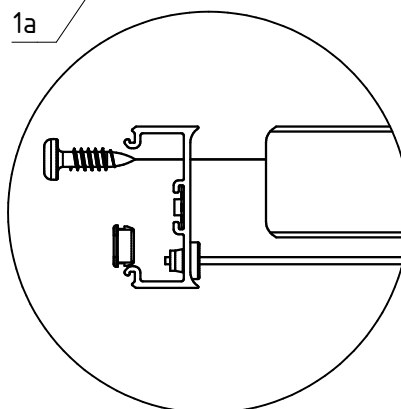
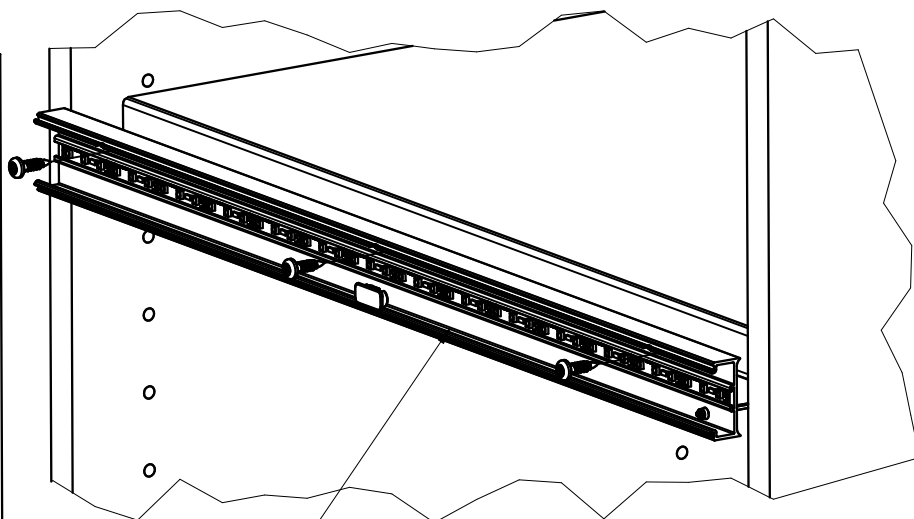
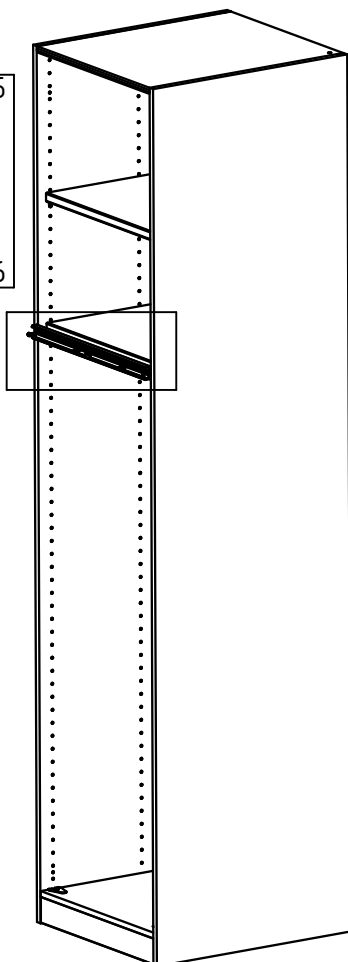
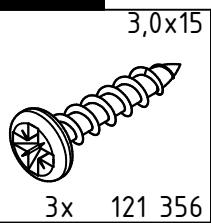


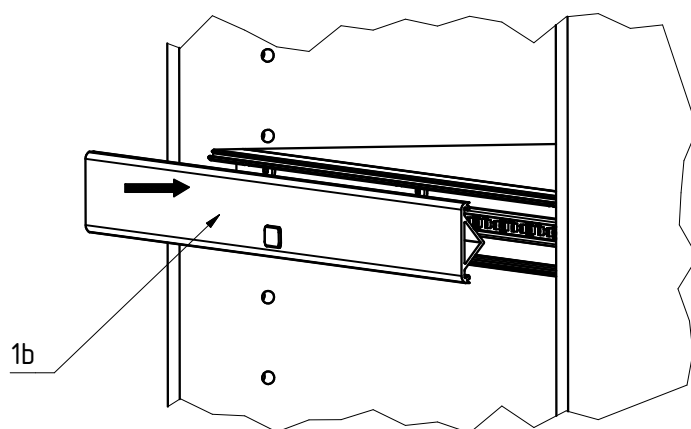
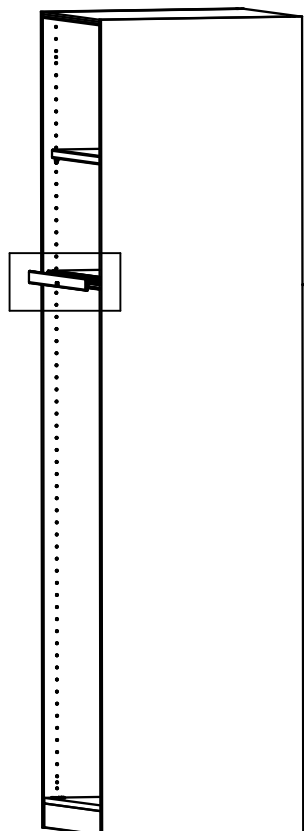
A



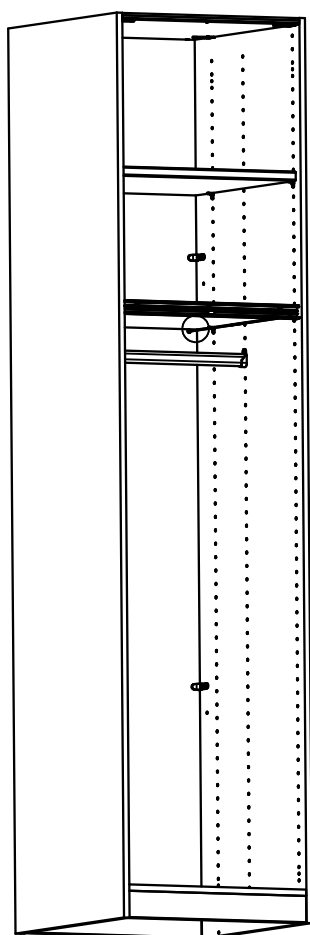
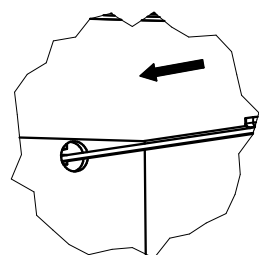
Ø8mm



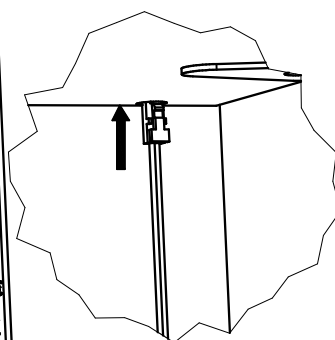
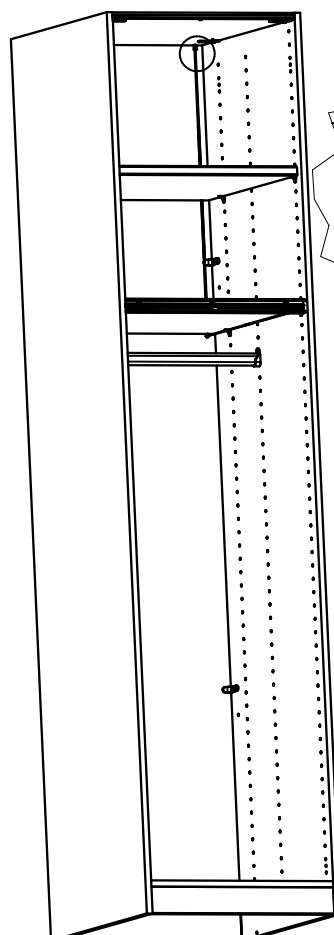
B**C**

D**E**

TYP I.

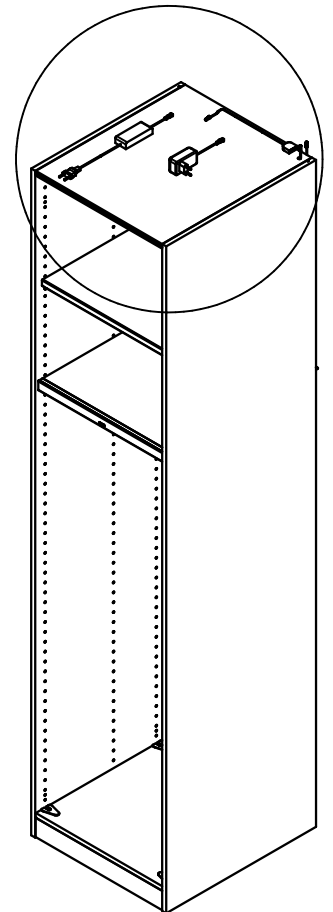
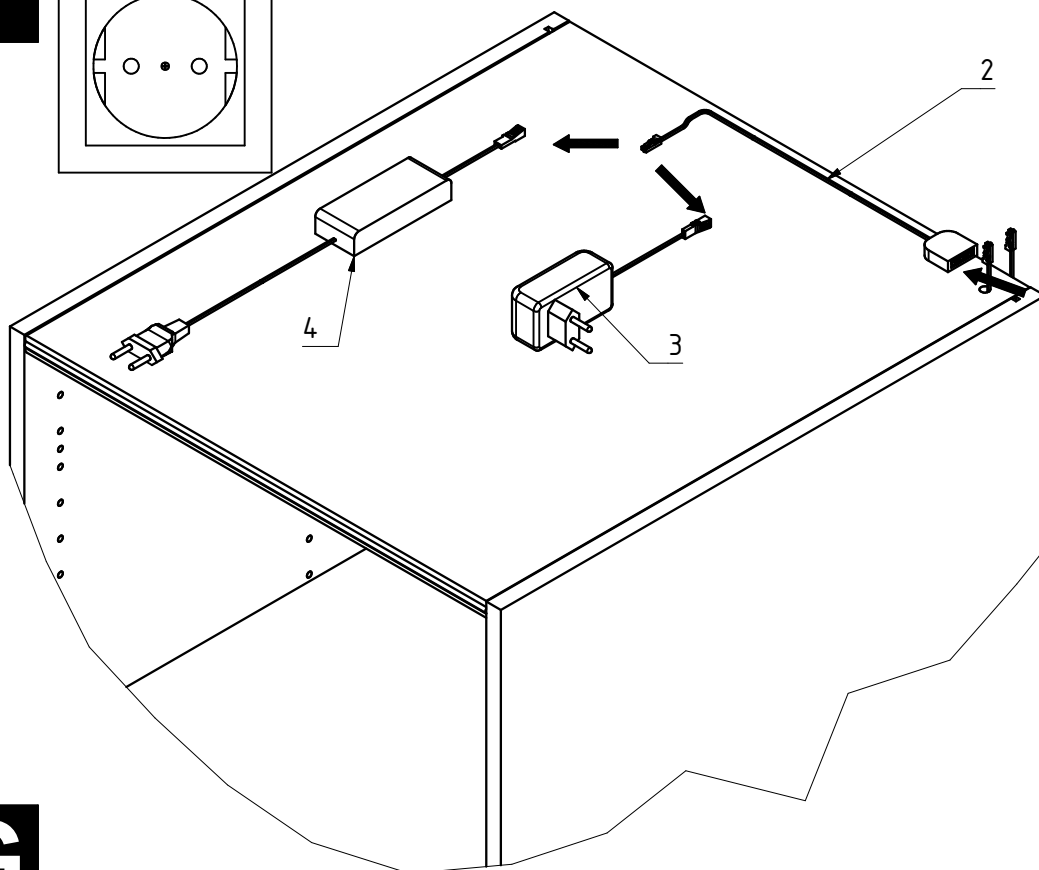
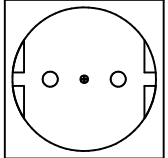
**E**

TYP II.



F

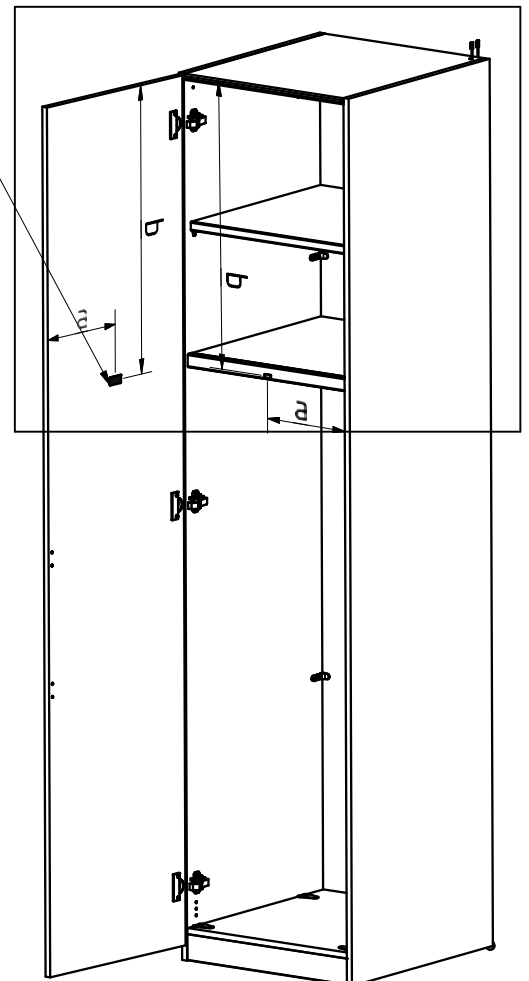
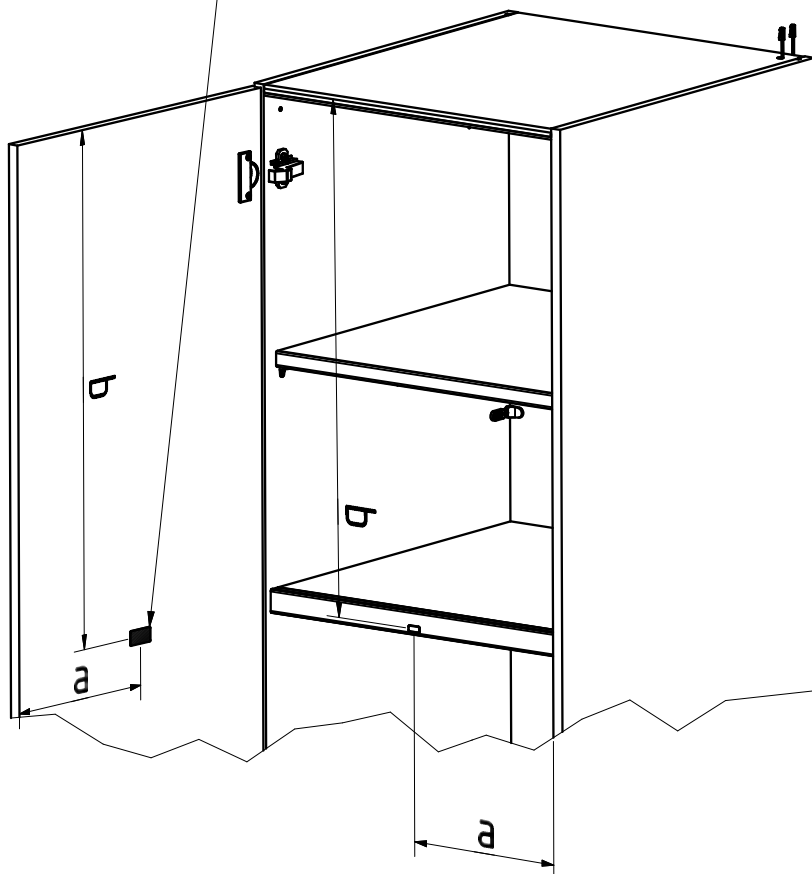
230V / 50Hz

**G**

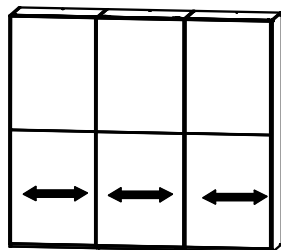
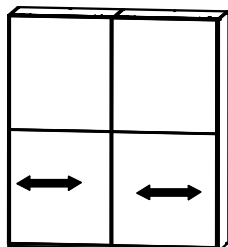
6 (Reflexfolie)



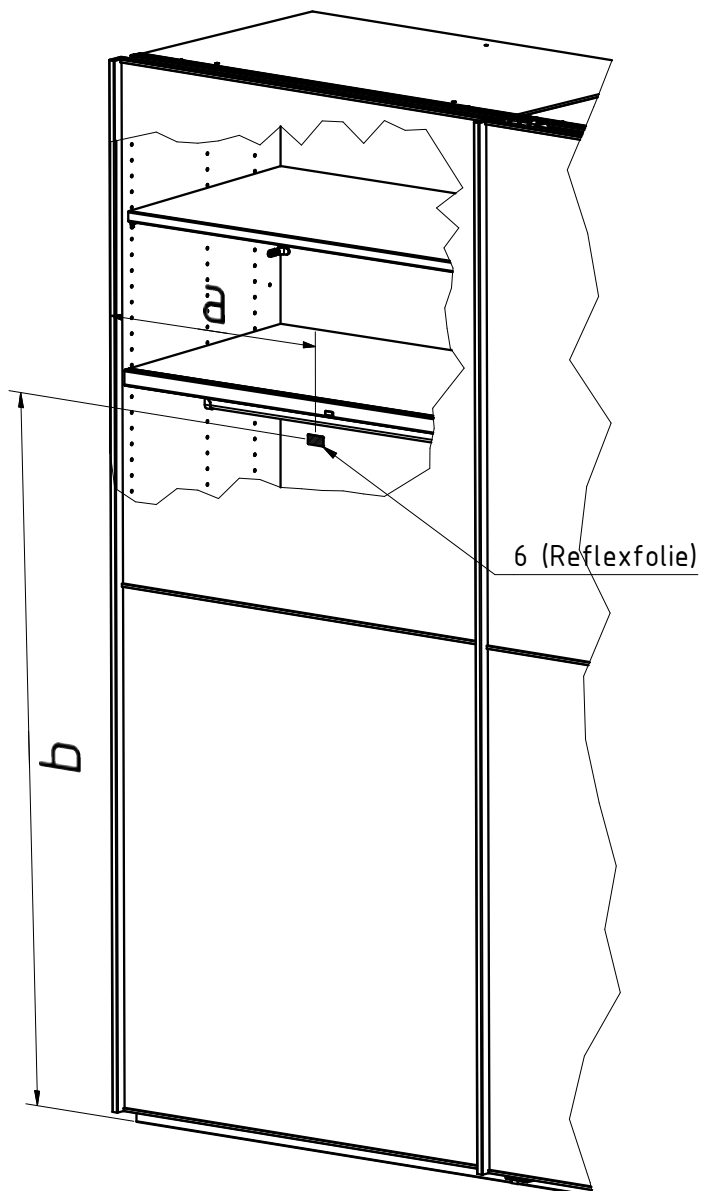
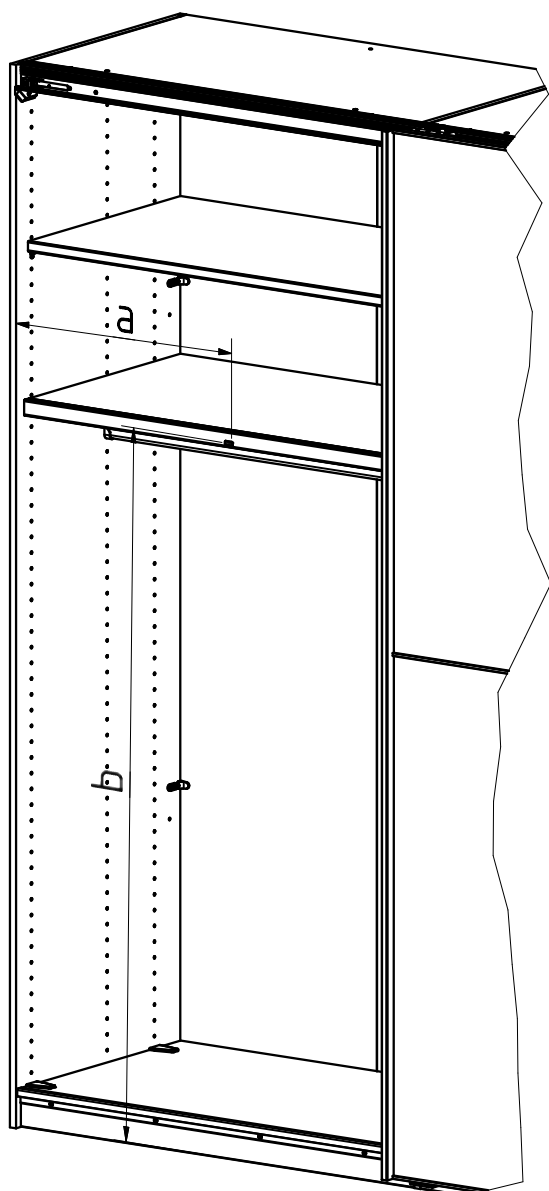
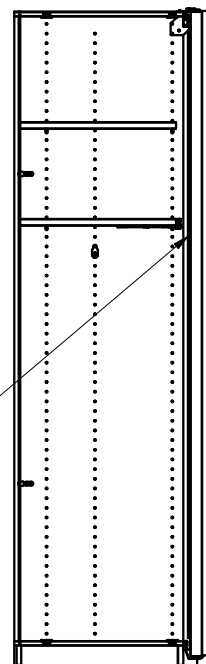
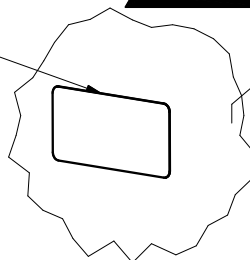
6 (Reflexfolie)



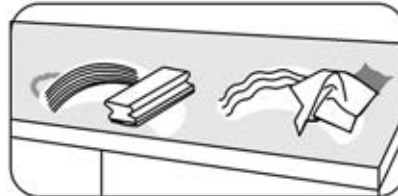
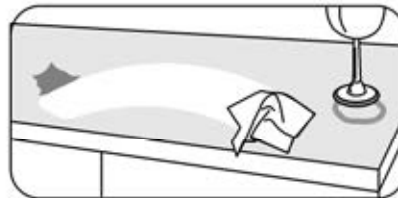
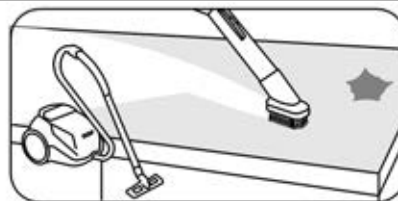
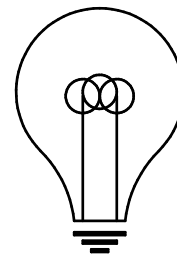
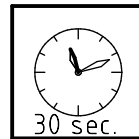
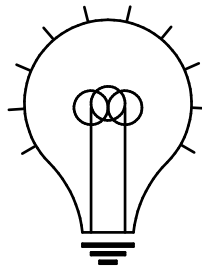
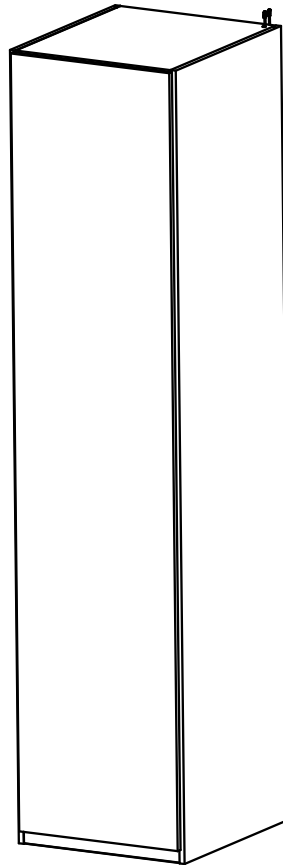
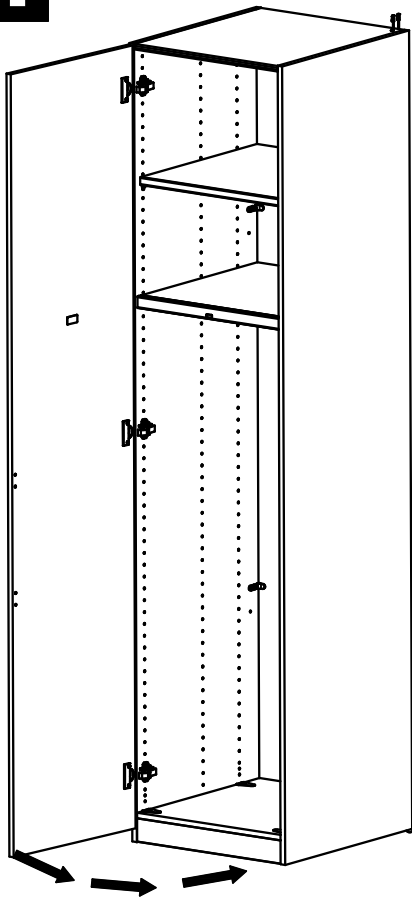
G 1



6

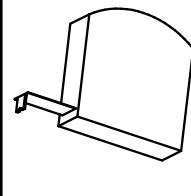
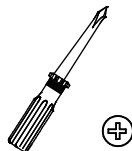
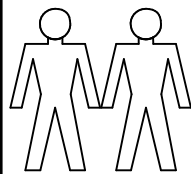


H

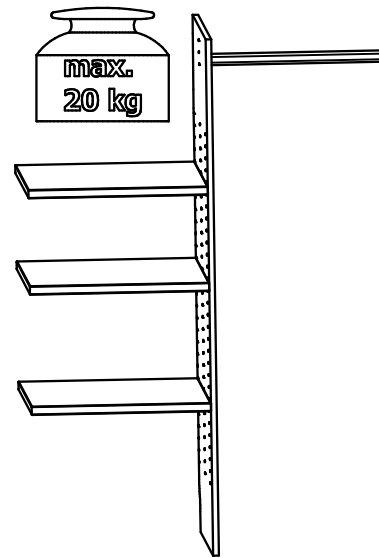
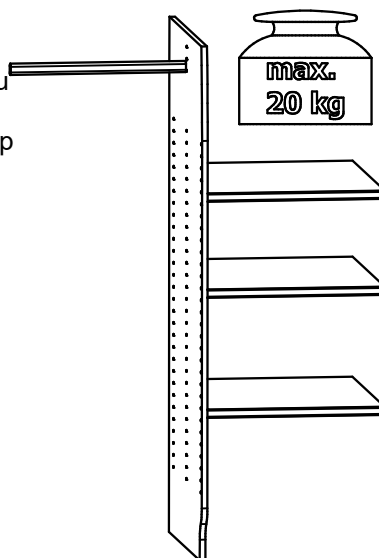


992 122

MONTAGEANLEITUNG INSTRUCTIONS DE MONTAGE ASSEMBLY INSTRUCTIONS MONTAGEAANWIJZING



D - Beispiel
GB - example
FR - exemple
NL - voorbeeld
CZ - příklad
SLO - primer
H - példa
RO - Exemplu
I - Esempio
RUS - пример
TR - Örnek
PL - Przykład
E - Ejemplo
P - Exemplo



DEUTSCH - Alle Pakete öffnen und alle Aufbauanleitungen lesen. Fachkundige Montage erforderlich. Unsach- gemäße Montage kann zu Unfällen führen. Möbel/ Gegenstand könnte kippen oder umfallen. **WICHTIG!** Achten Sie darauf, dass Sie Schrauben/ Beschläge entsprechend der Wand-/ Deckenbeschaffenheit und mit aus- reichender Tragfähigkeit verwenden. Erkundigen Sie sich ggf. beim Eisenwarenfachhandel.

FRANÇAIS - Tous les forfaits peuvent ouvrir et lire toutes les instructions de montage. Le montage doit être effectué par une personne compétente. Un montage mal effectué peut provoquer la chute du meuble/de l'objet et blesser quelqu'un. **ATTENTION !** Adaptez les vis et ferrures au matériau du mur/ plafond et au poids de l'objet. En cas de doute, demandez conseil à un vendeur spécialisé.

Español - Abrir todos los paquetes y leer las instrucciones de montaje con cuidado. Montaje de expertos necesario. Un montaje inadecuado puede dar lugar a accidentes. Muebles/ objeto podría inclinar o caerse. ¡**IMPORTANTE!** Asegúrese de que utiliza los tornillos / accesorios de acuerdo con las propiedades adecuadas para pared/ techo y con capacidad de peso suficiente. Infórmese en su ferretería.

Português - Todos os pacotes podem abrir e ler todas as instruções de montagem. Montagem só de pessoas experientes. A montagem incorreta pode levar a acidentes. Móveis/objeto poderia cair. **IMPORTANTE!** Dê atenção que os parafusos / as guarnições correspondem à qualidade das paredes e que têm capacidade suficiente para a carga. Informa se eventualmente numa loja de ferrugens.

NEDERLANDS - Alle pakketten kunnen openen en lezen alle montage-instructies. De montage dient te worden uitgevoerd door een vakbekwaam iemand. Foutieve montage kan er toe leiden dat het meubel/voorwerp kantelt of omvalt en iets beschadigt resp. iemand bezeert. N.B. Denk er aan dat de schroeven of het beslag dat je kiest geschikt moeten zijn voor de wand/het plafond waarin ze vastgezet moeten worden, en voldoende draagkracht moeten hebben. Neem bij twijfel contact op met de lokale vakhandel.

MAGYAR - Minden nyitott csomagokat és az összes összeszerelési utasításokat olvasni. Az összeszerelést lehetőleg hozzáértő személy végezze, mert nem megfelelő, hibás össze-, ill. felszerelés esetén a bútor feldőlhet, leszakadhat a falról, ezzel személyi sérülés vagy baleset okozva. **FIGYELEM!** Válasszon olyan csavart, tiplit mely leginkább alkalmas az Ön otthonában található fal / mennyezet anyagához, és teherbíró képessége is megfelelő.

ITALIANO - Tutti i pacchetti aperti e leggi tutte le istruzioni per l'uso. Importante un montaggio corretto. Un montaggio sbagliato può causare incidenti. Assicurarsi di fissare il mobile alla parete o al soffitto con viti/accessori adatti in modo che non può ribaltarsi o cadere. Usare solo ferramenta speciale. Il produttore non si assume nessuna responsabilità in caso di danni a persone o cose.

SLOVENSKY - Vsi paketi lahko odprete in preberete vsa navodila za montažo. Montáž by mala vykonať kvalifikovaná osoba. Pri nesprávnej montáži môže dôjsť k prevrhnutiu alebo pádu nábytku/ objektu a k prípadnému zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku. **UPOZORNENIE!** Použite skrutky a kovanie, ktoré sú vhodné na použitie do materiálu danej steny/stropu a majú dostatočnú nosnosť. Ak si nie ste istí, obráťte sa na špecializovaného predajcu.

ENGLISH - Please open all packages and read the assembly instruction carefully. The assembly should be carried out by a qualified person, due to the fact that wrong assembly can lead to that the furniture/object topples or falls resulting in personal injury or damage. **NOTE!** Choose screws and fittings that are specially suited to the material in your wall/ceiling and have sufficient holding power. If you are uncertain, contact your local specialised retailer.

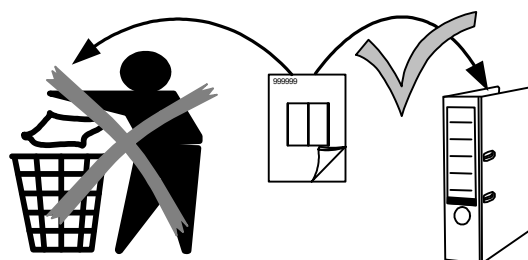
Русский - Все пакеты можно открыть и прочитать все инструкции по сборке. монтаж должен производиться специалистом. Неправильная установка может привести к несчастному случаю. Мебель может опрокинуться или упасть. **ВАЖНО:** Следите за тем, чтобы выбранные шурупы и другие крепежно-монтажные детали были достаточно прочно закреплены. Подробную информацию можете получить в специальных магазинах.

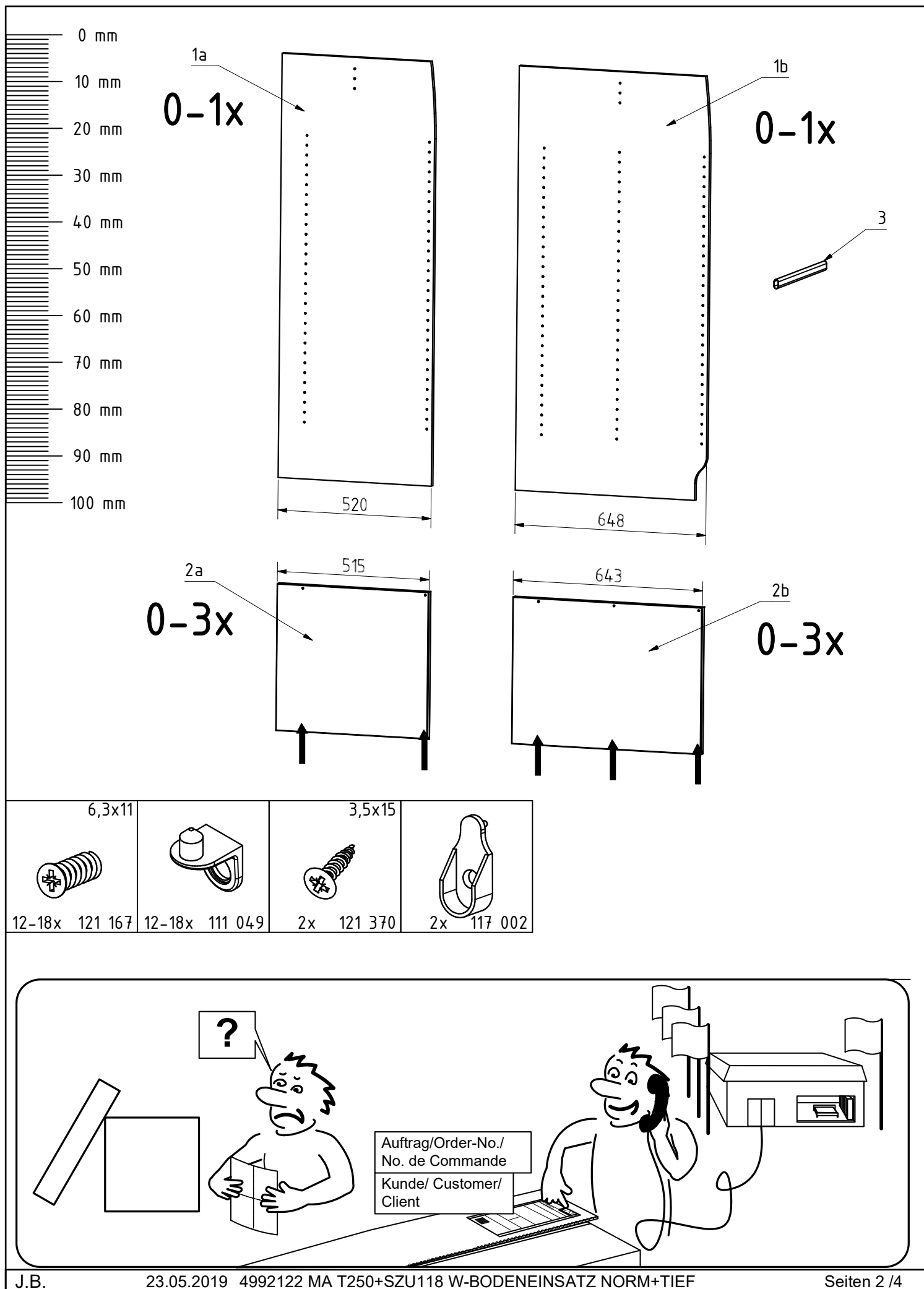
Türkçe: Başdan tüm paketleri açıp, tüm montaj talimatları okuyunuz. Montaj edilmesi için bir uzman gerekiyor. Yanlış montaj bir kazaya neden olabilir. **ÖNEMLİ!** Lütfen Dikkat Ediniz. Duvar yapısına göre yeterli kapasitede ve taşıma kabiliyetinde olan vidalar/parçalar kullanınız. Gerekiirse bir uzmana ve/veya yapı-market

Česky - Všechny otevřené balíky a všechny montážní pokyny přečtěte. Montáž by měl provést kvalifikovaný odborník. Nesprávná montáž může zapříčinit, že nábytek se může převrátit nebo se některý díl uvolnit. Může tak dojít ke zranění člověka či dalším škodám. **UPOZORNĚNÍ:** zvolte šrouby a kování, které jsou vhodné pro daný typ nábytku a mají postačující spojovací nosnost. Nejste-li si jisti, obraťte se na nejbližší specializovaný obchod.

POLSKI - Prosimy otworzyć wszystkie pakiety i przeczytać wszystkie instrukcje montażu. Mebel powinien być montowany przez osobę do tego uprawnioną. Następstwem niewłaściwego montażu mebla może być przechylenie lub nawet przewrót mebla, w wyniku czego może dojść do uszkodzenia mebla i jego zawartości a nawet do wypadku. **UWAGA!** Okucia, śruby, haki jak i kołki muszą być dopasowane do wagi mebla z zawartością oraz do specyficznych właściwości muru lub sufitu. W przypadku wątpliwości prosimy zasięgnąć porady fachowca.

Română - Toate ofertele se pot deschide și citi toate instrucțiunile de asamblare. Este necesar un montaj profesional. Un montaj neprofesional poate duce la accidente. Mobila / corpul de mobila se poate inclina și cadea. **IMPORTANT!** Asigurați-vă ca suruburile și toate celelalte fitinguri se potrivesc tipului de material din care este construit peretele sau tavanul și ca au o rezistență suficientă la preluarea sarcinii. Dacă este necesar, solicitați sprijin specializat în magazinul de fitinguri.



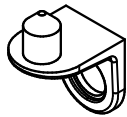


A

6,3x11



6-9x 121 167



6-9x 111 049

3,5x15



1x 121 370

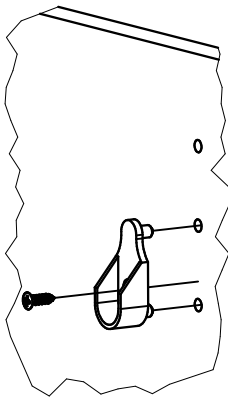


1x 117 002

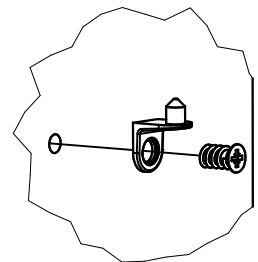
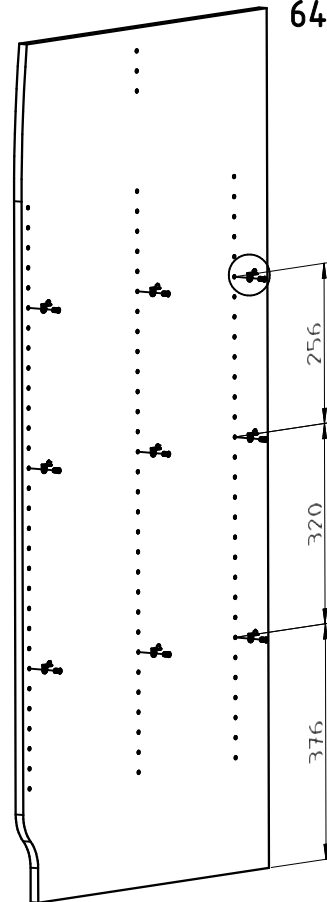
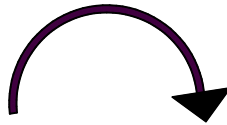
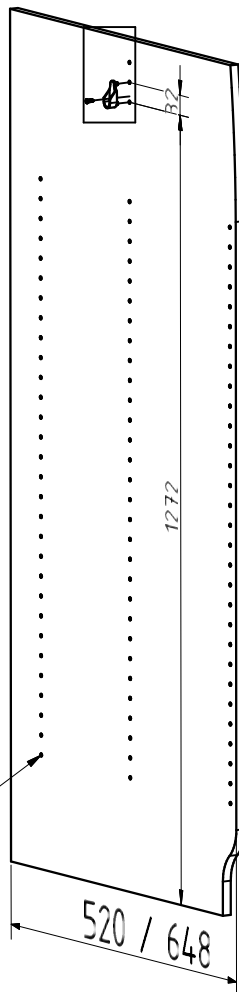


520mm -> 6x 121167+111049

648mm -> 9x 121167+111049



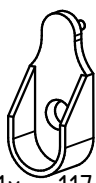
1a / 1b

**B**

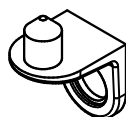
6,3x11

6-9x 121 167
3,5x15

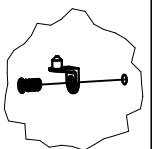
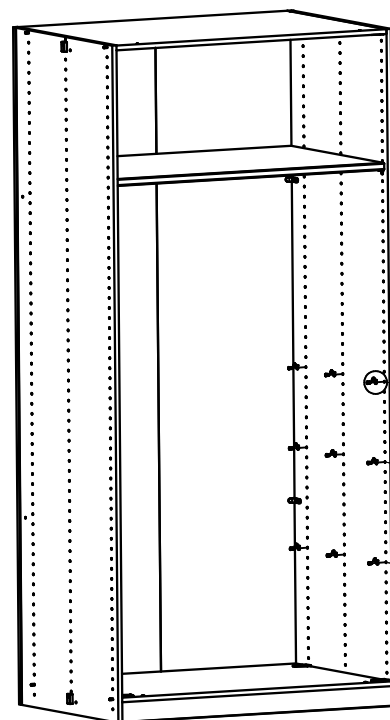
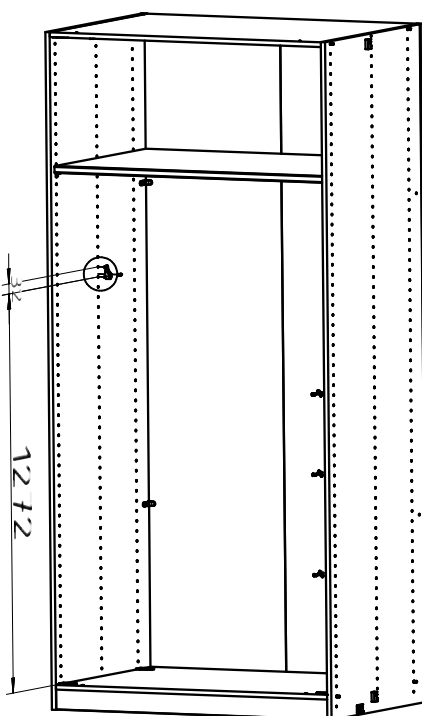
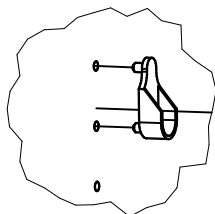
1x 121 370

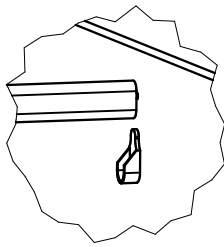


1x 117 002

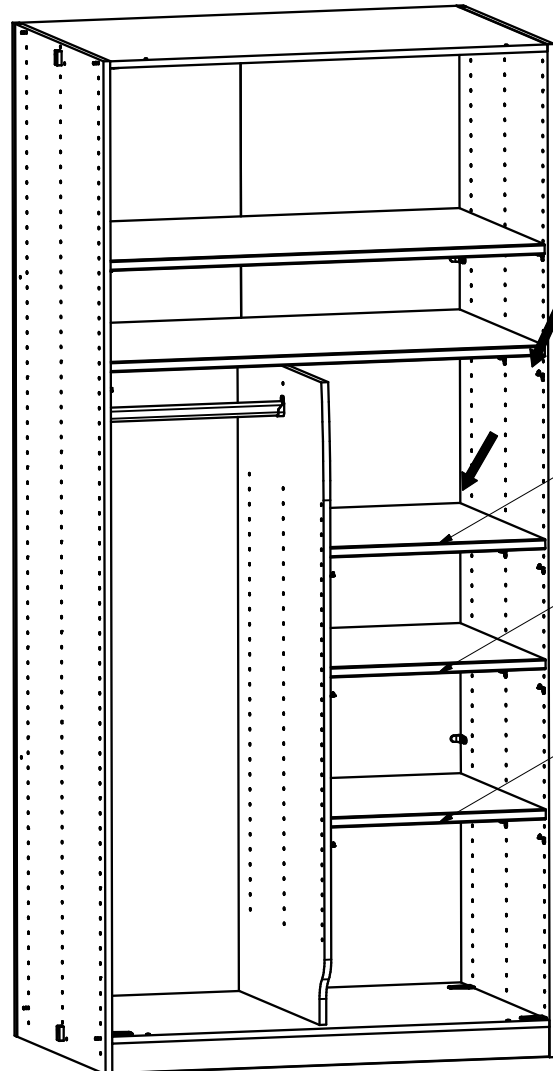
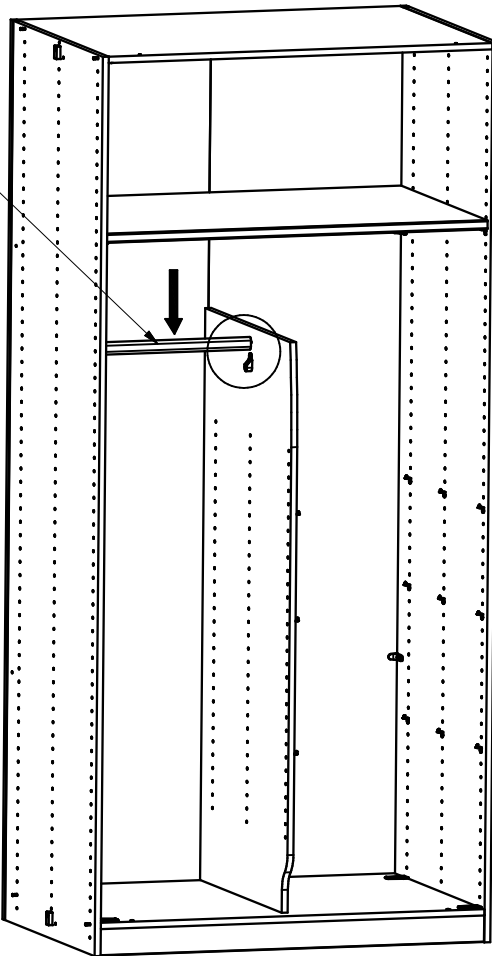


6-9x 111 049



C**D**

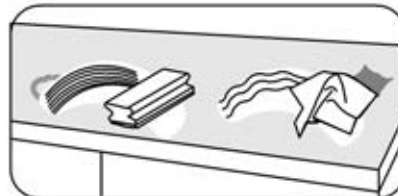
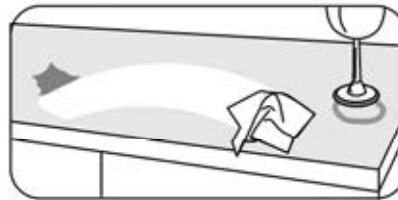
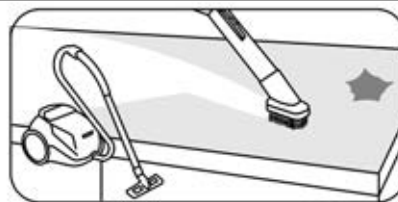
3



2a / 2b

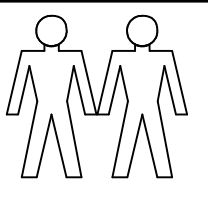
2a / 2b

2a / 2b

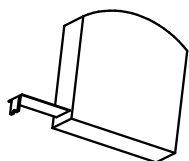


992 265

MONTAGEANLEITUNG INSTRUCTIONS DE MONTAGE ASSEMBLY INSTRUCTIONS MONTAGEAANWIJZING

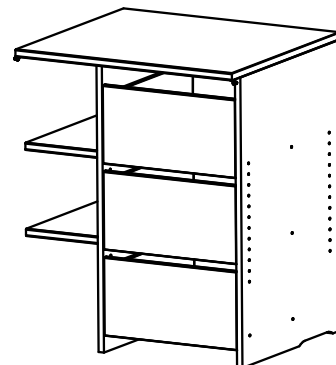
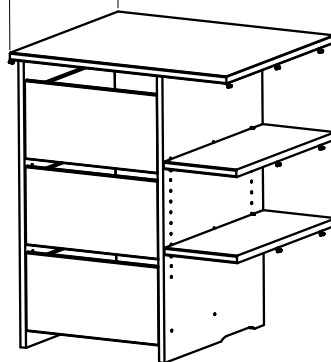


Typ a = 643mm
Typ b = 515mm



D - Beispiel
GB - example
FR - exemple
NL - voorbeeld
CZ - příklad
SLO - primer
H - példa
RO - Exemplu
I - Esempio
RUS - пример
TR - Örnek
PL - Przykład
E - Ejemplo
P - Exemplo

643 / 515



DEUTSCH - Alle Pakete öffnen und alle Aufbauanleitungen lesen. Fachkundige Montage erforderlich. Unsach- gemäße Montage kann zu Unfällen führen. Möbel/ Gegenstand könnte kippen oder umfallen. **WICHTIG!** Achten Sie darauf, dass Sie Schrauben/ Beschläge entsprechend der Wand-/ Deckenbeschaffenheit und mit aus- reichender Tragfähigkeit verwenden. Erkundigen Sie sich ggf. beim Eisenwarenfachhandel.

FRANÇAIS - Tous les forfaits peuvent ouvrir et lire toutes les instructions de montage. Le montage doit être effectué par une personne compétente. Un montage mal effectué peut provoquer la chute du meuble/de l'objet et blesser quelqu'un. **ATTENTION !** Adaptez les vis et ferrures au matériau du mur/ plafond et au poids de l'objet. En cas de doute, demandez conseil à un vendeur spécialisé.

Español - Abrir todos los paquetes y leer las instrucciones de montaje con cuidado. Montaje de expertos necesario. Un montaje inadecuado puede dar lugar a accidentes. Muebles/ objeto podría inclinarse o caerse. ¡**IMPORTANTE!** Asegúrese de que utiliza los tornillos / accesorios de acuerdo con las propiedades adecuadas para pared/ techo y con capacidad de peso suficiente. Infórmese en su ferretería.

Português - Todos os pacotes podem abrir e ler todas as instruções de montagem. Montagem só de pessoas experientes. A montagem incorreta pode levar a acidentes. Móveis/objeto poderia cair. **IMPORTANTE!** Dê atenção que os parafusos / as guarnições correspondem à qualidade das paredes e que têm capacidade suficiente para a carga. Informa se eventualmente numa loja de ferragens.

NEDERLANDS - Alle pakketten kunnen openen en lezen alle montage-instructies. De montage dient te worden uitgevoerd door een vakbekwaam iemand. Foutieve montage kan er toe leiden dat het meubel/voorwerp kantelt of omvalt en iets beschadigt resp. iemand bezeert. **N.B.** Denk er aan dat de schroeven of het beslag dat je kiest geschikt moeten zijn voor de wand/het plafond waarin ze vastgezet moeten worden, en voldoende draagkracht moeten hebben. Neem bij twijfel contact op met de lokale vakhandel.

MAGYAR - Minden nyitott csomagokat és az összes összeszerelési utasításokat olvasni. Az összeszerelést lehetőleg hozzáértő személy végezze, mert nem megfelelő, hibás össze-, ill. felszerelés esetén a bútor feldőlhet, leszakadhat a falról, ezzel személyi sérülést vagy balesetet okozva. **FIGYELEM!** Válasszon olyan csavart, tiplit mely leginkább alkalmas az Ön otthonában található fal / mennyezet anyagához, és teherbíró képessége is megfelelő.

ITALIANO - Tutti i pacchetti aperti e leggi tutte le istruzioni per l'uso. Importante un montaggio corretto. Un montaggio sbagliato può causare incidenti. Assicurarsi di fissare il mobile alla parete o al soffitto con viti/accessori adatti in modo che non può ribaltarsi o cadere. Usare solo ferramenta speciale. Il produttore non si assume nessuna responsabilità in caso di danni a persone o cose.

SLOVENSKY - Vsi paketi lahko odprete in preberete vsa navodila za montažo. Montáž by mala vykonať kvalifikovaná osoba. Pri nesprávnej montáži môže dôjsť k prevrhnutiu alebo pádu nábytku/ objektu a k prípadnému zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku. **UPOZORNENIE!** Použite skrutky a kovanie, ktoré sú vhodné na použitie do materiálu danej steny/stropu a majú dostatočnú nosnosť. Ak si nie ste istí, obráťte sa na špecializovaného predajcu.

ENGLISH - Please open all packages and read the assembly instruction carefully. The assembly should be carried out by a qualified person, due to the fact that wrong assembly can lead to that the furniture/object topples or falls resulting in personal injury or damage. **NOTE!** Choose screws and fittings that are specially suited to the material in your wall/ceiling and have sufficient holding power. If you are uncertain, contact your local specialised retailer.

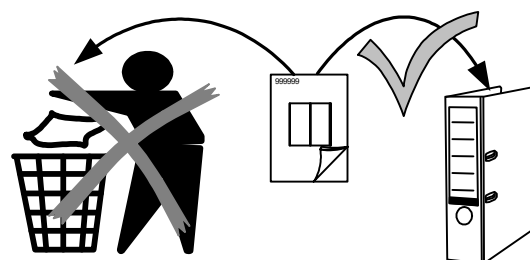
Русский - Все пакеты можно открыть и прочитать все инструкции по сборке. монтаж должен производиться специалистом. Неправильная установка может привести к несчастному случаю. Мебель может опрокинуться или упасть. **ВАЖНО:** Следите за тем, чтобы выбранные шурупы и другие крепежно-монтажные детали были достаточно прочно закреплены. Подробную информацию можете получить в специальных магазинах.

Türkçe: Başdan tüm paketleri açıp, tüm montaj talimatları okuyunuz. Montaj edilmesi için bir uzman gerekiyor. Yanlış montaj bir kazaya neden olabilir. **ÖNEMLİ!** Lütfen Dikkat Ediniz. Duvar yapısına göre yeterli kapasitede ve taşıma kabiliyetinde olan vidalar/parçalar kullanınız. Gerekirse bir uzmana ve/veya yapı-market

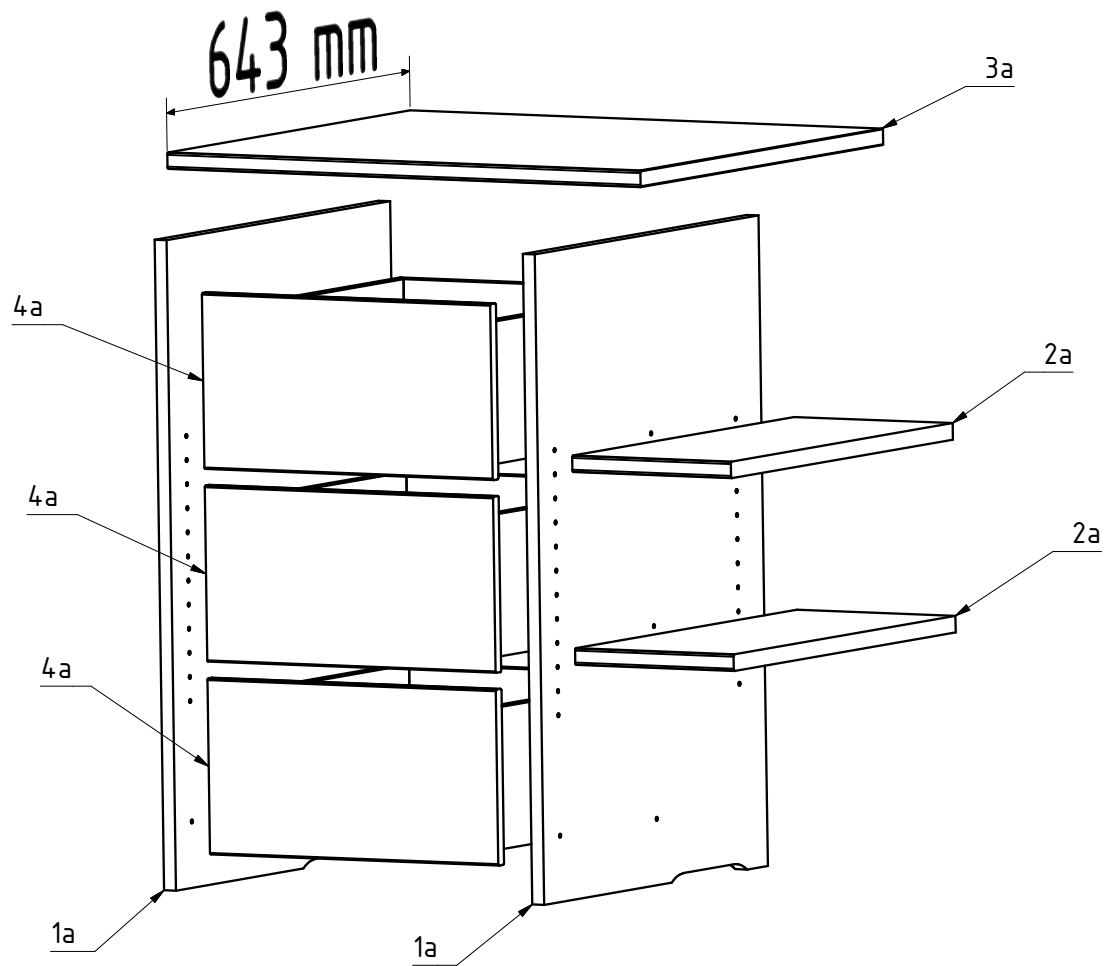
Česky - Všechny otevřené balíky a všechny montážní pokyny přečtěte. Montáž by měl provést kvalifikovaný odborník. Nesprávná montáž může zapříčinit, že nábytek se může převrátit nebo se některý díl uvolnit. Může tak dojít ke zranění člověka či dalším škodám. **UPOZORNĚNÍ:** zvolte šrouby a kování, které jsou vhodné pro daný typ nábytku a mají postačující spojovací nosnost. Nejste-li si jisti, obraťte se na nejbližší specializovaný obchod.

POLSKI - Prosimy otworzyć wszystkie pakiety i przeczytać wszystkie instrukcje montażu. Mebel powinien być montowany przez osobę do tego uprawnioną. Następstwem niewłaściwego montażu mebla może być przechylenie lub nawet przewrót mebla, w wyniku czego może dojść do uszkodzenia mebla i jego zawartości a nawet do wypadku. **UWAGA!** Okucia, śruby, haki jak i kołki muszą być dopasowane do wagi mebla z zawartością oraz do specyficznych właściwości muru lub sufitu. W przypadku wątpliwości prosimy zasięgnąć porady fachowca.

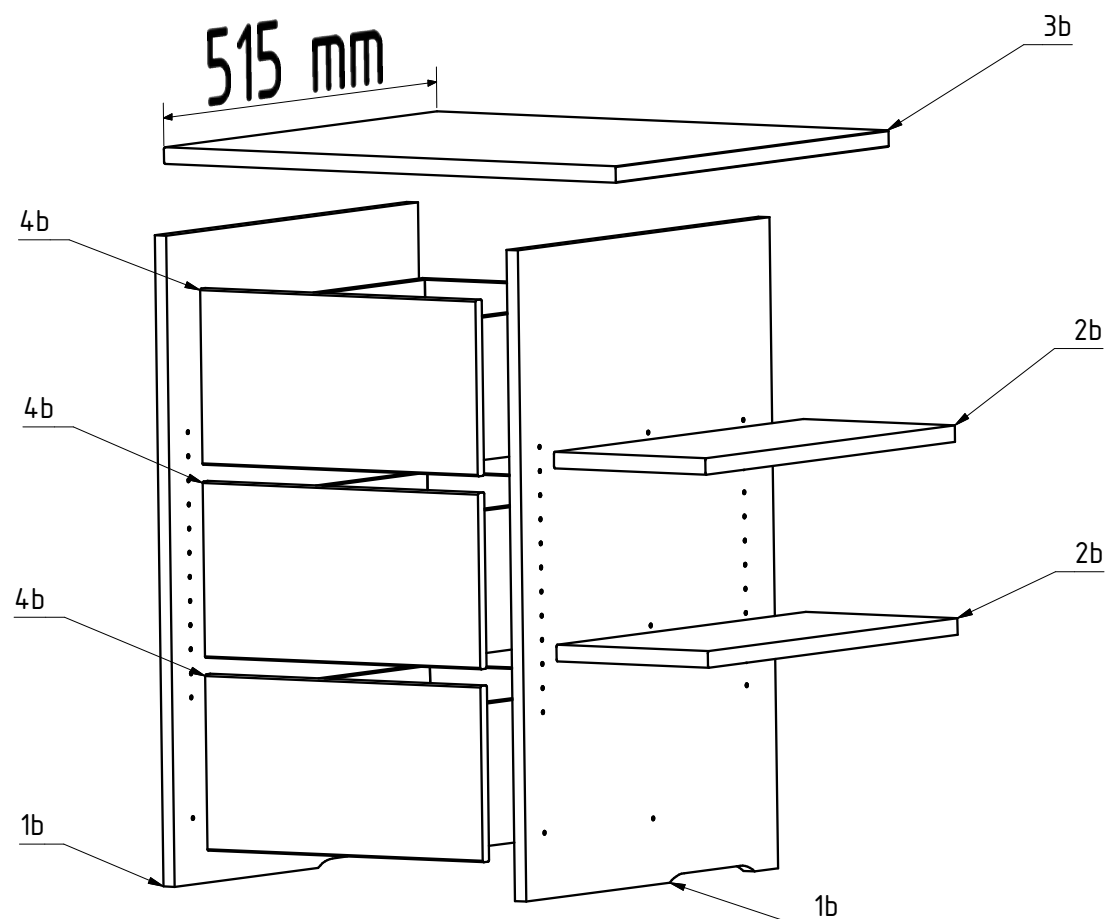
Română - Toate ofertele se pot deschide și citi toate instrucțiunile de asamblare. Este necesar un montaj profesional. Un montaj neprofesional poate duce la accidente. Mobila / corpul de mobila se poate inclina și cadea. **IMPORTANT!** Asigurați-vă ca suruburile și toate celelalte fitinguri se potrivește tipului de material din care este construit peretele sau tavanul și ca au o rezistență suficientă la preluarea sarcinii. Dacă este necesar, solicitați sprijin specializat în magazinul de fitinguri.

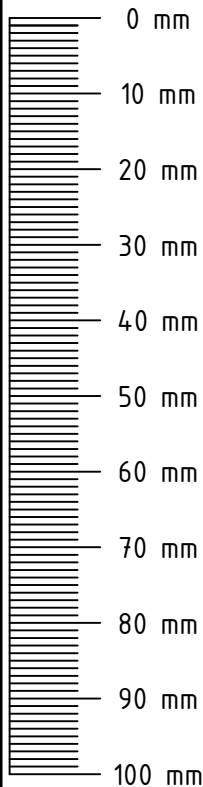


TYP a



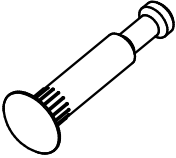
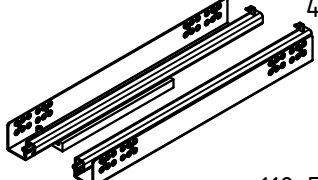
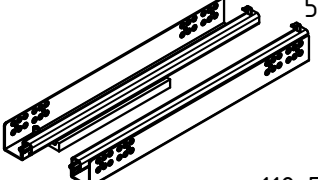
TYP b

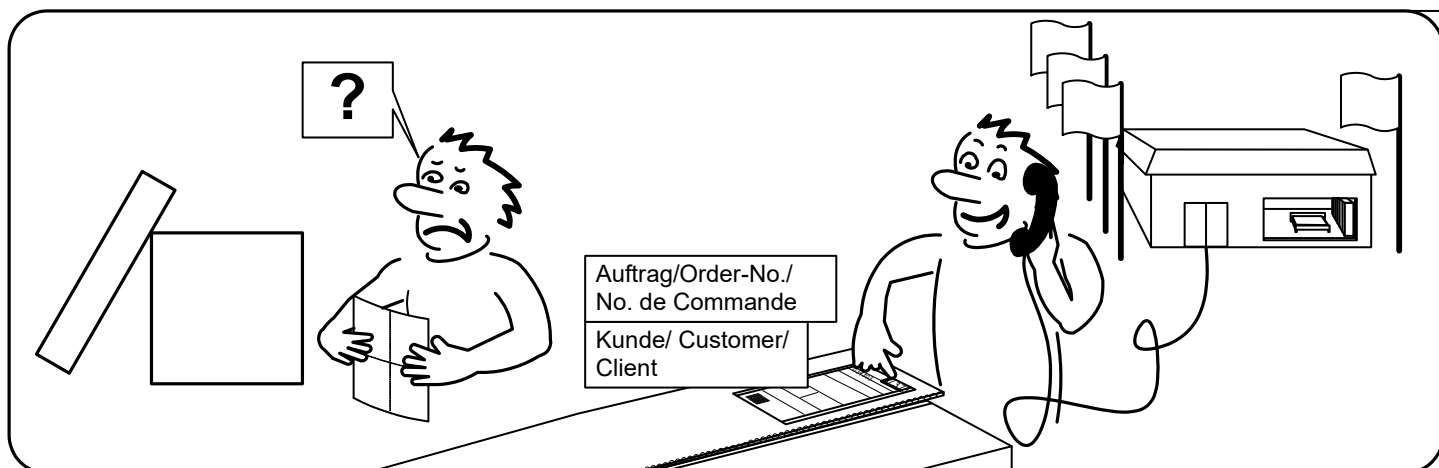


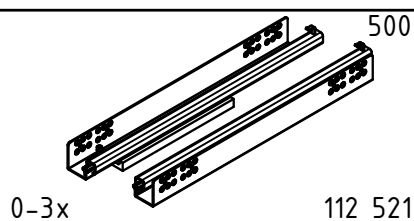
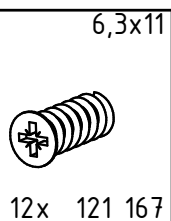


Typ b

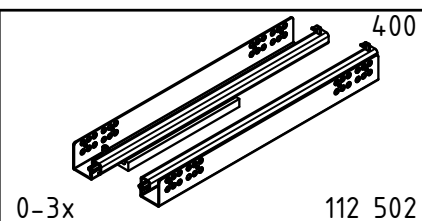
Typ a

 11-12x 111 049 6,3x11	 2x 111 231	 0-3x 112 502	 0-3x 112 521
 23-24x 121 167			

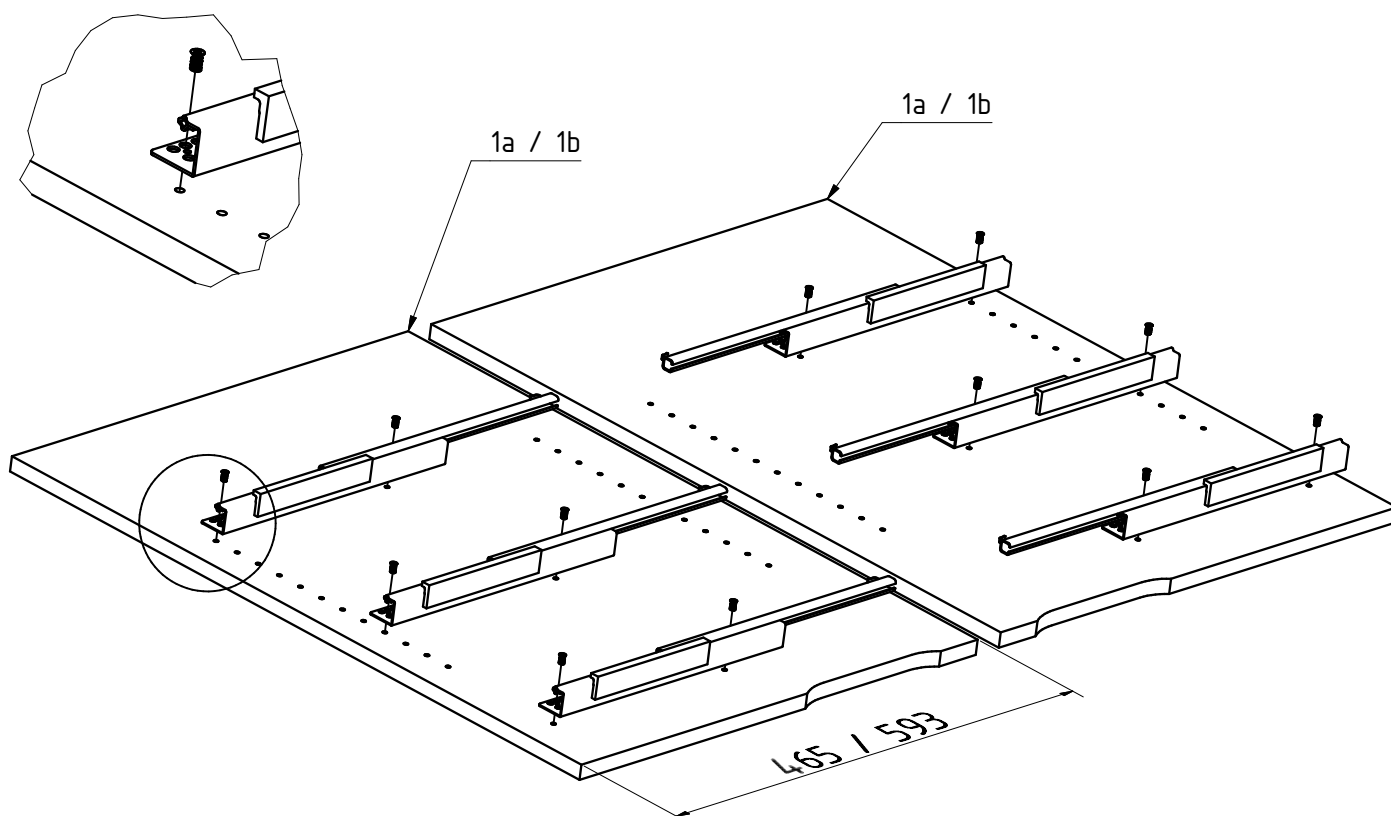
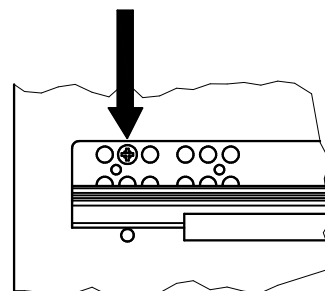


A

TYP a



TYP b

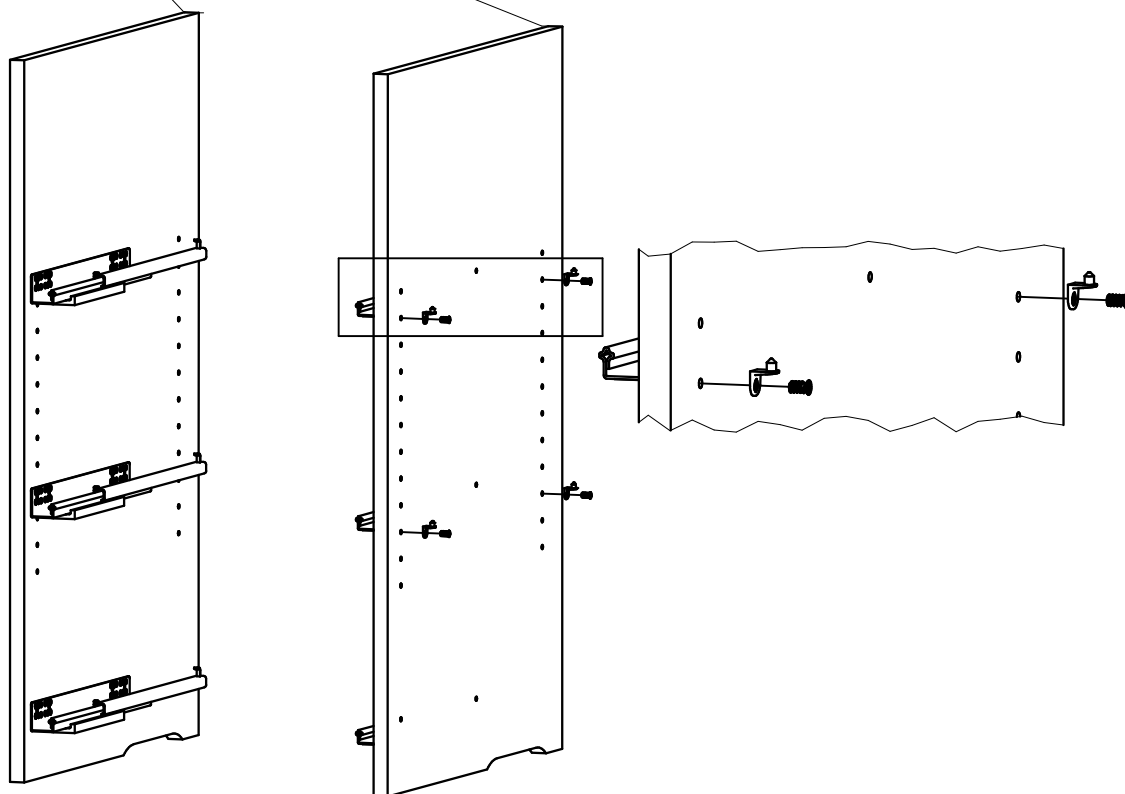
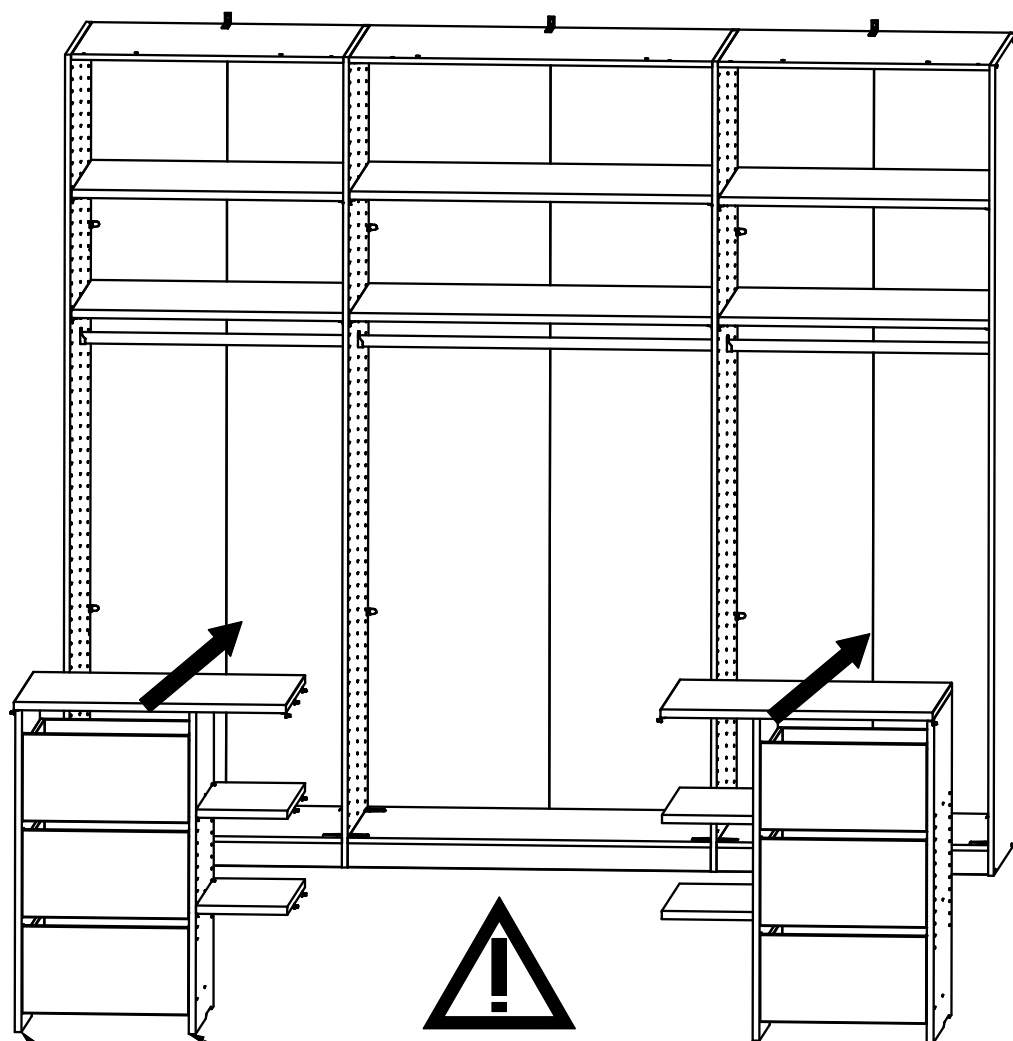


B

4x 111 049
6,3x11



4x 121 167

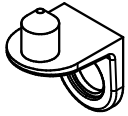


C

6,3x11



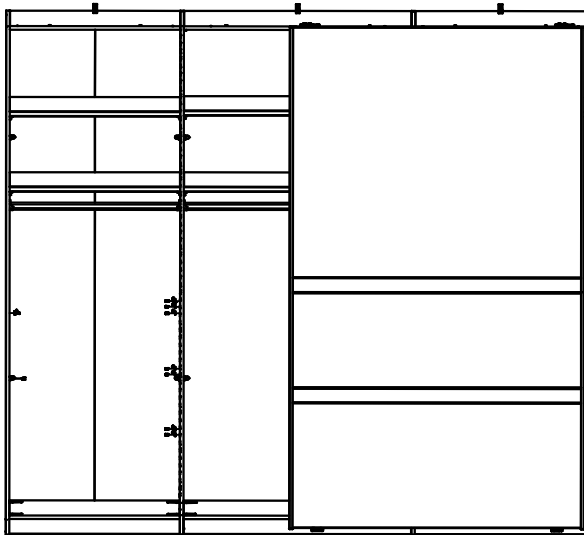
7-8x 121 167



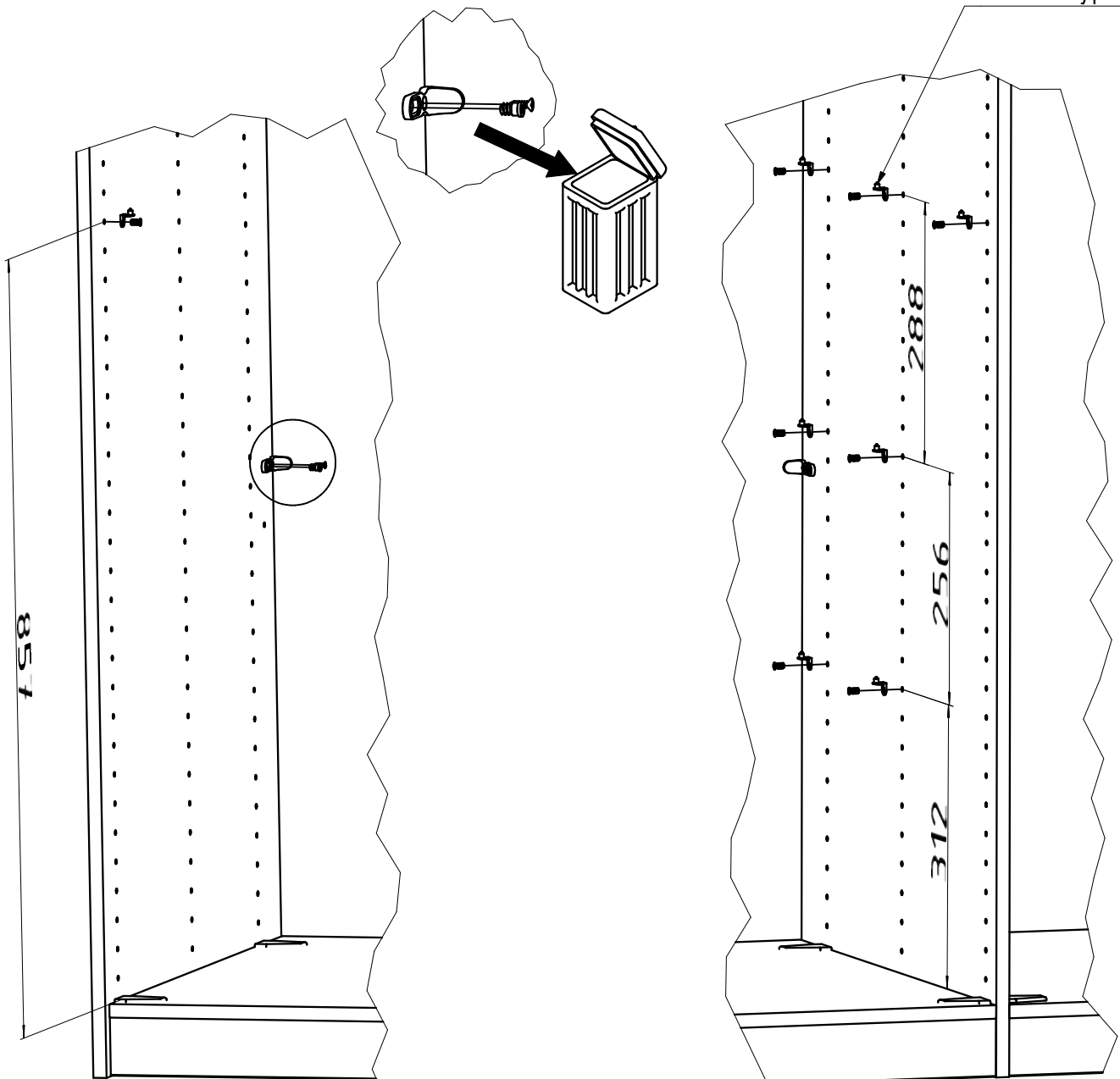
7-8x 111 049

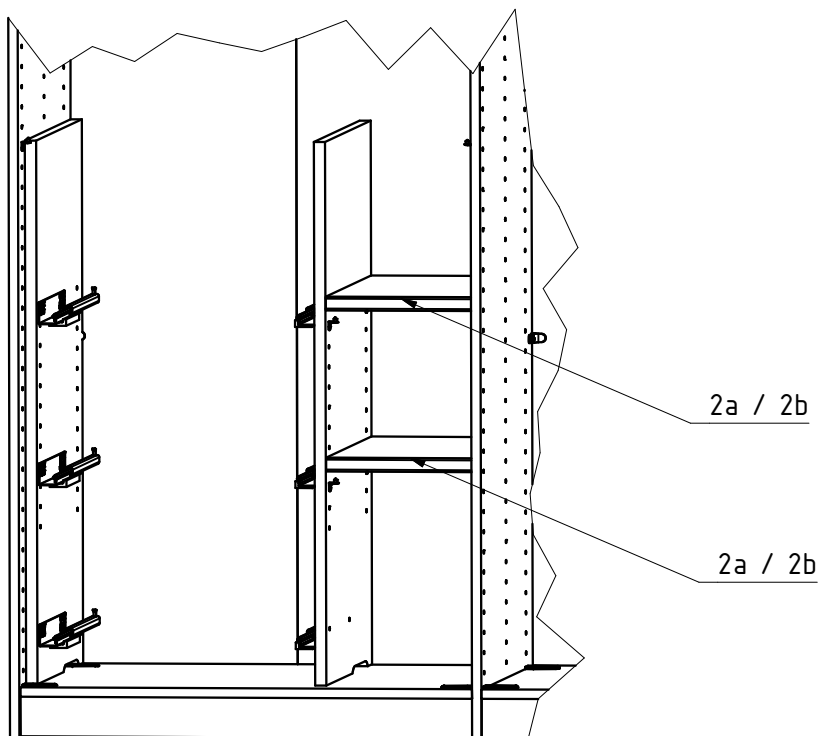
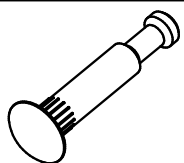


8x bei Typ a
7x bei TYP b

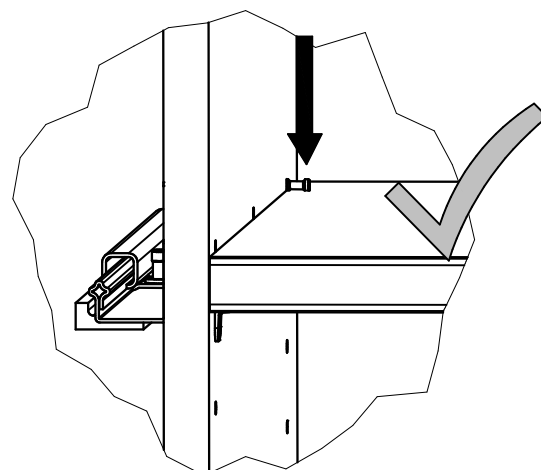
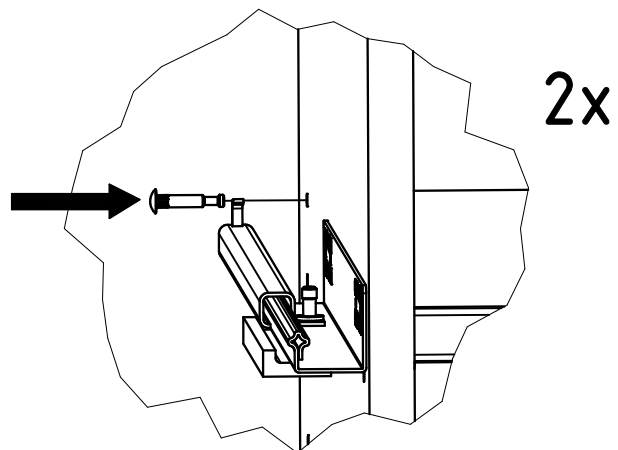
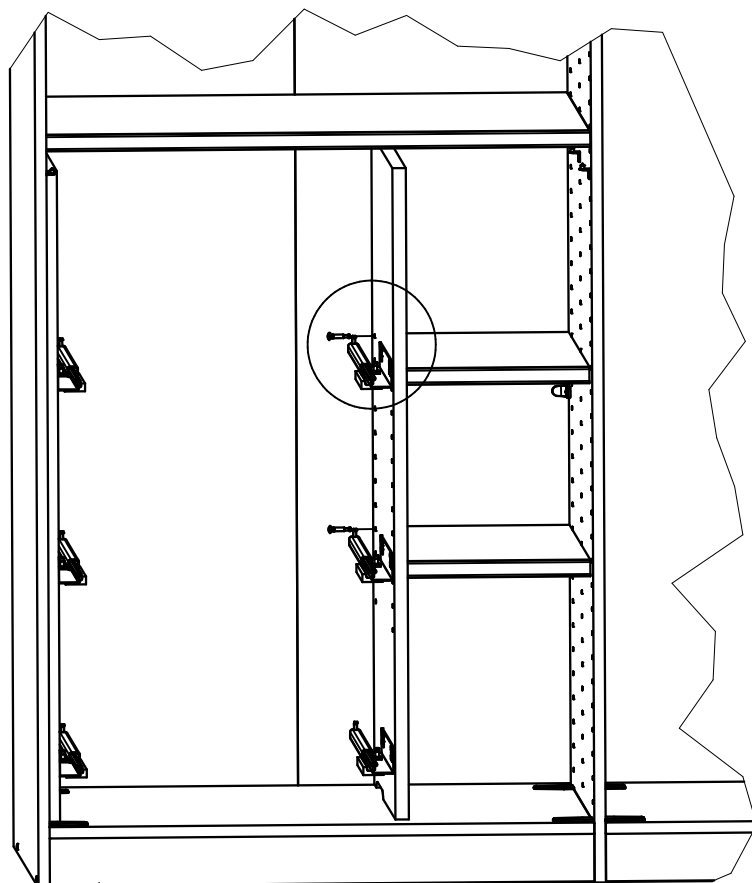


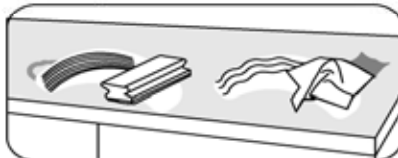
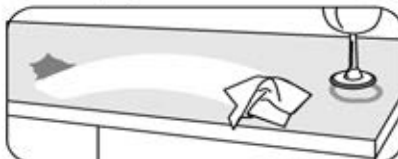
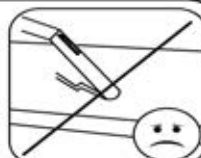
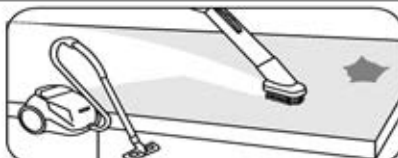
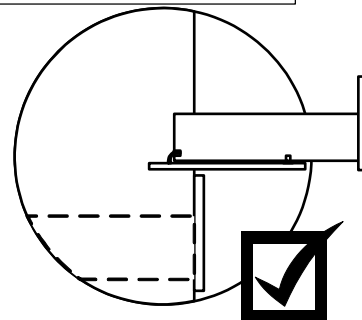
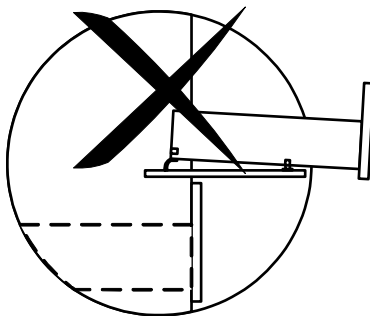
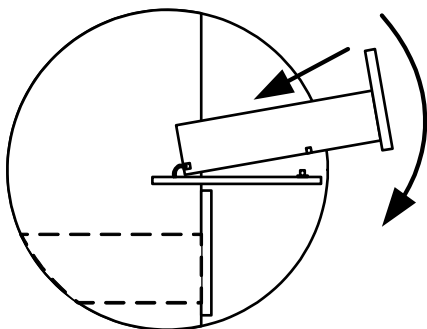
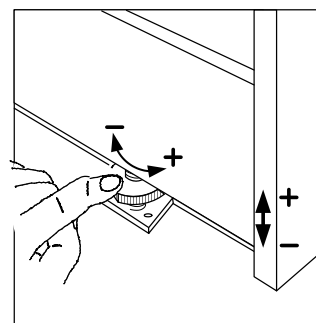
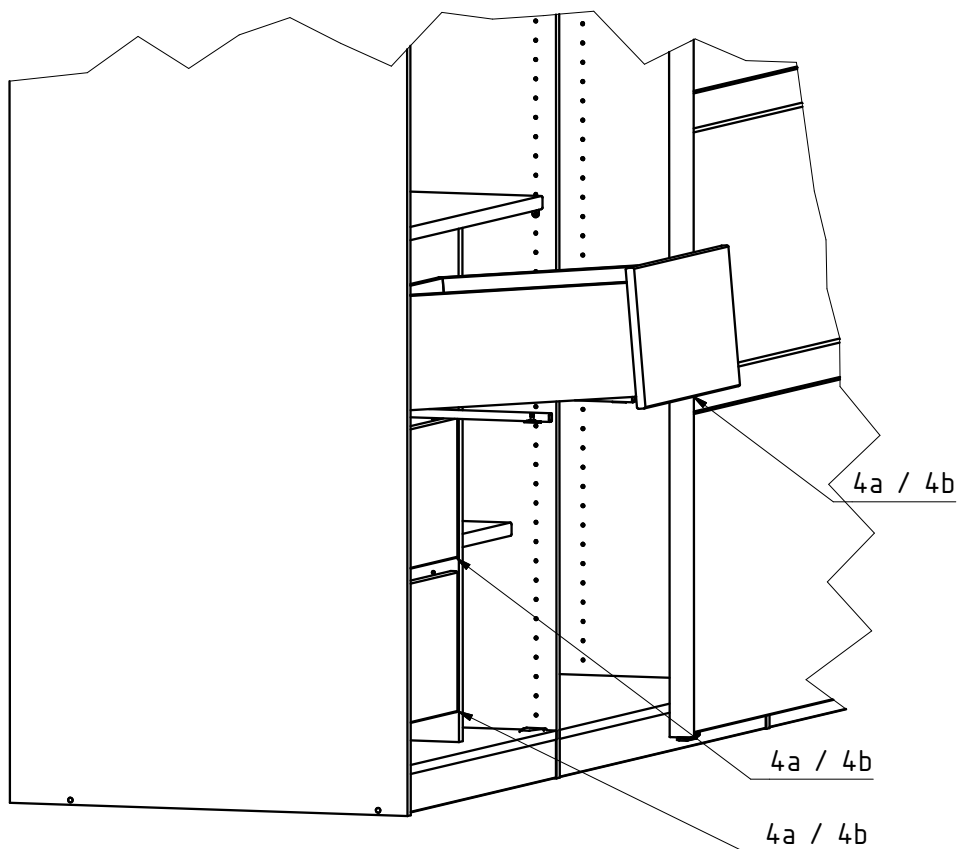
nur Typ a
only Typ a
solo Typ a
alleen Typ a
seulement Typ a
sadece Typ a



D**E**

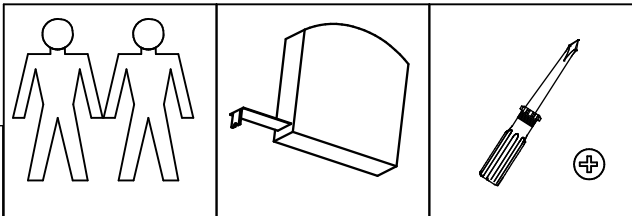
2x 111 231



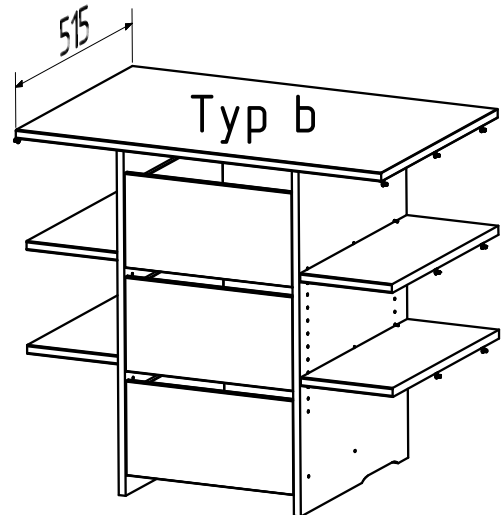
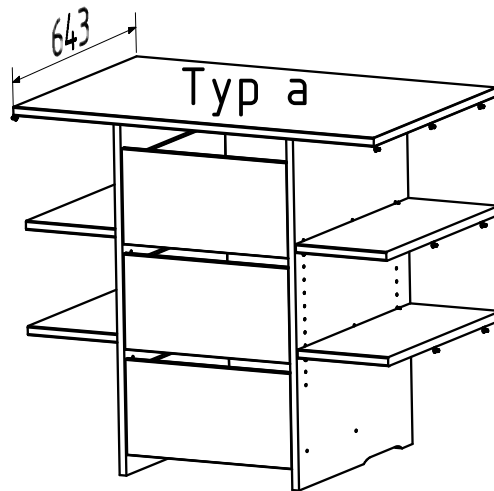


992 266

MONTAGEANLEITUNG INSTRUCTIONS DE MONTAGE ASSEMBLY INSTRUCTIONS MONTAGEAANWIJZING



D - Beispiel
GB - example
FR - exemple
NL - voorbeeld
CZ - příklad
SLO - primer
H - példa
RO - Exemplu
I - Esempio
RUS - пример
TR - Örnek
PL - Przykład
E - Ejemplo
P - Exemplo



DEUTSCH - Alle Pakete öffnen und alle Aufbauanleitungen lesen. Fachkundige Montage erforderlich. Unsach- gemäße Montage kann zu Unfällen führen. Möbel/ Gegenstand könnte kippen oder umfallen. **WICHTIG!** Achten Sie darauf, dass Sie Schrauben/ Beschläge entsprechend der Wand-/ Deckenbeschaffenheit und mit aus- reichender Tragfähigkeit verwenden. Erkundigen Sie sich ggf. beim Eisenwarenfachhandel.

FRANÇAIS - Tous les forfaits peuvent ouvrir et lire toutes les instructions de montage. Le montage doit être effectué par une personne compétente. Un montage mal effectué peut provoquer la chute du meuble/de l'objet et blesser quelqu'un. **ATTENTION !** Adaptez les vis et ferrures au matériau du mur/ plafond et au poids de l'objet. En cas de doute, demandez conseil à un vendeur spécialisé.

Español - Abrir todos los paquetes y leer las instrucciones de montaje con cuidado. Montaje de expertos necesario. Un montaje inadecuado puede dar lugar a accidentes. Muebles/ objeto podría inclinar o caerse. ¡**IMPORTANTE!** Asegúrese de que utiliza los tornillos / accesorios de acuerdo con las propiedades adecuadas para pared/ techo y con capacidad de peso suficiente. Infórmese en su ferretería.

Português - Todos os pacotes podem abrir e ler todas as instruções de montagem. Montagem só de pessoas experientes. A montagem incorreta pode levar a acidentes. Móveis/objeto poderia cair. **IMPORTANTE!** Dê atenção que os parafusos / as guarnições correspondem à qualidade das paredes e que têm capacidade suficiente para a carga. Informa se eventualmente numa loja de ferragens.

NEDERLANDS - Alle pakketten kunnen openen en lezen alle montage-instructies. De montage dient te worden uitgevoerd door een vakbekwaam iemand. Foutieve montage kan er toe leiden dat het meubel/voorwerp kantelt of omvalt en iet- beschadigt resp. iemand bezeert. N.B. Denk er aan dat de schroeven of het beslag dat je kiest geschikt moeten zijn voor de wand/het plafond waarin ze vastgezet moeten worden, en voldoende draagkracht moeten hebben. Neem bij twijfel contact op met de lokale vakhandel.

MAGYAR - Minden nyitott csomagokat és az összes összeszerelési utasításokat olvasni. Az összeszerelést lehetőleg hozzáértő személy végezze, mert nem megfelelő, hibás össze-, ill. felszerelés esetén a bútor feldőlhet, leszakadhat a falról, ezzel személyi sérülés vagy baleset okozva. **FIGYELEM!** Válasszon olyan csavart, tiplit mely leginkább alkalmas az Ön otthonában található fal / mennyezet anyagához, és teherbíró képessége is megfelelő.

ITALIANO - Tutti i pacchetti aperti e leggi tutte le istruzioni per l'uso. Importante un montaggio corretto. Un montaggio sbagliato può causare incidenti. Assicurarsi di fissare il mobile alla parete o al soffitto con viti/accessori adatti in modo che non può ribaltarsi o cadere. Usare solo ferramenta speciale. Il produttore non si assume nessuna responsabilità in caso di danni a persone o cose.

SLOVENSKY - Vsi paketi lahko odprete in preberete vsa navodila za montažo. Montáž by mala vykonať kvalifikovaná osoba. Pri nesprávnej montáži môže dôjsť k prevrhnutiu alebo pádu nábytku/ objektu a k prípadnému zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku. **UPOZORNENIE!** Použite skrutky a kovanie, ktoré sú vhodné na použitie do materiálu danej steny/stropu a majú dostatočnú nosnosť. Ak si nie ste istí, obráťte sa na špecializovaného predajcu.

ENGLISH - Please open all packages and read the assembly instruction carefully. The assembly should be carried out by a qualified person, due to the fact that wrong assembly can lead to that the furniture/object topples or falls resulting in personal injury or damage. **NOTE!** Choose screws and fittings that are specially suited to the material in your wall/ceiling and have sufficient holding power. If you are uncertain, contact your local specialised retailer.

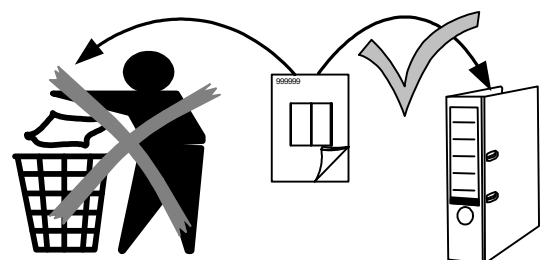
Русский - Все пакеты можно открыть и прочитать все инструкции по сборке. монтаж должен производиться специалистом. Неправильная установка может привести к несчастному случаю. Мебель может опрокинуться или упасть. **ВАЖНО:** Следите за тем, чтобы выбранные шурупы и другие крепежно-монтажные детали были достаточно прочно закреплены. Подробную информацию можете получить в специальных магазинах.

Türkçe: Başdan tüm paketleri açıp, tüm montaj talimatları okuyunuz. Montaj edilmesi için bir uzman gerekiyor. Yanlış montaj bir kazaya neden olabilir. Mobilyanız üstünüzde düşebilir. **ÖNEMLİ!** Lütfen Dikkat Ediniz. Duvar yapısına göre yeterli kapasitede ve taşıma kabiliyetinde olan vidalar/parçalar kullanınız. Gerekirse bir uzmana ve/veya yapı-market bir uzmanla görüşebilirsiniz.

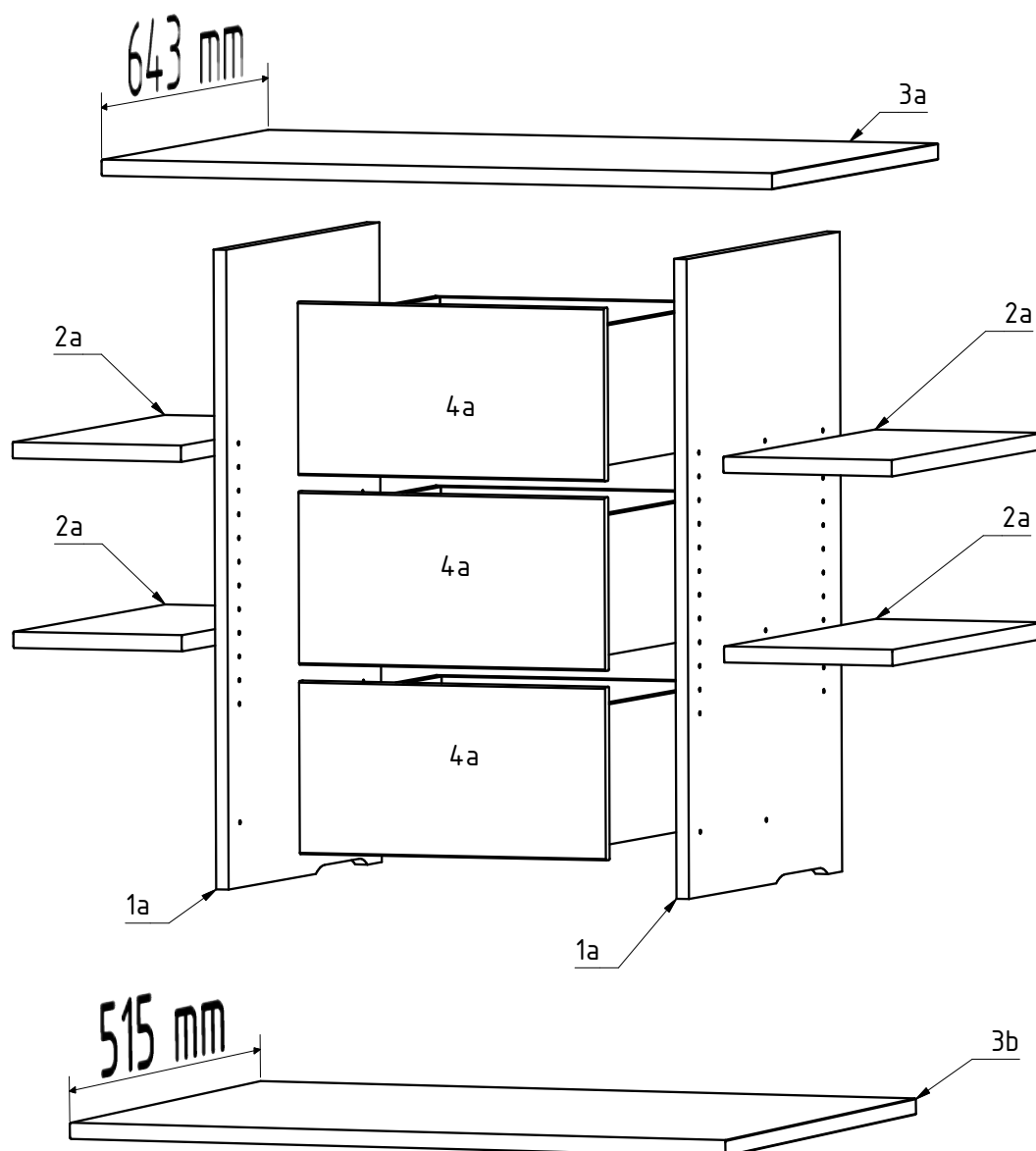
Česky - Všechny otevřené balíky a všechny montážní pokyny přečtěte. Montáž by měl provést kvalifikovaný odborník. Nesprávná montáž může zapříčinit, že nábytek se může převrátit nebo se některý díl uvolnit. Může tak dojít ke zranění člověka či dalším škodám. **UPOZORNĚNÍ:** zvolte šrouby a kování, které jsou vhodné pro daný typ nábytku a mají postačující spojovací nosnost. Nejste-li si jisti, obraťte se na nejbližší specializovaný obchod.

POLSKI - Prosimy otworzyć wszystkie pakiety i przeczytać wszystkie instrukcje montażu. Mebel powinien być montowany przez osobę do tego uprawnioną. Następstwem niewłaściwego montażu mebla może być przewrócenie lub nawet przewracanie się mebla, w wyniku czego może dojść do uszkodzenia mebla i jego zawartości a nawet do wypadku. **UWAGA!** Okucia, śruby, haki jak i kołki muszą być dopasowane do wagi mebla z zawartością oraz do specyficznych właściwości muru lub sufitu. W przypadku wątpliwości prosimy zasięgnąć porady fachowca.

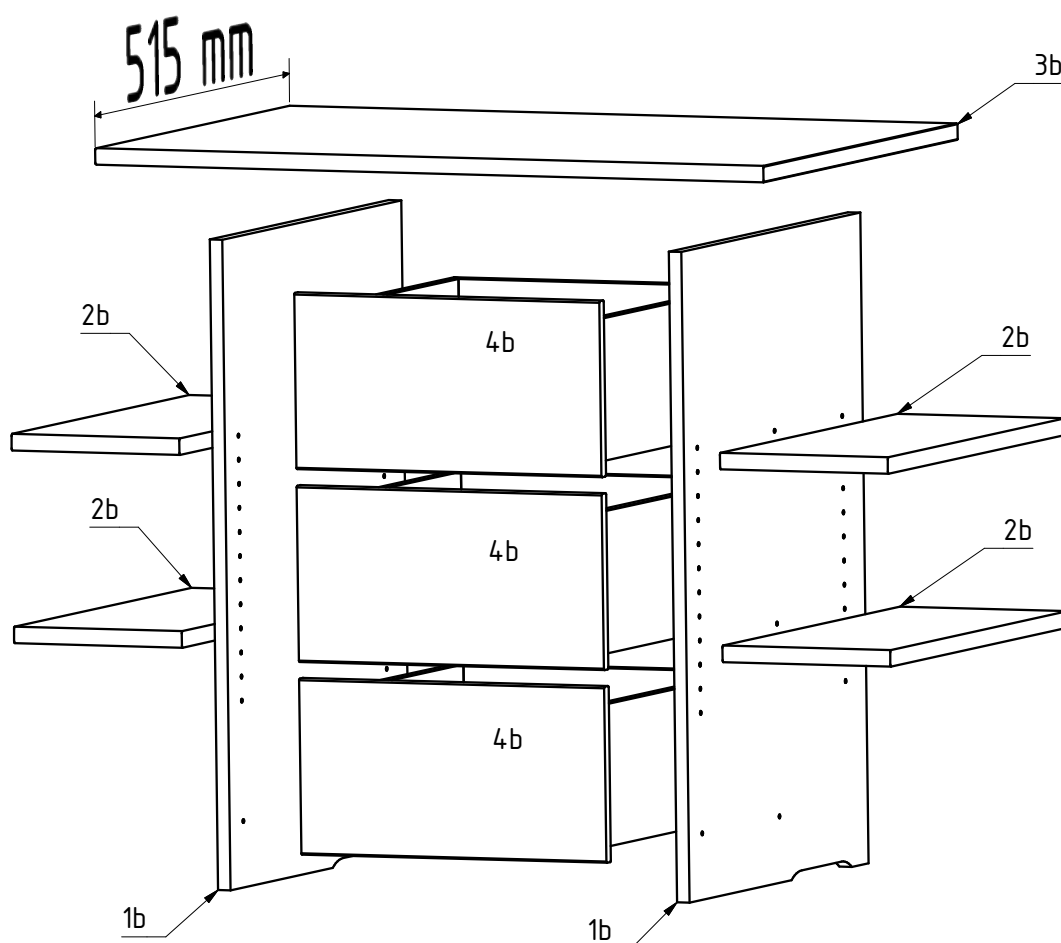
Română - Toate ofertele se pot deschide și citi toate instrucțiunile de asamblare. Este necesar un montaj profesional. Un montaj neprofesional poate duce la accidente. Mobila / corpul de mobila se poate inclina și cadea. **IMPORTANT!** Asigurați-vă ca suruburile și toate celelalte fitinguri se potrivește tipului de material din care este construit peretele sau tavanul și ca au o rezistență suficientă la preluarea sarcinii. Dacă este necesar, solicitați sprijin specializat în magazinul de fitinguri.

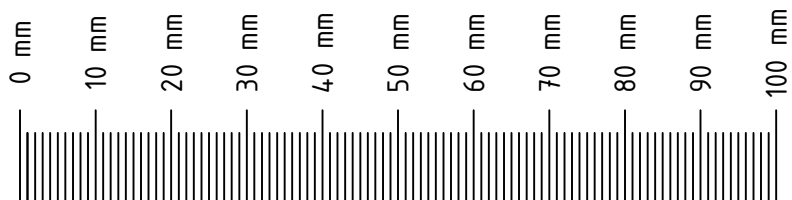


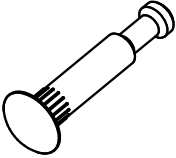
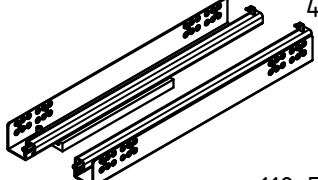
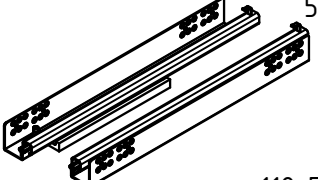
TYP a

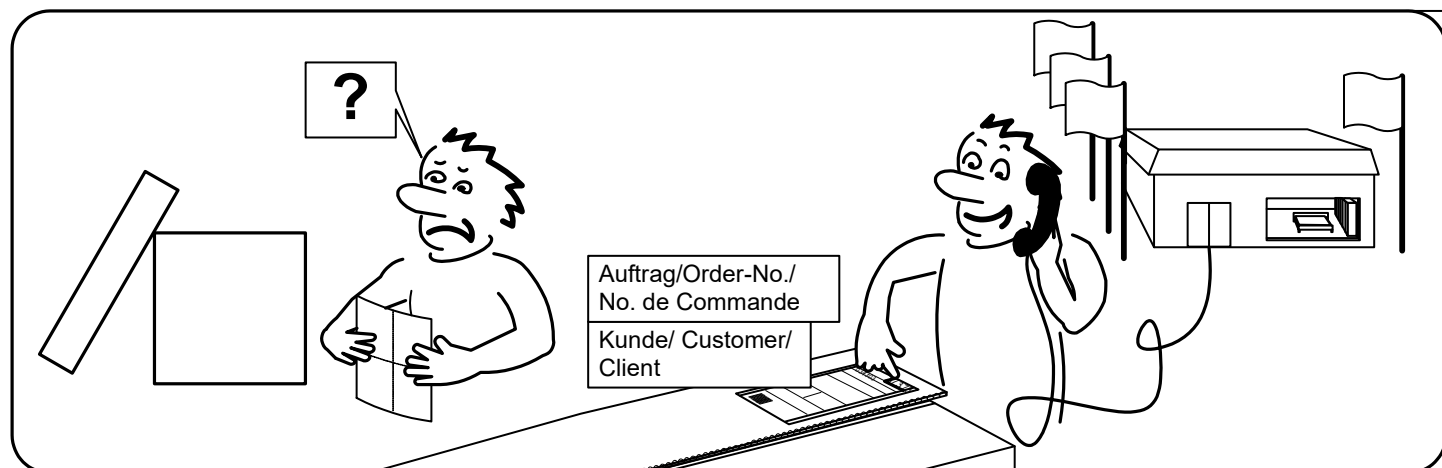


TYP b





 6,3x11 32-34x 121 167	 20-22x 111 049	 4x 111 231	 0-3x 112 502	 0-3x 112 521
--	---	---	--	---



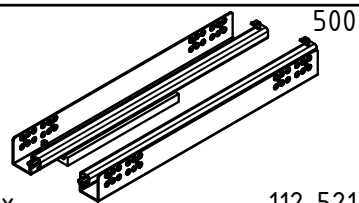
A

6,3x11



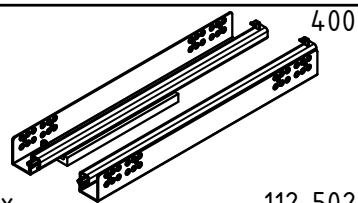
12x 121 167

0-3x



112 521

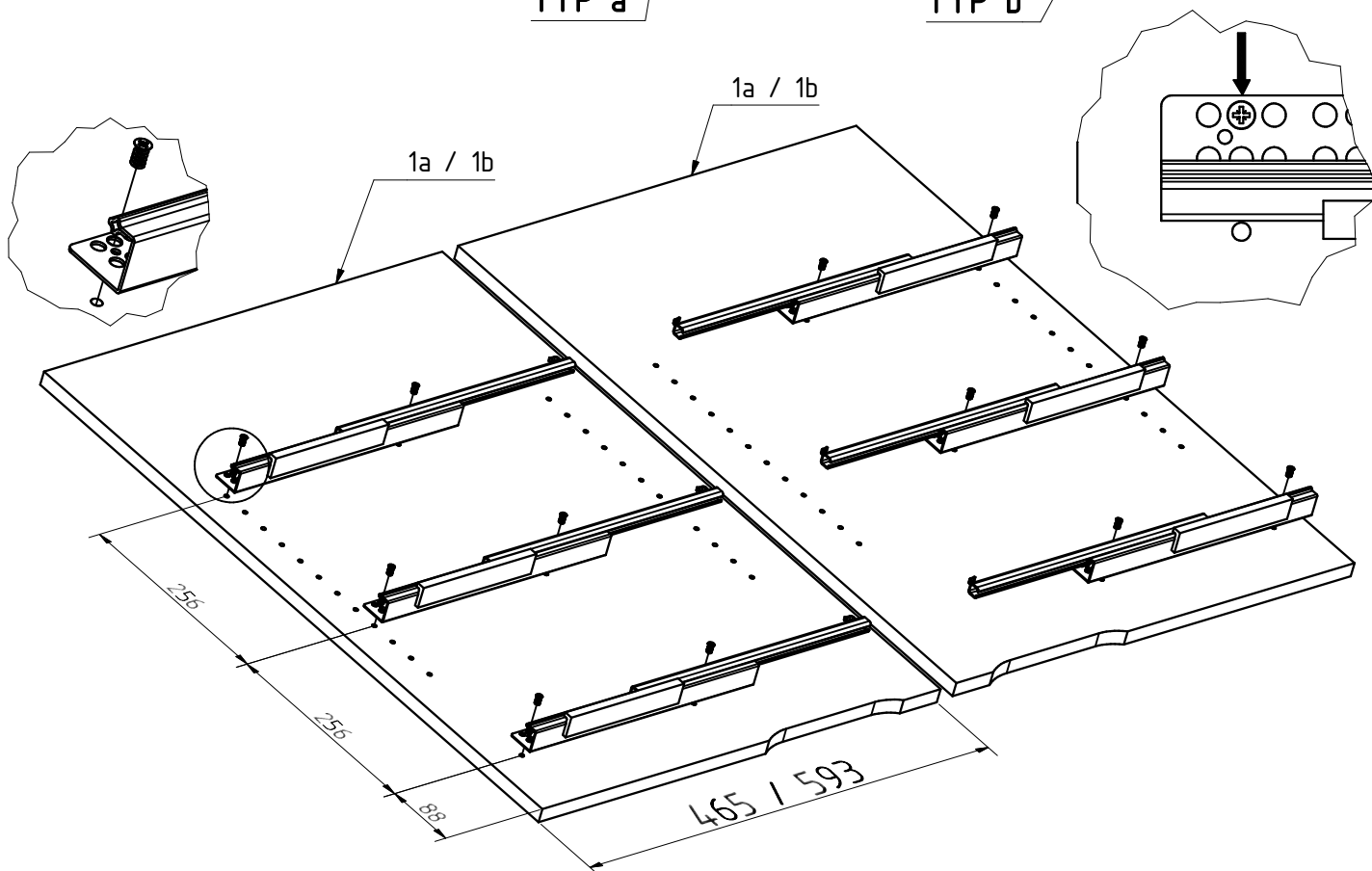
0-3x



112 502

TYP a

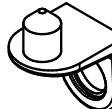
TYP b

**B**

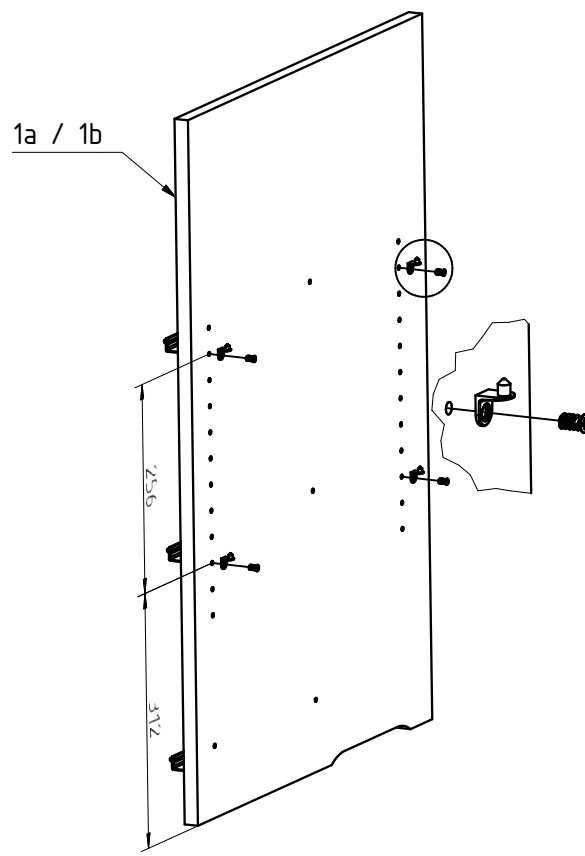
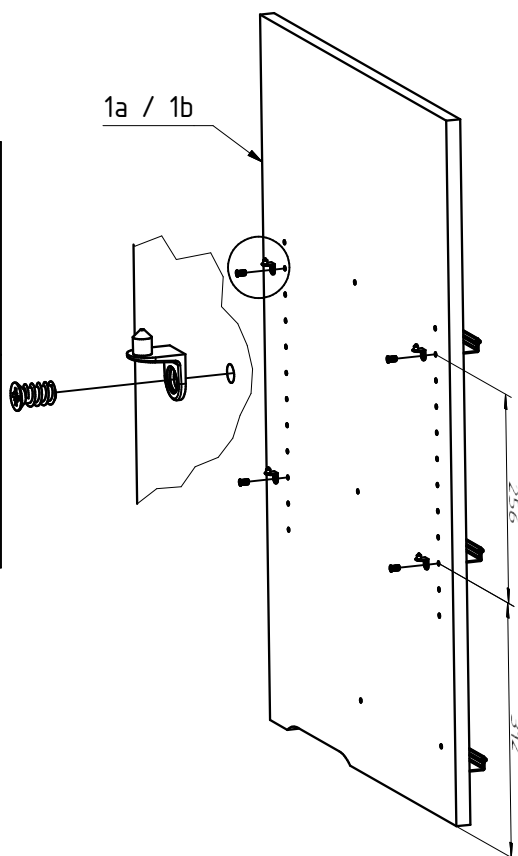
6,3x11



8x 121 167



8x 111 049

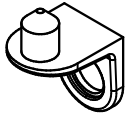


C

6,3x11



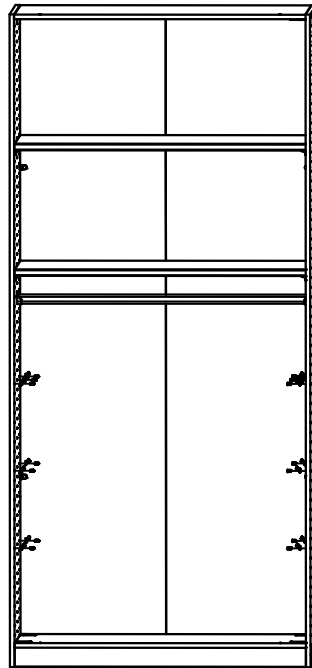
12-14 x 121 167



12-14 x 111 049

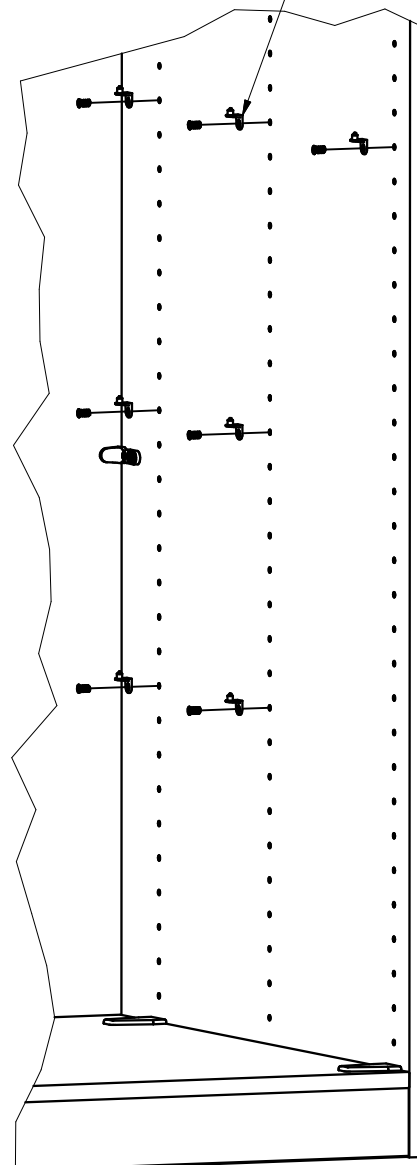
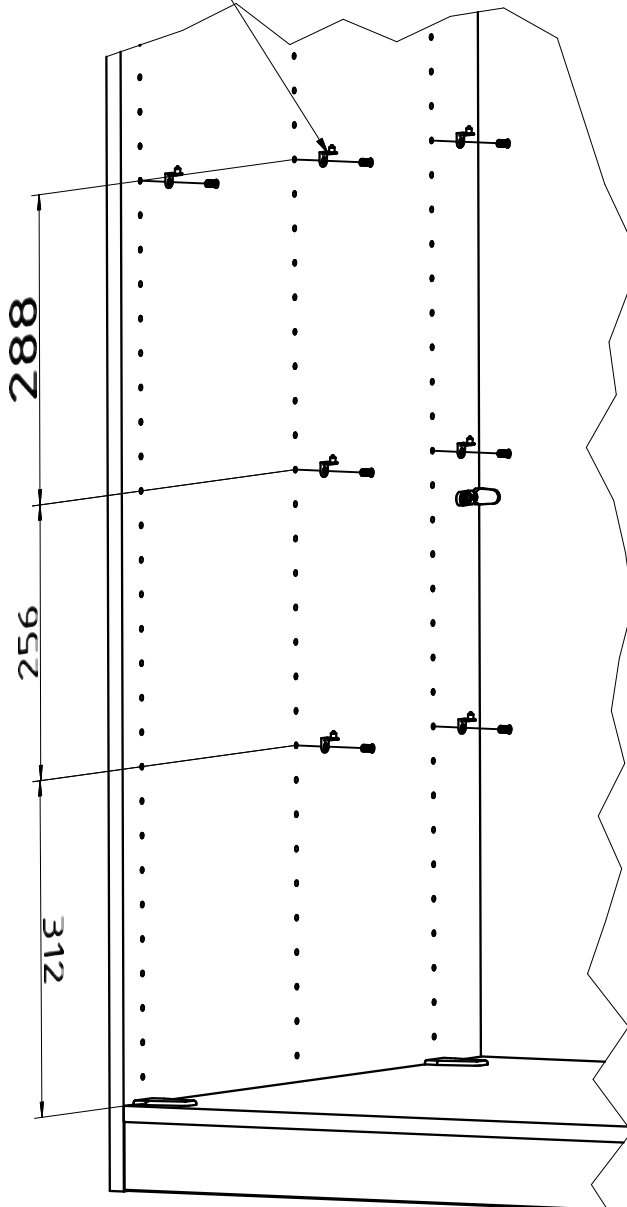


14x bei Typ a
12x bei TYP b



nur Typ a
only Typ a
solo Typ a
alleen Typ a
seulement Typ a
sadece Typ a

nur Typ a
only Typ a
solo Typ a
alleen Typ a
seulement Typ a
sadece Typ a



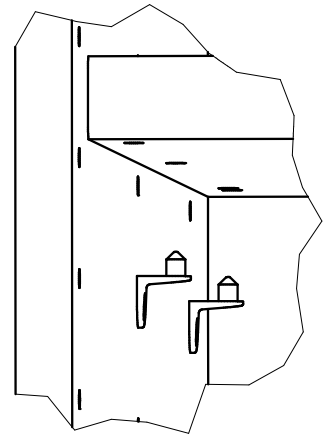
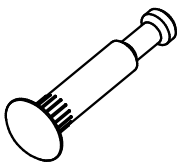
D

2a / 2b

2a / 2b

2a / 2b

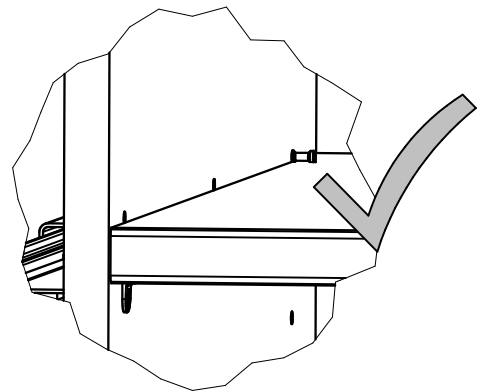
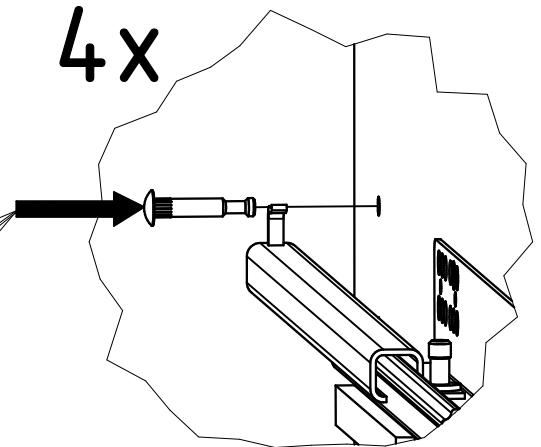
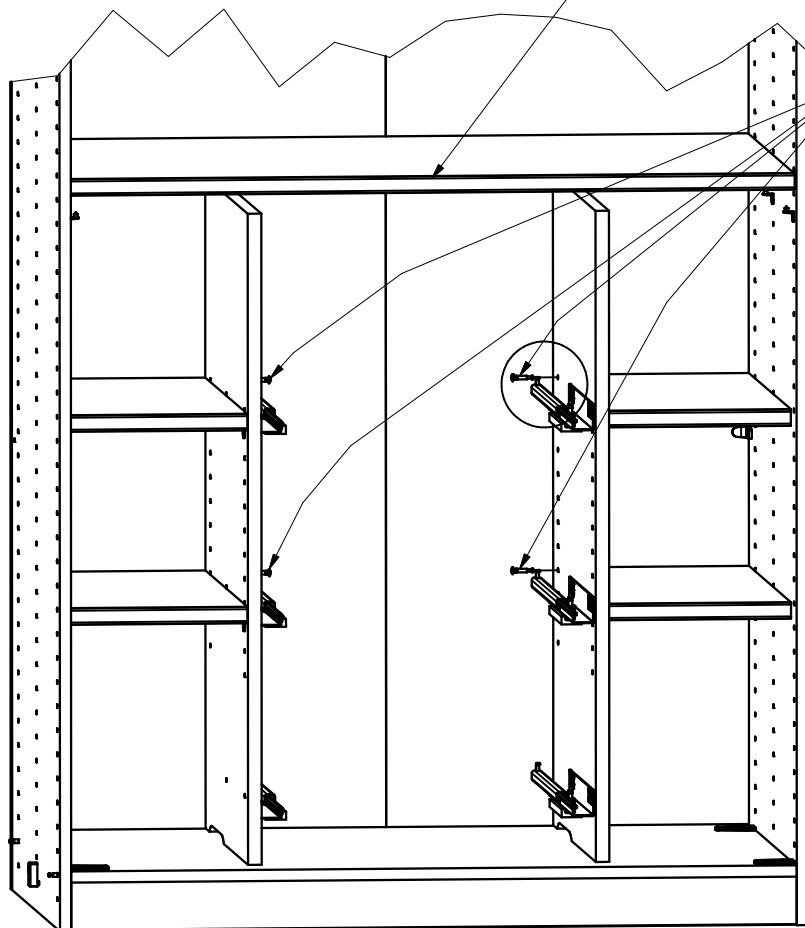
2a / 2b

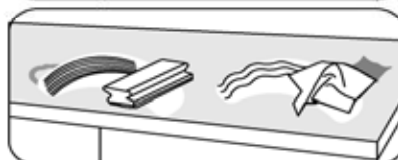
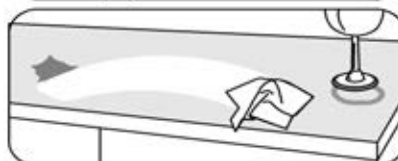
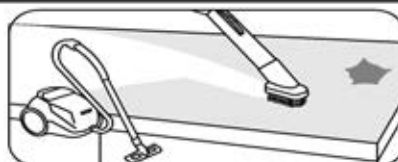
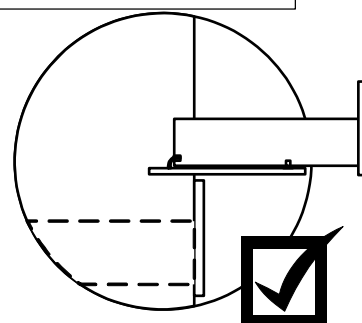
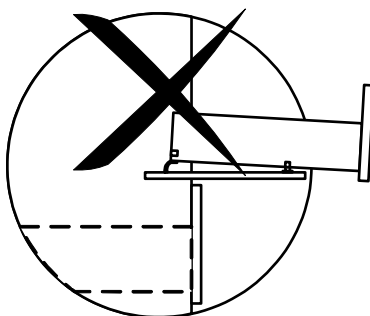
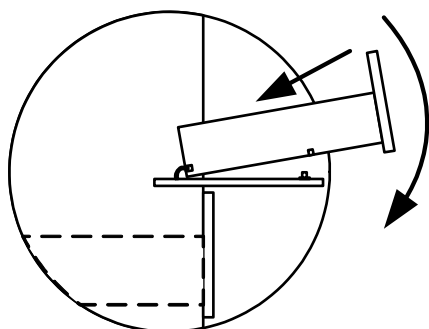
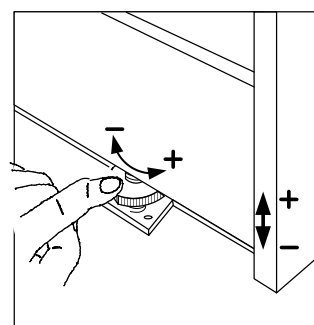
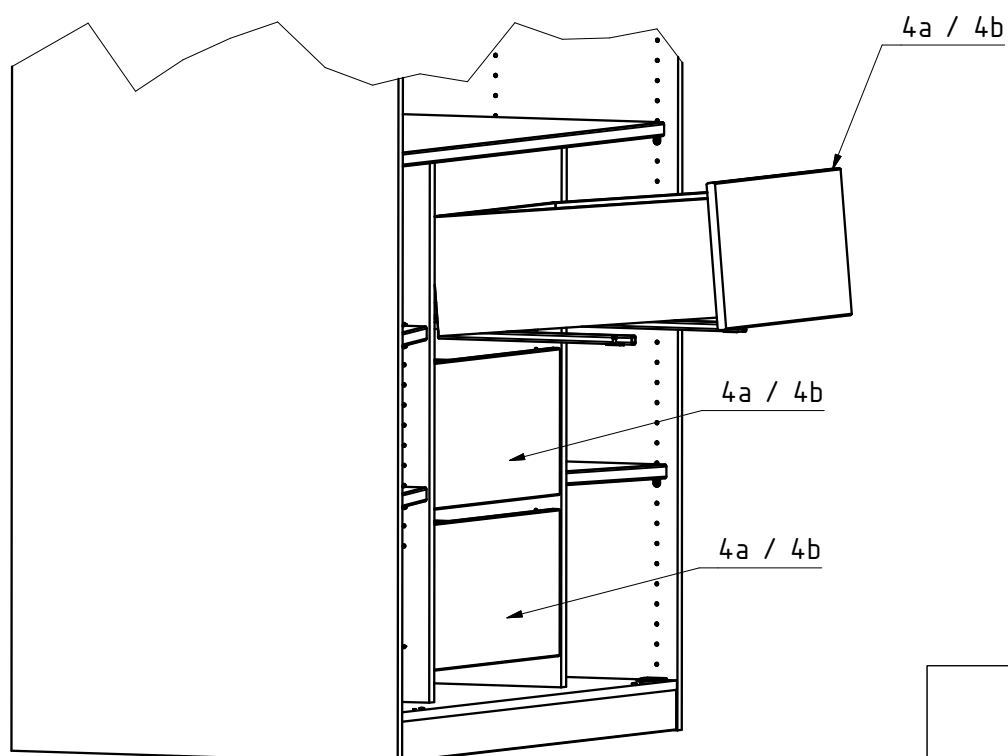
**E**

4x 111 231

3a / 3b

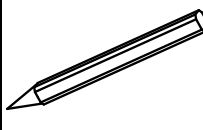
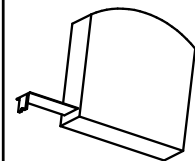
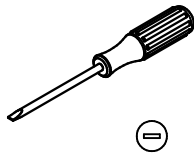
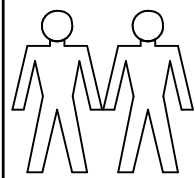
4x



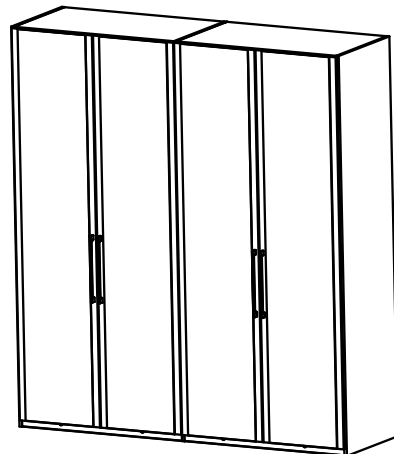


992 107

MONTAGEANLEITUNG INSTRUCTIONS DE MONTAGE ASSEMBLY INSTRUCTIONS MONTAGEAANWIJZING



D - Beispiel
GB - example
FR - exemple
NL - voorbeeld
CZ - příklad
SLO - primer
H - példa
RO - Exemplu
I - Esempio
RUS - пример
TR - Örnek
PL - Przykład
E - Ejemplo
P - Exemplo



DEUTSCH - Alle Pakete öffnen und alle Aufbauanleitungen lesen. Fachkundige Montage erforderlich. Unsach- gemäße Montage kann zu Unfällen führen. Möbel/ Gegenstand könnte kippen oder umfallen. **WICHTIG!** Achten Sie darauf, dass Sie Schrauben/ Beschläge entsprechend der Wand-/ Deckenbeschaffenheit und mit aus- reichender Tragfähigkeit verwenden. Erkundigen Sie sich ggf. beim Eisenwarenfachhandel.

FRANÇAIS - Tous les forfaits peuvent ouvrir et lire toutes les instructions de montage. Le montage doit être effectué par une personne compétente. Un montage mal effectué peut provoquer la chute du meuble/de l'objet et blesser quelqu'un. **ATTENTION !** Adaptez les vis et ferrures au matériau du mur/ plafond et au poids de l'objet. En cas de doute, demandez conseil à un vendeur spécialisé.

Español - Abrir todos los paquetes y leer las instrucciones de montaje con cuidado. Montaje de expertos necesario. Un montaje inadecuado puede dar lugar a accidentes. Muebles/ objeto podría inclinar o caerse. ¡**IMPORTANTE!** Asegúrese de que utiliza los tornillos / accesorios de acuerdo con las propiedades adecuadas para pared/ techo y con capacidad de peso suficiente. Infórmese en su ferretería.

Português - Todos os pacotes podem abrir e ler todas as instruções de montagem. Montagem só de pessoas experientes. A montagem incorreta pode levar a acidentes. Móveis/objeto poderia cair. **IMPORTANTE!** Dê atenção que os parafusos / as guarnições correspondem à qualidade das paredes e que têm capacidade suficiente para a carga. Informa se eventualmente numa loja de ferrugens.

Nederlands - Alle pakketten kunnen openen en lezen alle montage-instructies. De montage dient te worden uitgevoerd door een vakbekwaam iemand. Foutieve montage kan er toe leiden dat het meubel/voorwerp kantelt of omvalt en iets beschadigt resp. iemand bezeert. N.B. Denk er aan dat de schroeven of het beslag dat je kiest geschikt moeten zijn voor de wand/het plafond waarin ze vastgezet moeten worden, en voldoende draagkracht moeten hebben. Neem bij twijfel contact op met de lokale vakhandel.

MAGYAR - Minden nyitott csomagokat és az összes összeszerelési utasításokat olvasni. Az összeszerelést lehetőleg hozzáértő személy végezze, mert nem megfelelő, hibás össze-, ill. felszerelés esetén a bútor feldőlhet, leszakadhat a falról, ezzel személyi sérülést vagy balesetet okozva. **FIGYELEM!** Válasszon olyan csavart, tiplit mely leginkább alkalmas az Ön otthonában található fal / mennyezet anyagához, és teherbíró képessége is megfelelő.

ITALIANO - Tutti i pacchetti aperti e leggi tutte le istruzioni per l'uso. Importante un montaggio corretto. Un montaggio sbagliato può causare incidenti. Assicurarsi di fissare il mobile alla parete o al soffitto con viti/accessori adatti in modo che non può ribaltarsi o cadere. Usare solo ferramenta speciale. Il produttore non si assume nessuna responsabilità in caso di danni a persone o cose.

SLOVENSKY - Vsi paketi lahko odprete in preberete vsa navodila za montažo. Montáž by měl provést kvalifikovaná osoba. Při nesprávné montáži může dojít k převrnutí nebo pádu nábytku/ objektu a k případnému zranění osob alebo poškození majetku. **UPOZORNENIE!** Použite skrutky a kovanie, ktoré sú vhodné na použitie do materiálu danej steny/stropu a majú dostatočnú nosnosť. Ak si nie ste istí, obráťte sa na špecializovaného predajcu.

ENGLISH - Please open all packages and read the assembly instruction carefully. The assembly should be carried out by a qualified person, due to the fact that wrong assembly can lead to that the furniture/object topples or falls resulting in personal injury or damage. **NOTE!** Choose screws and fittings that are specially suited to the material in your wall/ceiling and have sufficient holding power. If you are uncertain, contact your local specialised retailer.

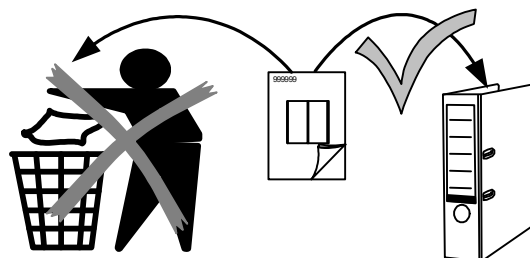
Русский - Все пакеты можно открыть и прочитать все инструкции по сборке. Монтаж должен производиться специалистом. Неправильная установка может привести к несчастному случаю. Мебель может опрокинуться или упасть. **ВАЖНО:** Следите за тем, чтобы выбранные шурупы и другие крепежно-монтажные детали были достаточно прочно закреплены. Подробную информацию можете получить в специальных магазинах.

Türkçe: Başdan tüm paketleri açıp, tüm montaj talimatları okuyunuz. Montaj edilmesi için bir uzman gerekiyor. Yanlış montaj bir kazaya neden olabilir. Mobilyanız üstünüze düşebilir. **ÖNEMLİ!** Lütfen Dikkat Ediniz. Duvar yapısına göre yeterli kapasitede ve taşıma kabiliyetinde olan vidalar/parçalar kullanınız. Gerekirse bir uzmana ve/veya yapı-market mağazasına danışabilirsiniz.

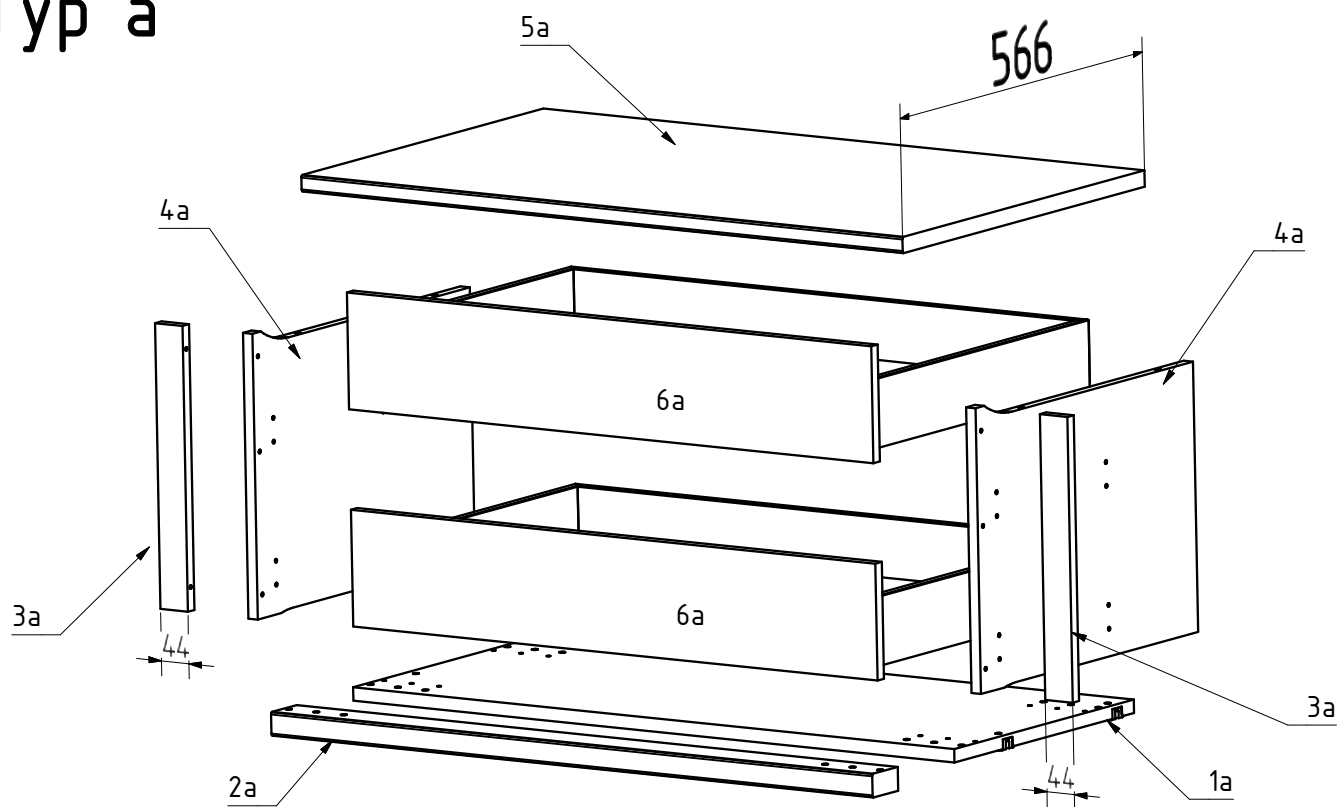
Česky - Všechny otevřené balíky a všechny montážní pokyny přečtěte. Montáž by měl provést kvalifikovaný odborník. Nesprávná montáž může zapříčinit, že nábytek se může převrátit nebo se některý díl uvolnit. Může tak dojít ke zranění člověka či dalším škodám. **UPOZORNĚNÍ:** zvolte šrouby a kování, které jsou vhodné pro daný typ nábytku a mají postačující spojovací nosnost. Nejste-li si jisti, obraťte se na nejbližší specializovaný obchod.

POLSKI - Prosimy otworzyć wszystkie pakiety i przeczytać wszystkie instrukcje montażu. Mebel powinien być montowany przez osobę do tego uprawnioną. Następstwem niewłaściwego montażu mebla może być przechylenie lub nawet przewracanie się mebla, w wyniku czego może dojść do uszkodzenia mebla i jego zawartości a nawet do wypadku. **UWAGA!** Okucia, śruby, haki jak i kołki muszą być dopasowane do wagi mebla z zawartością oraz do specyficznych właściwości muru lub sufitu. W przypadku wątpliwości prosimy zasięgnąć porady fachowca.

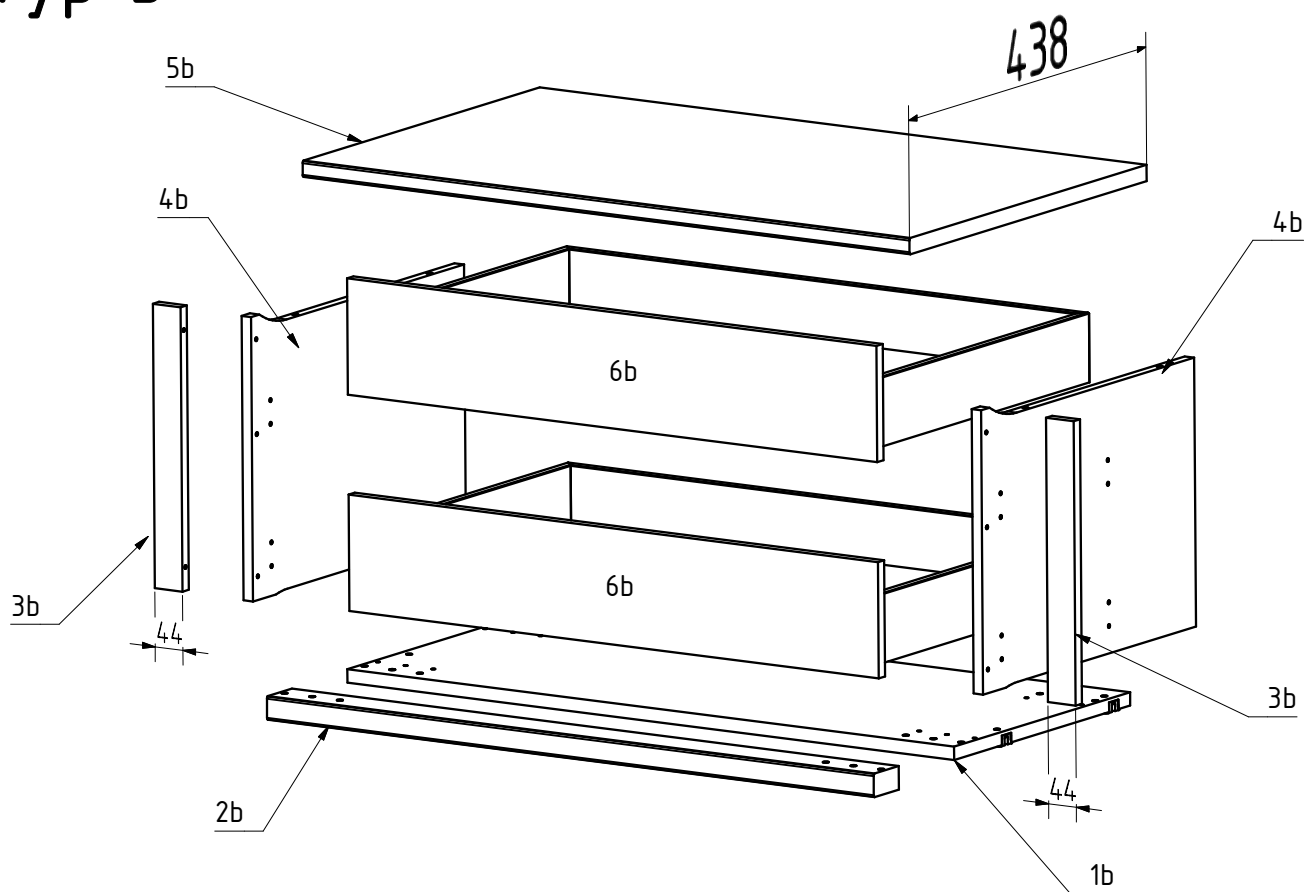
Română - Toate ofertele se pot deschide și citi toate instrucțiunile de asamblare. Este necesar un montaj profesional. Un montaj neprofesional poate duce la accidente. Mobila / corpul de mobila se poate inclina și cadea. **IMPORTANT!** Asigurați-vă ca suruburile și toate celelalte fitinguri se potrivească tipului de material din care este construit peretele sau tavanul și ca au o rezistență suficientă la preluarea sarcinii. Dacă este necesar, solicitați sprijin specializat în magazinul de fitinguri.

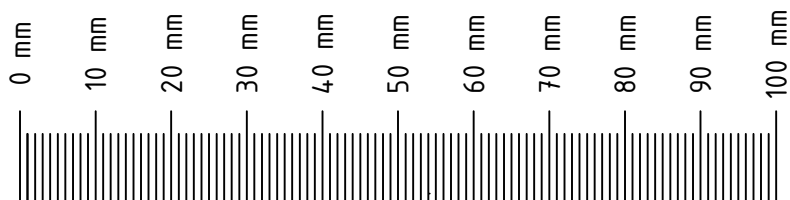


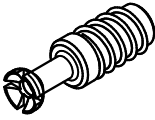
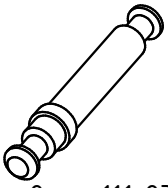
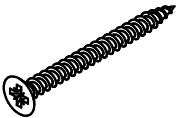
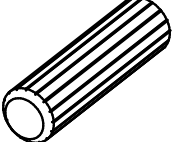
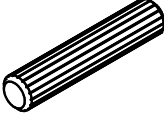
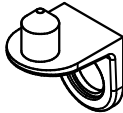
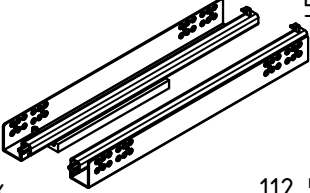
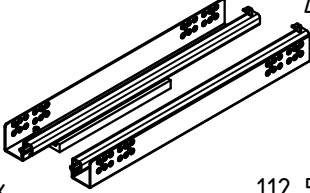
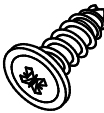
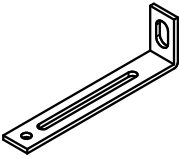
Typ a

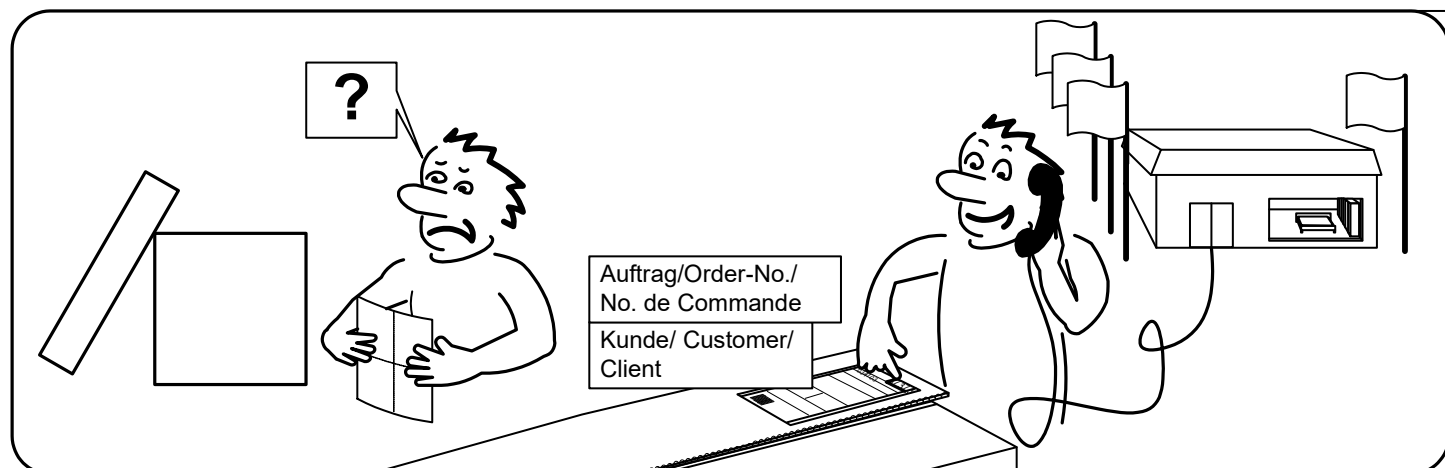


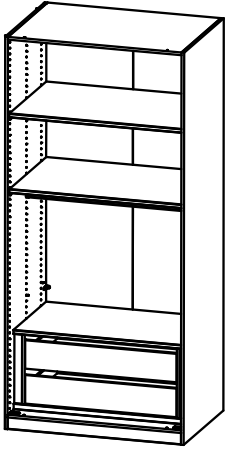
Typ b



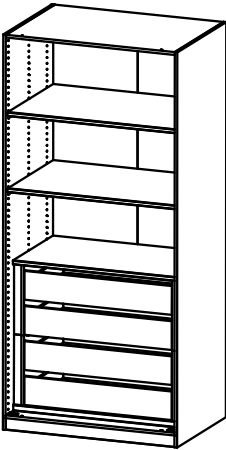


 4x 111 229	 2x 111 235	3,5x40  6x 121119	5x30  4x 353 005	8x40  10x 353 007	 2x 111 049	6,3x11  10x 121 167
 0-2x 112 521	 0-2x 112 523	 4x 121 098	 2x 111 036			

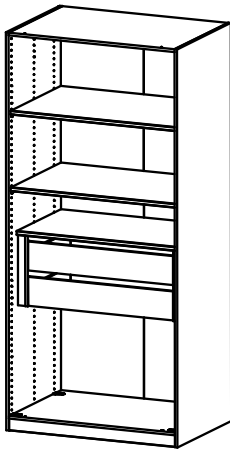




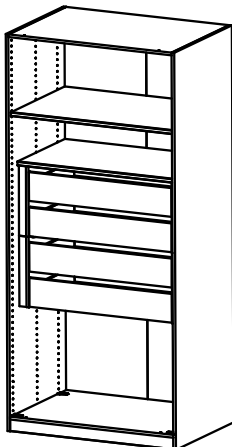
→ **A** - **L**



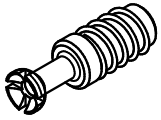
→ **A** - **G** + **Y** - **A**
I



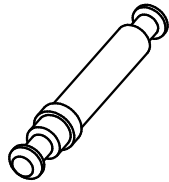
→ **M** - **X**



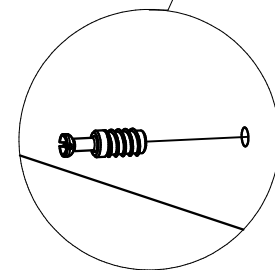
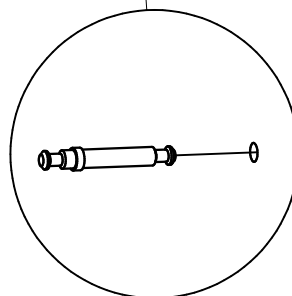
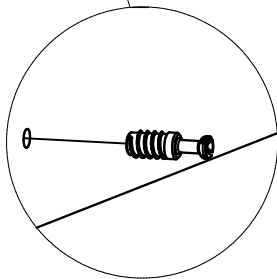
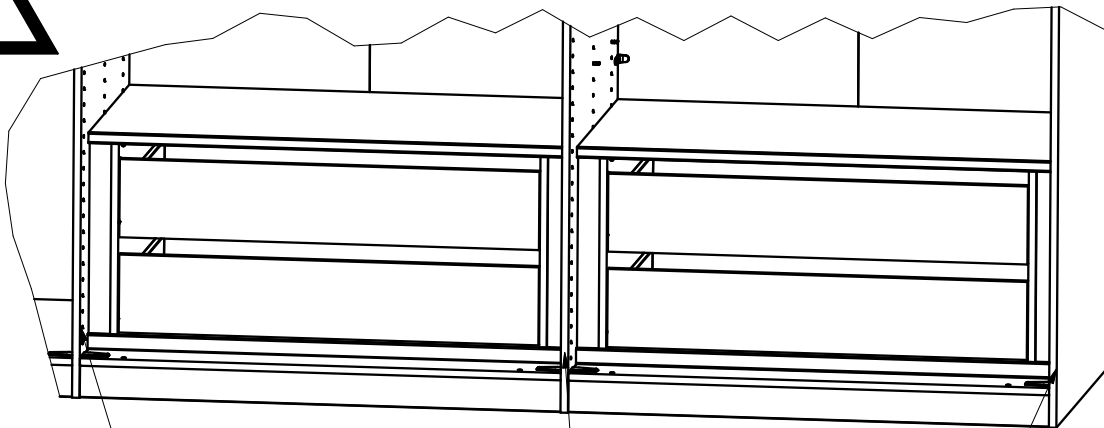
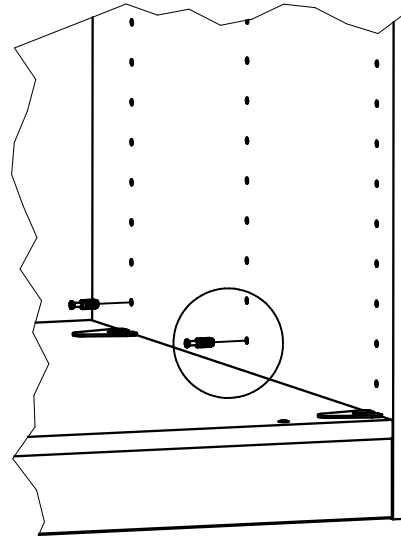
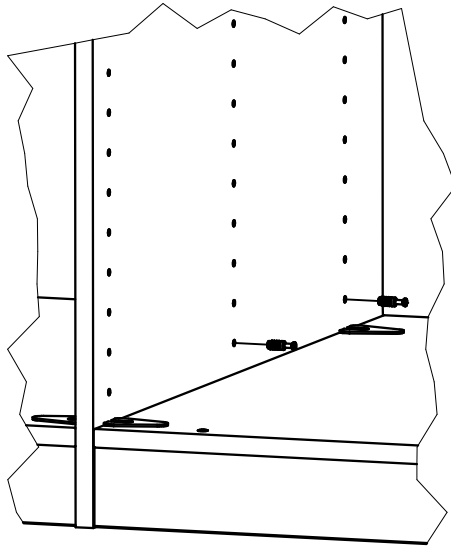
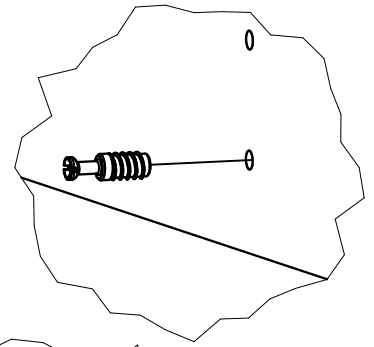
→ **M** - **S** + **Y** - **A**
I

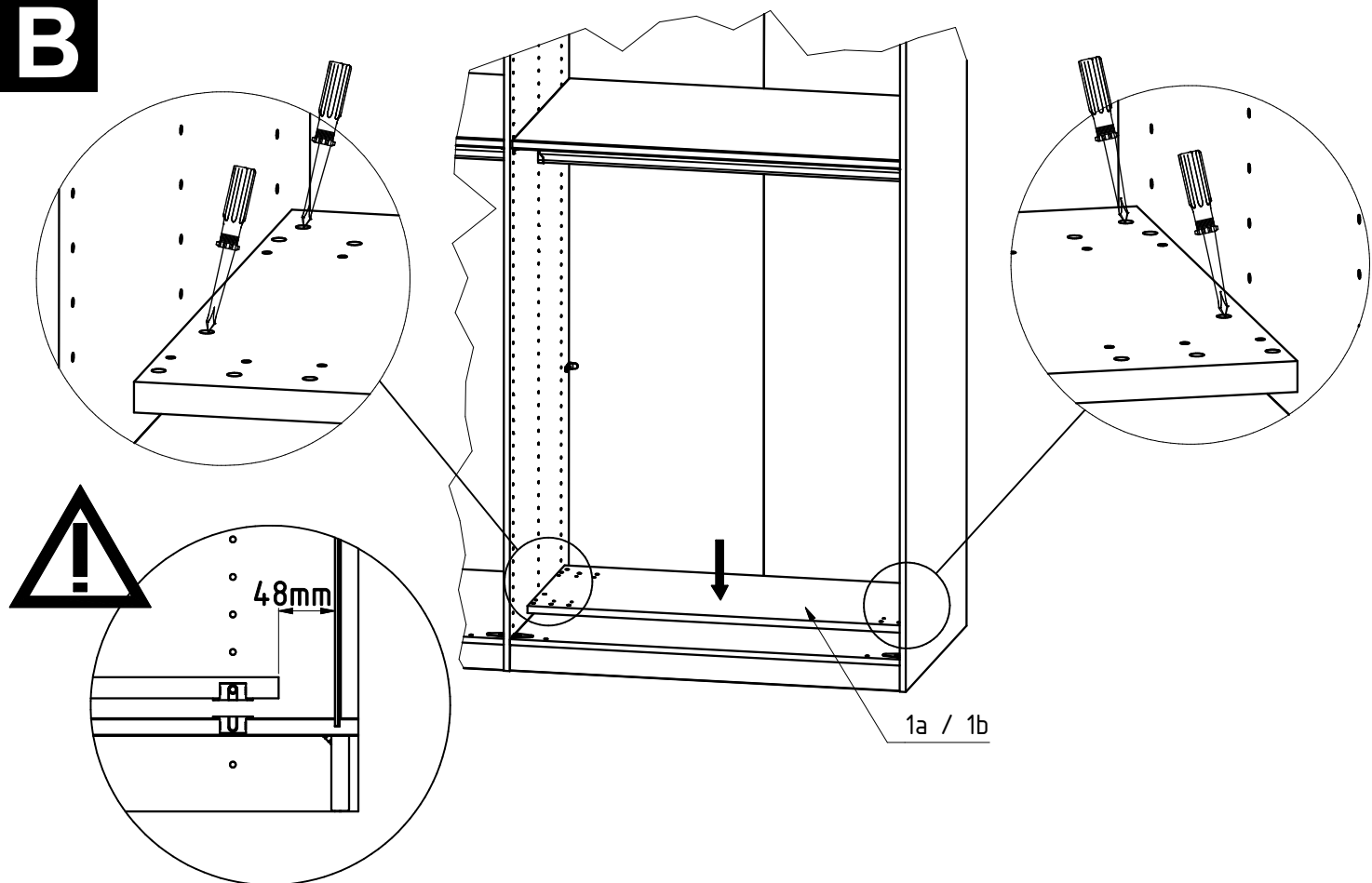
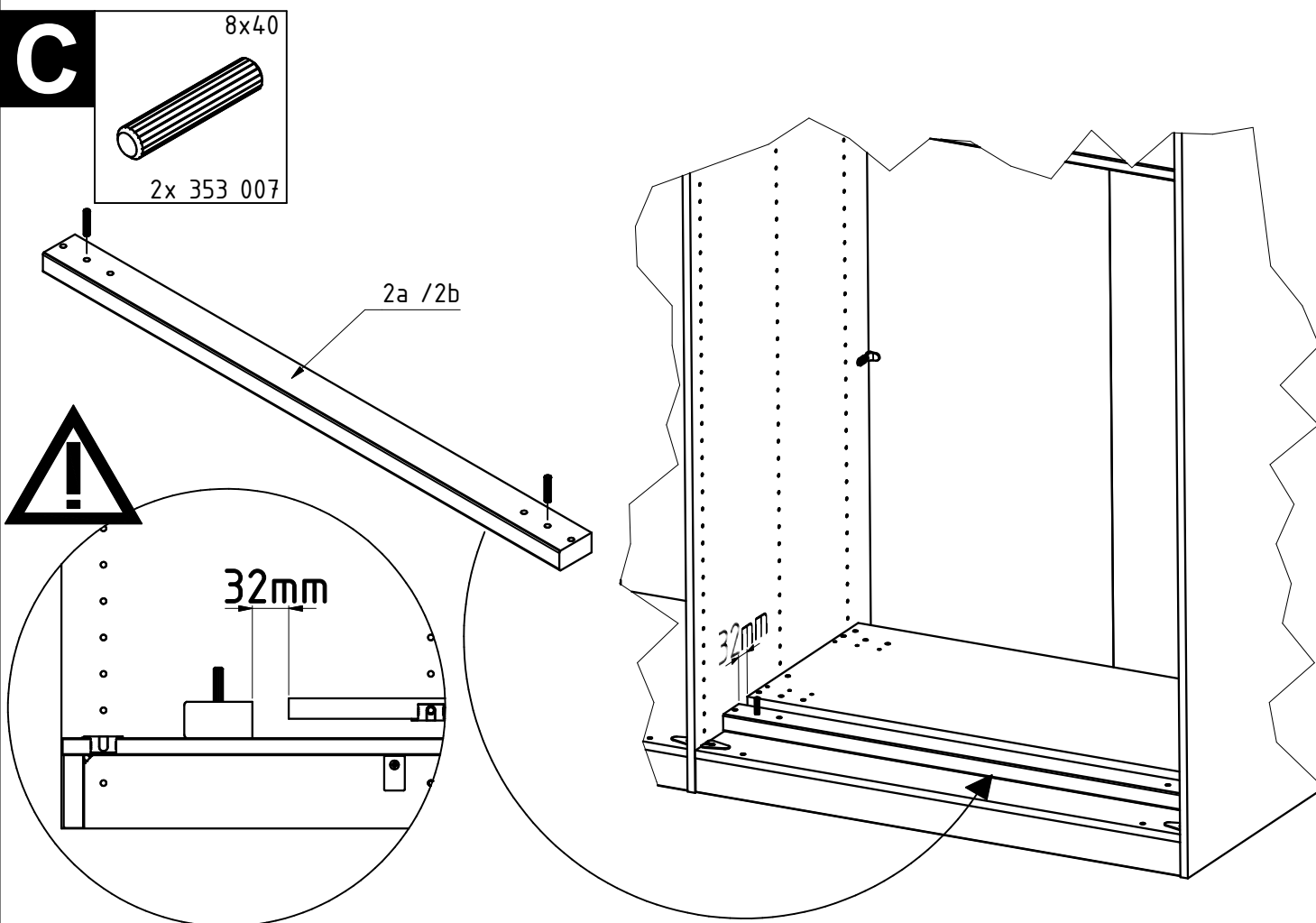
A

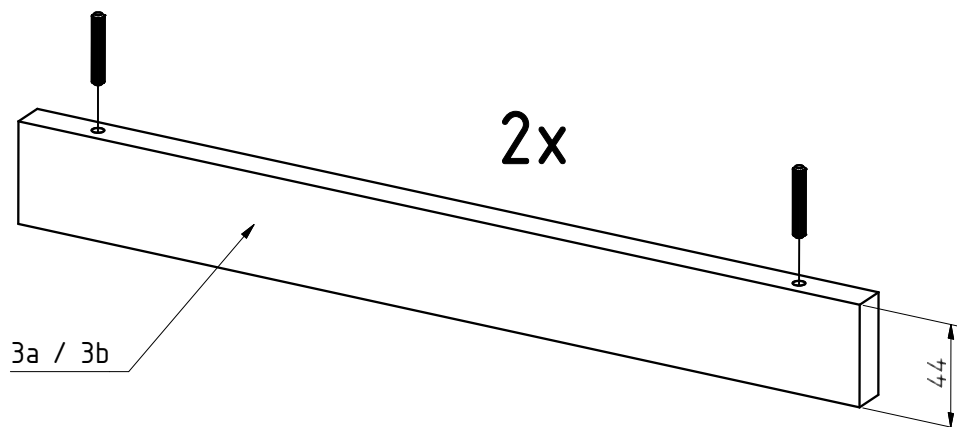
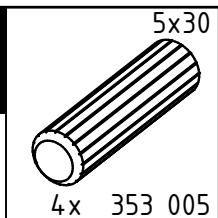
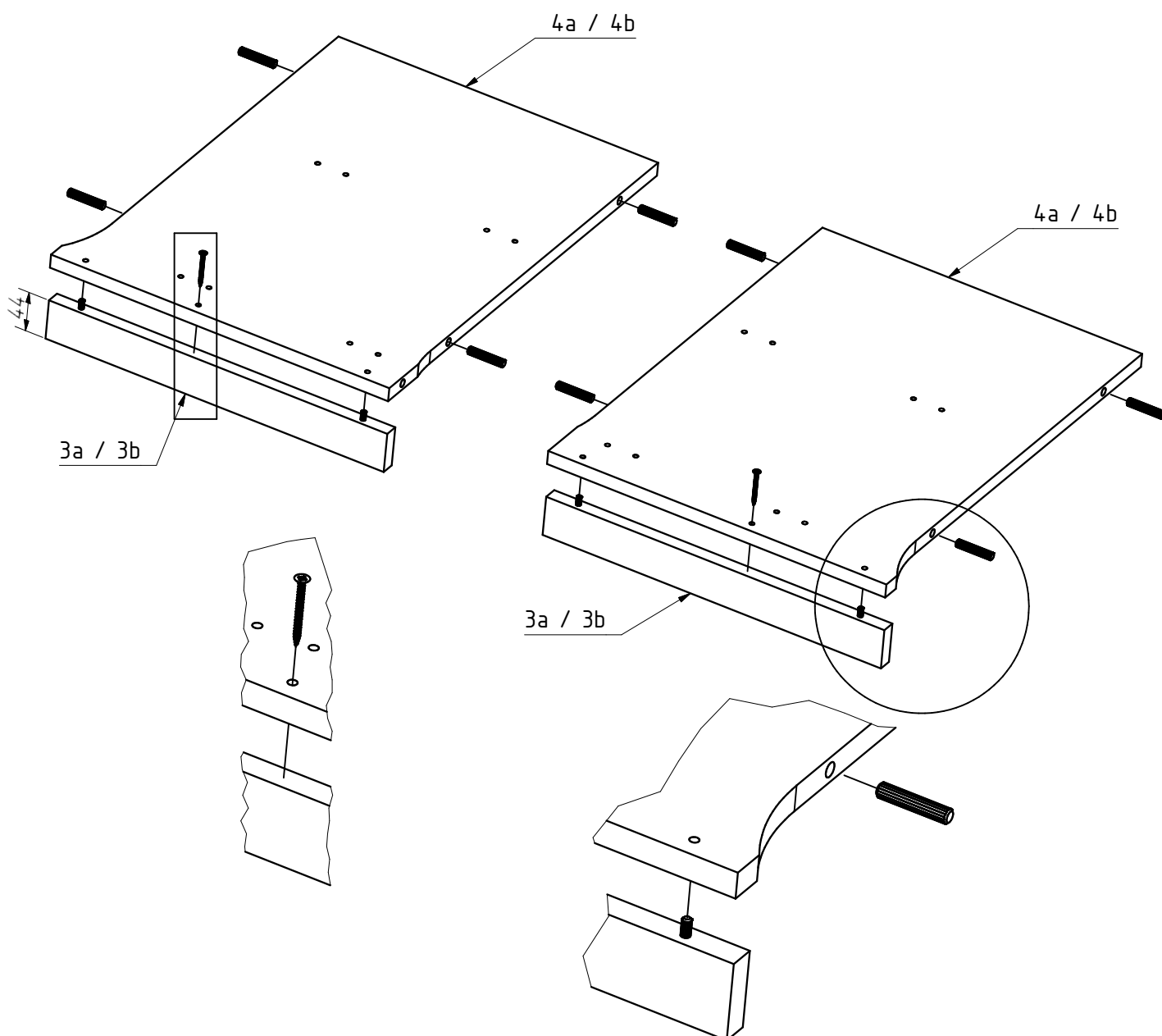
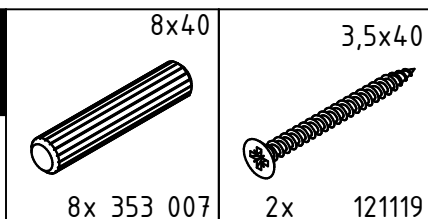
4x 111 229

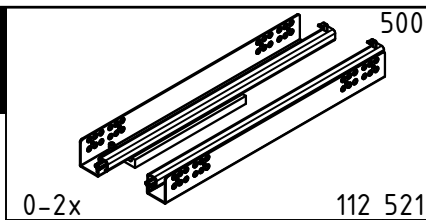


0-2x 111 235

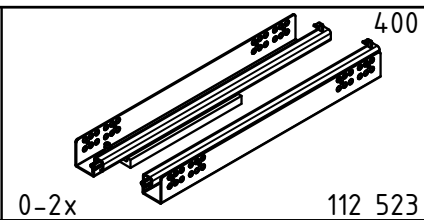


B**C**

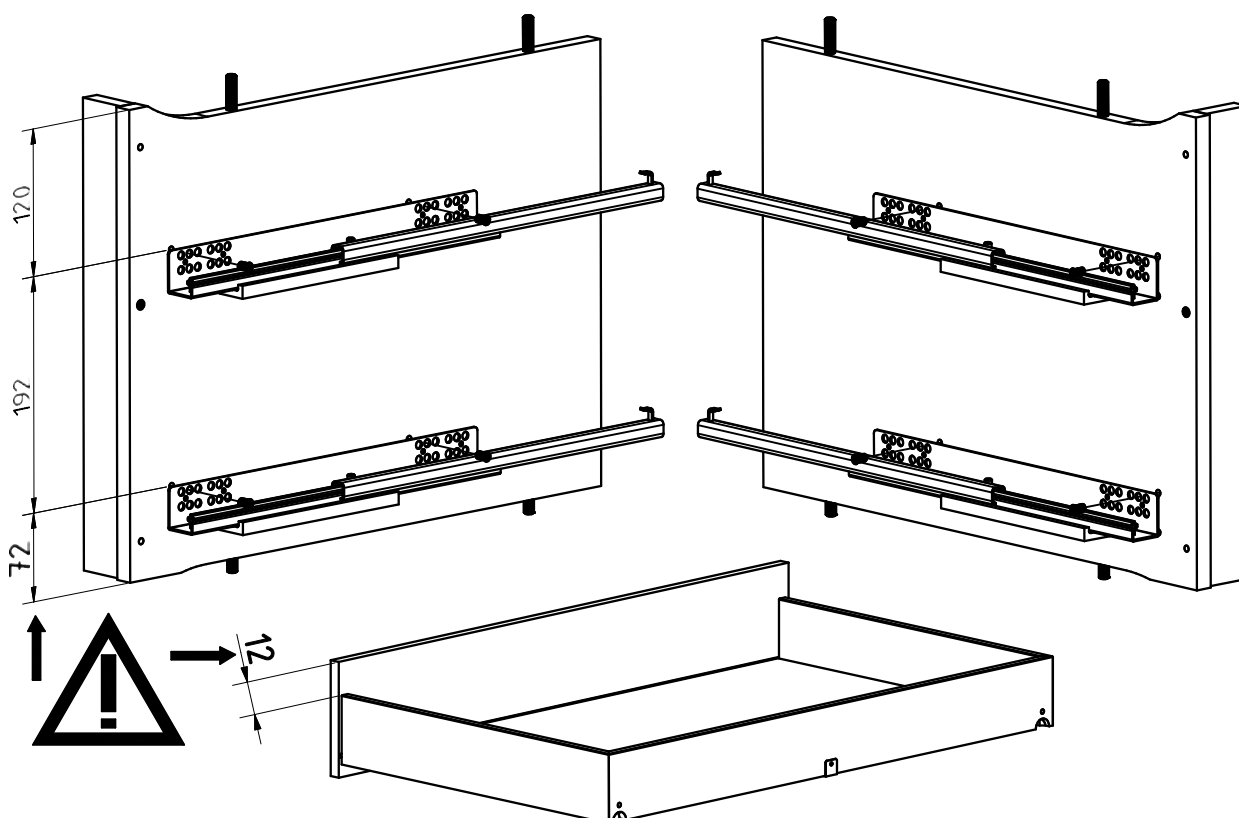
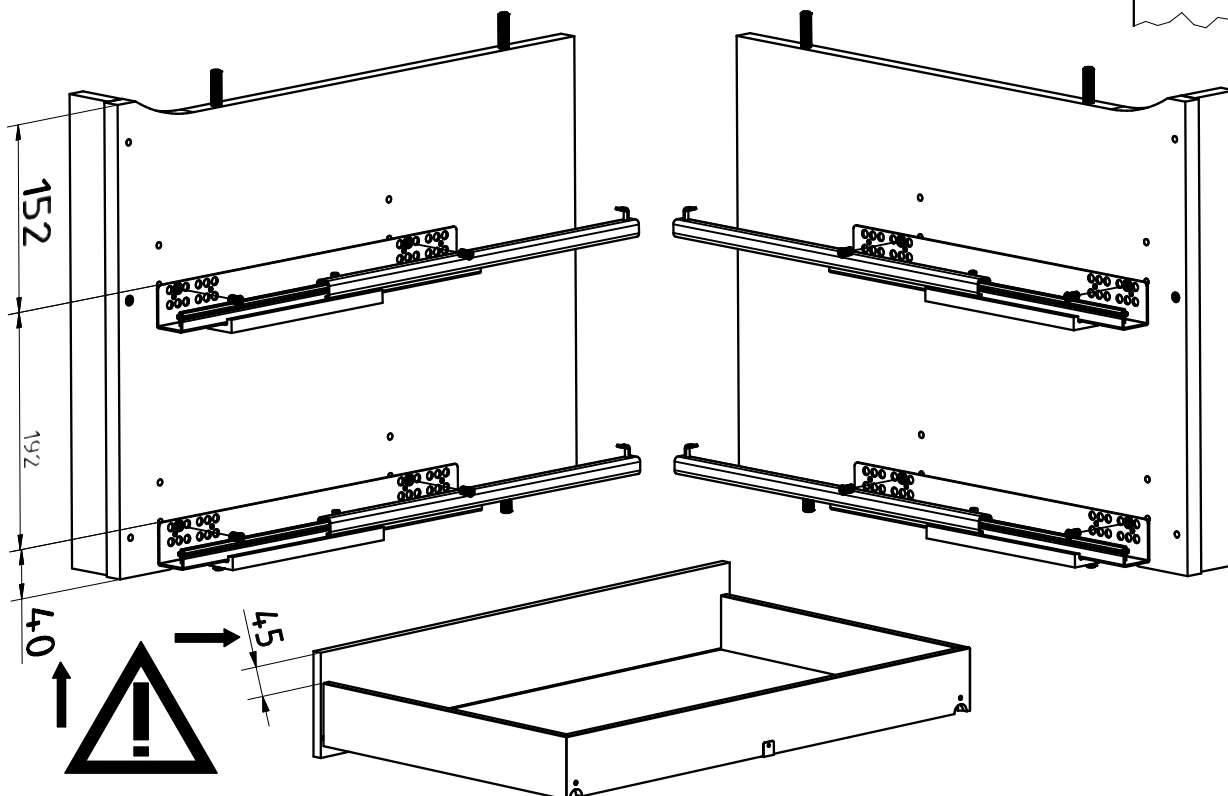
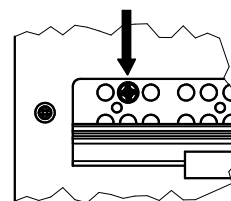
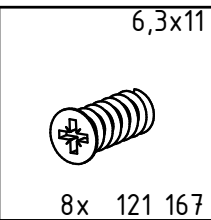
D**E**

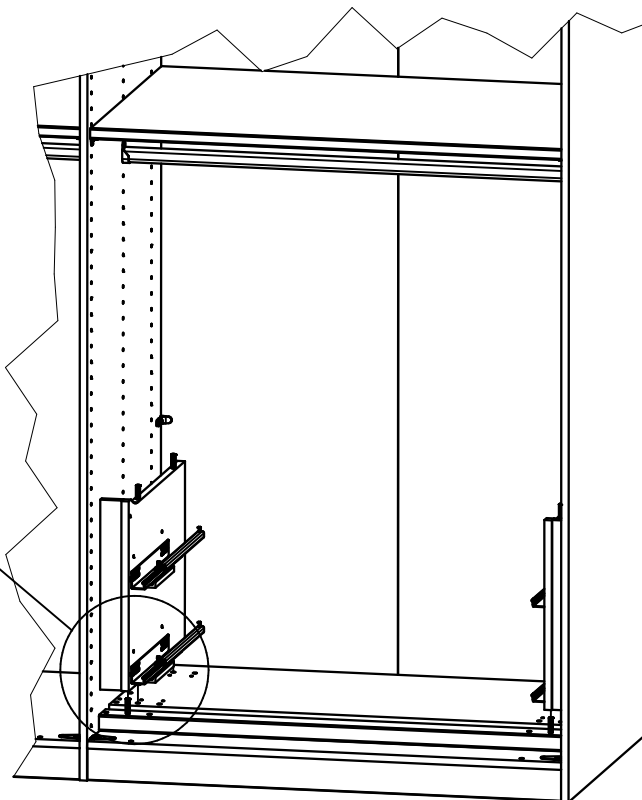
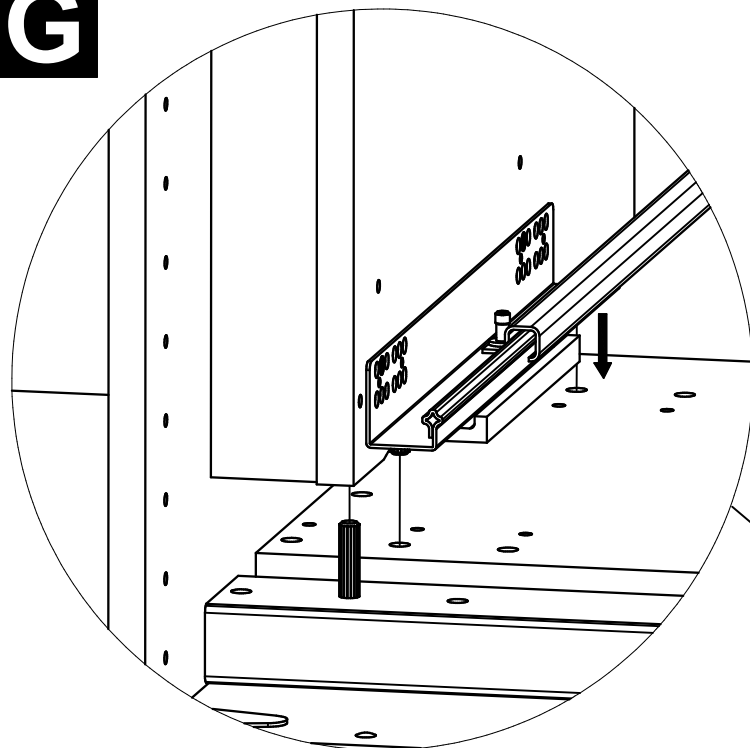
F

Typ a

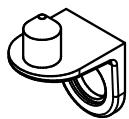


Typ b



G**H**

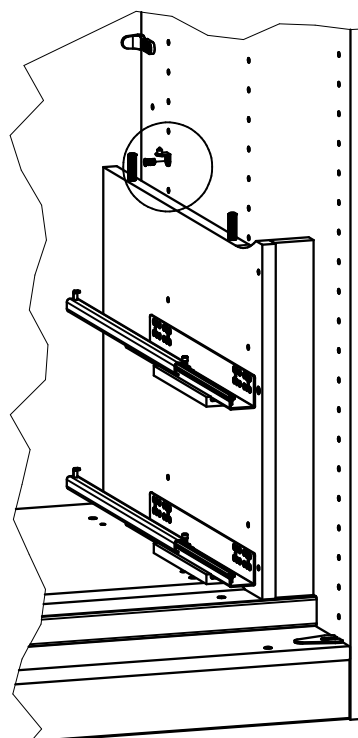
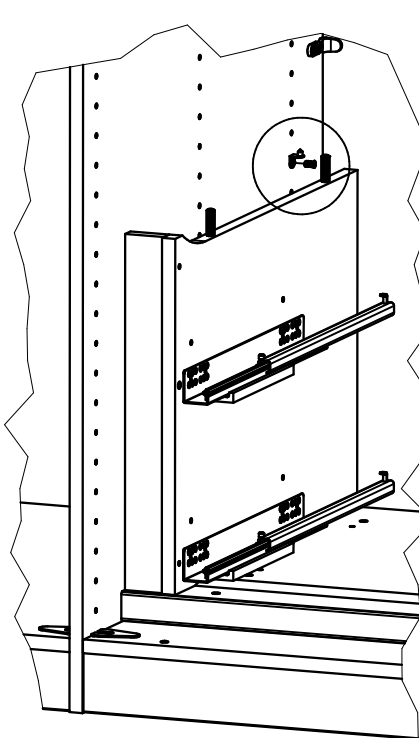
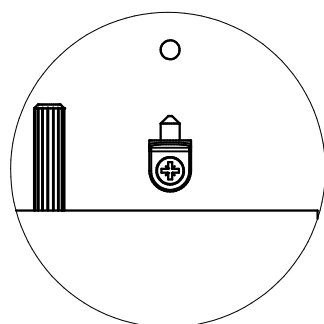
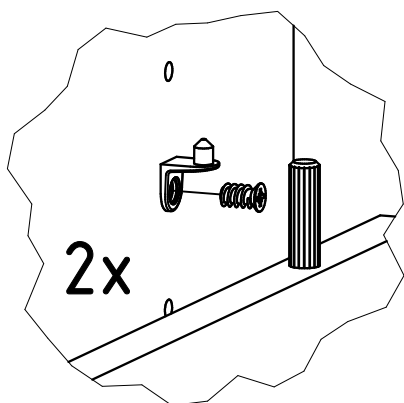
6,3x11



2x 111 049

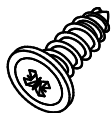


10x 121 167

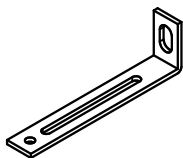


I

4,5x15

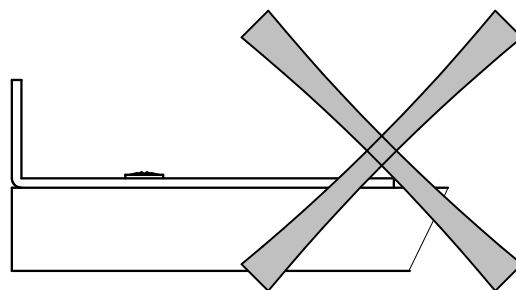
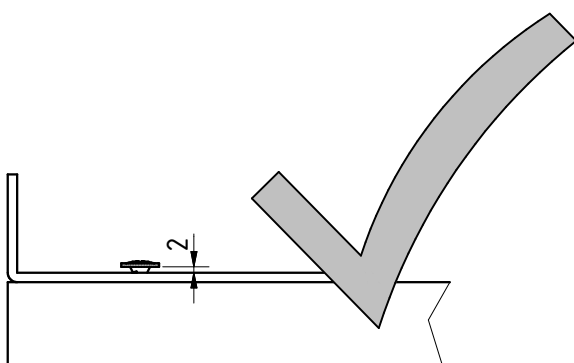
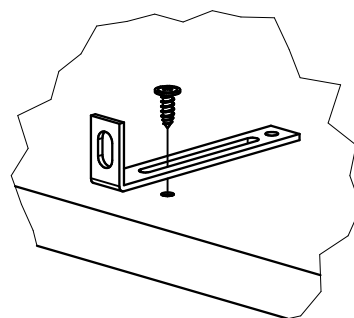
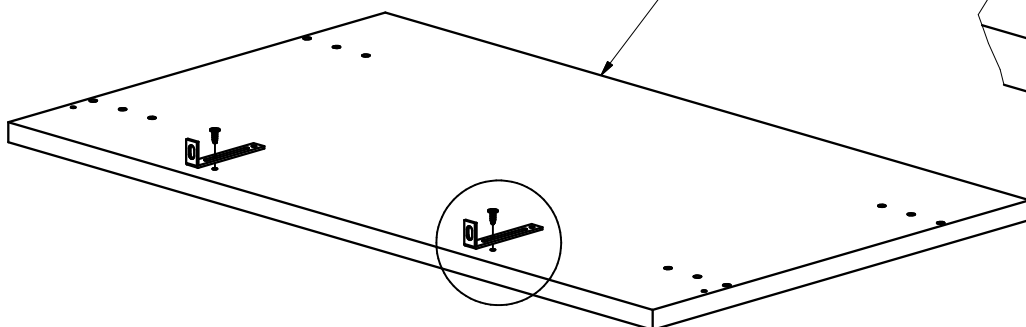
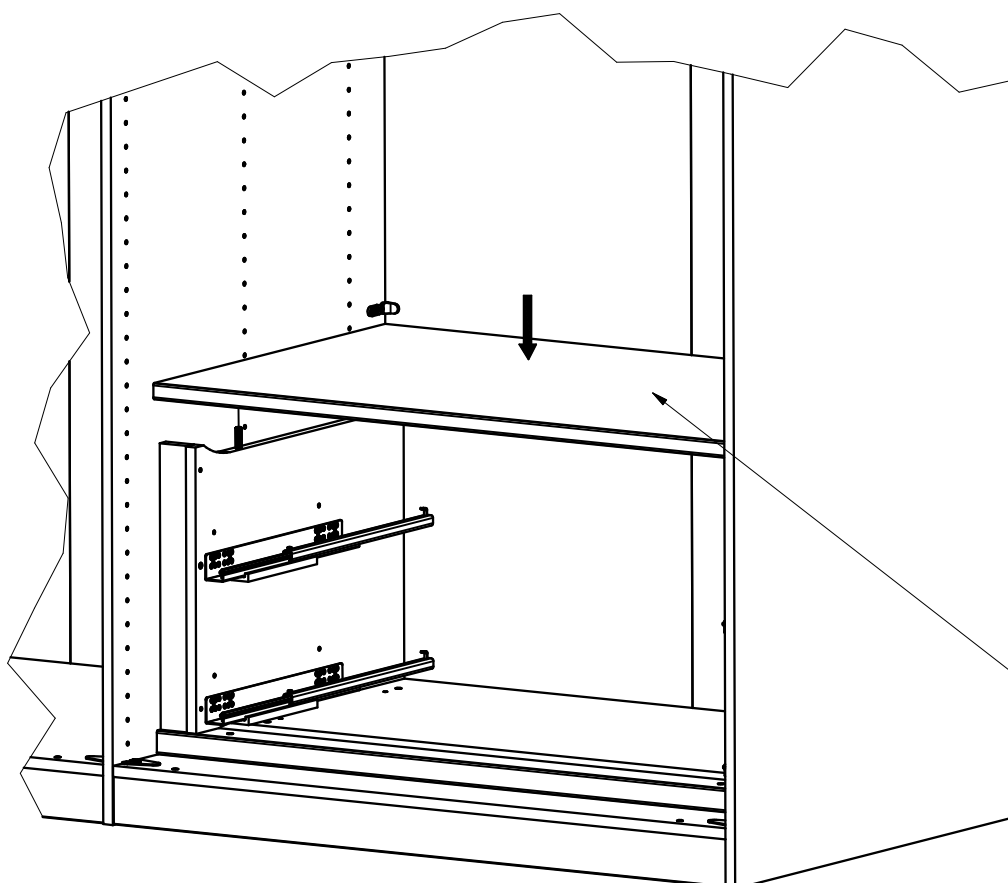


2x 121 098



2x 111 036

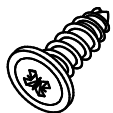
5a / 5b

**J**

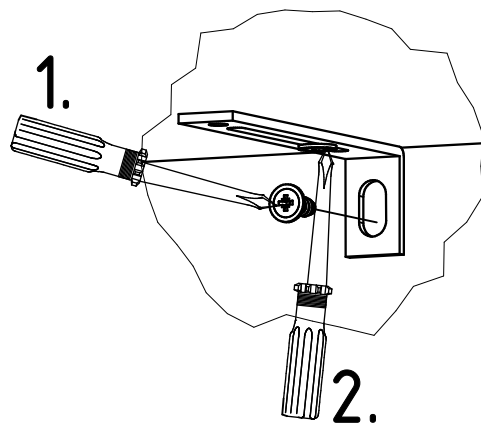
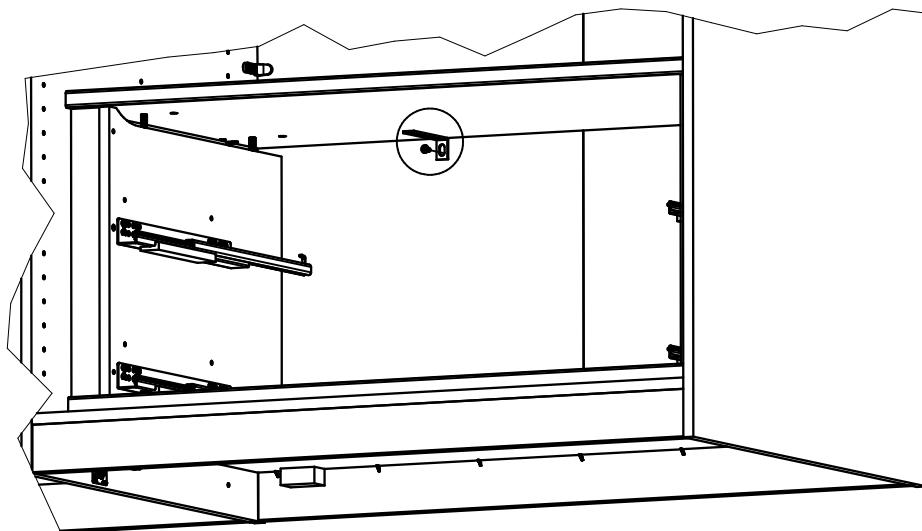
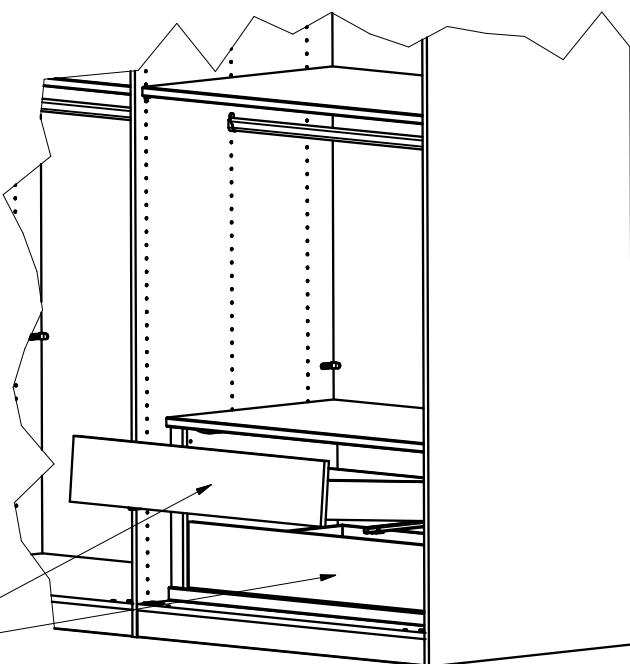
5a / 5b

K

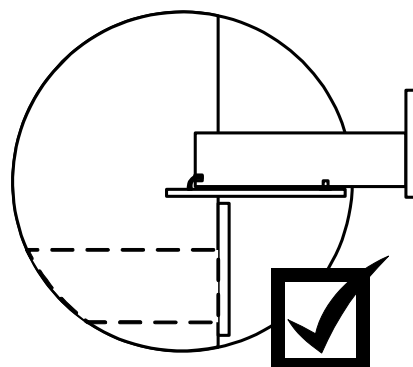
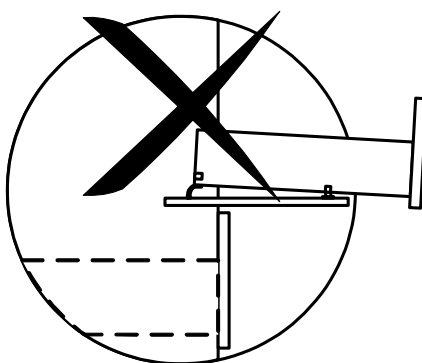
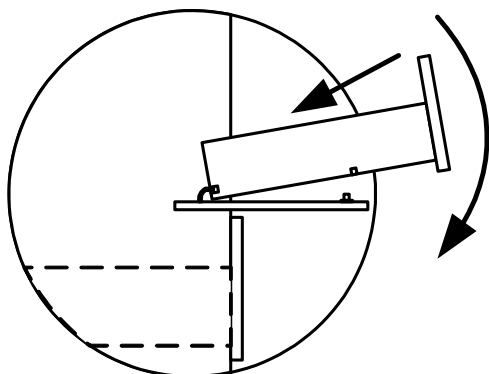
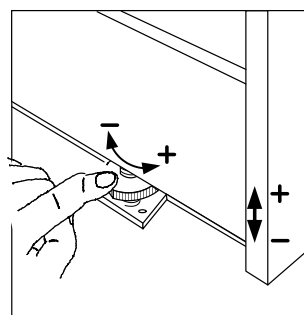
4,5x15



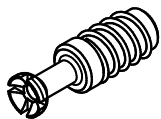
2x 121 098

**L**

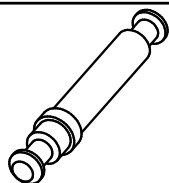
6a / 6b



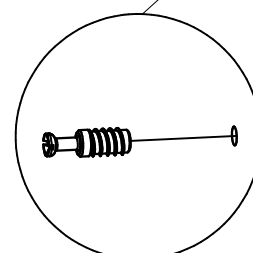
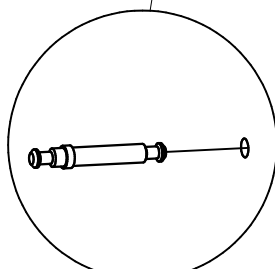
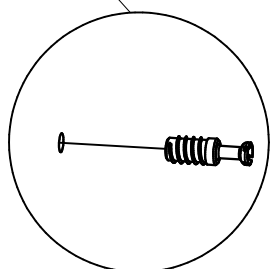
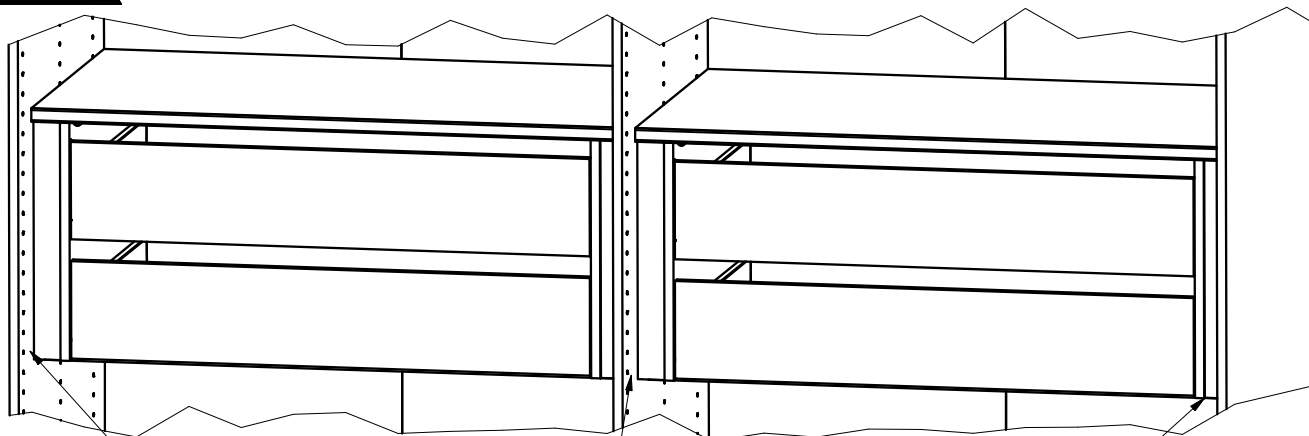
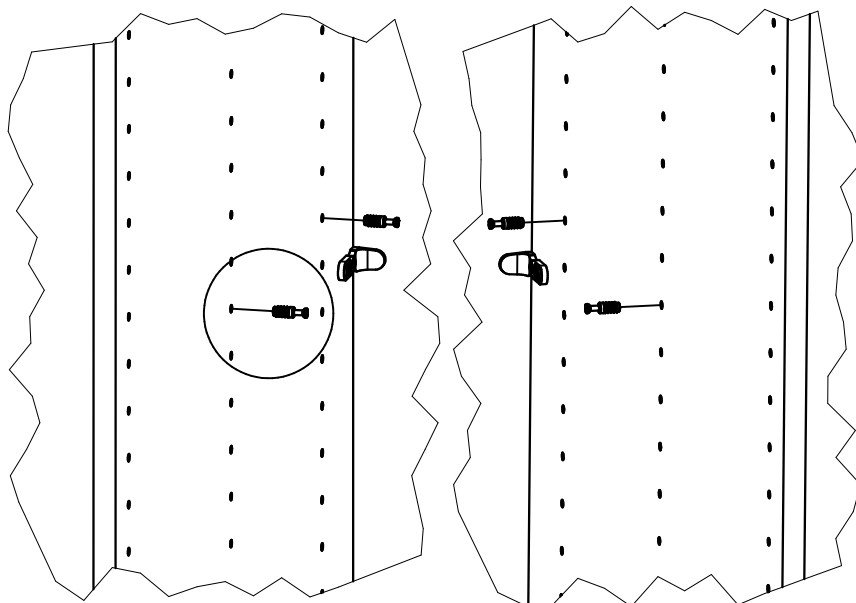
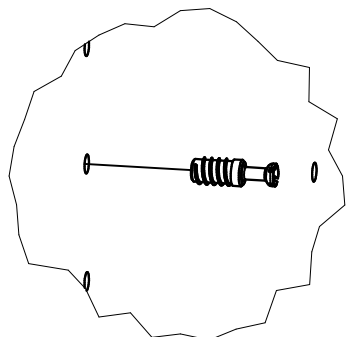
M

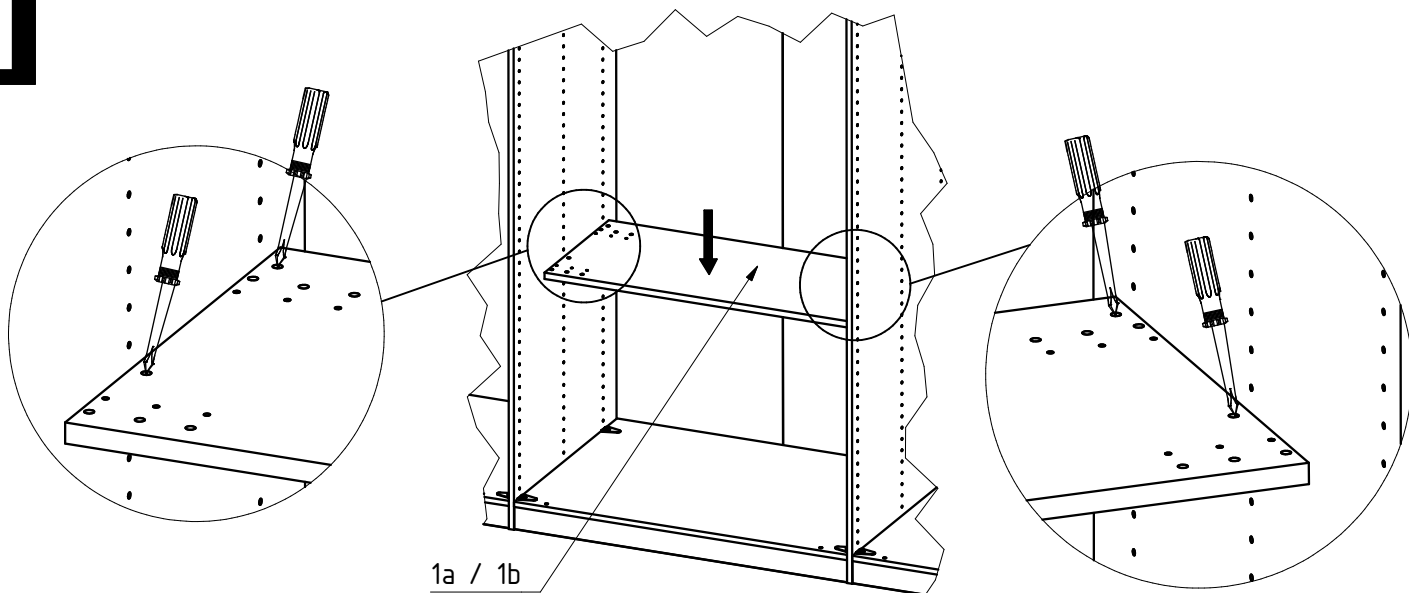
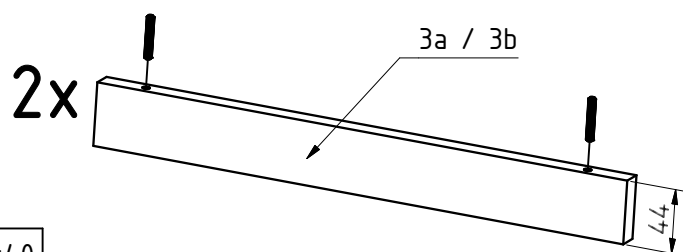
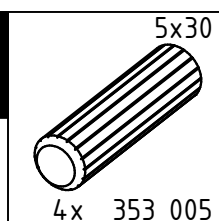
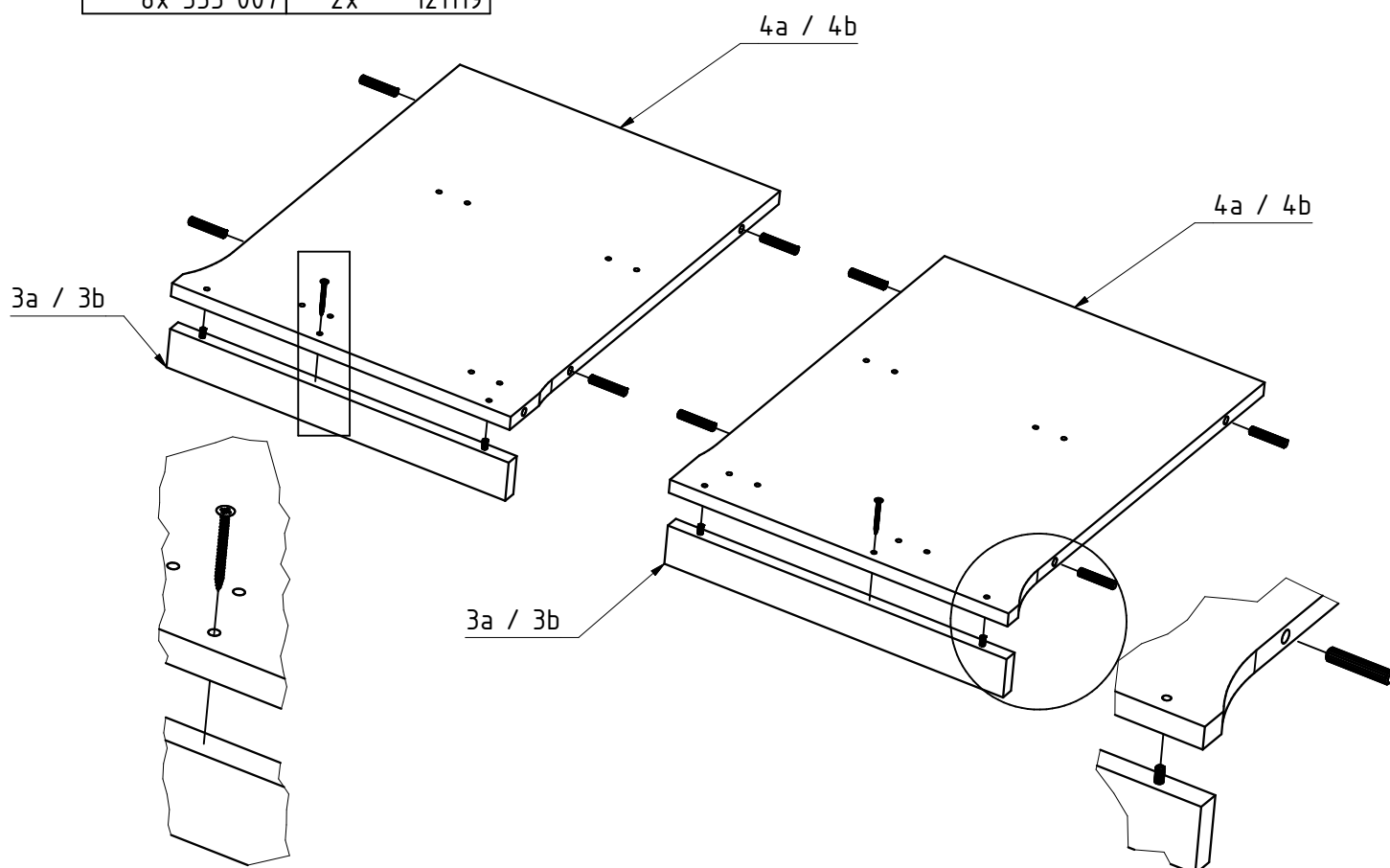
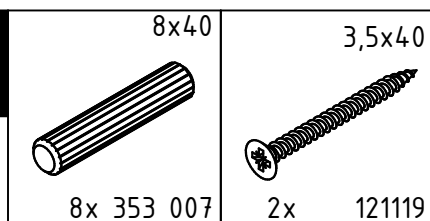


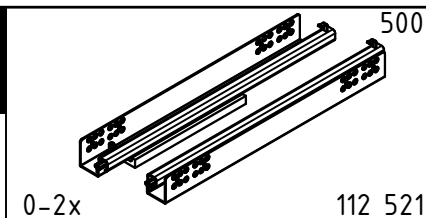
4x 111 229



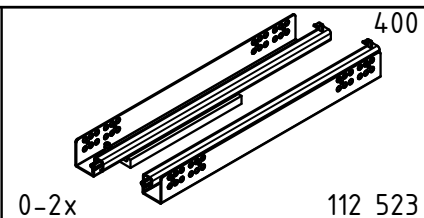
0-2x 111 235



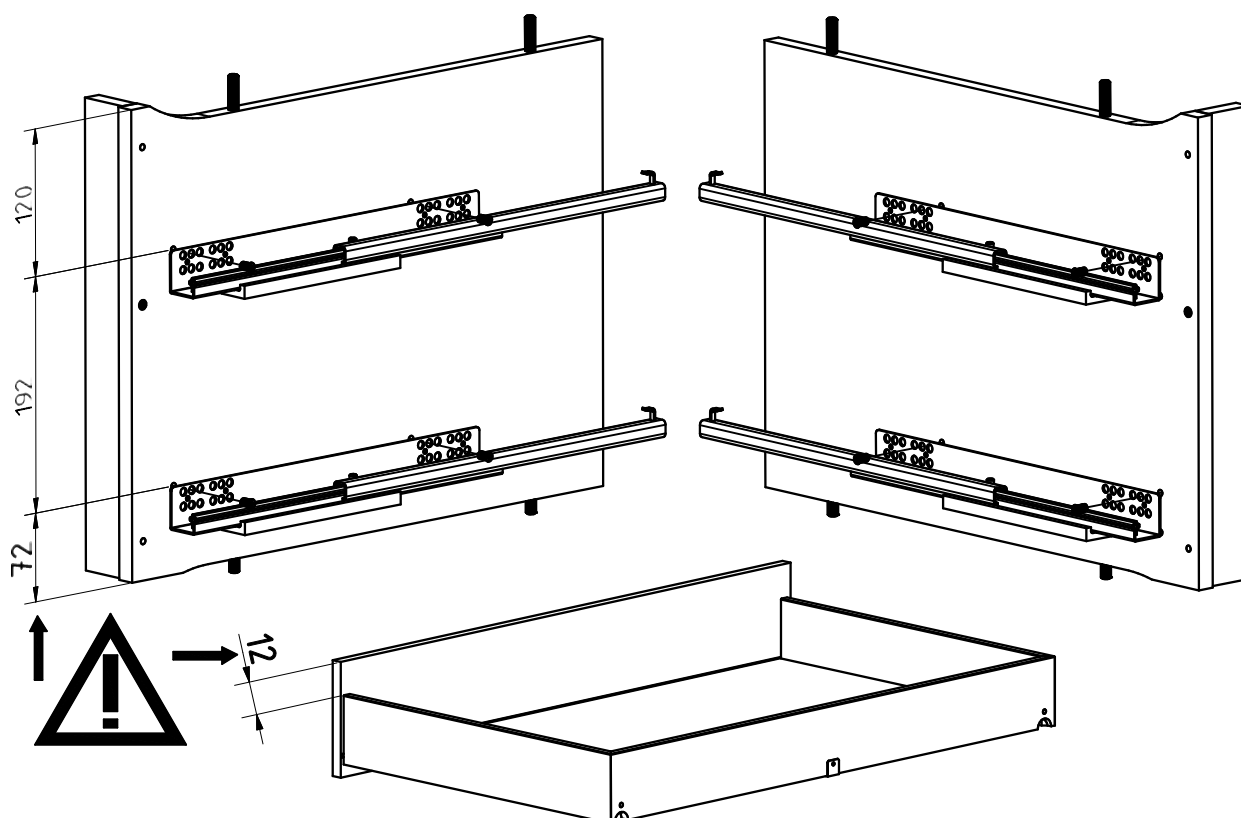
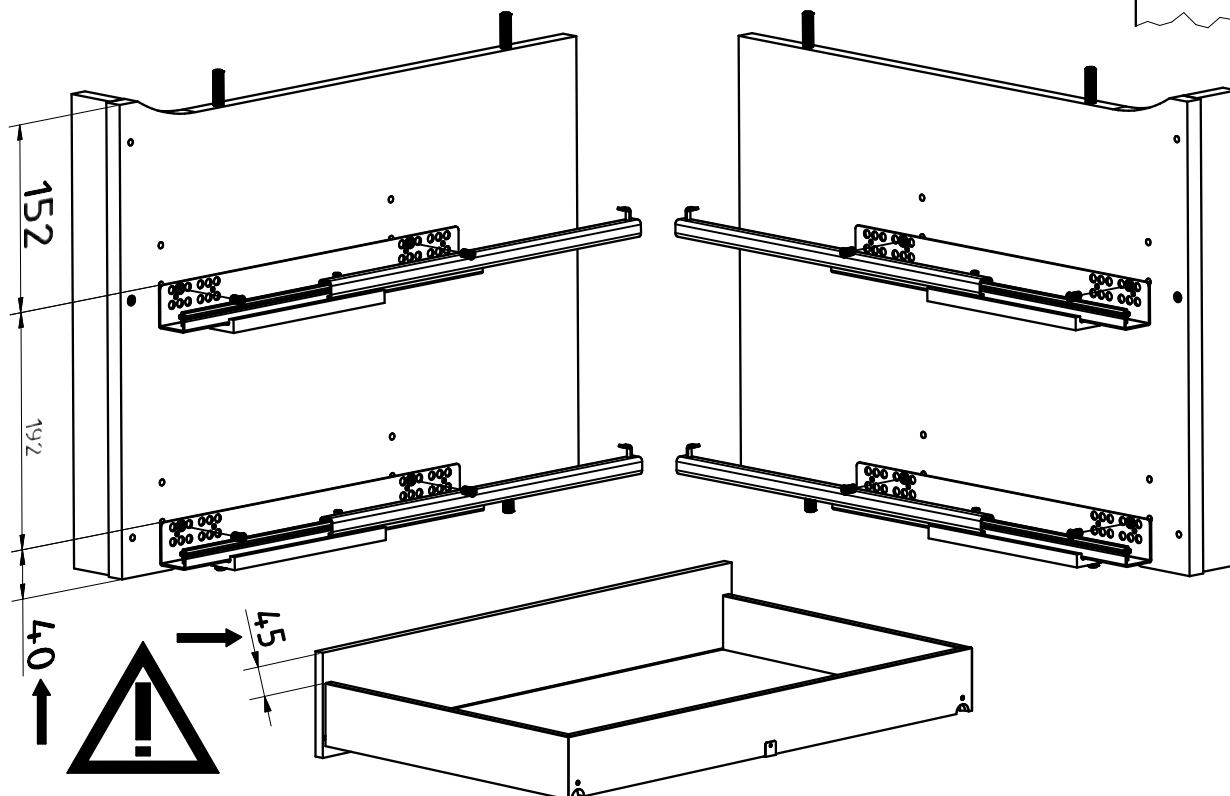
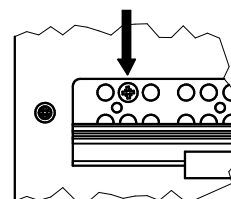
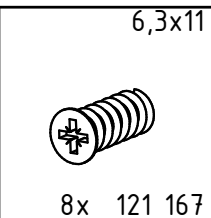
N**O****P**

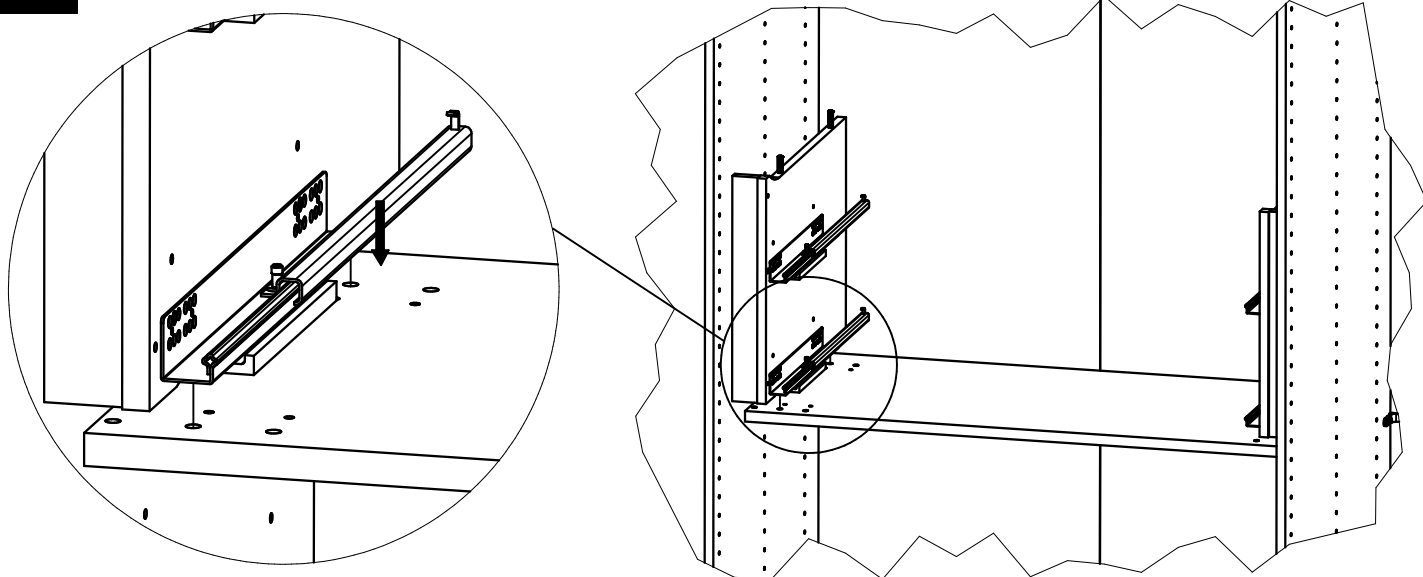
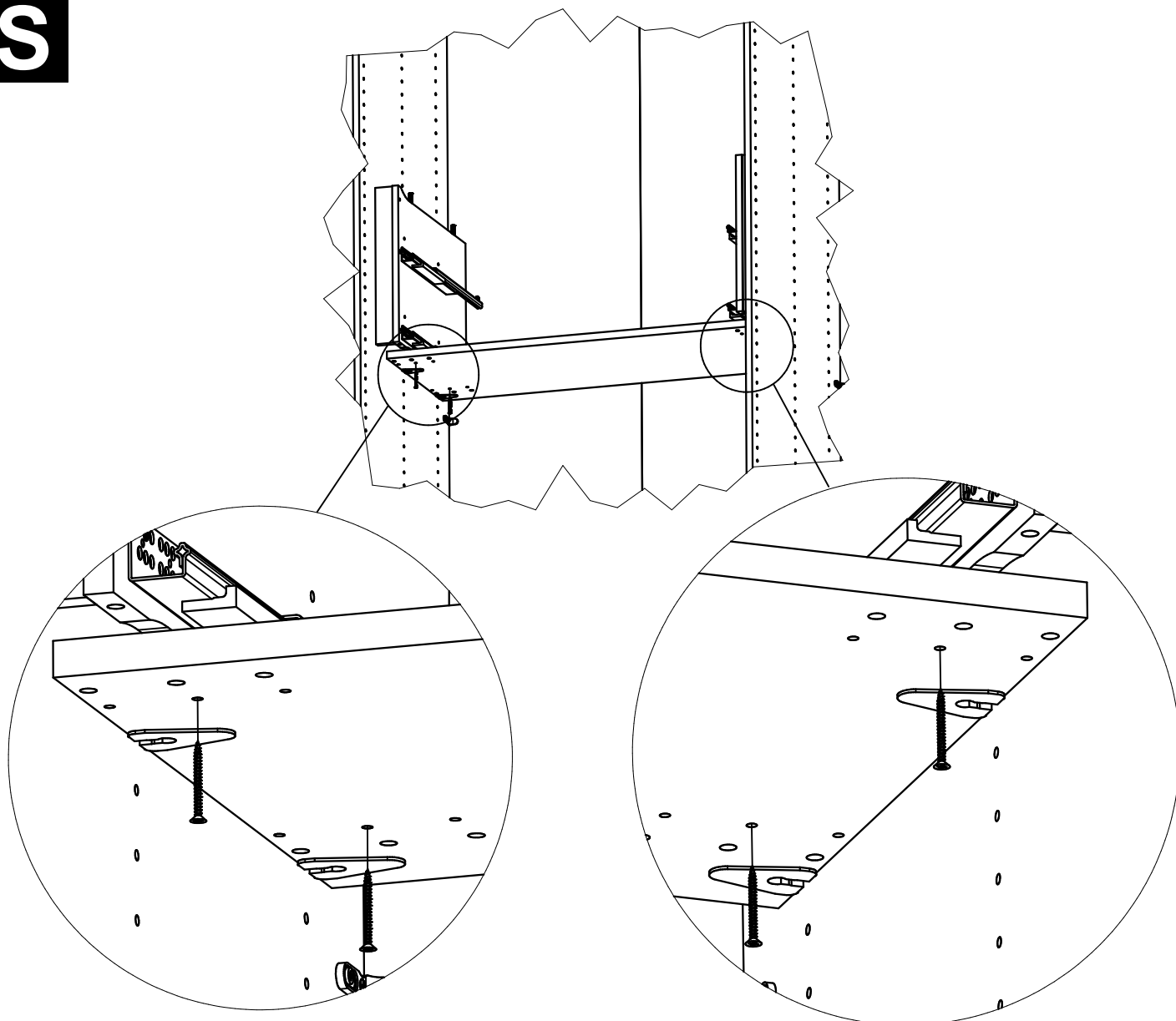
Q

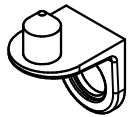
Typ a



Typ b



R**S**

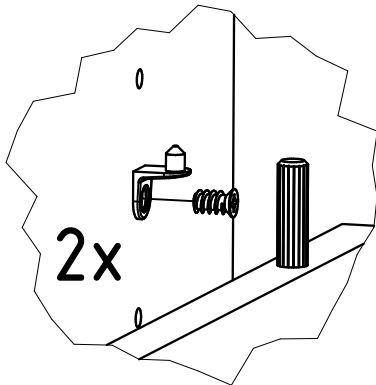
T

2x 111 049

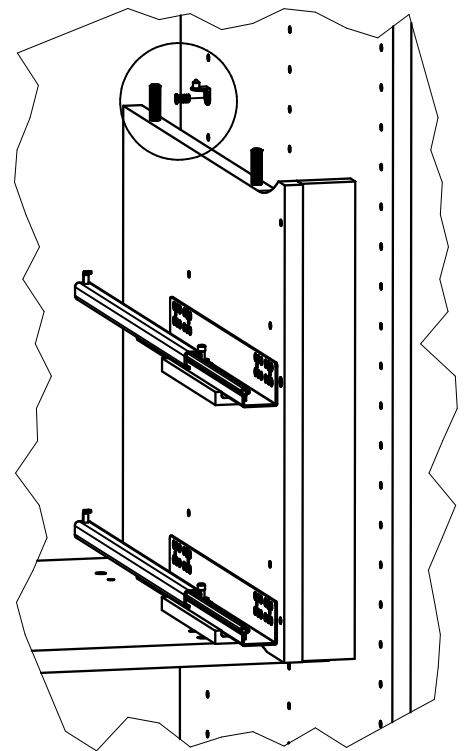
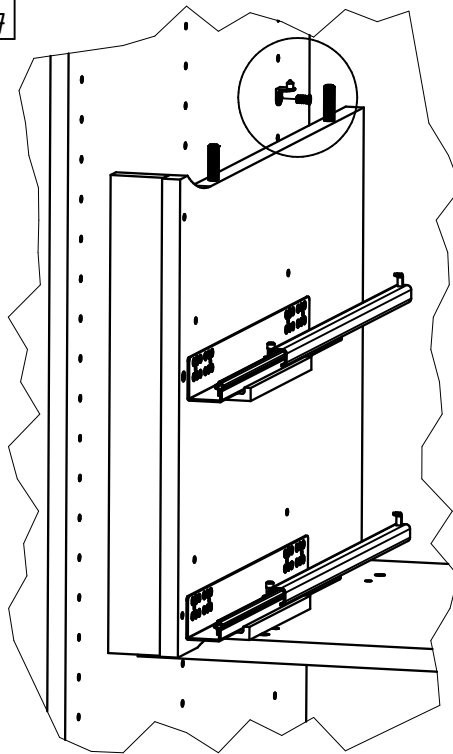
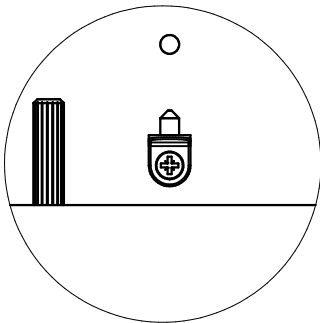


10x 121 167

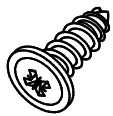
6,3x11



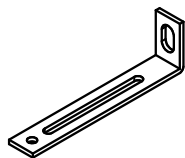
2x

**U**

4,5x15

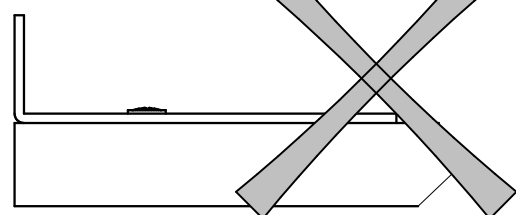
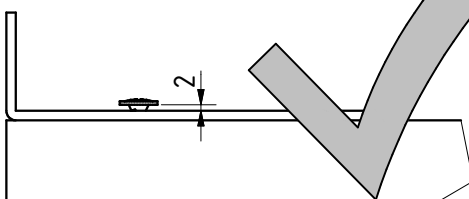
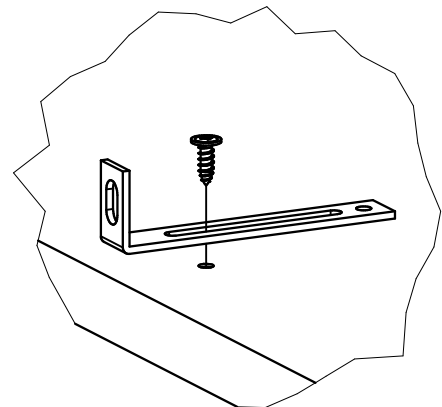
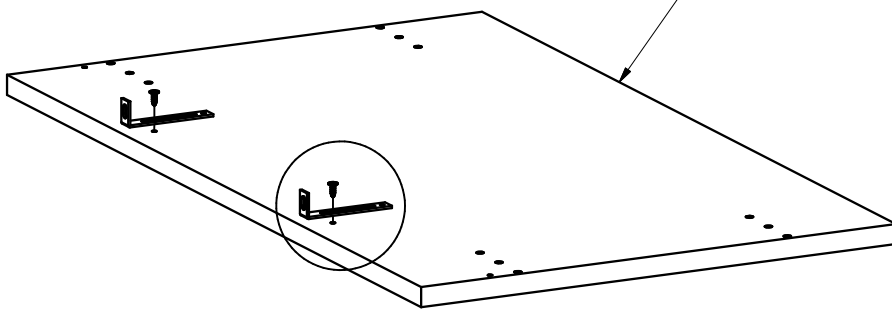


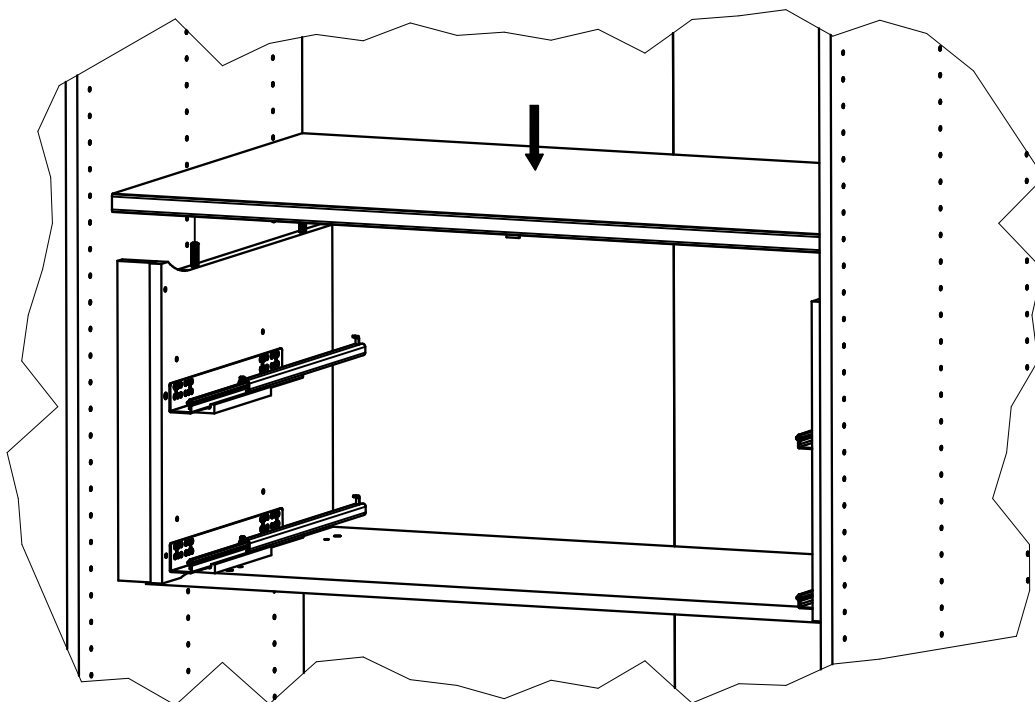
2x 121 098



2x 111 036

5a / 5b

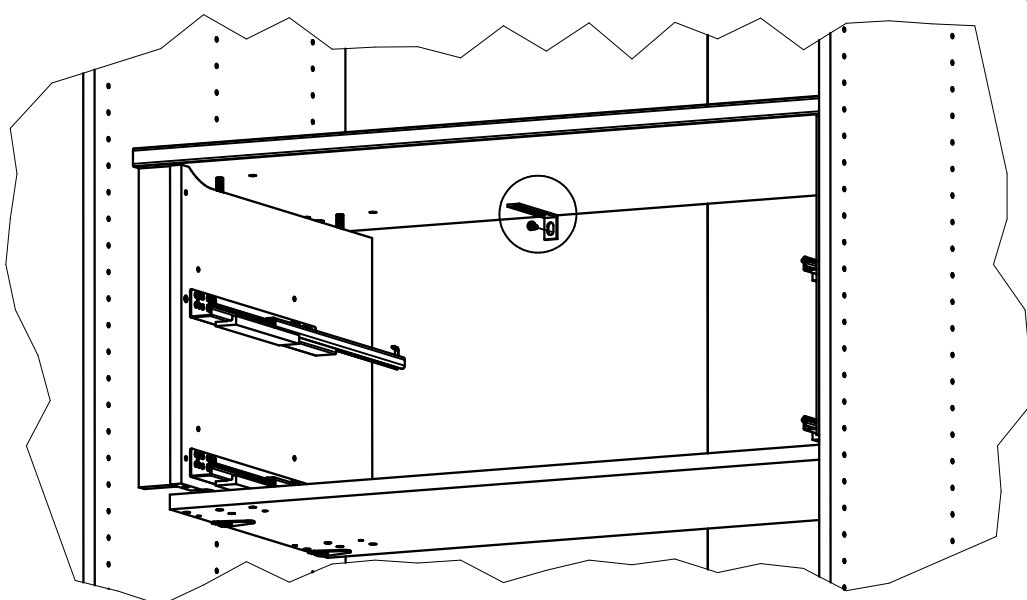


V**W**

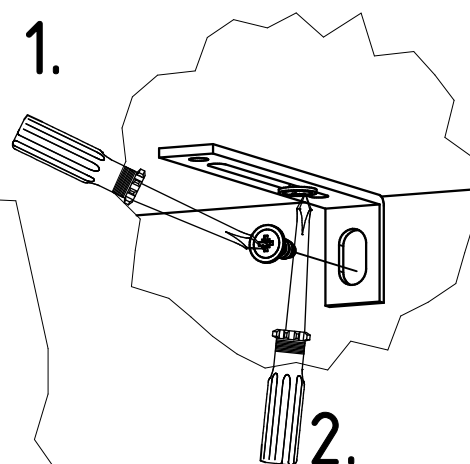
4,5x15



2x 121 098

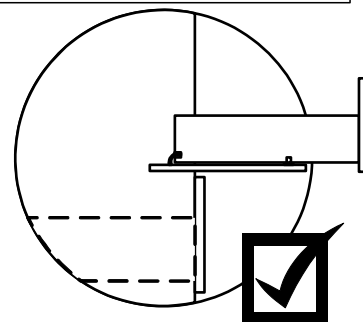
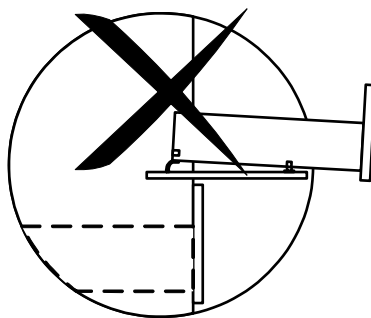
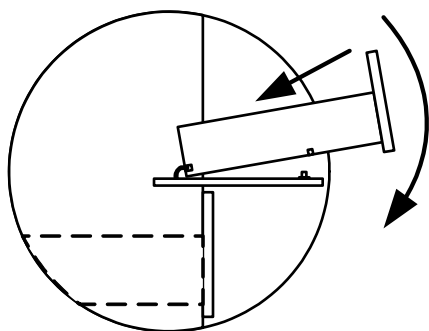
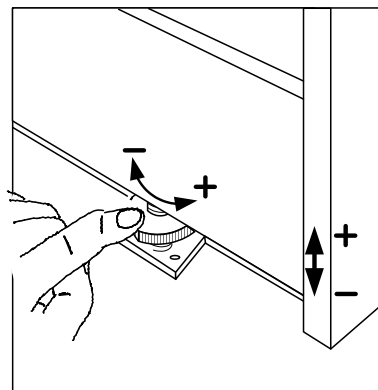
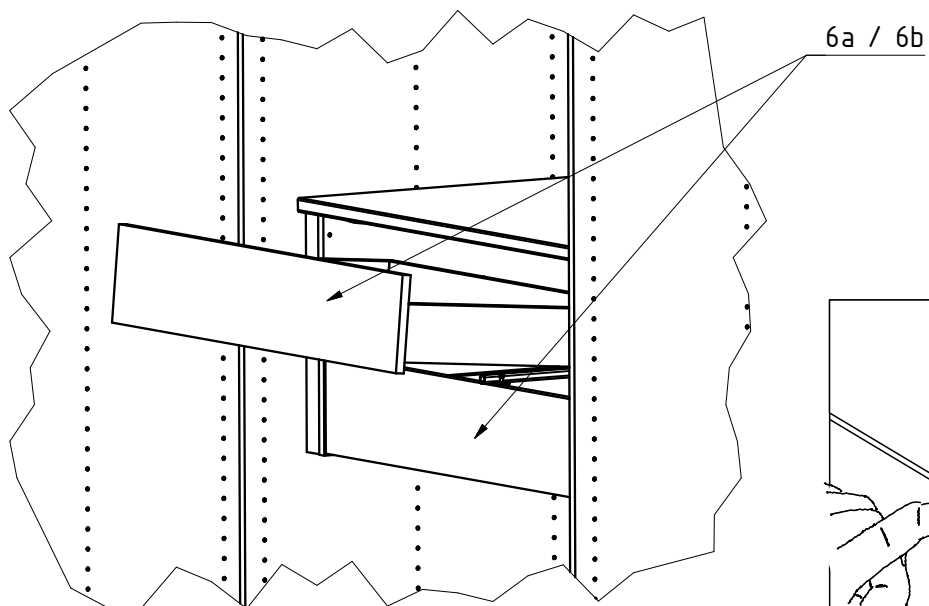


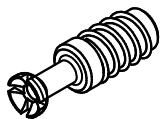
1.



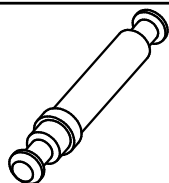
2.

X

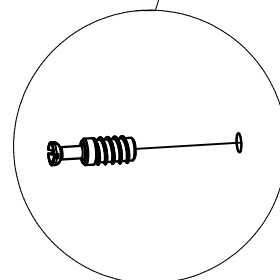
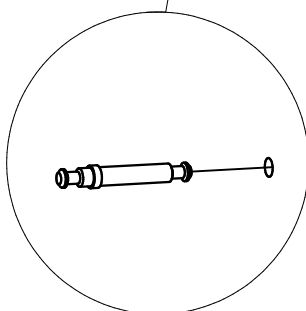
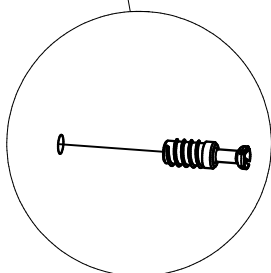
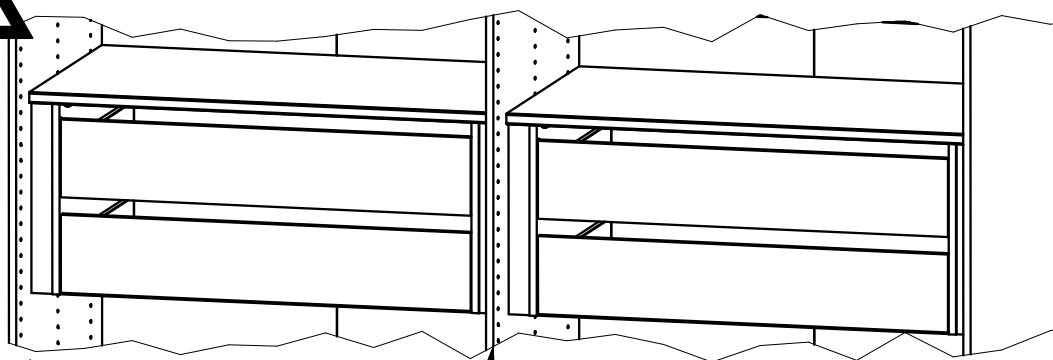
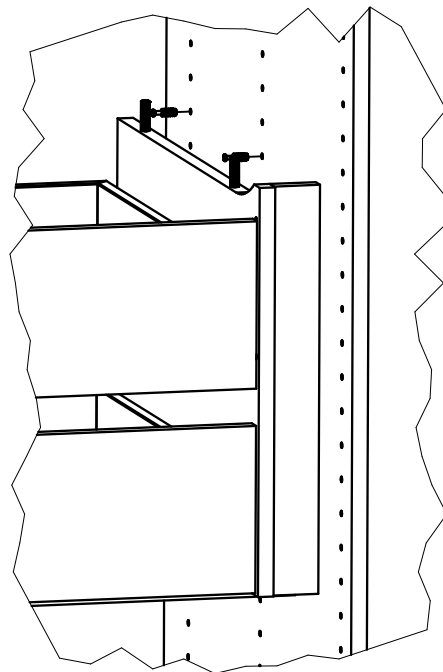
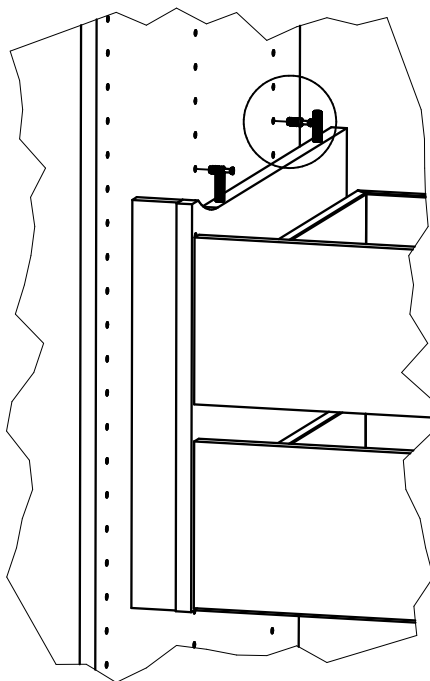
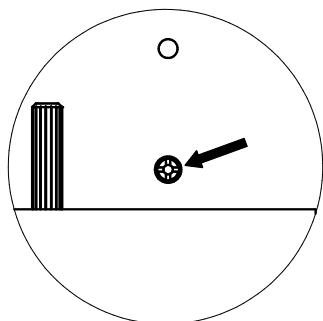
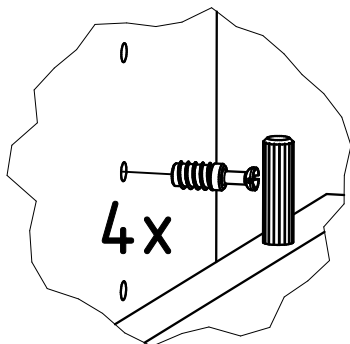


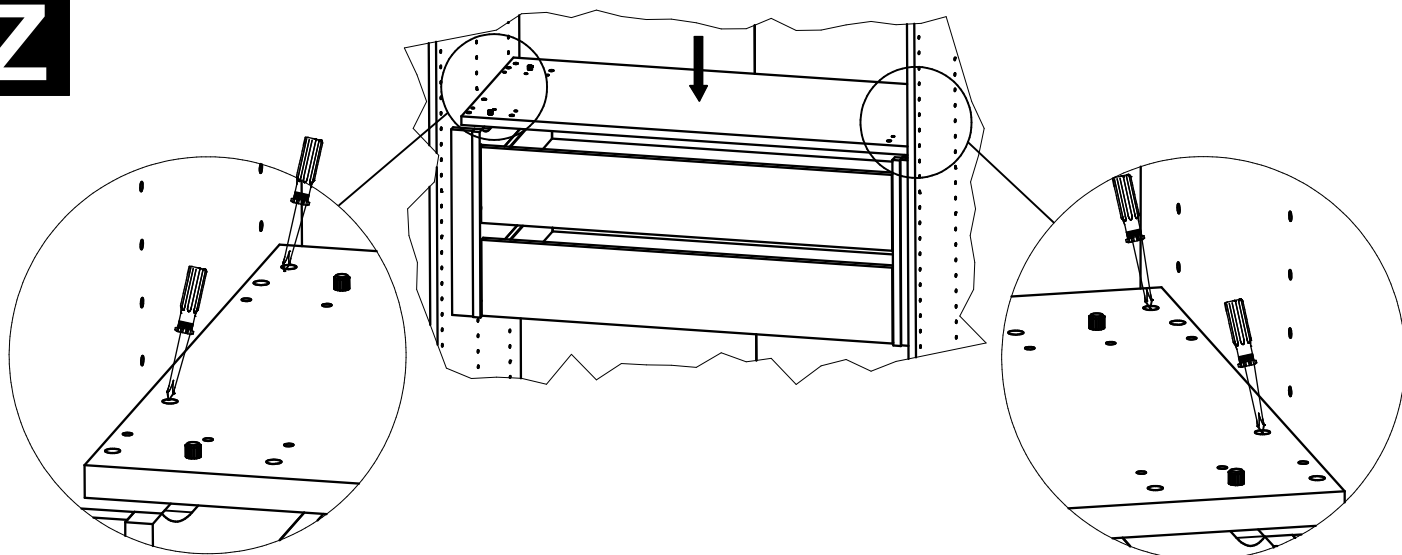
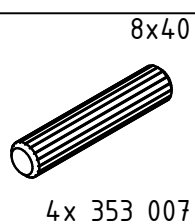
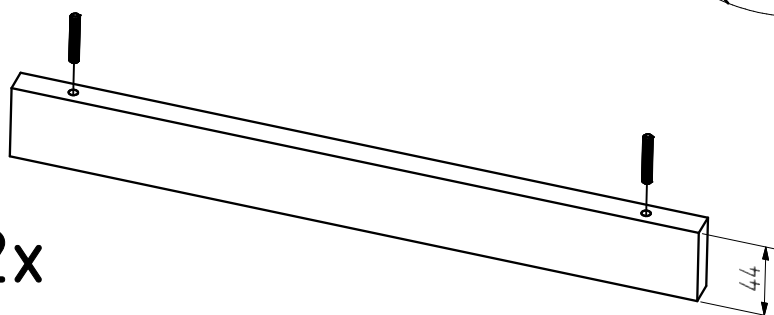
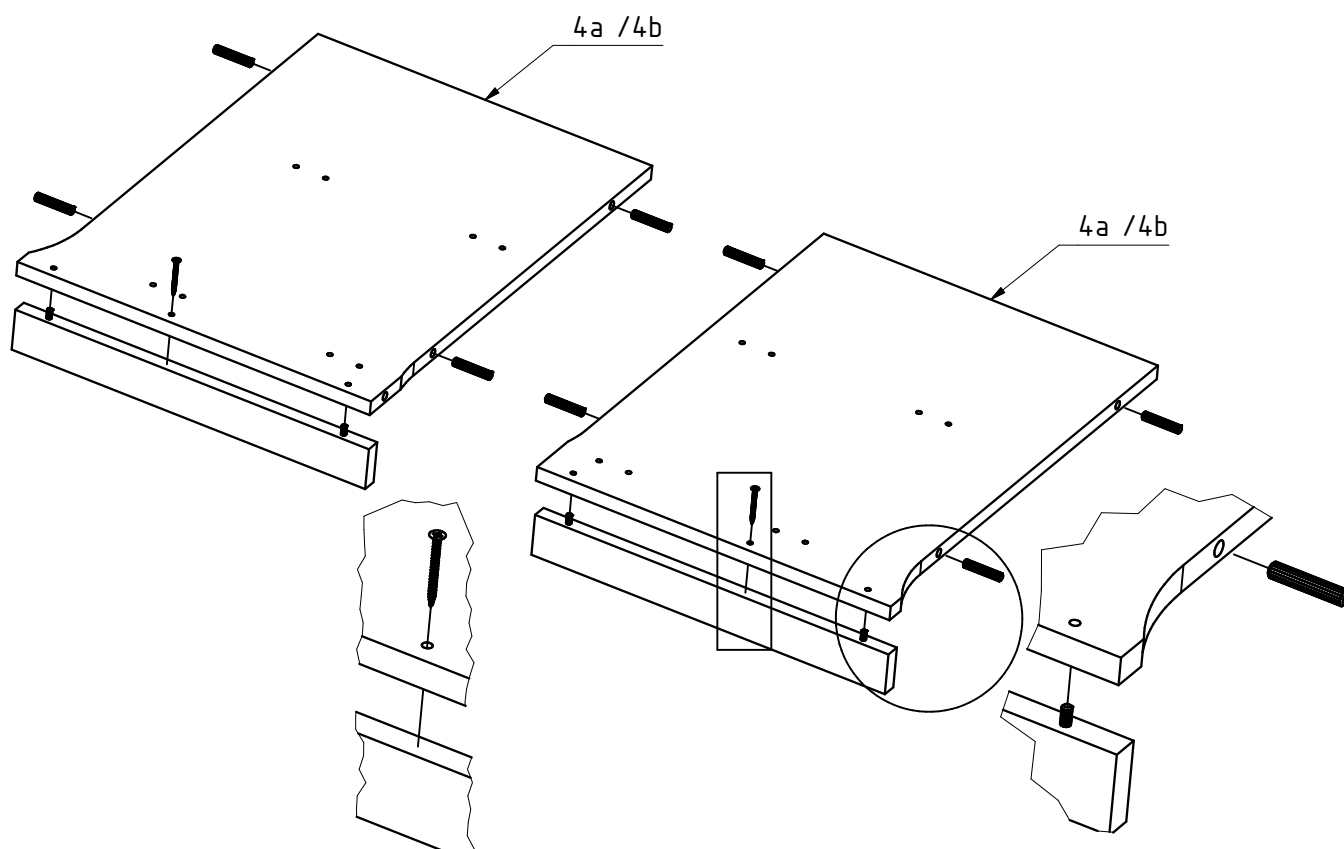
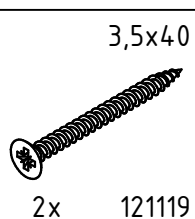
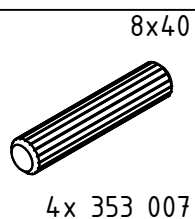
Y

4x 111 229

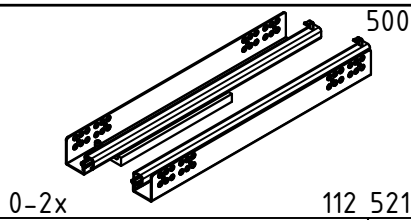


0-2x 111 235

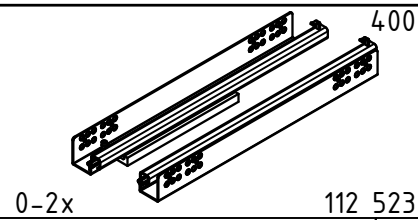


Z**A**
A**2x****A**
B

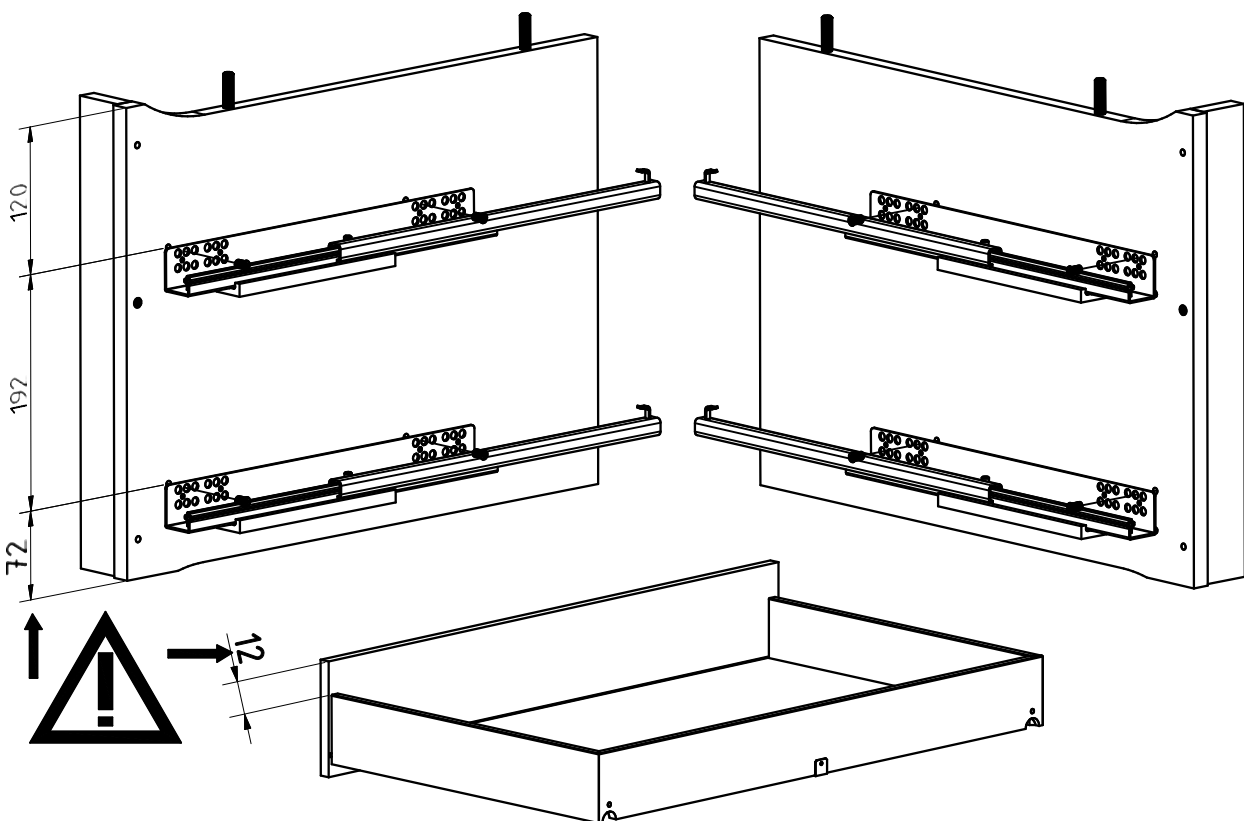
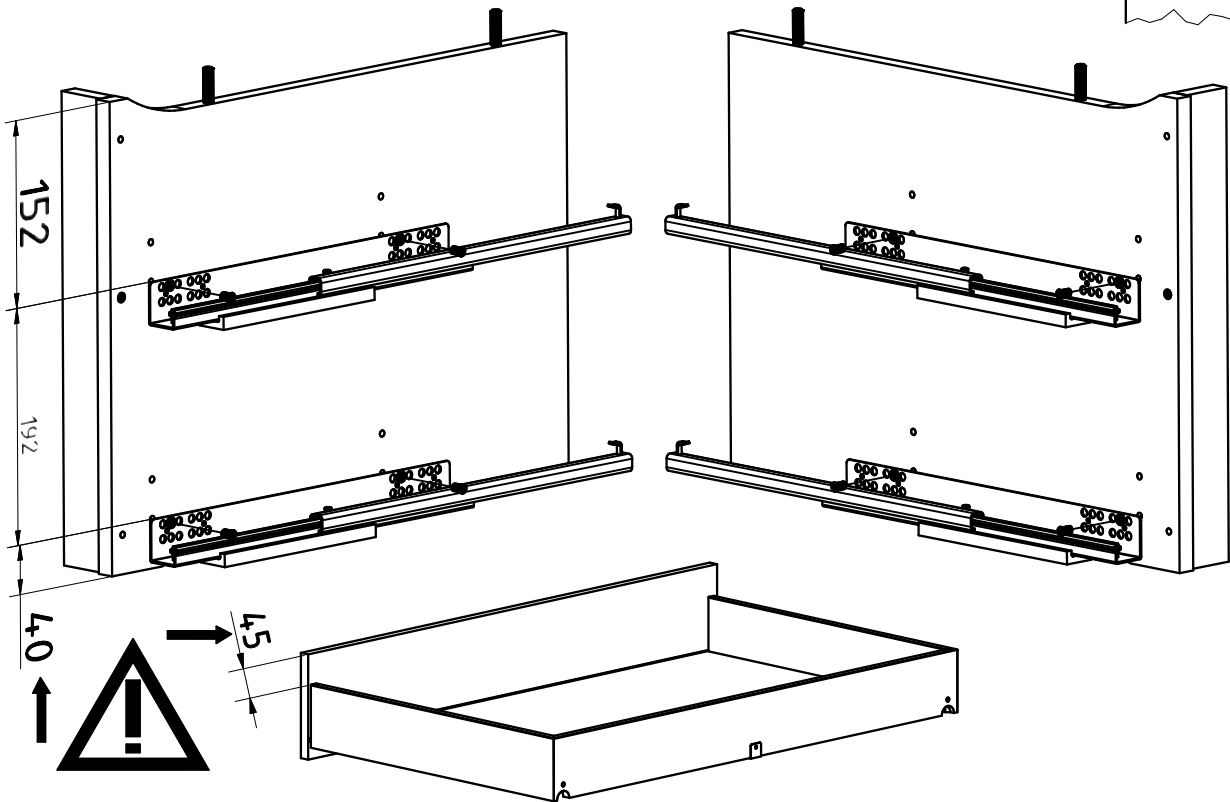
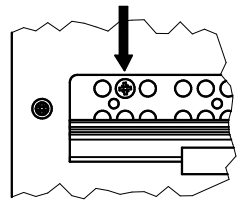
A
C



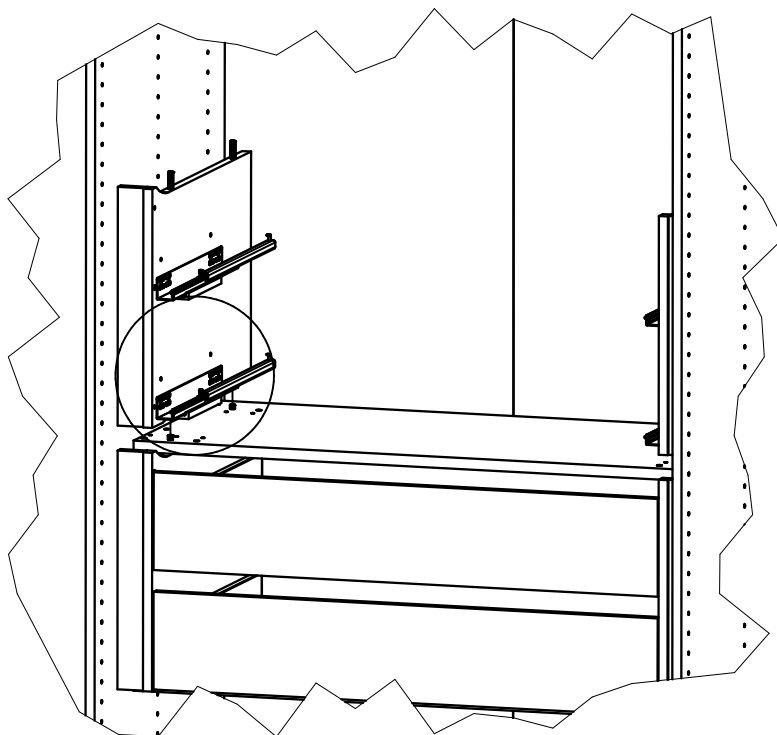
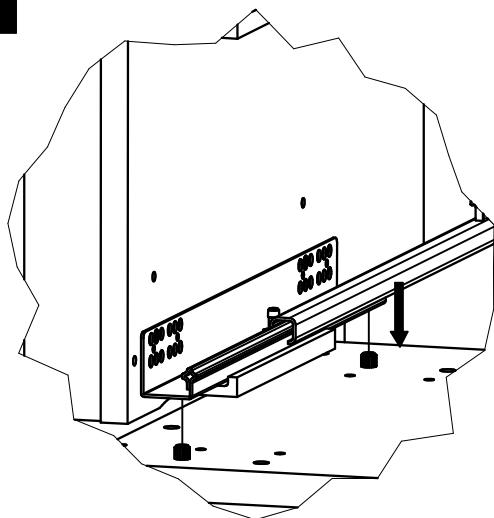
Typ a



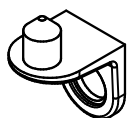
Typ b



AD



AE

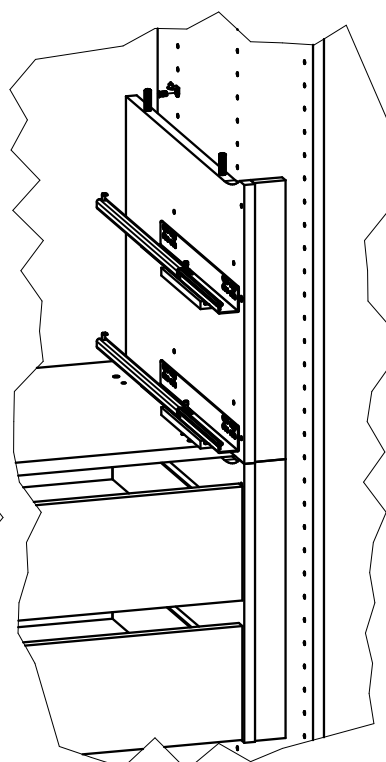
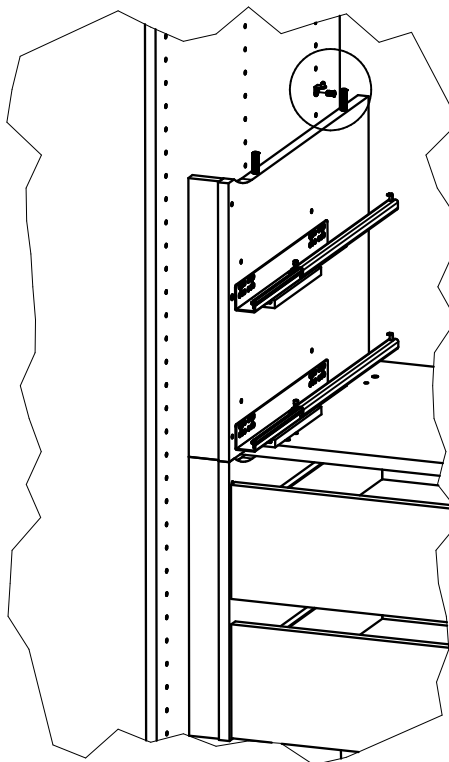
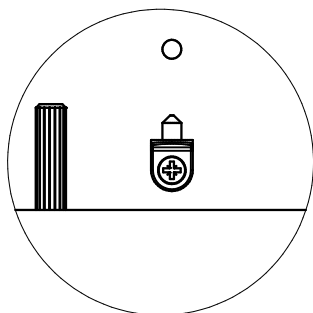
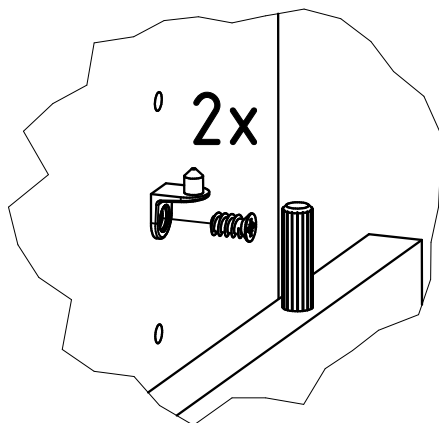


2x 111 049

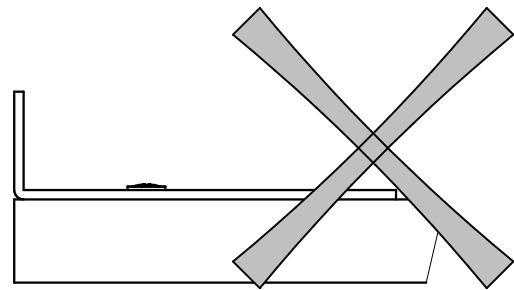
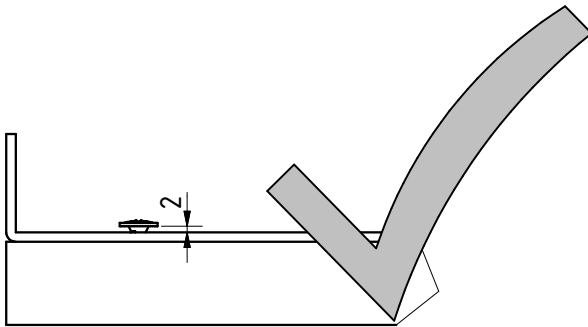
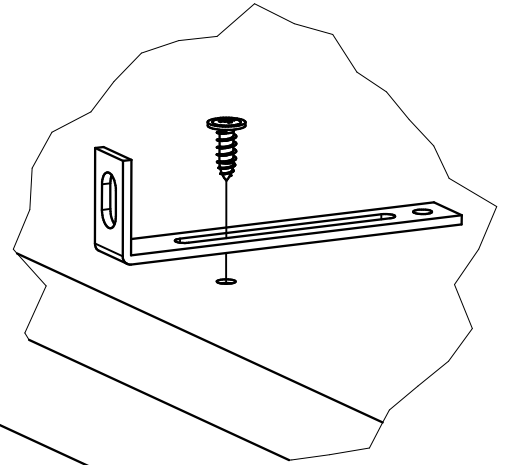
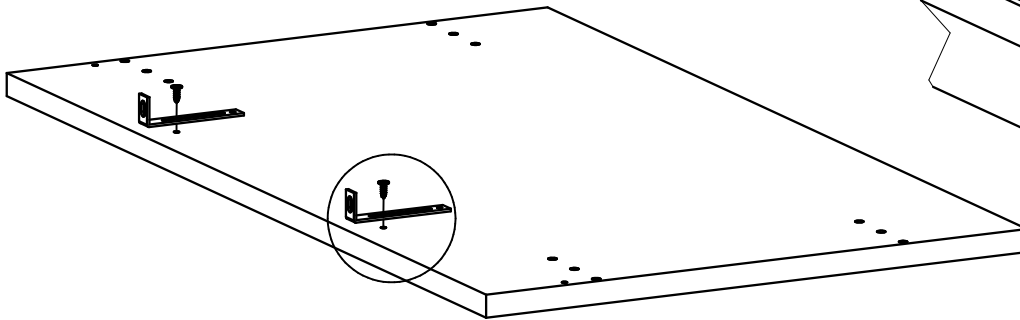
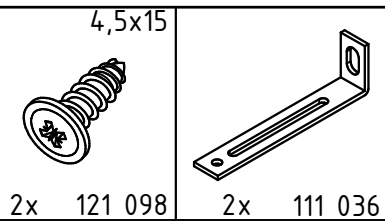


10x 121 167

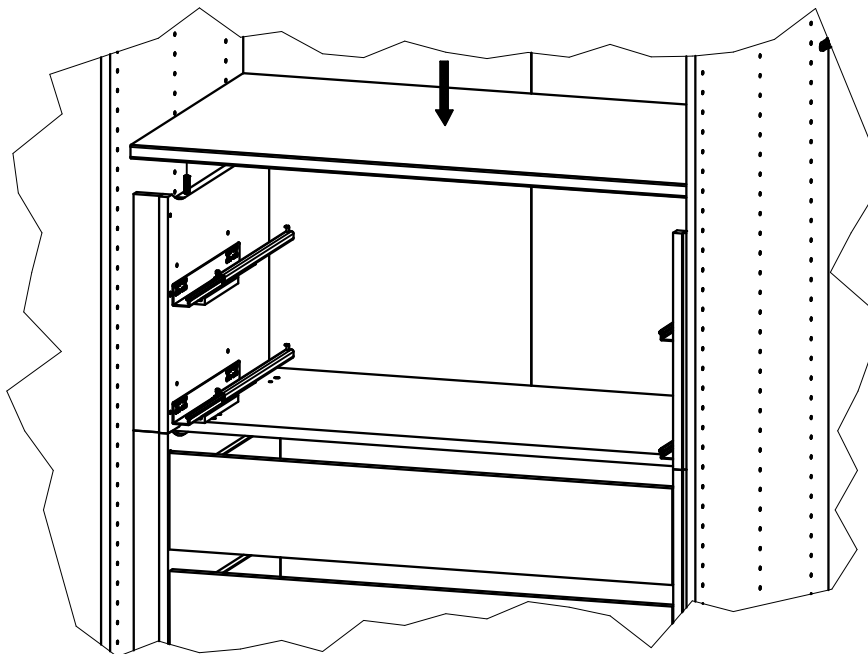
6,3x11



**A
F**



**A
G**



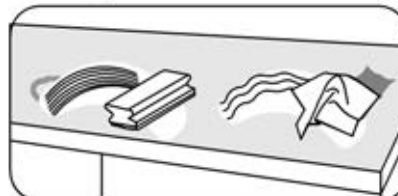
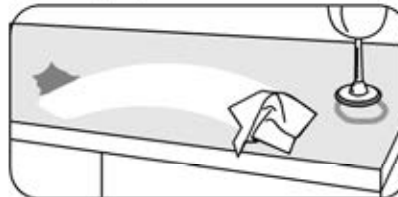
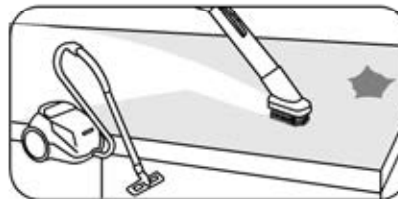
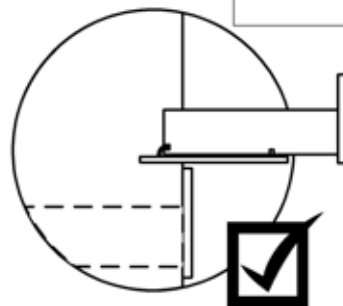
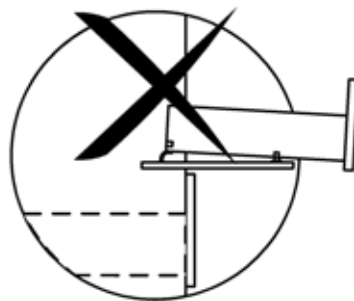
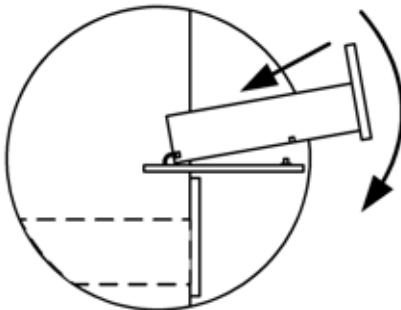
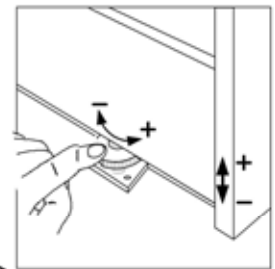
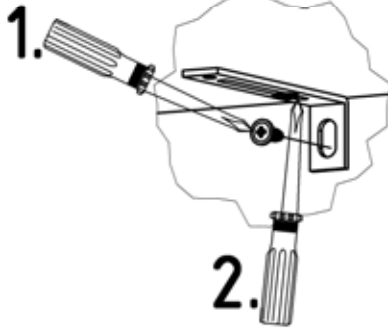
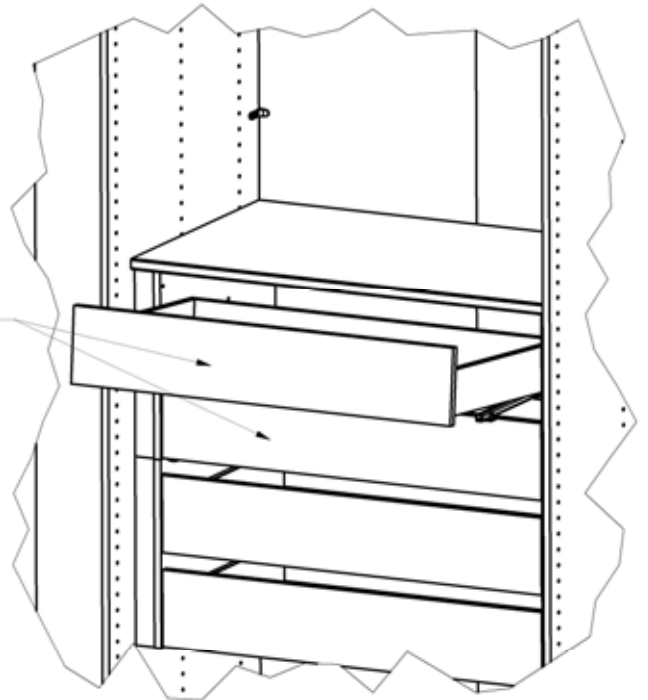
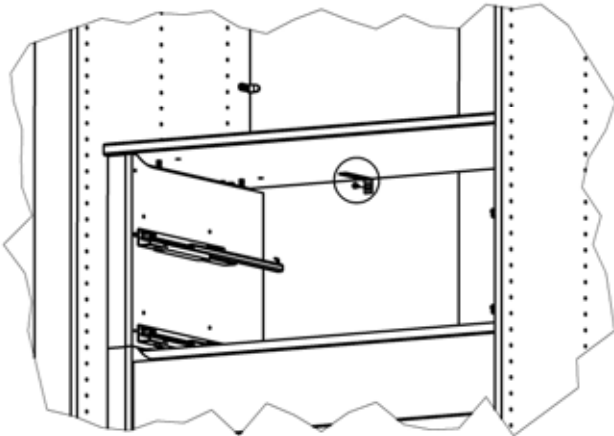
A
H

4,5x15
2x 121 098



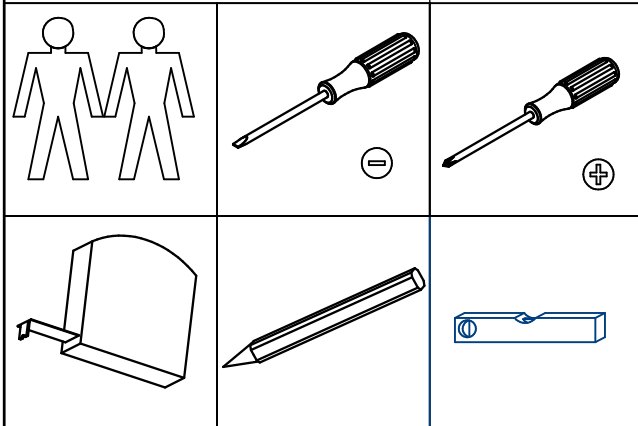
A
I

6a / 6b

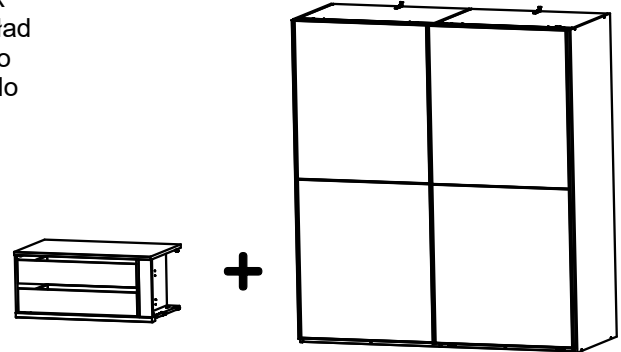


992 108

MONTAGEANLEITUNG INSTRUCTIONS DE MONTAGE ASSEMBLY INSTRUCTIONS MONTAGEAANWIJZING



D - Beispiel
GB - example
FR - exemple
NL - voorbeeld
CZ - příklad
SLO - primer
H - példa
RO - Exemplu
I - Esempio
RUS - пример
TR - Örnek
PL - Przykład
E - Ejemplo
P - Exemplo



DEUTSCH - Alle Pakete öffnen und alle Aufbauanleitungen lesen. Fachkundige Montage erforderlich. Unsach- gemäßige Montage kann zu Unfällen führen. Möbel/ Gegenstand könnte kippen oder umfallen. **WICHTIG!** Achten Sie darauf, dass Sie Schrauben/ Beschläge entsprechend der Wand-/ Deckenbeschaffenheit und mit aus- reichender Tragfähigkeit verwenden. Erkundigen Sie sich ggf. beim Eisenwarenfachhandel.

FRANÇAIS - Tous les forfaits peuvent ouvrir et lire toutes les instructions de montage. Le montage doit être effectué par une personne compétente. Un montage mal effectué peut provoquer la chute du meuble/de l'objet et blesser quelqu'un. **ATTENTION !** Adaptez les vis et ferrures au matériau du mur/ plafond et au poids de l'objet. En cas de doute, demandez conseil à un vendeur spécialisé.

Español - Abrir todos los paquetes y leer las instrucciones de montaje con cuidado. Montaje de expertos necesario. Un montaje inadecuado puede dar lugar a accidentes. Muebles/ objeto podría inclinar o caerse. **¡IMPORTANTE!** Asegúrese de que utiliza los tornillos / accesorios de acuerdo con las propiedades adecuadas para pared/ techo y con capacidad de peso suficiente. Infórmese en su ferretería.

Português - Todos os pacotes podem abrir e ler todas as instruções de montagem. Montagem só de pessoas experientes. A montagem incorreta pode levar a acidentes. Móveis/objeto poderia cair. **IMPORTANTE!** Dê atenção que os parafusos / as guarnições correspondem à qualidade das paredes e que têm capacidade suficiente para a carga. Informa se eventualmente numa loja de ferrugens.

Nederlands - Alle pakketten kunnen openen en lezen alle montage-instructies. De montage dient te worden uitgevoerd door een vakbekwaam iemand. Foutieve montage kan er toe leiden dat het meubel/voorwerp kantelt of omvalt en iets beschadigt resp. iemand bezeert. N.B. Denk er aan dat de schroeven of het beslag dat je kiest geschikt moeten zijn voor de wand/het plafond waarin ze vastgezet moeten worden, en voldoende draagkracht moeten hebben. Neem bij twijfel contact op met de lokale vakhandel.

MAGYAR - Minden nyitott csomagokat és az összes összeszerelési utasításokat olvasni. Az összeszerelést lehetőleg hozzáértő személy végezze, mert nem megfelelő, hibás össze-, ill. felszerelés esetén a bútor feldőlhet, leszakadhat a falról, ezzel személyi sérülést vagy balesetet okozva. **FIGYELEM!** Válasszon olyan csavart, tiplit mely leginkább alkalmas az Ön otthonában található fal / mennyezet anyagához, és teherbíró képessége is megfelelő.

ITALIANO - Tutti i pacchetti aperti e leggi tutte le istruzioni per l'uso. Importante un montaggio corretto. Un montaggio sbagliato può causare incidenti. Assicurarsi di fissare il mobile alla parete o al soffitto con viti/accessori adatti in modo che non può ribaltarsi o cadere. Usare solo ferramenta speciale. Il produttore non si assume nessuna responsabilità in caso di danni a persone o cose.

SLOVENSKY - Vsi paketi lahko odprete in preberete vsa navodila za montažo. Montáž by mala vykonať kvalifikovaná osoba. Pri nesprávnej montáži môže dôjsť k prevrhnutiu alebo pádu nábytku/ objektu a k prípadnému zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku. **UPOZORNENIE!** Použite skrutky a kovanie, ktoré sú vhodné na použitie do materiálu danej steny/stropu a majú dostatočnú nosnosť. Ak si nie ste istí, obráťte sa na špecializovaného predajcu.

ENGLISH - Please open all packages and read the assembly instruction carefully. The assembly should be carried out by a qualified person, due to the fact that wrong assembly can lead to that the furniture/object topples or falls resulting in personal injury or damage. **NOTE!** Choose screws and fittings that are specially suited to the material in your wall/ceiling and have sufficient holding power. If you are uncertain, contact your local specialised retailer.

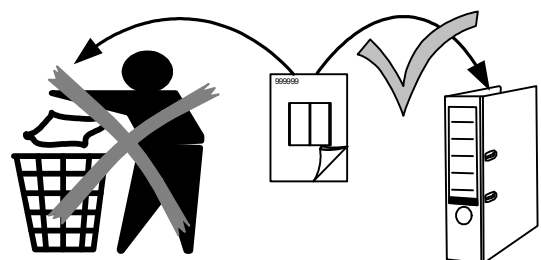
Română - Toate ofertele se pot deschide și citi toate instrucțiunile de asamblare. Este necesar un montaj profesional. Un montaj neprofesional poate duce la accidente. Mobila / corpul de mobila se poate inclina și cadea. **IMPORTANT!** Asigurați-vă ca suruburile și toate celelalte fittinguri se potrivesc tipului de material din care este construit peretele sau tavanul și ca au o rezistență suficientă la preluarea sarcinii. Dacă este necesar, solicitați sprijin specializat în magazinul de fittinguri.

Türkçe - Başdan tüm paketleri açıp, tüm montaj talimatları okuyunuz. Montaj edilmesi için bir uzman gerekiyor. Yanlış montaj bir kazaya neden olabilir. Mobilyanız üstünüze düşebilir. **ÖNEMLİ!** Lütfen Dikkat Ediniz. Duvar yapısına göre yeterli kapasitede ve taşıma kabiliyetinde olan vidalar/parçalar kullanınız. Gerekirse bir uzmana ve/veya yapı-market mağazasına danışabilirsiniz.

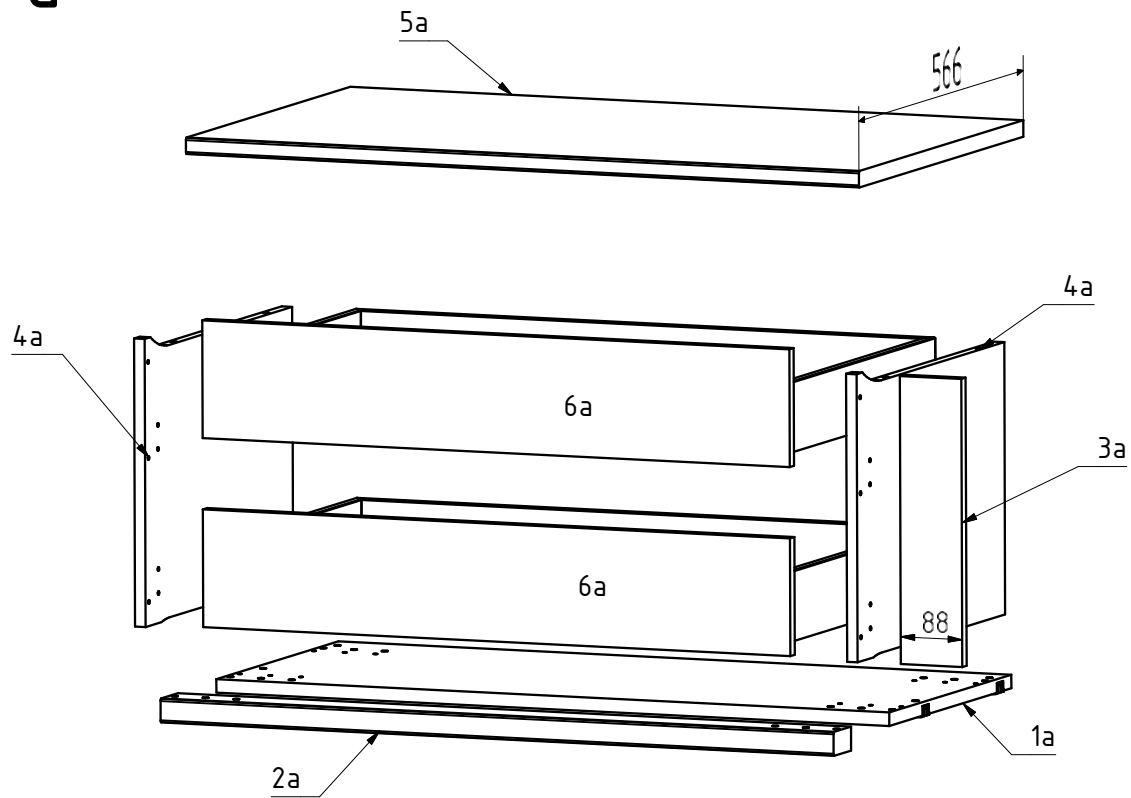
Česky - Všechny otevřené balíky a všechny montážní pokyny přečtěte. Montáž by měl provést kvalifikovaný odborník. Nesprávná montáž může způsobit, že nábytek se může převrátit nebo se některý díl uvolnit. Může tak dojít ke zranění člověka či dalším škodám. **UPOZORNĚNÍ:** zvolte šrouby a kování, které jsou vhodné pro daný typ nábytku a mají postačující spojovací nosnost. Nejste-li si jisti, obraťte se na nejbližší specializovaný obchod.

POLSKI - Prosimy otworzyć wszystkie pakiety i przeczytać wszystkie instrukcje montażu. Mebel powinien być montowany przez osobę do tego uprawnioną. Następstwem niewłaściwego montażu mebla może być przechylenie lub nawet przewrót się mebla, w wyniku czego może dojść do uszkodzenia mebla i jego zawartości a nawet do wypadku. **UWAGA!** Okucia, śruby, haki jak i kołki muszą być dopasowane do wagi mebla z zawartością oraz do specyficznych właściwości muru lub sufitu. W przypadku wątpliwości prosimy zasięgnąć porady fachowca.

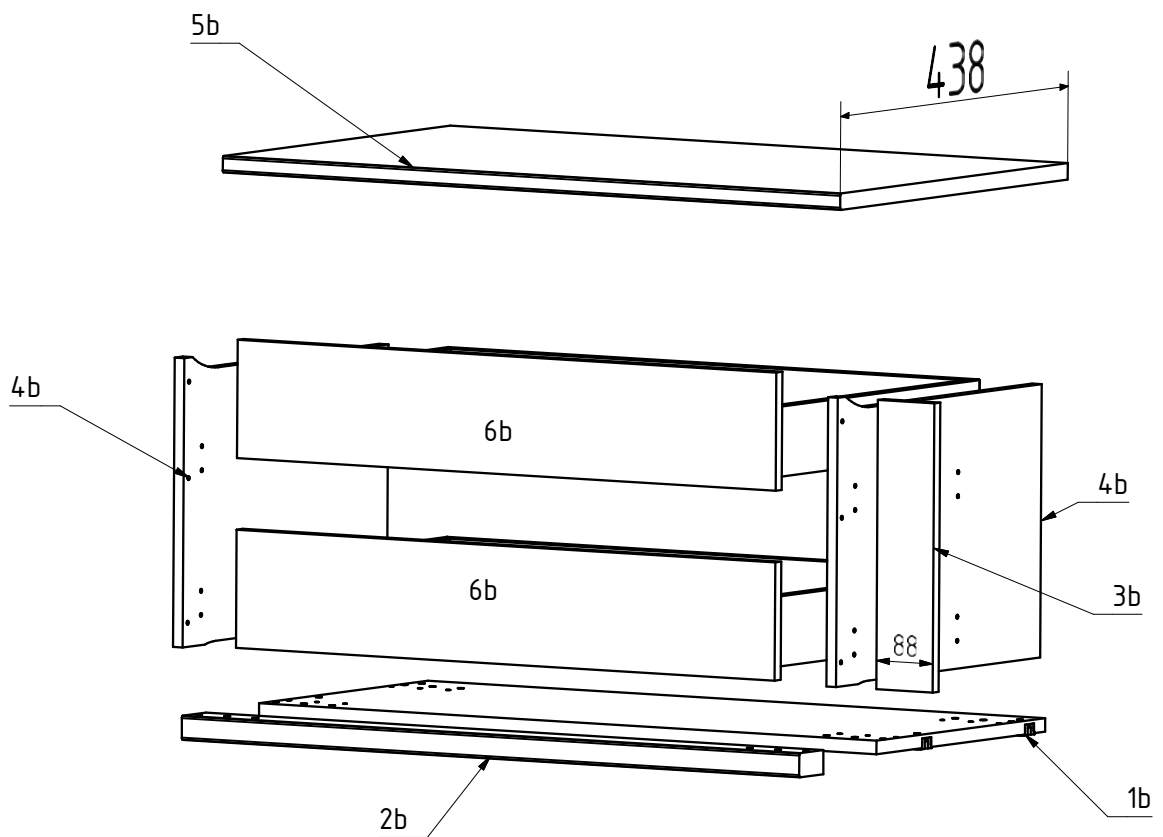
Русский - Все пакеты можно открыть и прочитать все инструкции по сборке. монтаж должен производиться специалистом. Неправильная установка может привести к несчастному случаю. Мебель может опрокинуться или упасть. **ВАЖНО:** Следите за тем, чтобы выбранные шурупы и другие крепежно-монтажные детали были достаточно прочно закреплены. Подробную информацию можете получить в специальных магазинах.

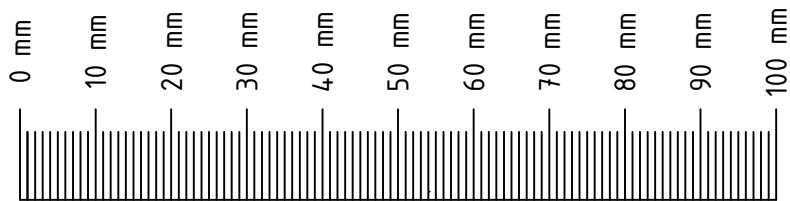


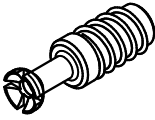
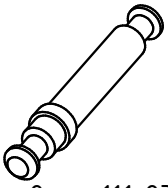
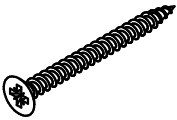
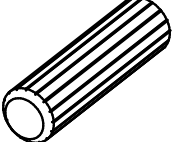
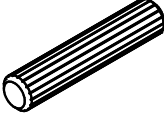
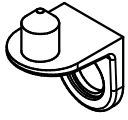
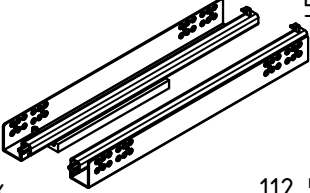
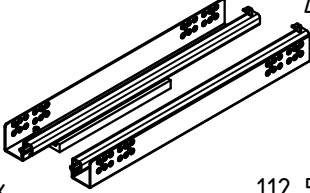
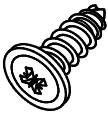
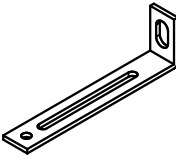
Typ a

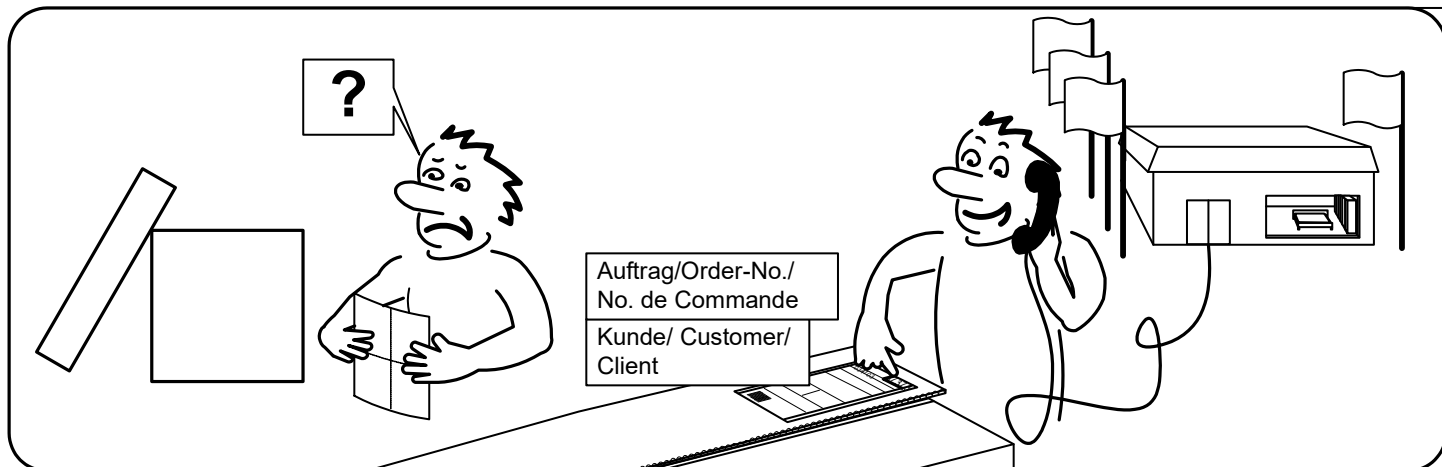


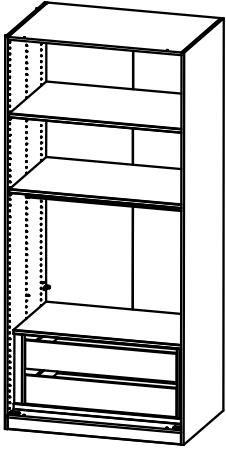
Typ b



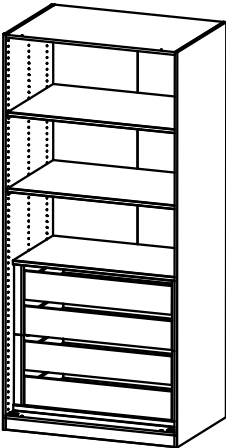


 4x 111 229	 2x 111 235	3,5x40  6x 121119	5x30  4x 353 005	8x40  10x 353 007	 2x 111 049	6,3x11  10x 121 167
 0-2x 112 521	 0-2x 112 523	 4x 121 098	 2x 111 036			

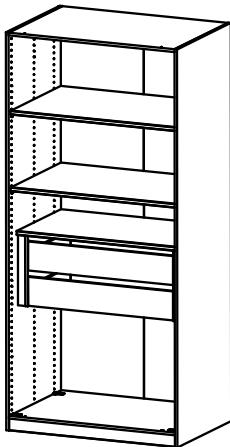




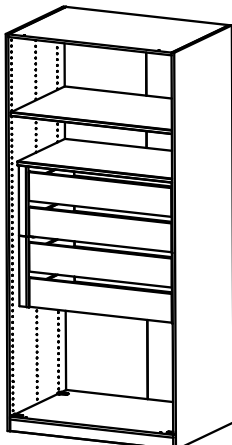
A - L



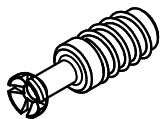
**A - F + Y - A
I**



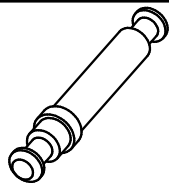
M - X



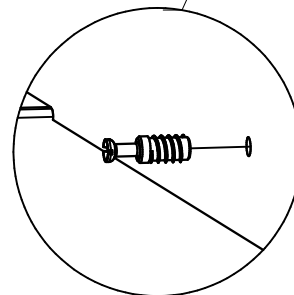
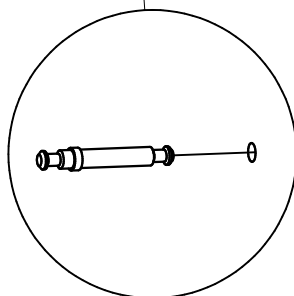
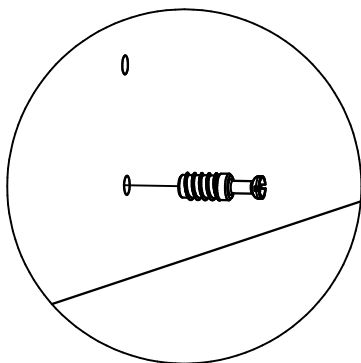
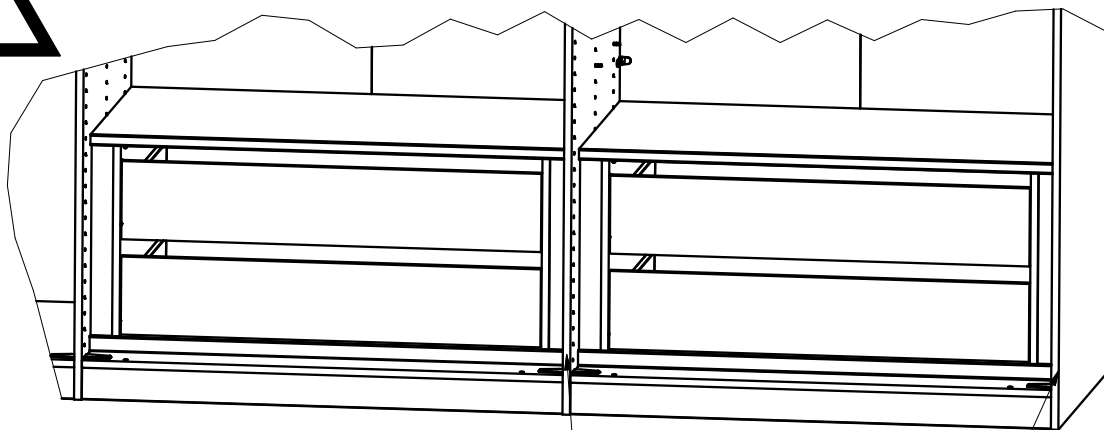
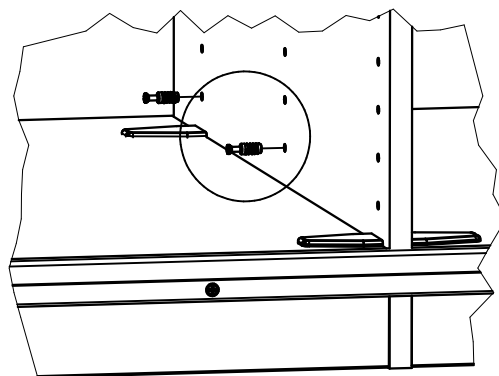
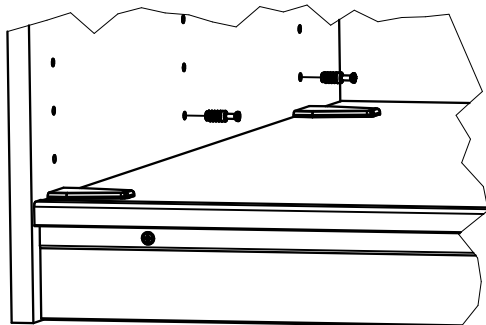
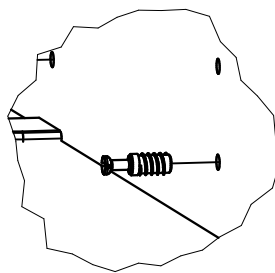
**M - S + Y - A
I**

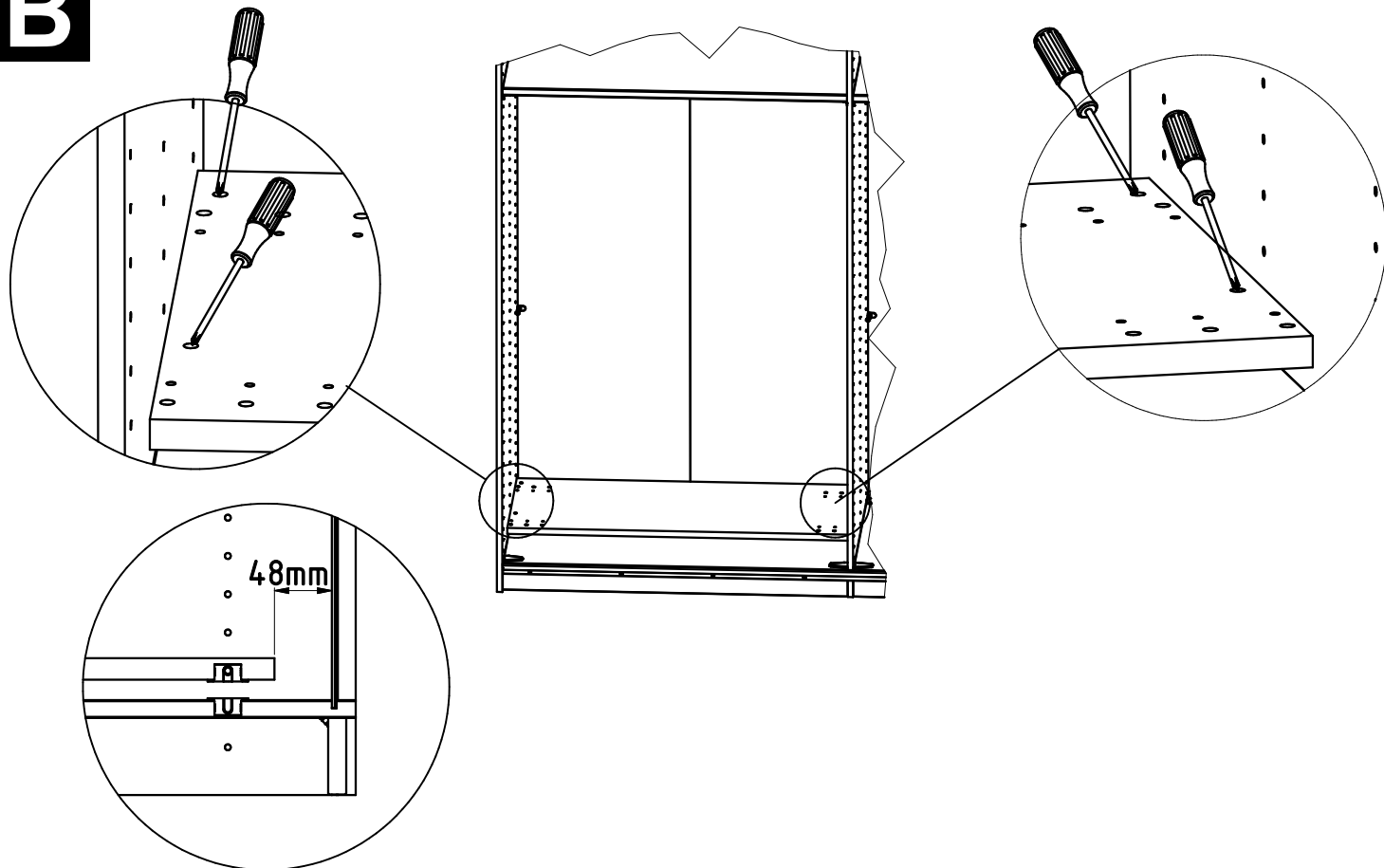
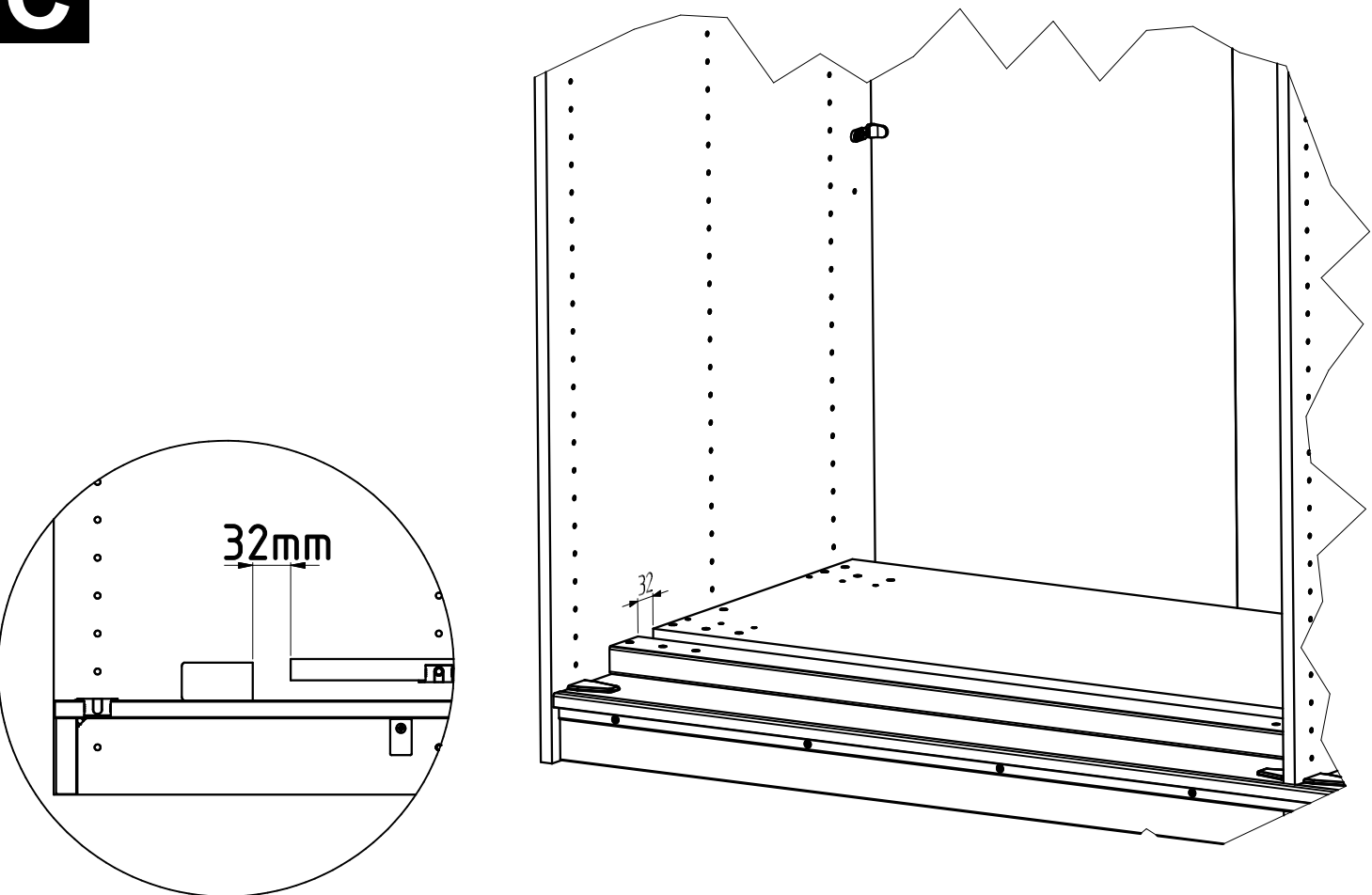
A

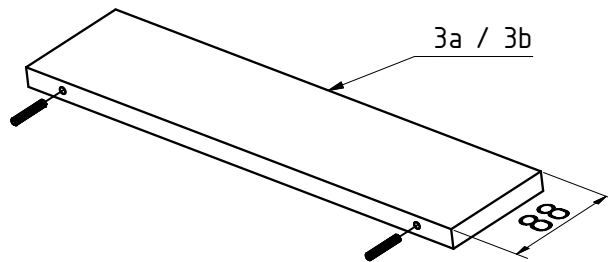
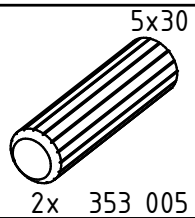
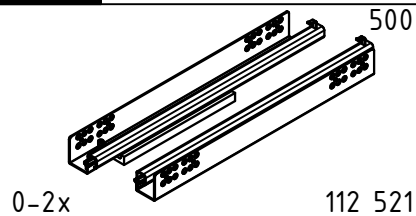
4x 111 229



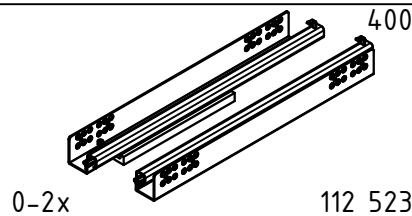
0-2x 111 235



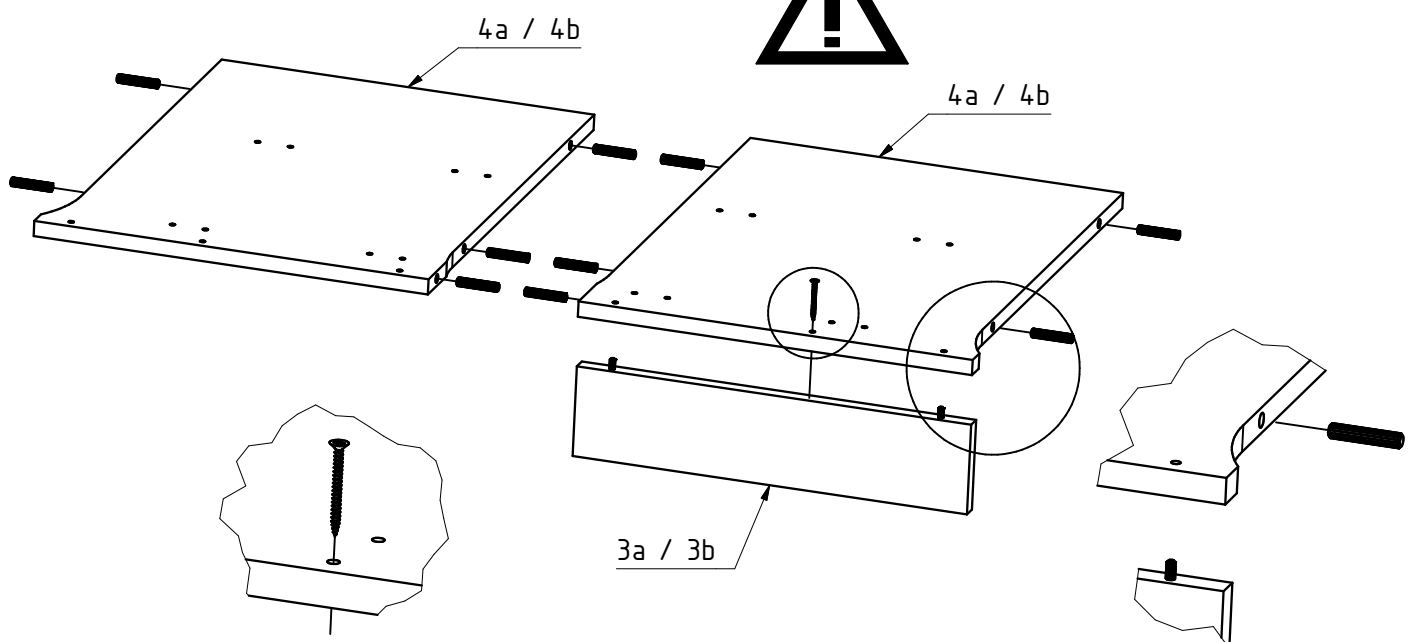
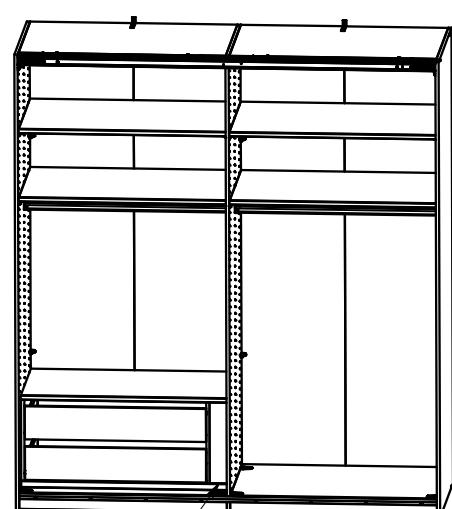
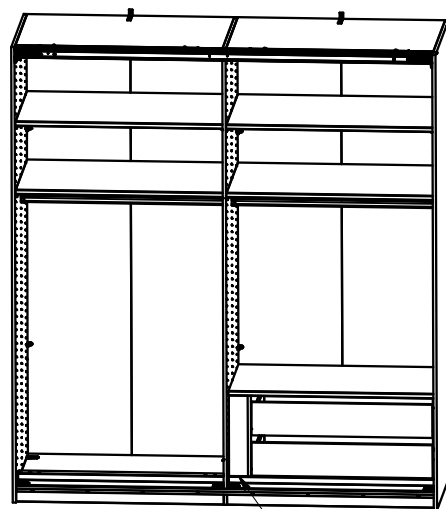
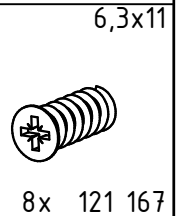
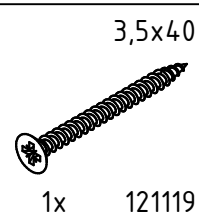
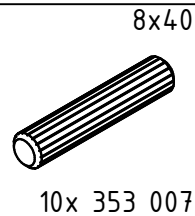
B**C**

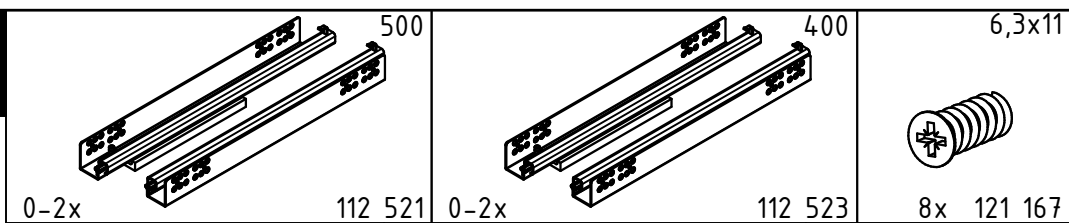
D**E**

Typ a



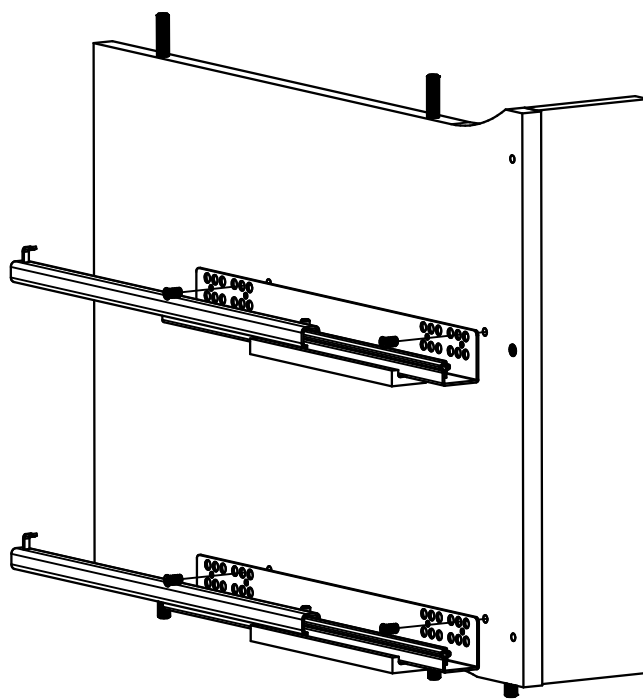
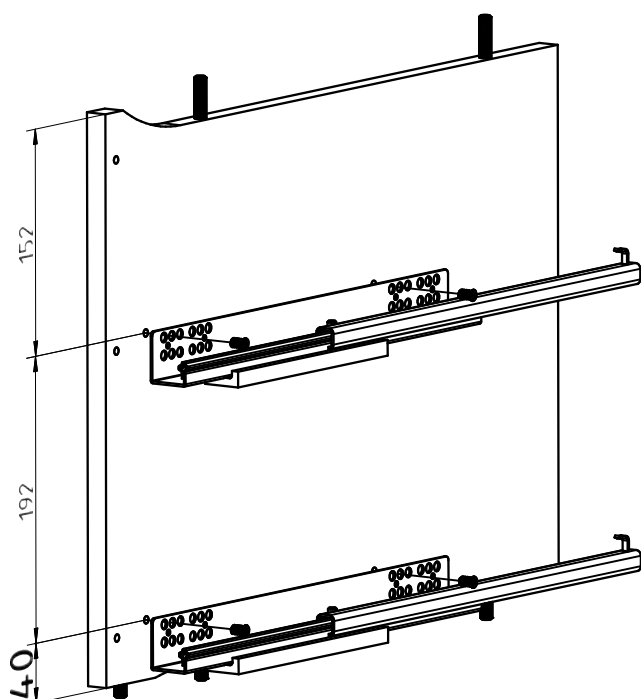
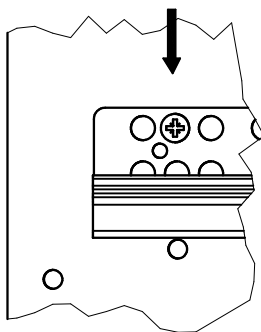
Typ b

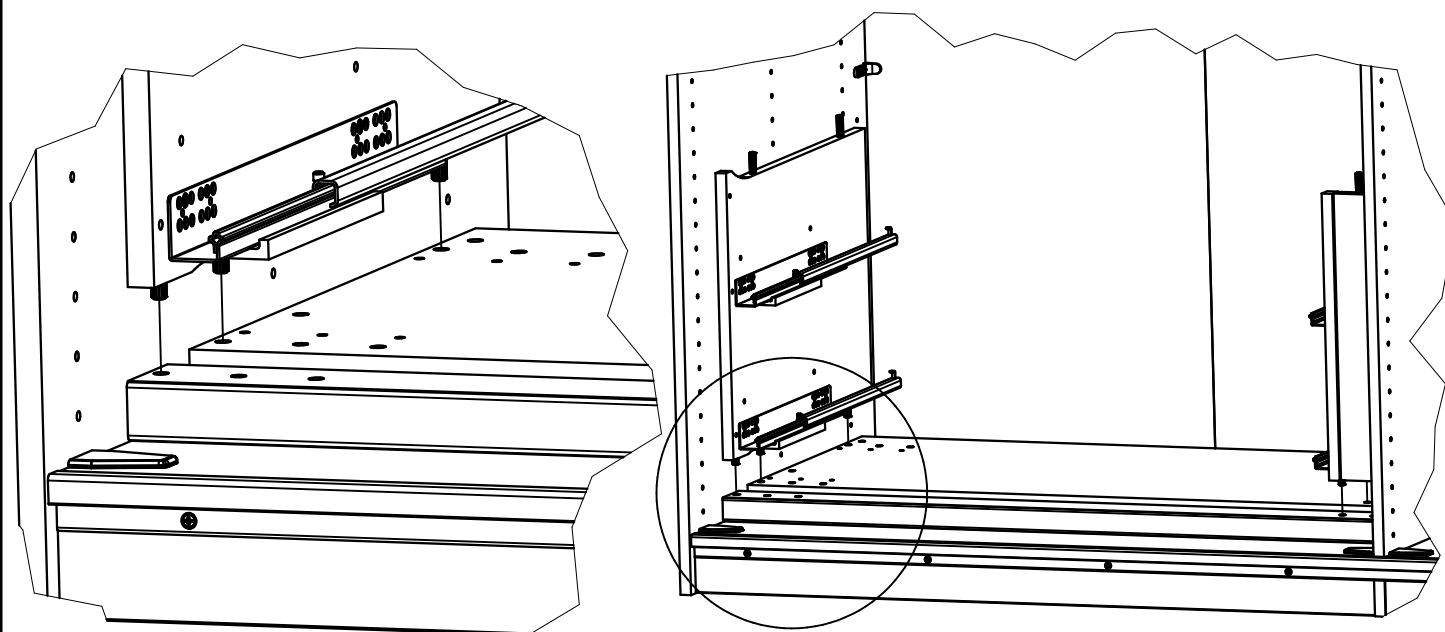


F

Typ a

Typ b

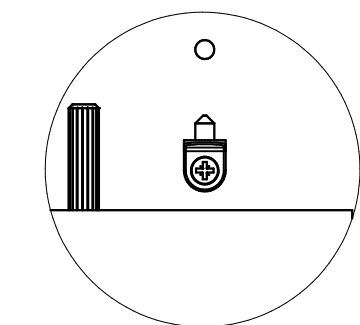
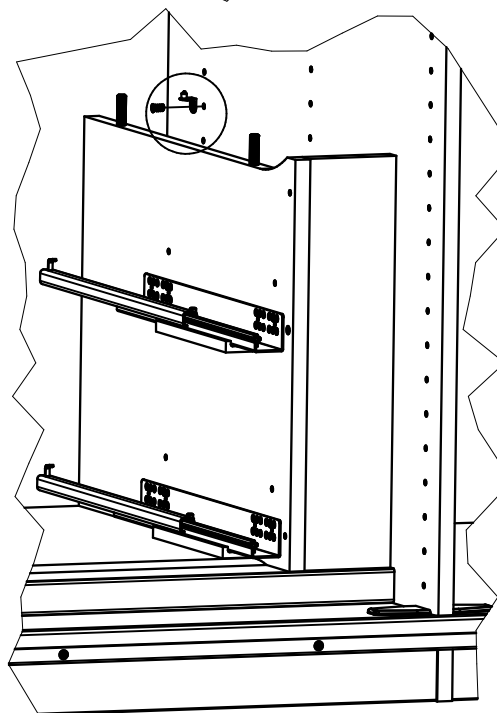
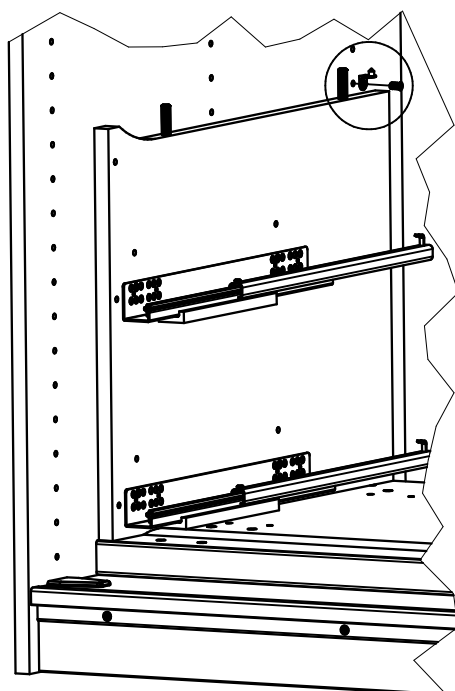
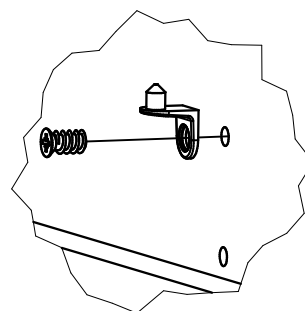
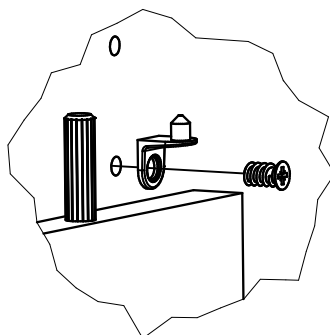


G**H**

2x 111 049
6,3x11

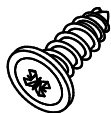


10x 121 167

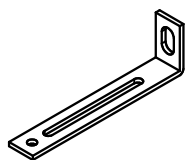


I

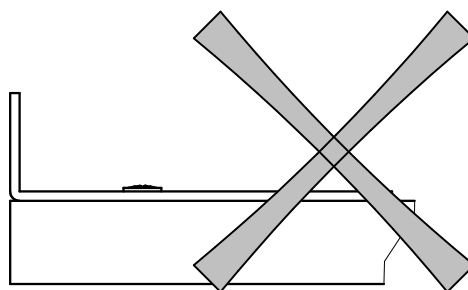
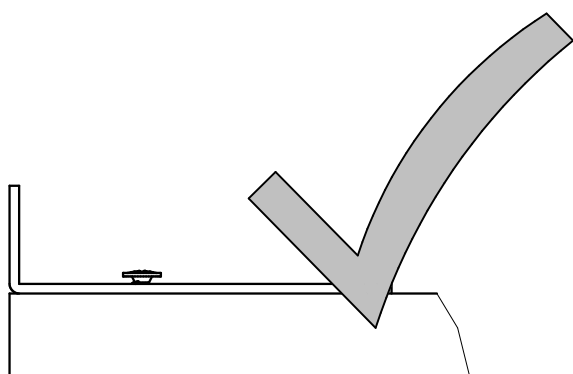
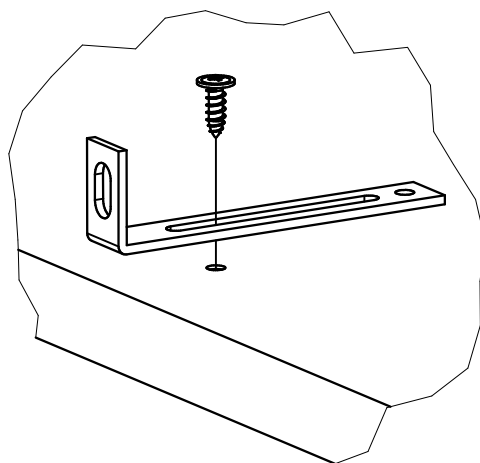
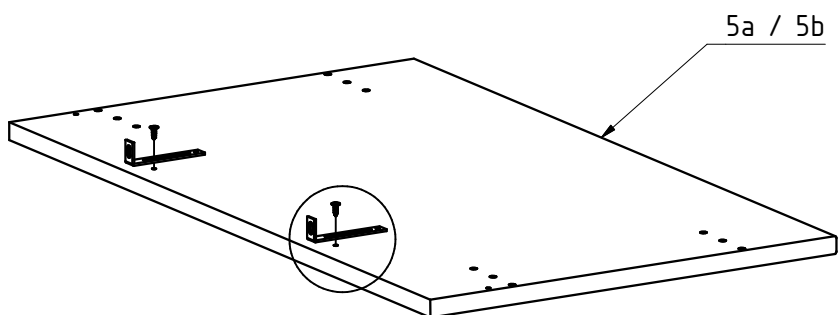
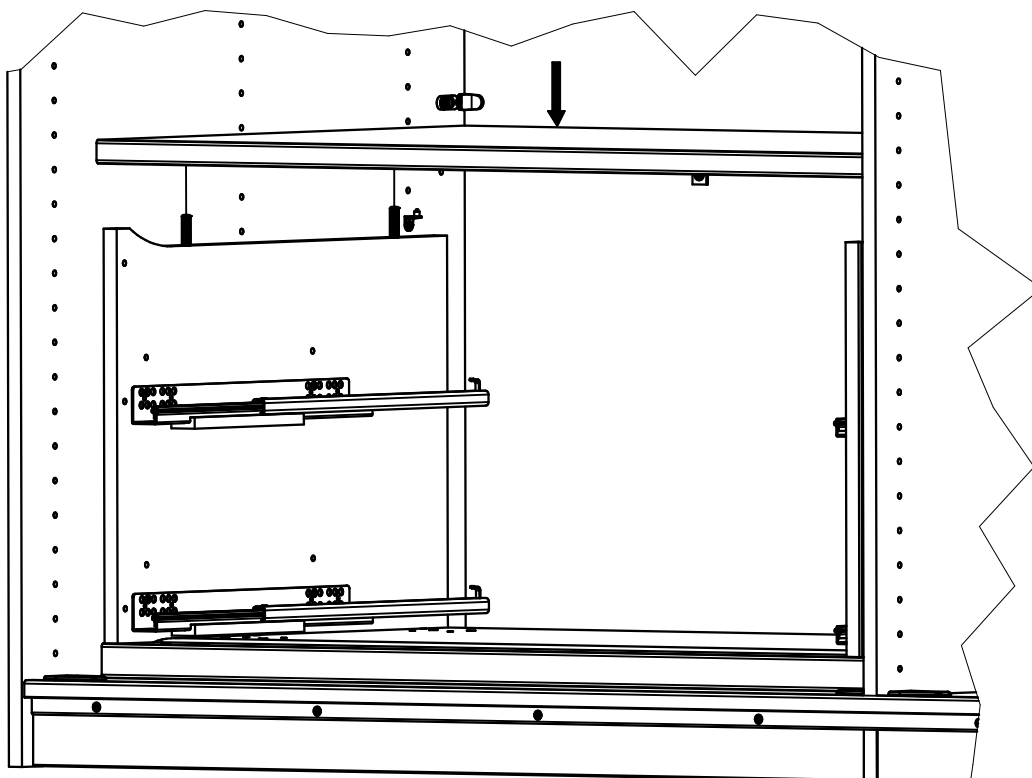
4,5x15



2x 121 098

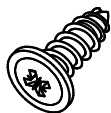


2x 111 036

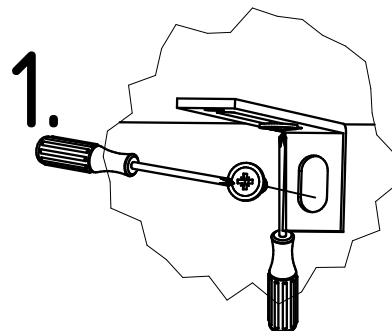
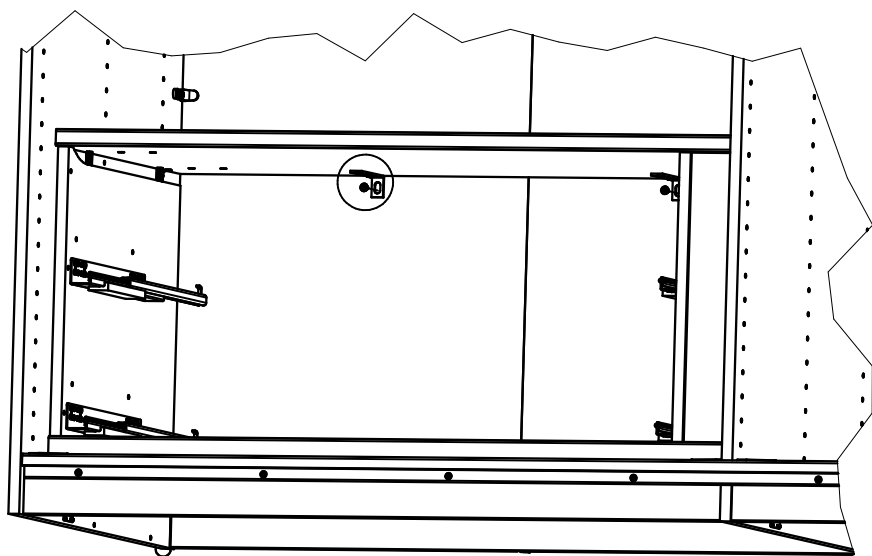
**J**

K

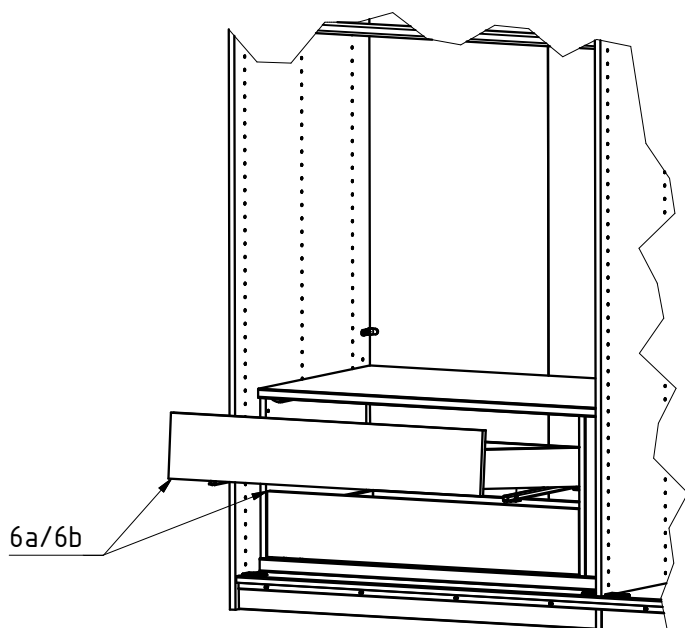
4,5x15



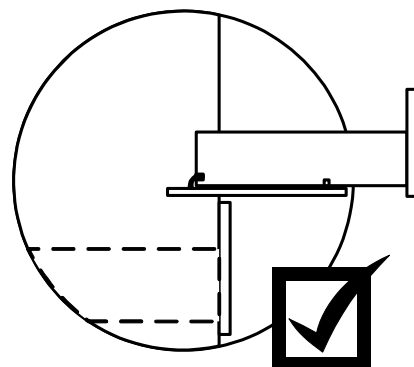
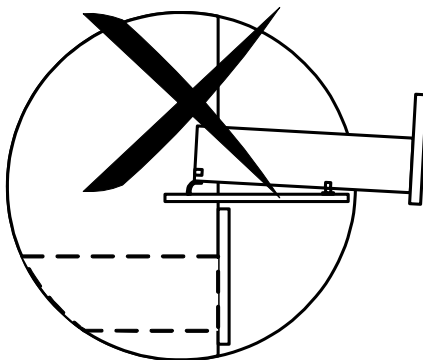
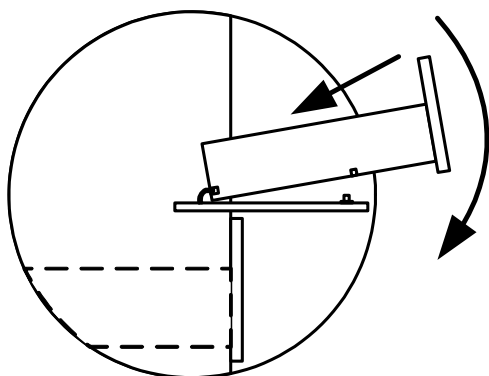
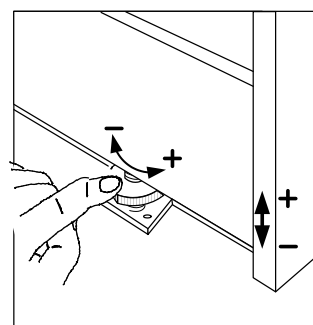
2x 121 098

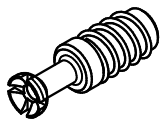


2.

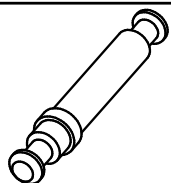
L

6a/6b

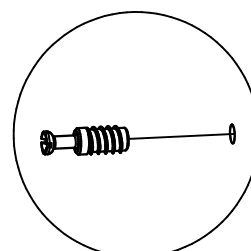
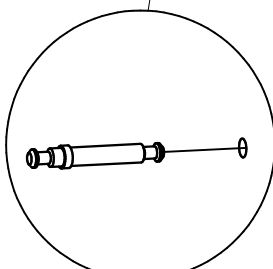
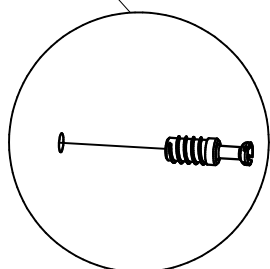
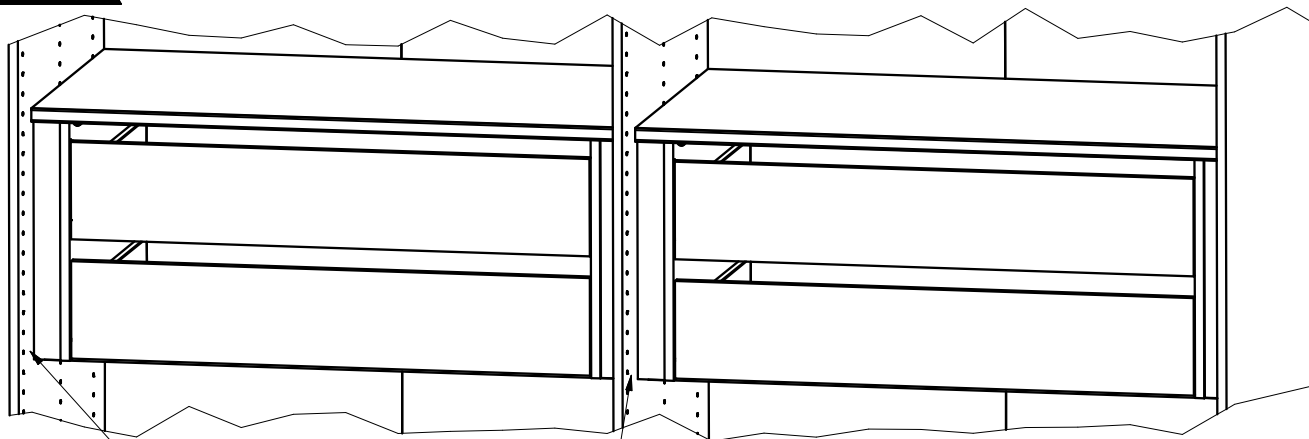
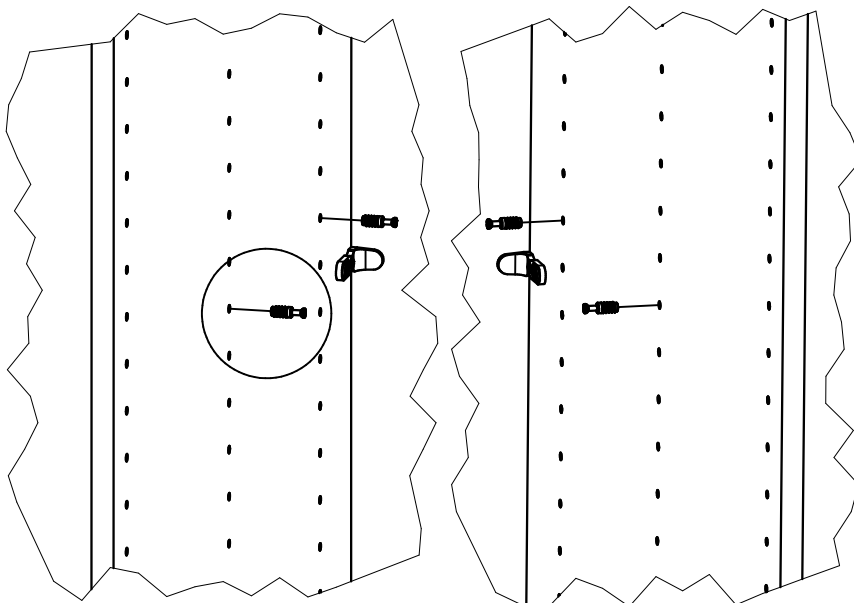
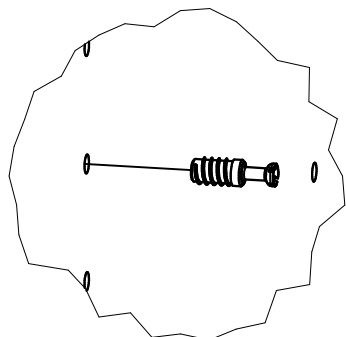


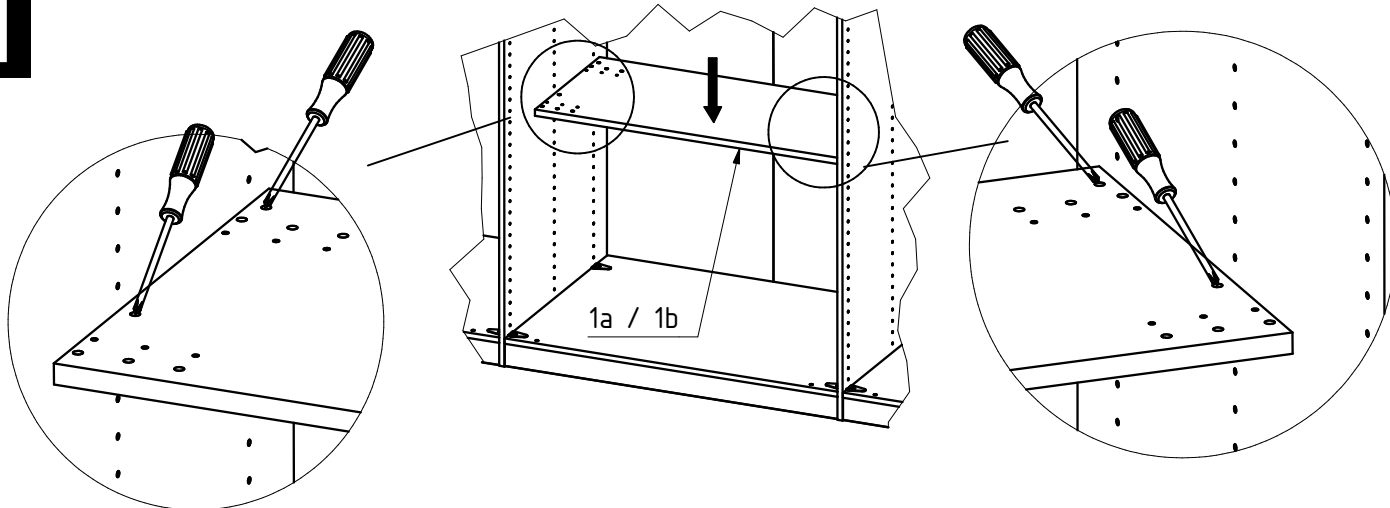
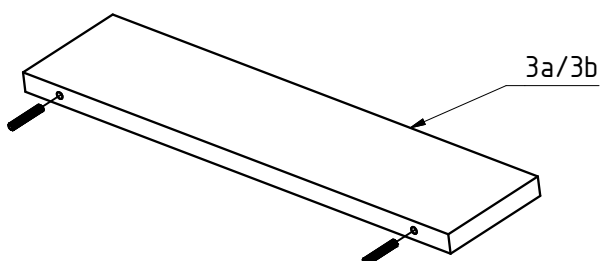
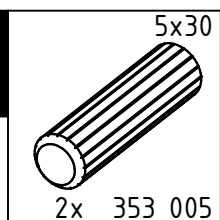
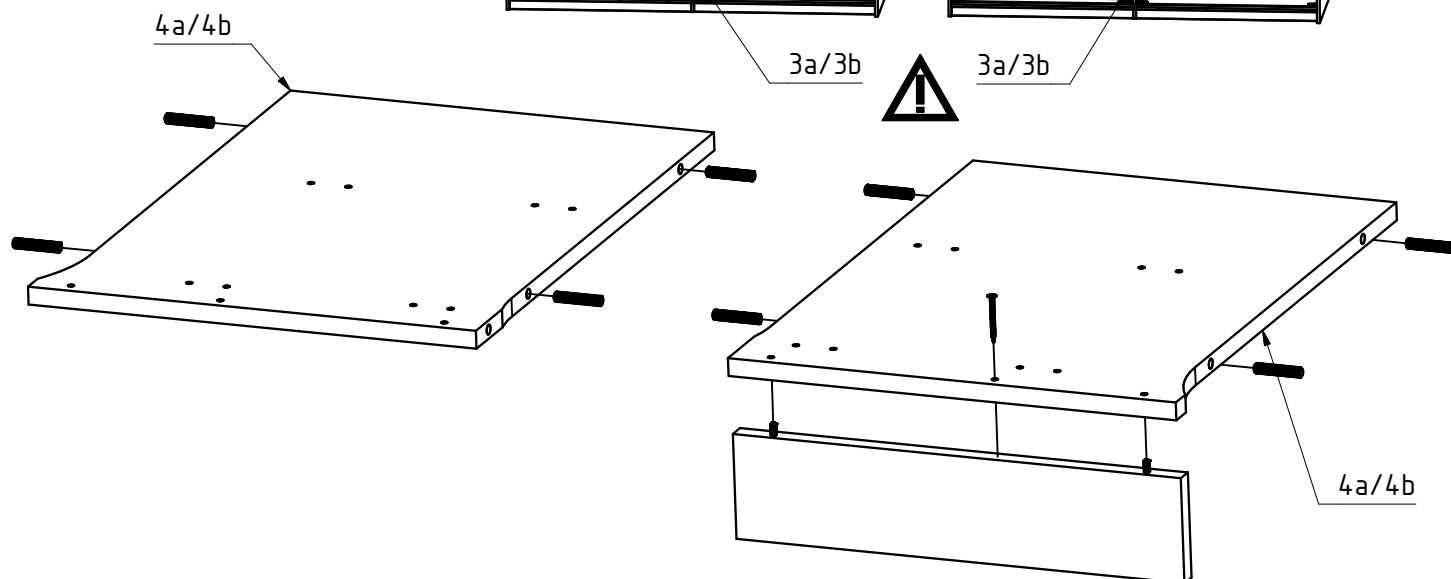
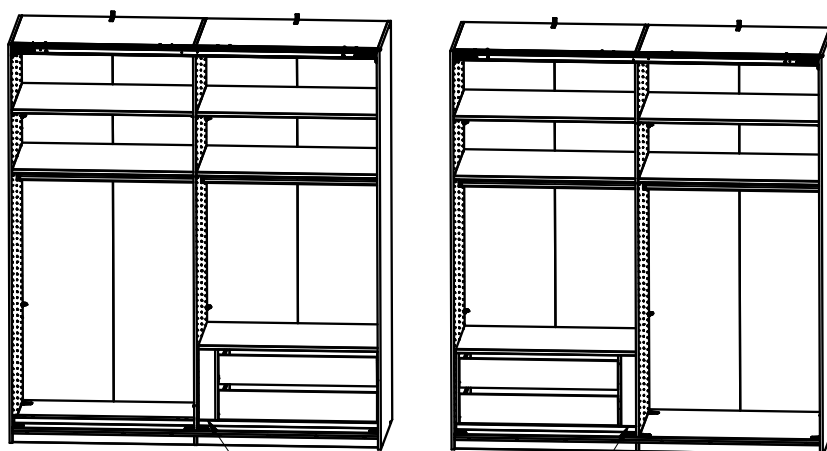
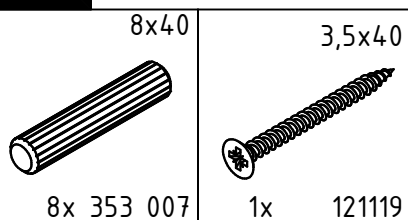
M

4x 111 229

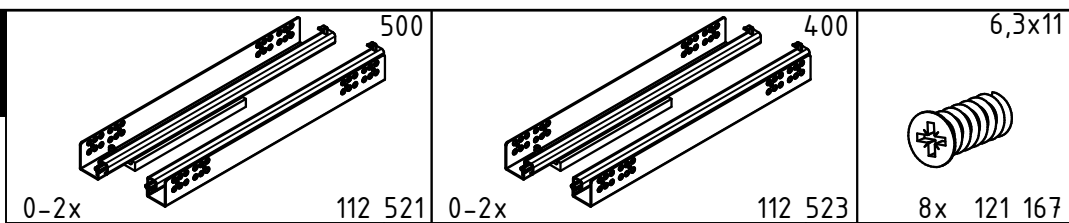


0-2x 111 235



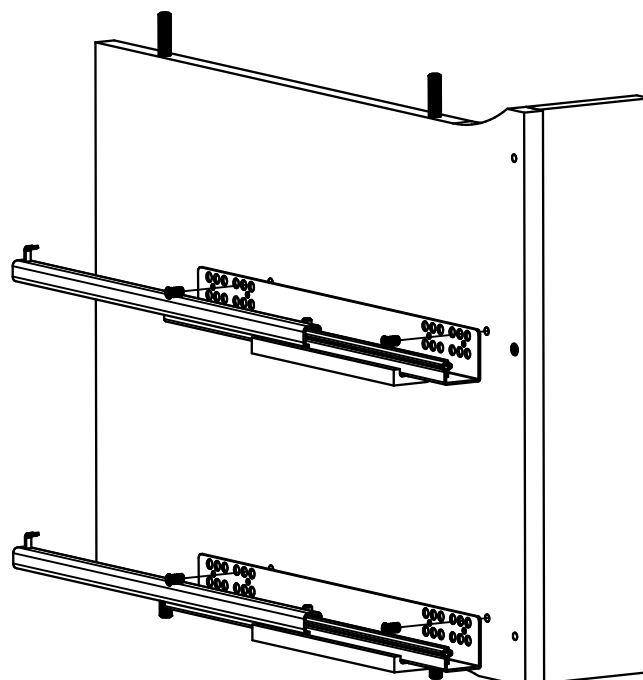
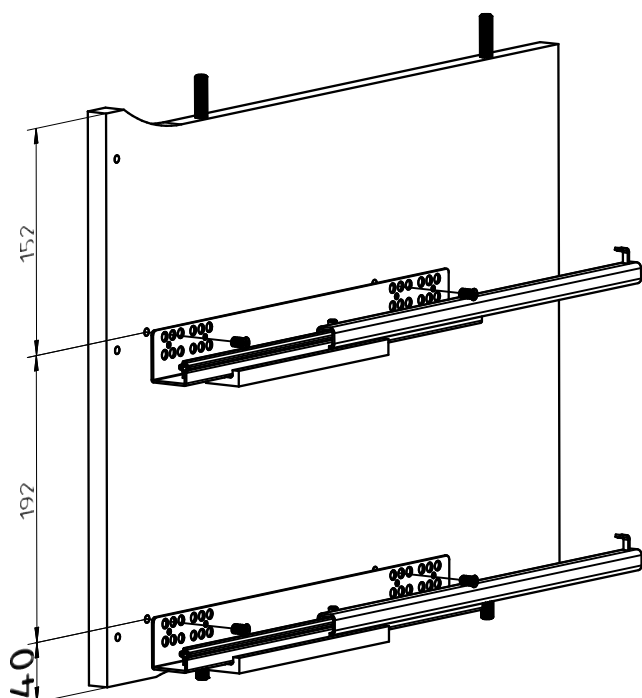
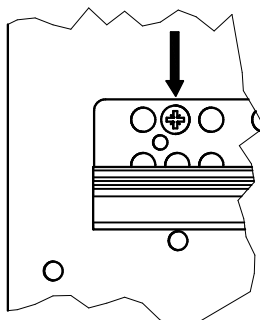
N**O****P**

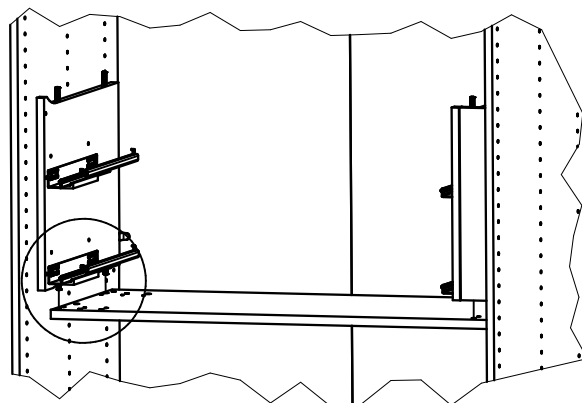
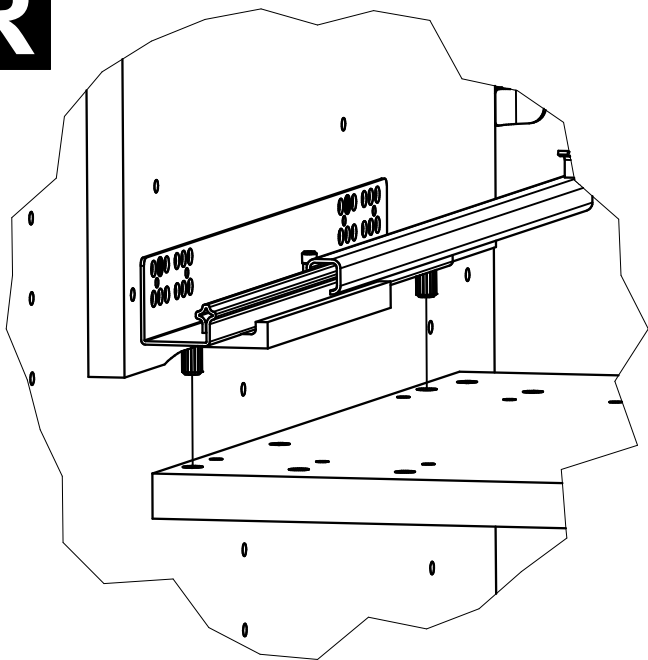
Q



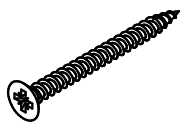
Typ a

Typ b

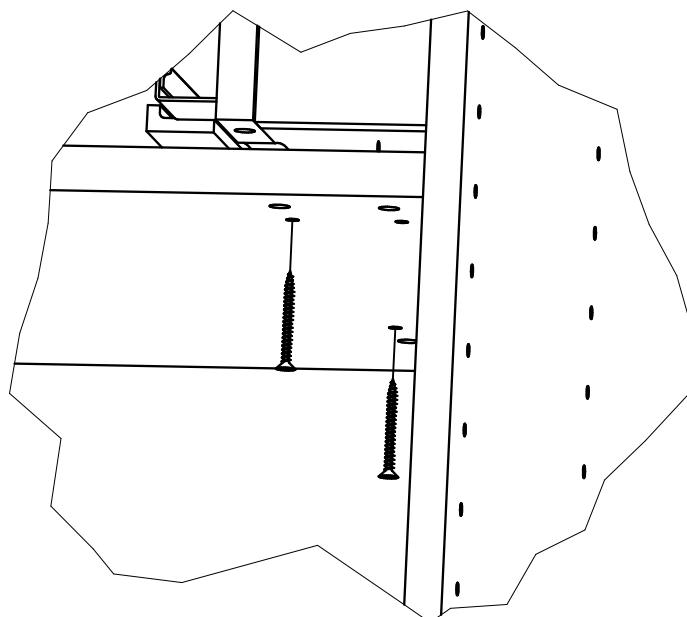
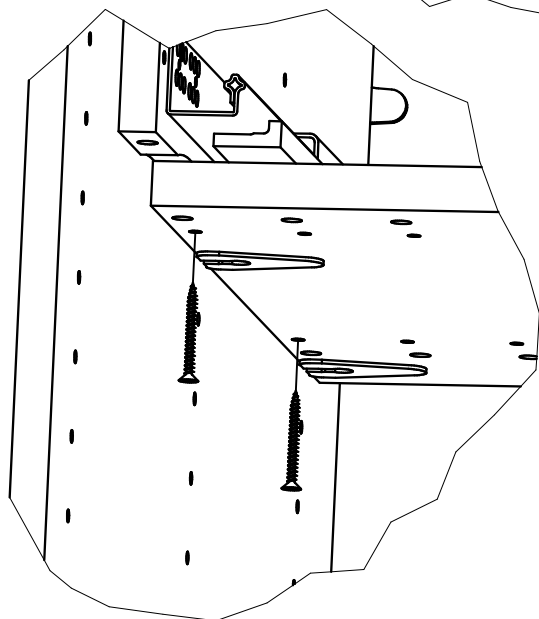
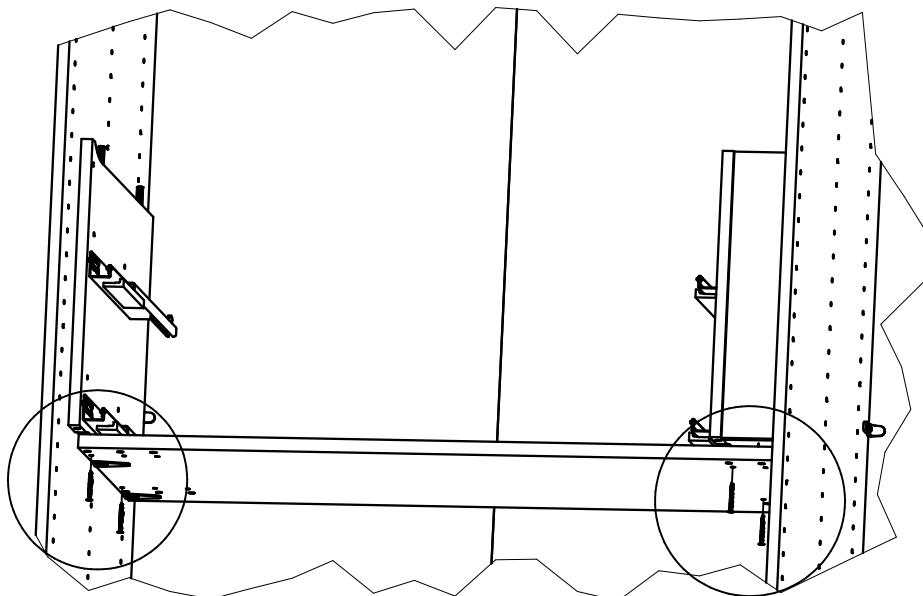


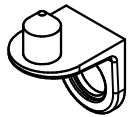
R**S**

3,5x40



4x 121119



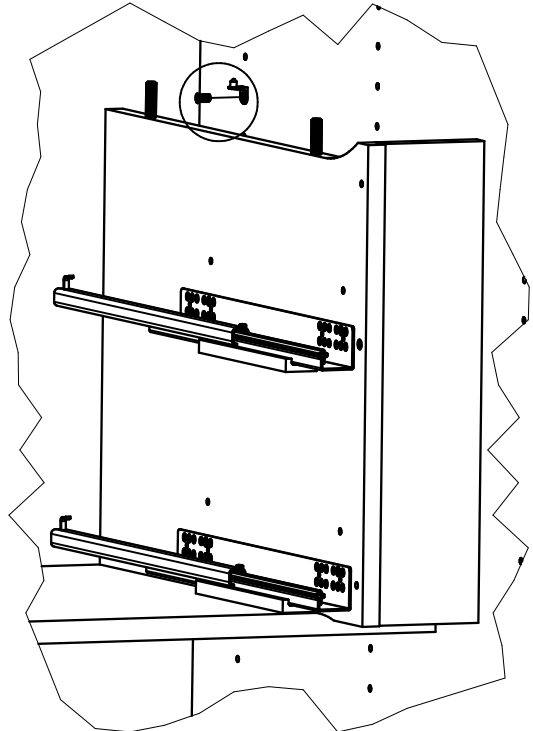
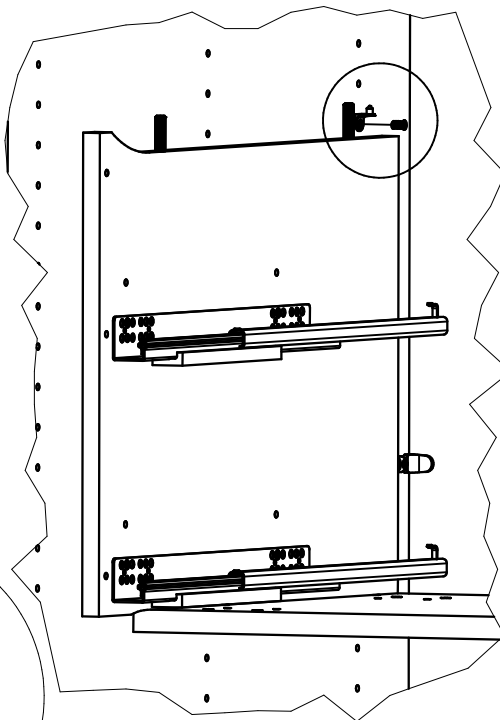
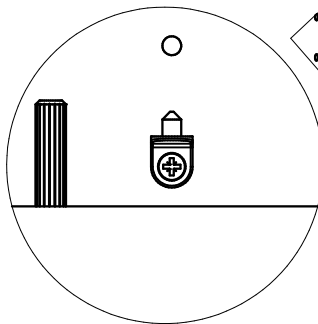
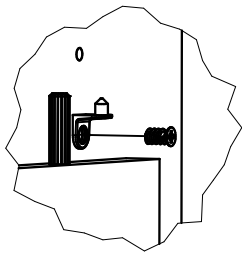
T

2x 111 049

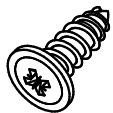


6,3x11

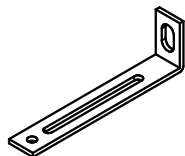
10x 121 167

**U**

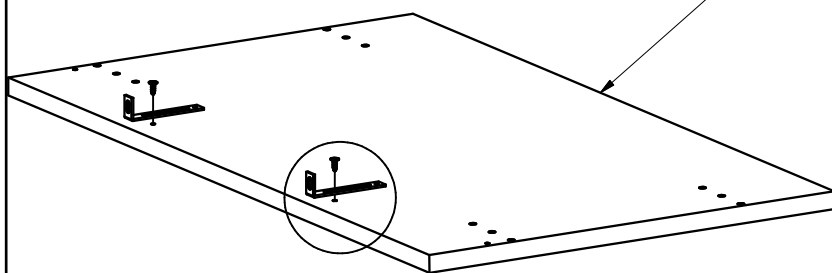
4,5x15



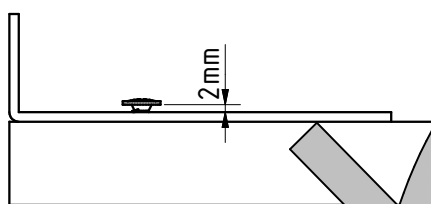
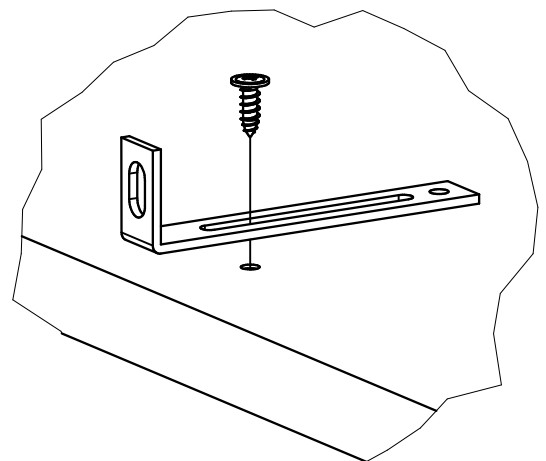
2x 121 098



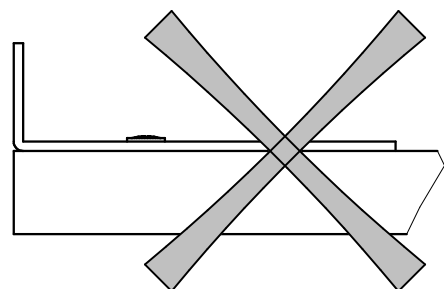
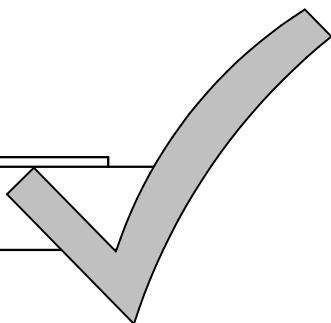
2x 111 036



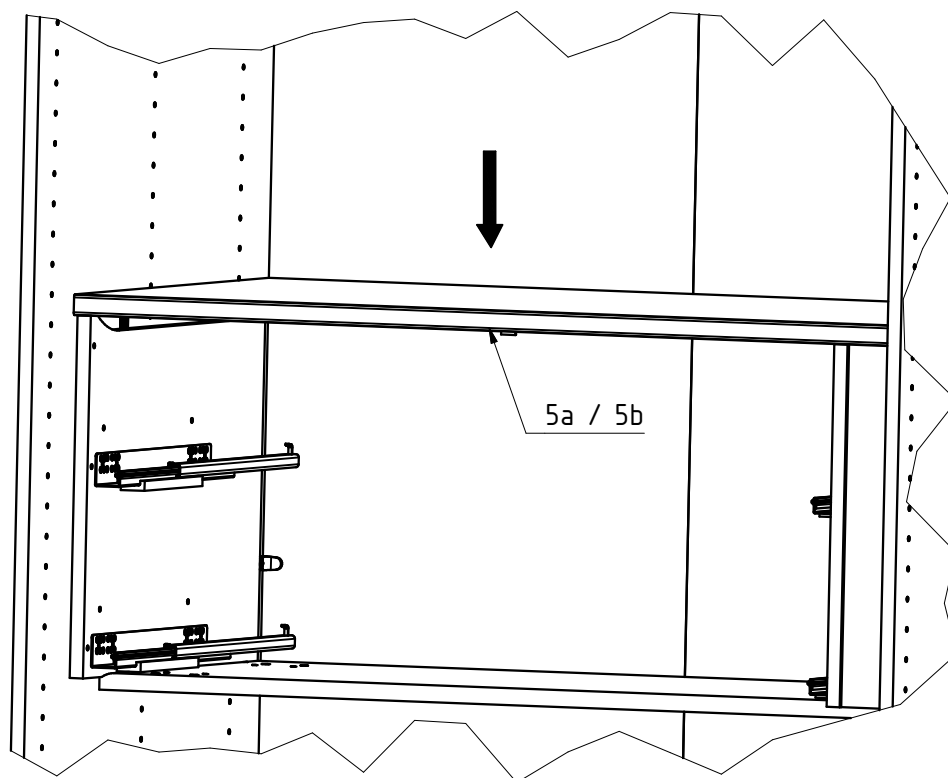
5a / 5b



2mm

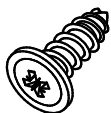


V

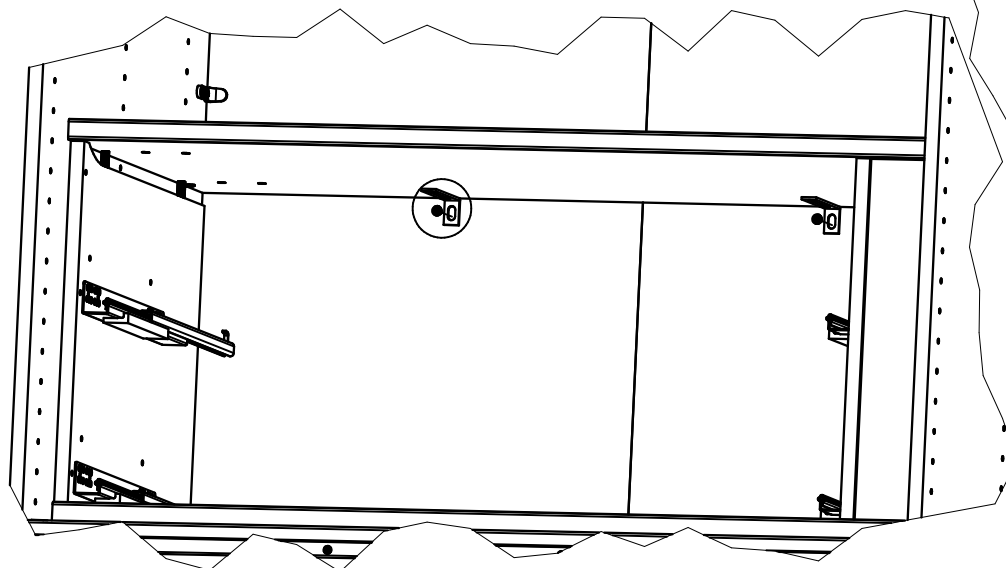
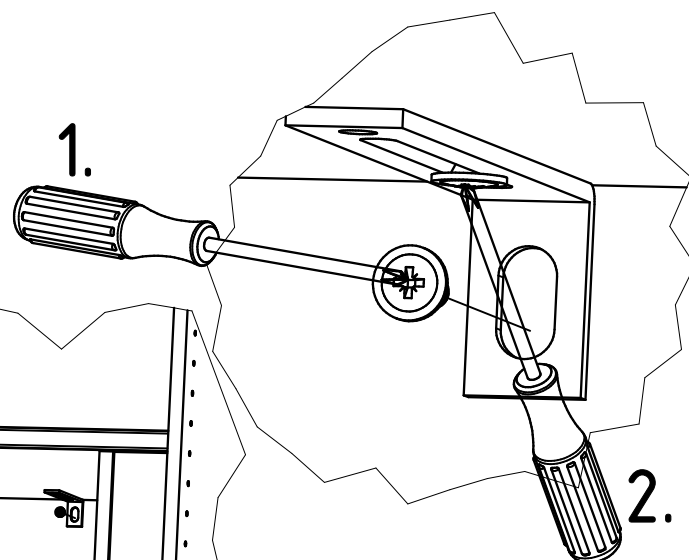


W

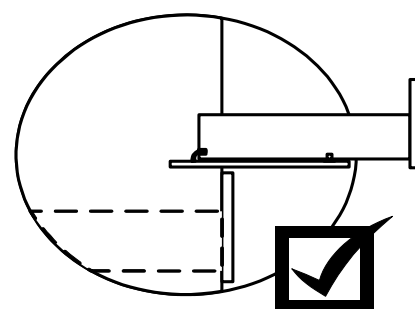
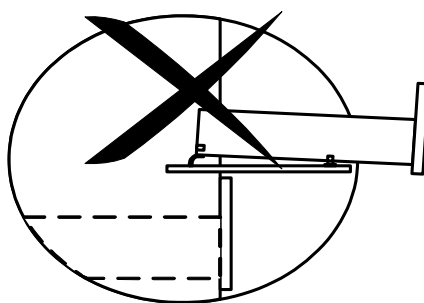
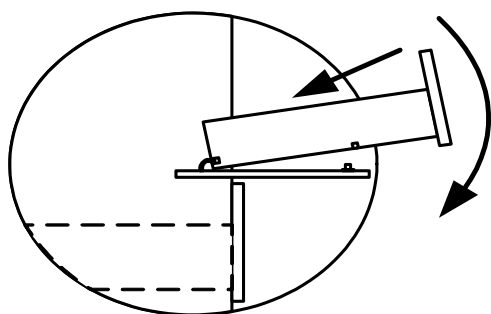
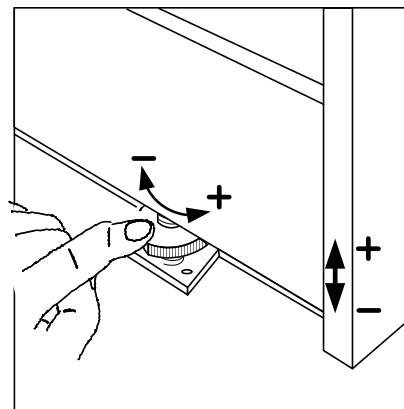
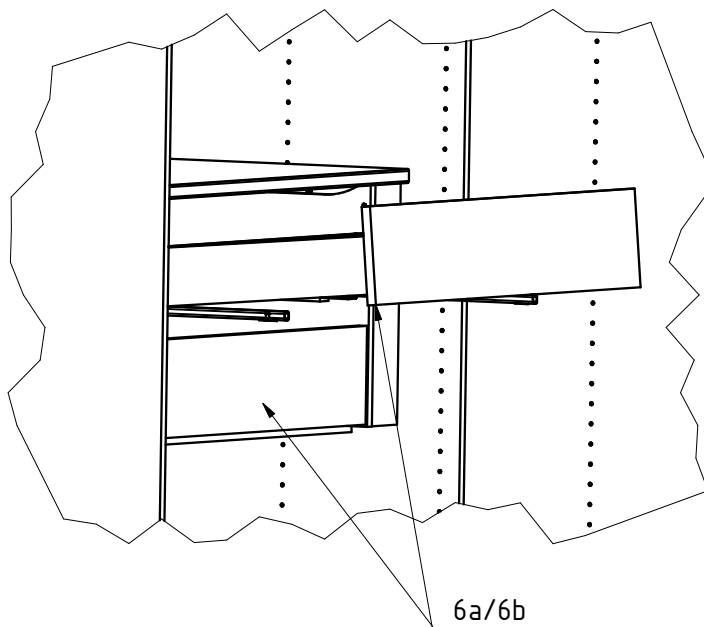
4,5x15

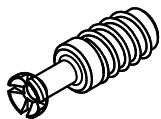


2x 121 098

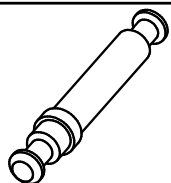


X

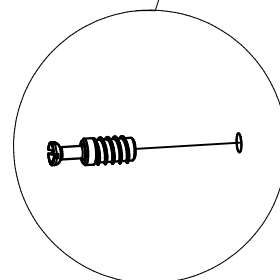
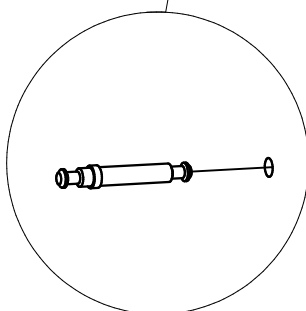
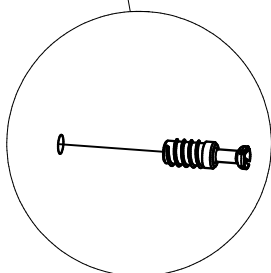
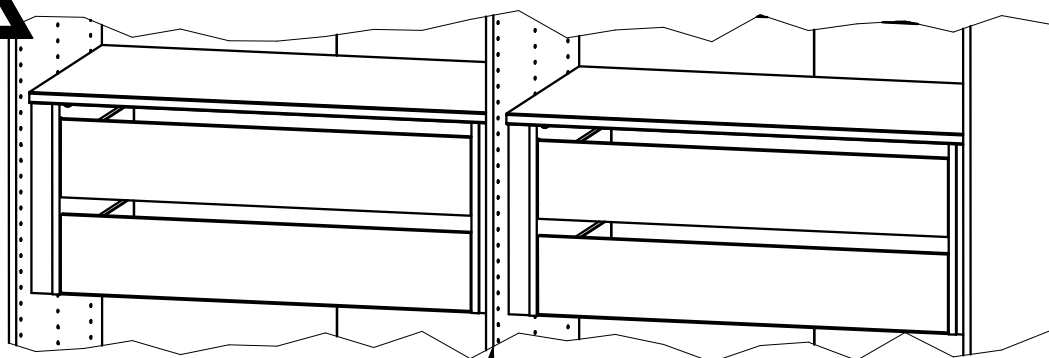
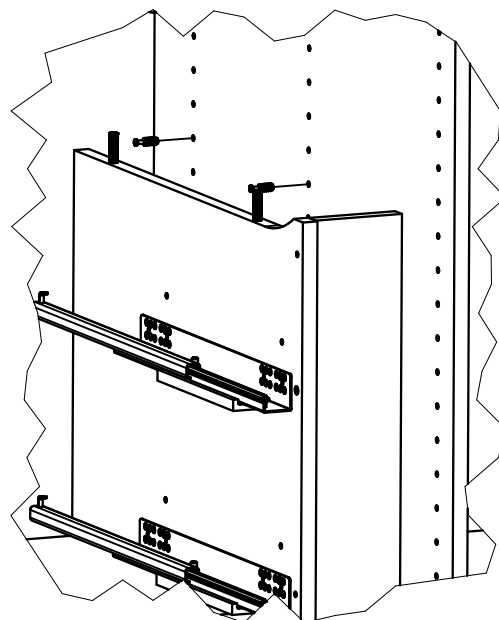
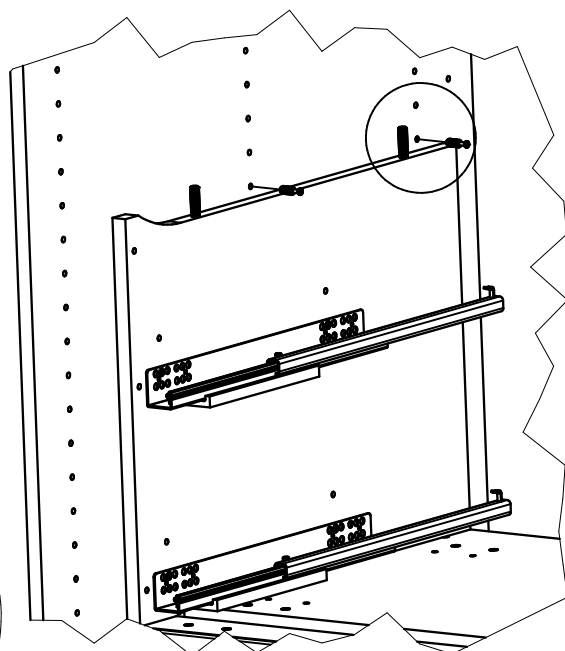
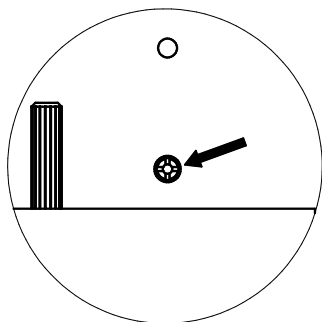
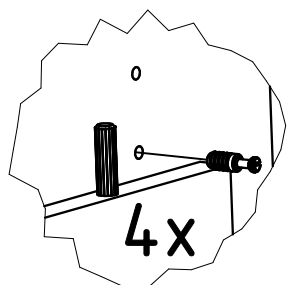


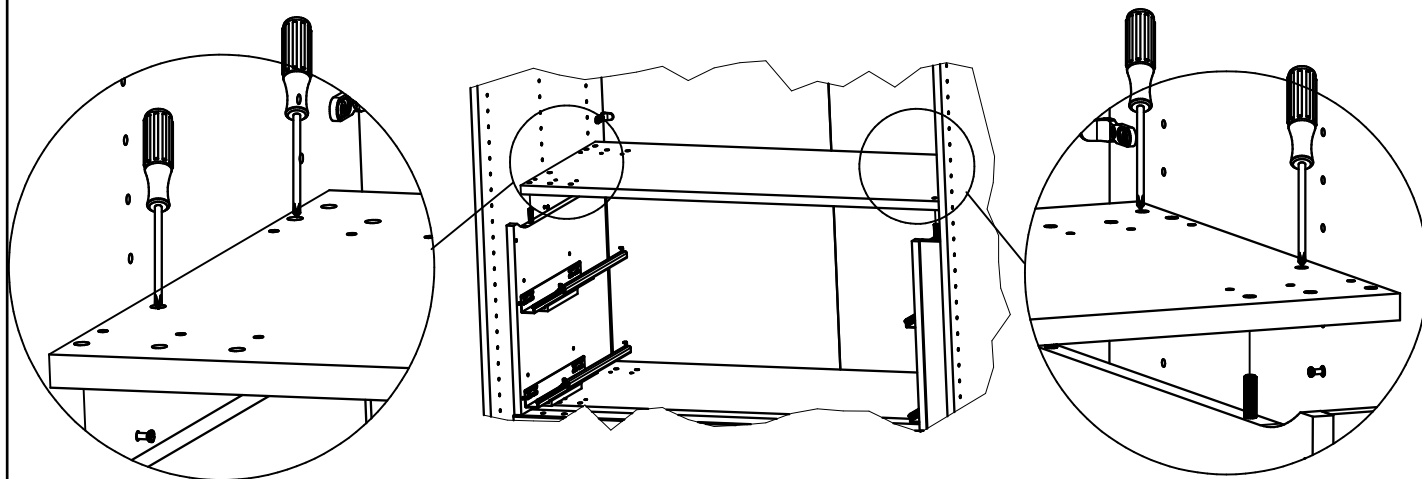
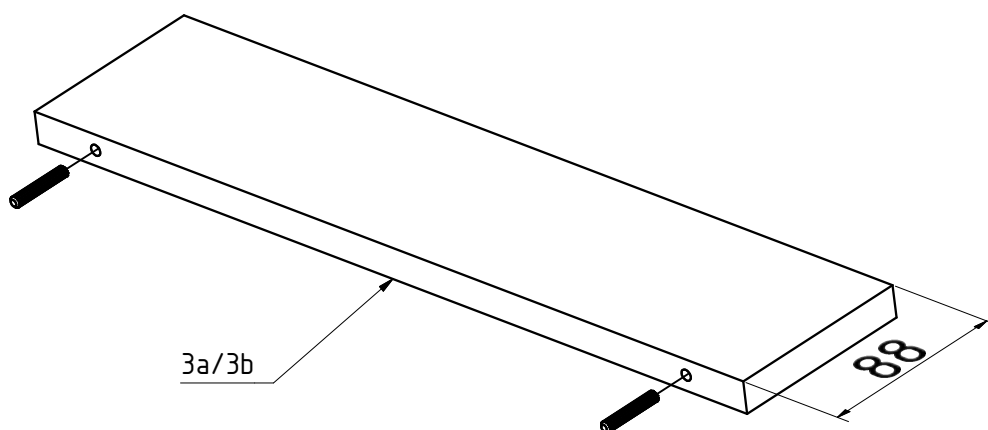
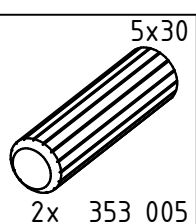
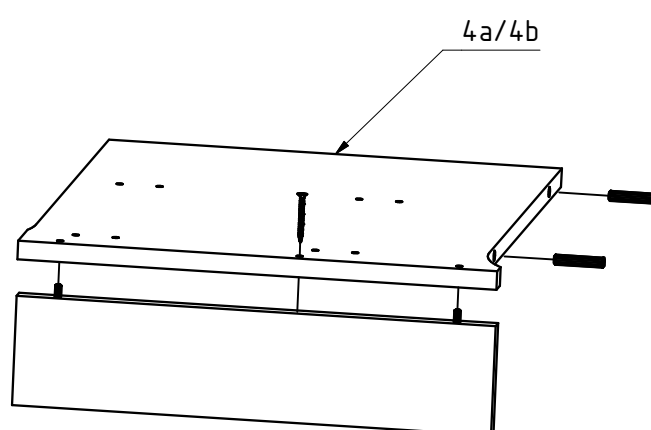
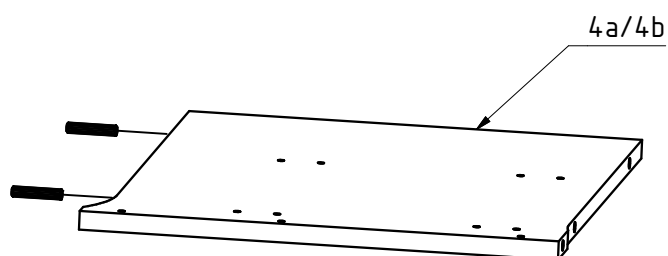
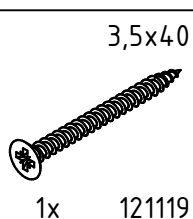
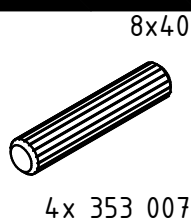
Y

4x 111 229

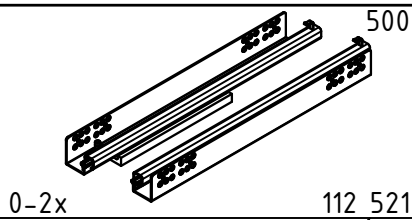


0-2x 111 235

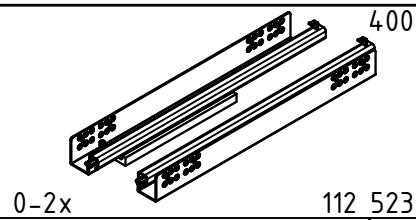


Z**A
A****A
B**

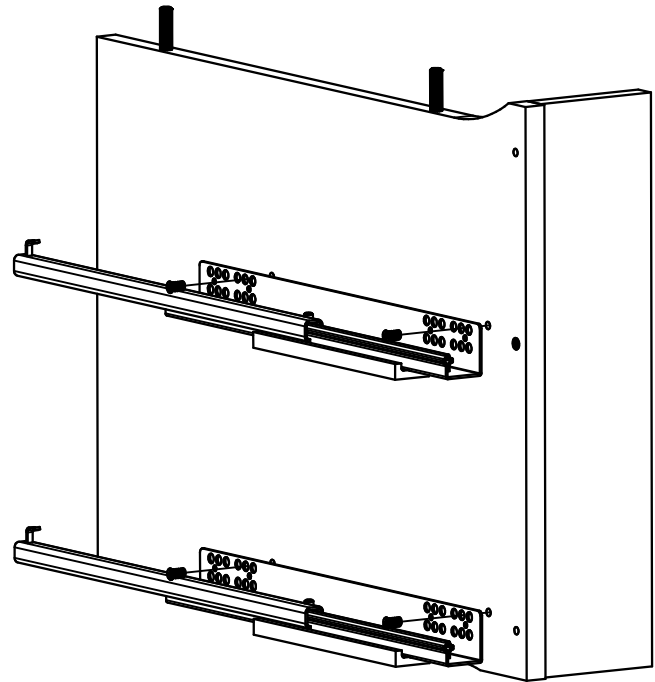
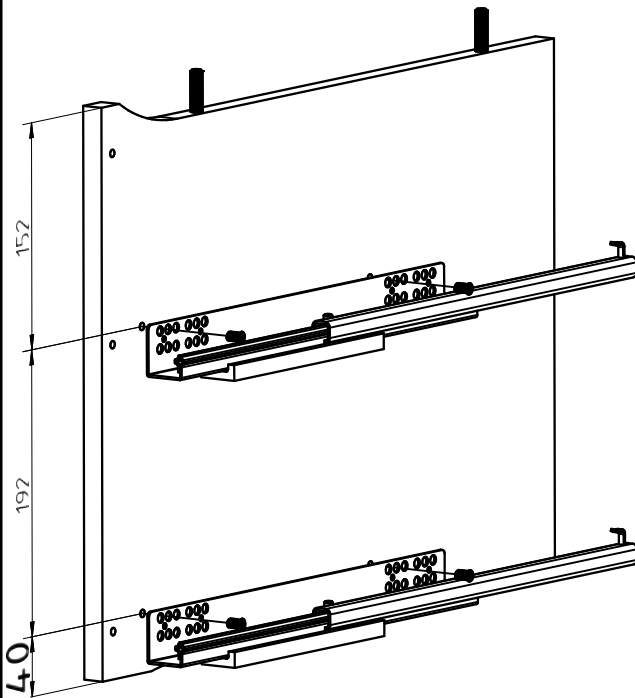
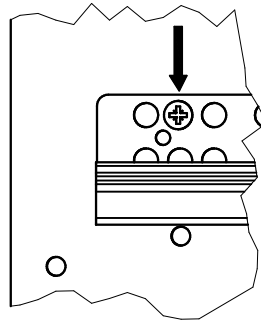
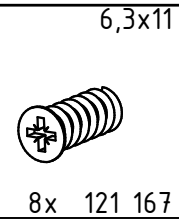
A
C



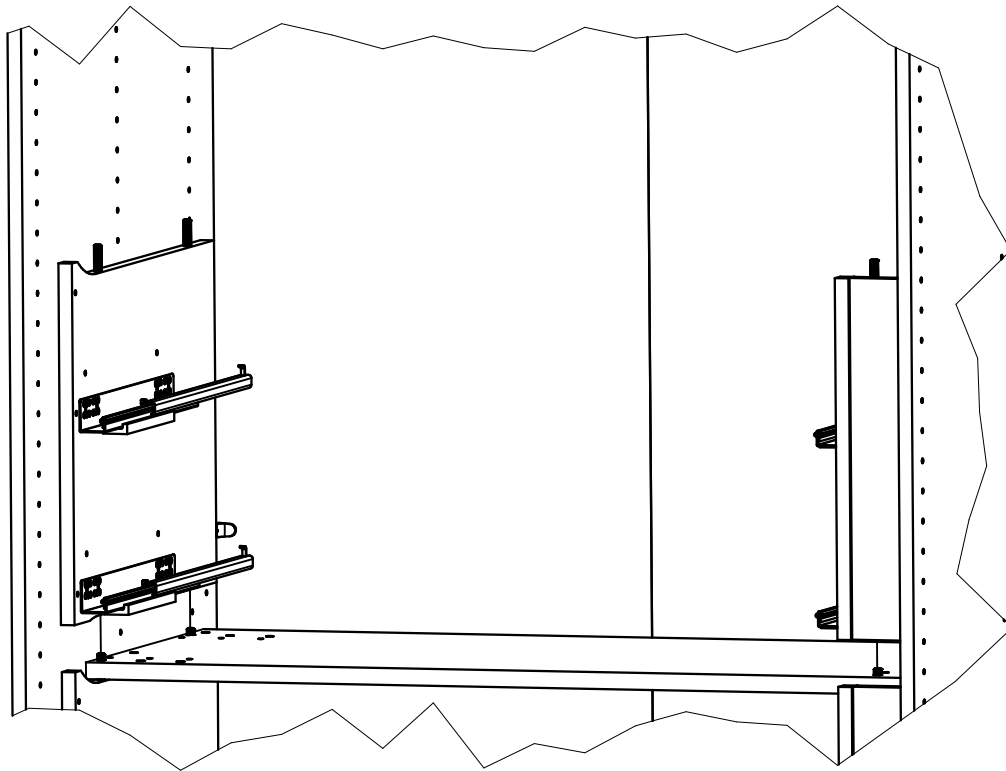
Typ a



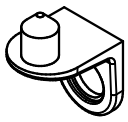
Typ b



**A
D**



**A
E**

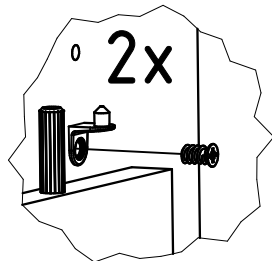


2x 111 049

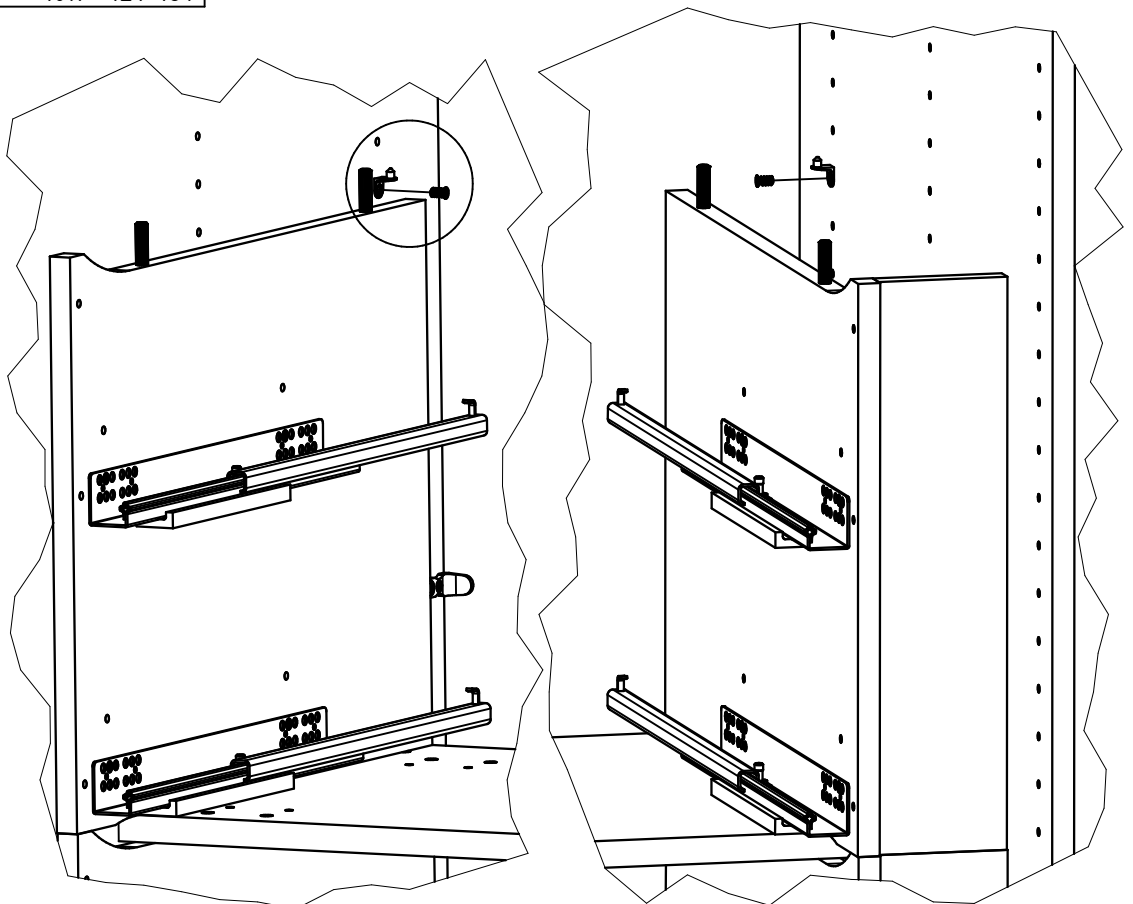
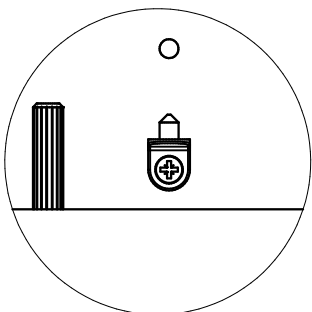


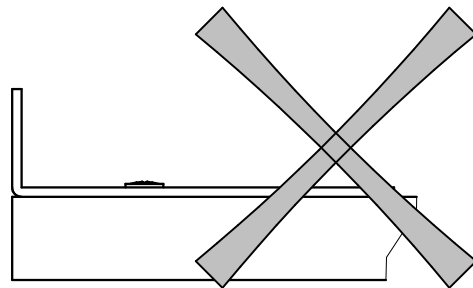
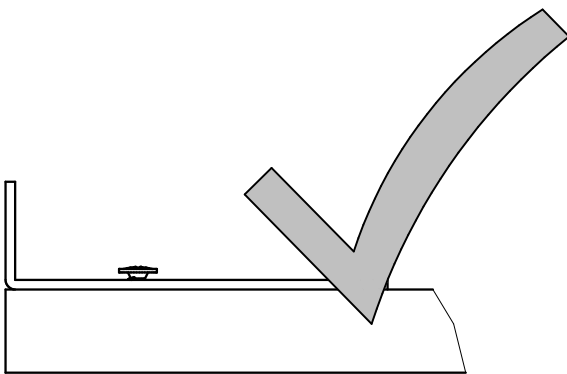
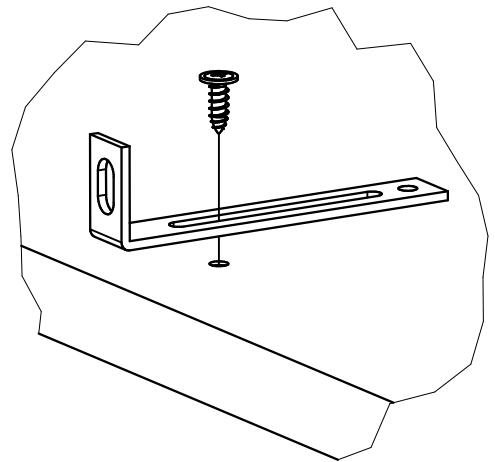
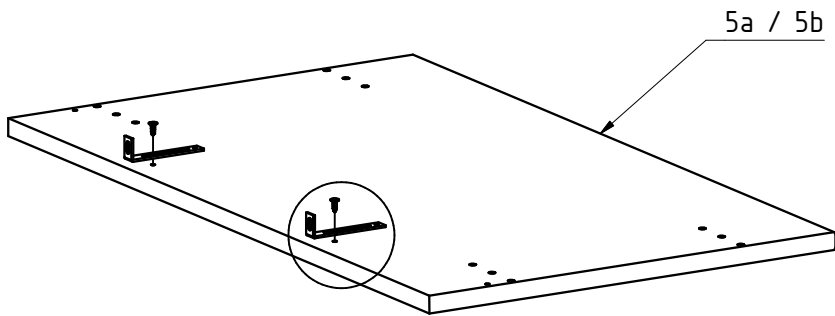
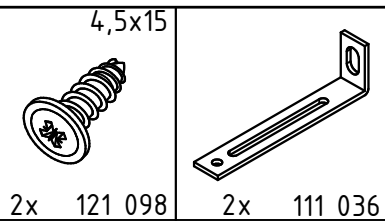
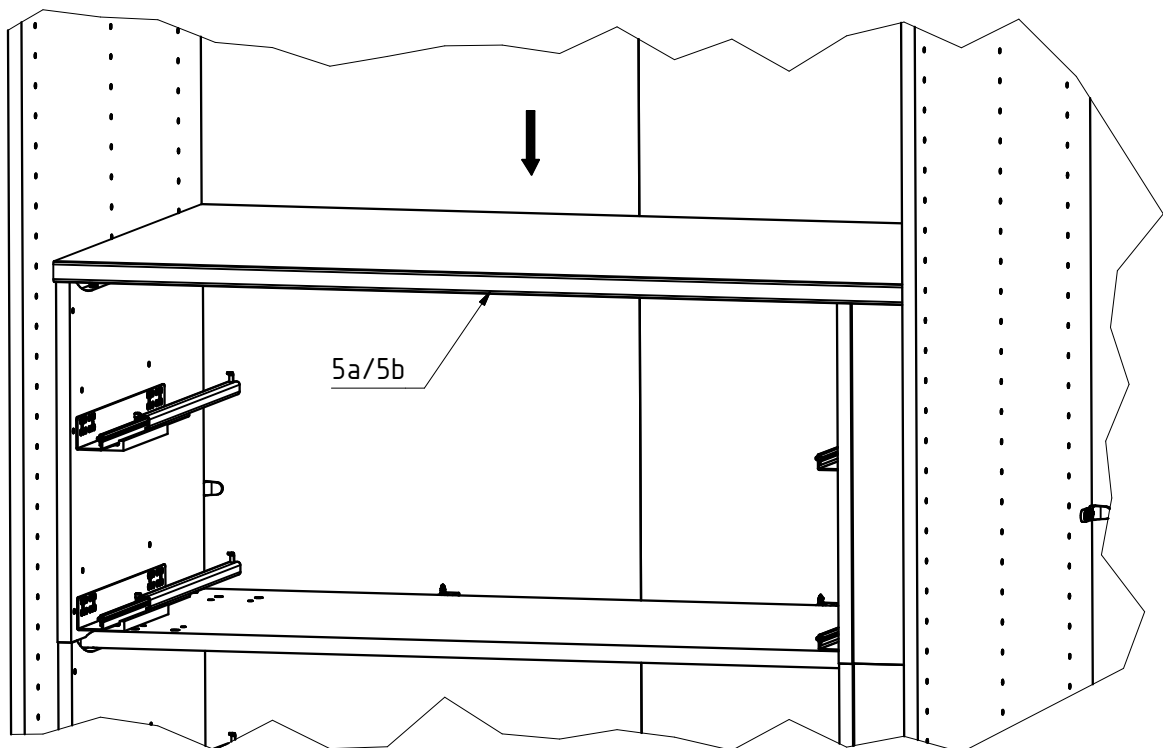
10x 121 167

6,3x11



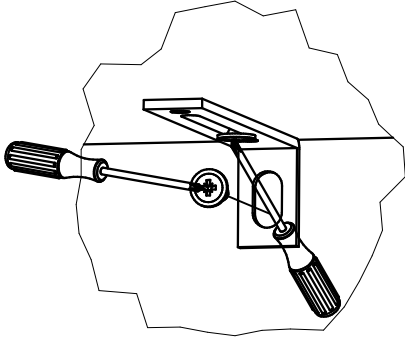
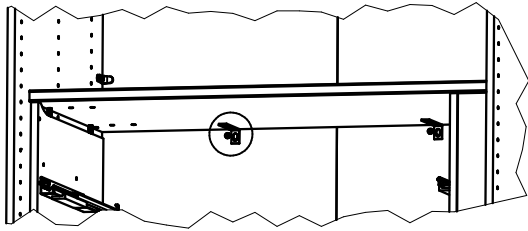
2x



**A
F****A
G**

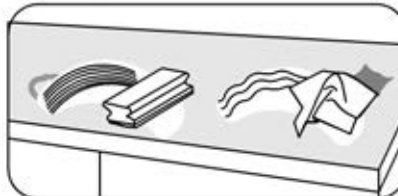
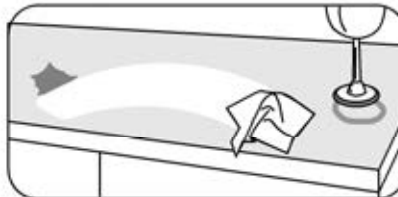
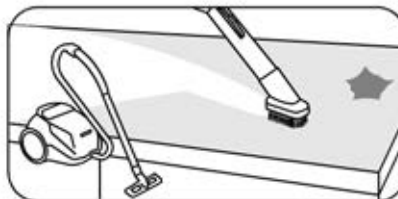
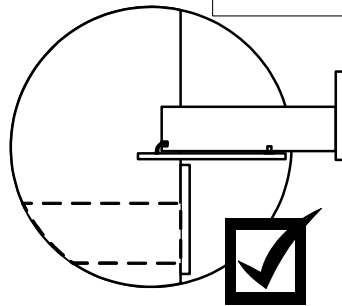
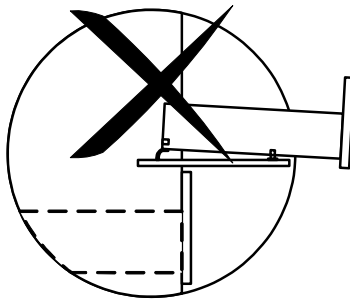
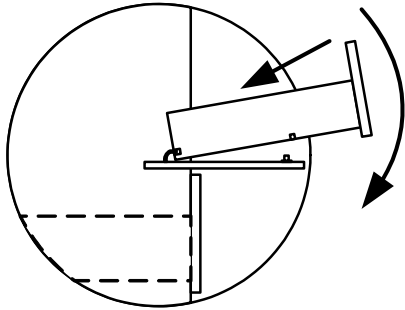
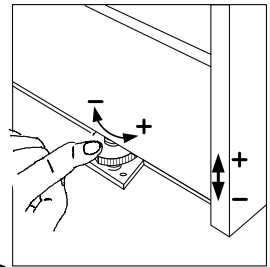
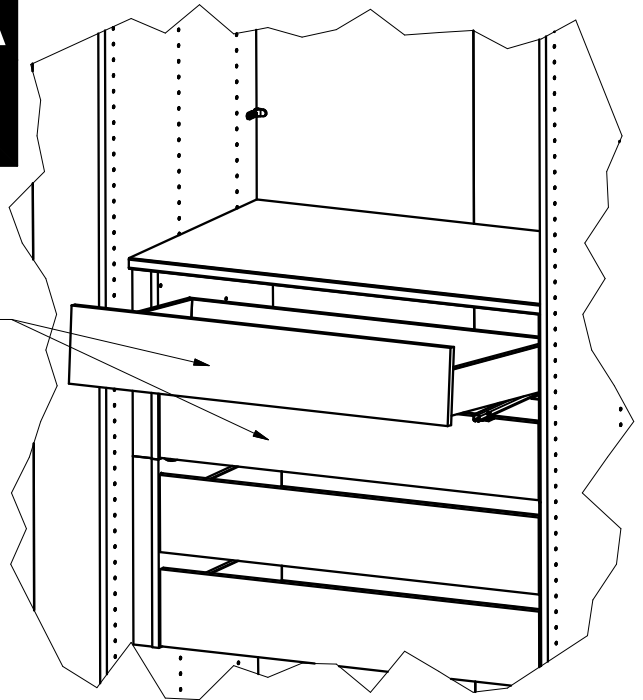
**A
H**

4,5x15
2x 121 098



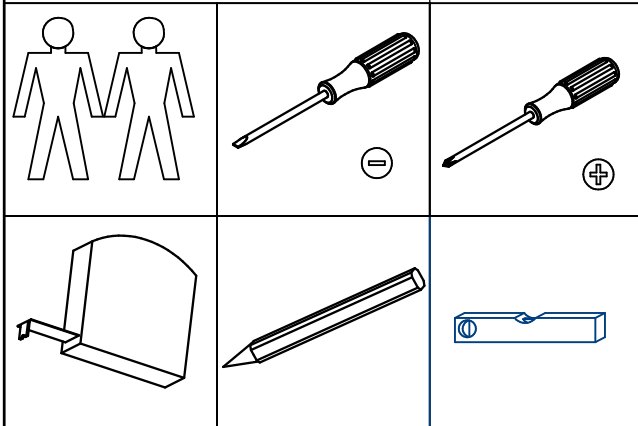
**A
I**

6a / 6b

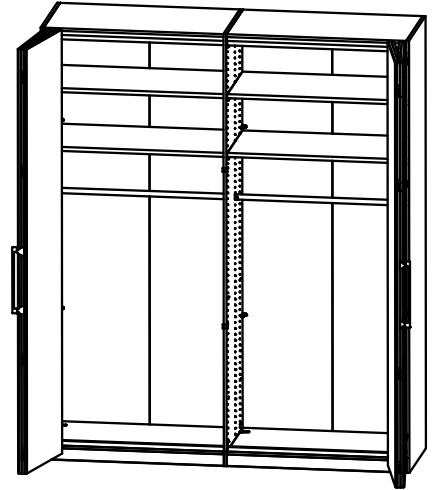


992 111

MONTAGEANLEITUNG INSTRUCTIONS DE MONTAGE ASSEMBLY INSTRUCTIONS MONTAGEAANWIJZING



D - Beispiel
GB - example
FR - exemple
NL - voorbeeld
CZ - příklad
SLO - primer
H - példa
RO - Exemplu
I - Esempio
RUS - пример
TR - Örnek
PL - Przykład
E - Ejemplo
P - Exemplo



DEUTSCH - Alle Pakete öffnen und alle Aufbauanleitungen lesen. Fachkundige Montage erforderlich. Unsach- gemäße Montage kann zu Unfällen führen. Möbel/ Gegenstand könnte kippen oder umfallen. **WICHTIG!** Achten Sie darauf, dass Sie Schrauben/ Beschläge entsprechend der Wand-/ Deckenbeschaffenheit und mit aus- reichender Tragfähigkeit verwenden. Erkundigen Sie sich ggf. beim Eisenwarenfachhandel.

FRANÇAIS - Tous les forfaits peuvent ouvrir et lire toutes les instructions de montage. Le montage doit être effectué par une personne compétente. Un montage mal effectué peut provoquer la chute du meuble/de l'objet et blesser quelqu'un. **ATTENTION !** Adaptez les vis et ferrures au matériau du mur/ plafond et au poids de l'objet. En cas de doute, demandez conseil à un vendeur spécialisé.

Español - Abrir todos los paquetes y leer las instrucciones de montaje con cuidado. Montaje de expertos necesario. Un montaje inadecuado puede dar lugar a accidentes. Muebles/ objeto podría inclinar o caerse. **¡IMPORTANTE!** Asegúrese de que utiliza los tornillos / accesorios de acuerdo con las propiedades adecuadas para pared/ techo y con capacidad de peso suficiente. Infórmese en su ferretería.

Português - Todos os pacotes podem abrir e ler todas as instruções de montagem. Montagem só de pessoas experientes. A montagem incorreta pode levar a acidentes. Móveis/objeto poderia cair. **IMPORTANTE!** Dê atenção que os parafusos / as guarnições correspondem à qualidade das paredes e que têm capacidade suficiente para a carga. Informa se eventualmente numa loja de ferrugens.

Nederlands - Alle pakketten kunnen openen en lezen alle montage- instructies. De montage dient te worden uitgevoerd door een vakbekwaam iemand. Foutieve montage kan er toe leiden dat het meubel/voorwerp kantelt of omvalt en iets beschadigt resp. iemand bezeert. N.B. Denk er aan dat de schroeven of het beslag dat je kiest geschikt moeten zijn voor de wand/het plafond waarin ze vastgezet moeten worden, en voldoende draagkracht moeten hebben. Neem bij twijfel contact op met de lokale vakhandel.

MAGYAR - Minden nyitott csomagokat és az összes összeszerelési utasításokat olvasni. Az összeszerelést lehetőleg hozzáértő személy végezze, mert nem megfelelő, hibás össze-, ill. felszerelés esetén a bútor feldőlhethet, leszakadhat a falról, ezzel személyi sérülést vagy balesetet okozva. **FIGYELEM!** Válasszon olyan csavart, tiplít mely leginkább alkalmas az Ön otthonában található fal / mennyezet anyagához, és teherbíró képessége is megfelelő.

ITALIANO - Tutti i pacchetti aperti e leggi tutte le istruzioni per l'uso. Importante un montaggio corretto. Un montaggio sbagliato può causare incidenti. Assicurarsi di fissare il mobile alla parete o al soffitto con viti/accessori adatti in modo che non può ribaltarsi o cadere. Usare solo ferramenta speciale. Il produttore non si assume nessuna responsabilità in caso di danni a persone o cose.

SLOVENSKY - Vsi paketi lahko odprete in preberete vsa navodila za montažo. Montáž by mala vykonať kvalifikovaná osoba. Pri nesprávnej montáži môže dôjsť k prevrhnutiu alebo pádu nábytku/ objektu a k prípadnému zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku. **UPOZORNENIE!** Použite skrutky a kovanie, ktoré sú vhodné na použitie do materiálu danej steny/stropu a majú dostatočnú nosnosť. Ak si nie ste istí, obráťte sa na špecializovaného predajcu.

ENGLISH - Please open all packages and read the assembly instruction carefully. The assembly should be carried out by a qualified person, due to the fact that wrong assembly can lead to that the furniture/object topples or falls resulting in personal injury or damage. **NOTE!** Choose screws and fittings that are specially suited to the material in your wall/ceiling and have sufficient holding power. If you are uncertain, contact your local specialised retailer.

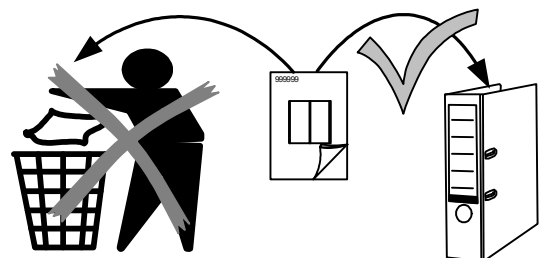
Română - Toate ofertele se pot deschide și citi toate instrucțiunile de asamblare. Este necesar un montaj profesional. Un montaj neprofesional poate duce la accidente. Mobila / corpul de mobila se poate inclina și cadea. **IMPORTANT!** Asigurați-vă ca suruburile și toate celelalte fittinguri se potrivesc tipului de material din care este construit peretele sau tavanul și ca au o rezistență suficientă la preluarea sarcinii. Dacă este necesar, solicitați sprijin specializat în magazinul de fittinguri.

Türkçe - Başdan tüm paketleri açıp, tüm montaj talimatları okuyunuz. Montaj edilmesi için bir uzman gerekiyor. Yanlış montaj bir kazaya neden olabilir. Mobilyanız üstünüze düşebilir. **ÖNEMLİ!** Lütfen Dikkat Ediniz. Duvar yapısına göre yeterli kapasitede ve taşıma kabiliyetinde olan vidalar/parçalar kullanınız. Gerekirse bir uzmana ve/veya yapı-market mağazasına danışabilirsiniz.

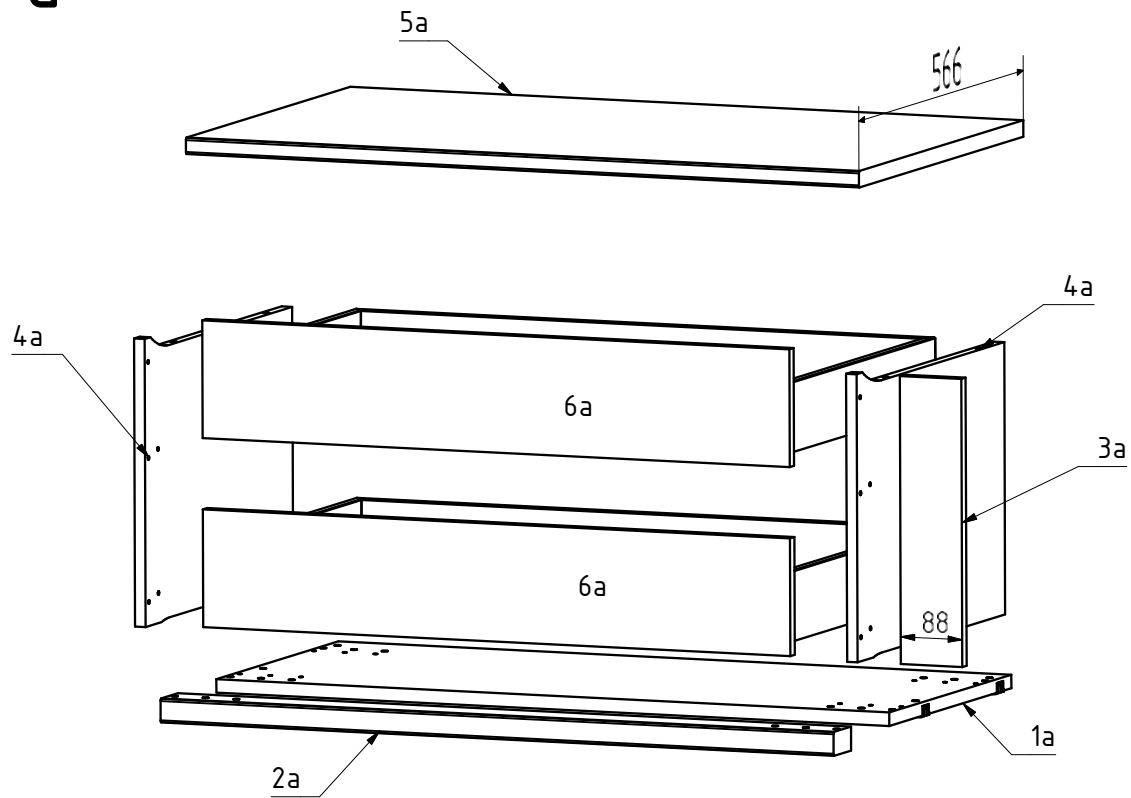
Česky - Všechny otevřené balíky a všechny montážní pokyny přečtěte. Montáž by měl provést kvalifikovaný odborník. Nesprávná montáž může způsobit, že nábytek se může převrátit nebo se některý díl uvolnit. Může tak dojít ke zranění člověka či dalším škodám. **UPOZORNĚNÍ:** zvolte šrouby a kování, které jsou vhodné pro daný typ nábytku a mají postačující spojovací nosnost. Nejste-li si jisti, obraťte se na nejbližší specializovaný obchod.

POLSKI - Prosimy otworzyć wszystkie pakiety i przeczytać wszystkie instrukcje montażu. Mebel powinien być montowany przez osobę do tego uprawnioną. Następstwem niewłaściwego montażu mebla może być przechylenie lub nawet przewrót się mebla, w wyniku czego może dojść do uszkodzenia mebla i jego zawartości a nawet do wypadku. **UWAGA!** Okucia, śruby, haki jak i kołki muszą być dopasowane do wagi mebla z zawartością oraz do specyficznych właściwości muru lub sufitu. W przypadku wątpliwości prosimy zasięgnąć porady fachowca.

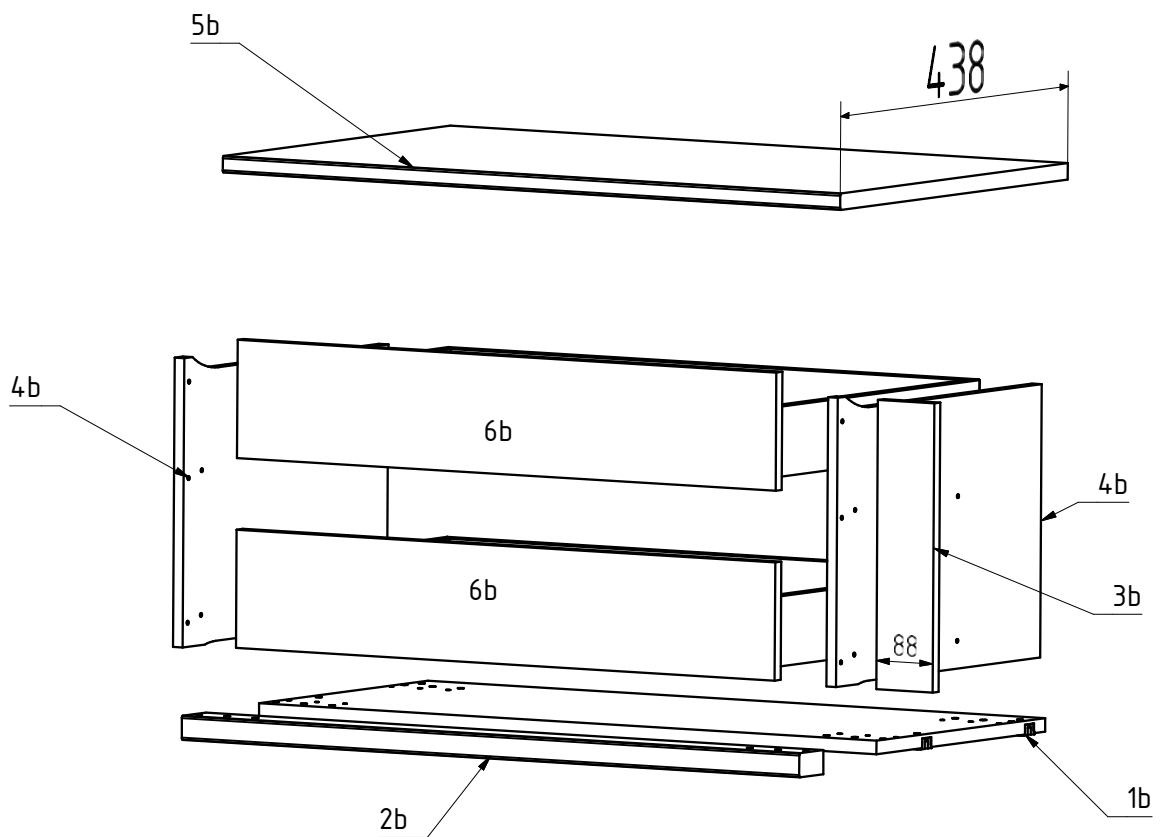
Русский - Все пакеты можно открыть и прочитать все инструкции по сборке. монтаж должен производиться специалистом. Неправильная установка может привести к несчастному случаю. Мебель может опрокинуться или упасть. **ВАЖНО:** Следите за тем, чтобы выбранные шурупы и другие крепежно-монтажные детали были достаточно прочно закреплены. Подробную информацию можете получить в специальных магазинах.

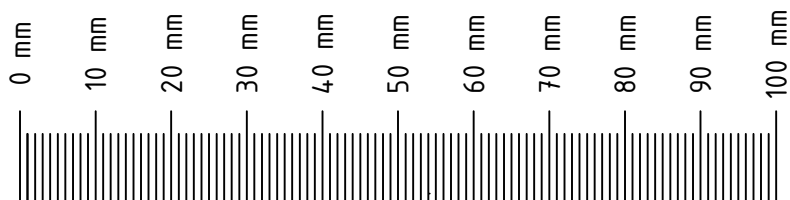


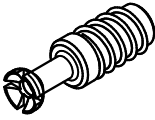
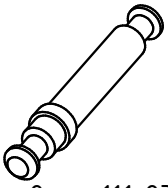
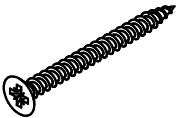
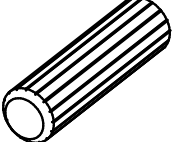
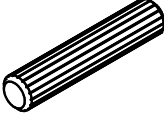
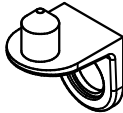
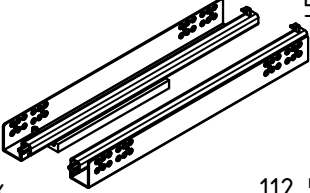
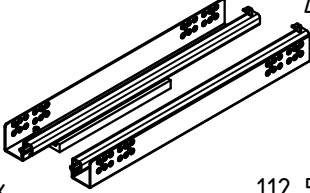
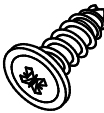
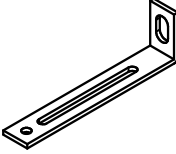
Typ a

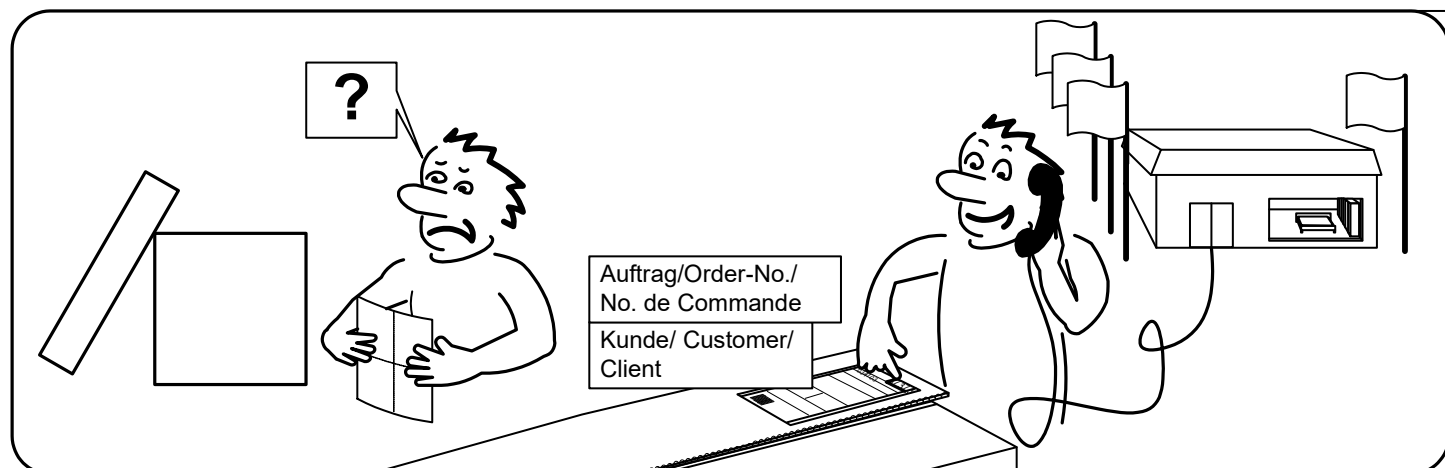


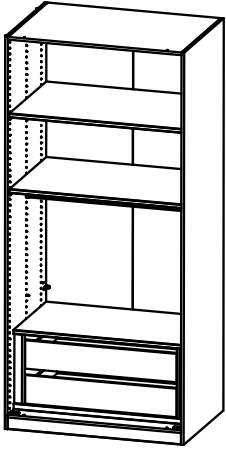
Typ b



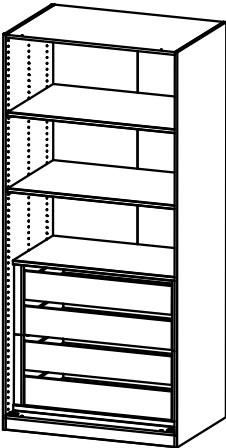


 4x 111 229	 2x 111 235	3,5x40  6x 121119	5x30  4x 353 005	8x40  10x 353 007	 2x 111 049	6,3x11  10x 121 167
 0-2x 112 521	 0-2x 112 523	 4x 121 098	 2x 111 036			

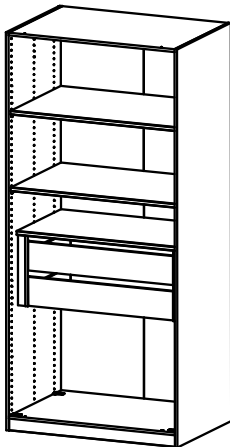




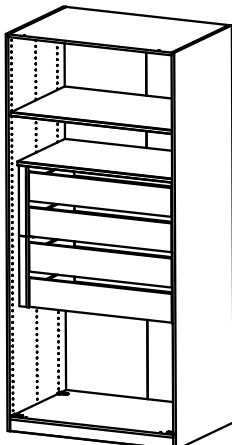
A - L



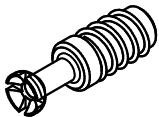
**A - G + Y - A
I**



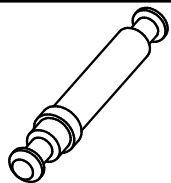
M - X



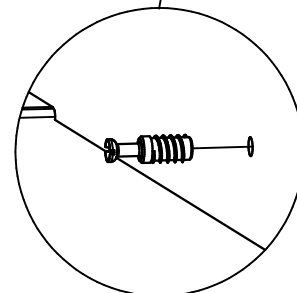
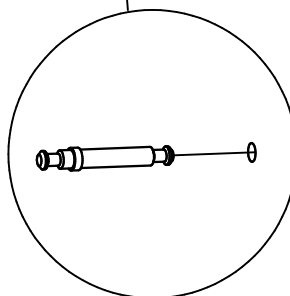
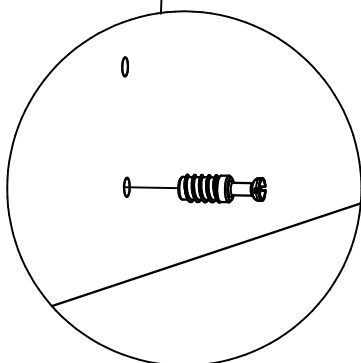
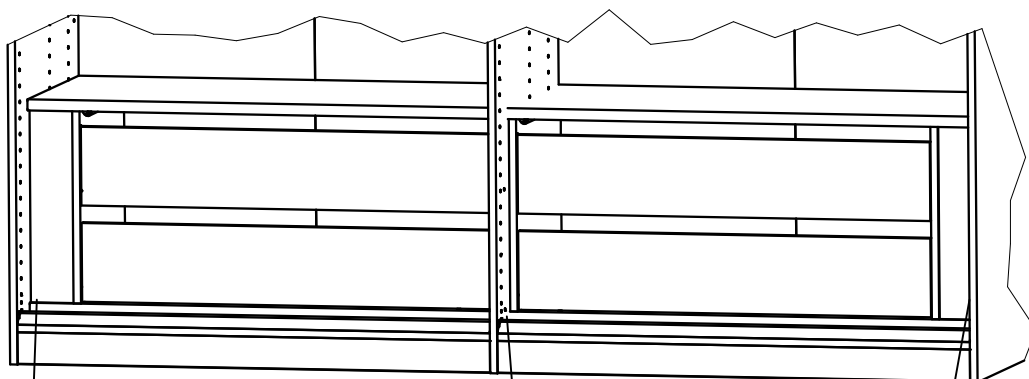
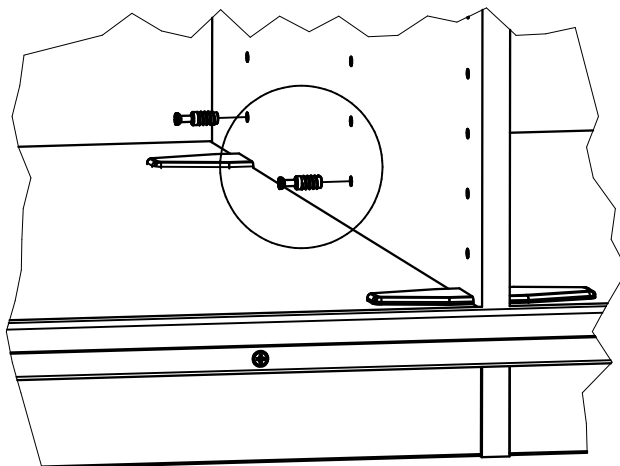
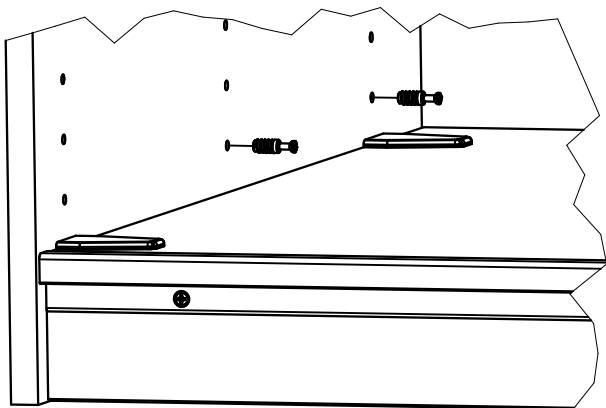
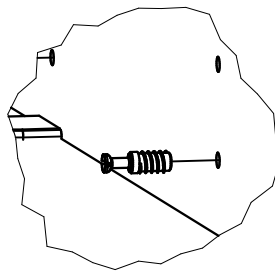
**M - S + Y - A
I**

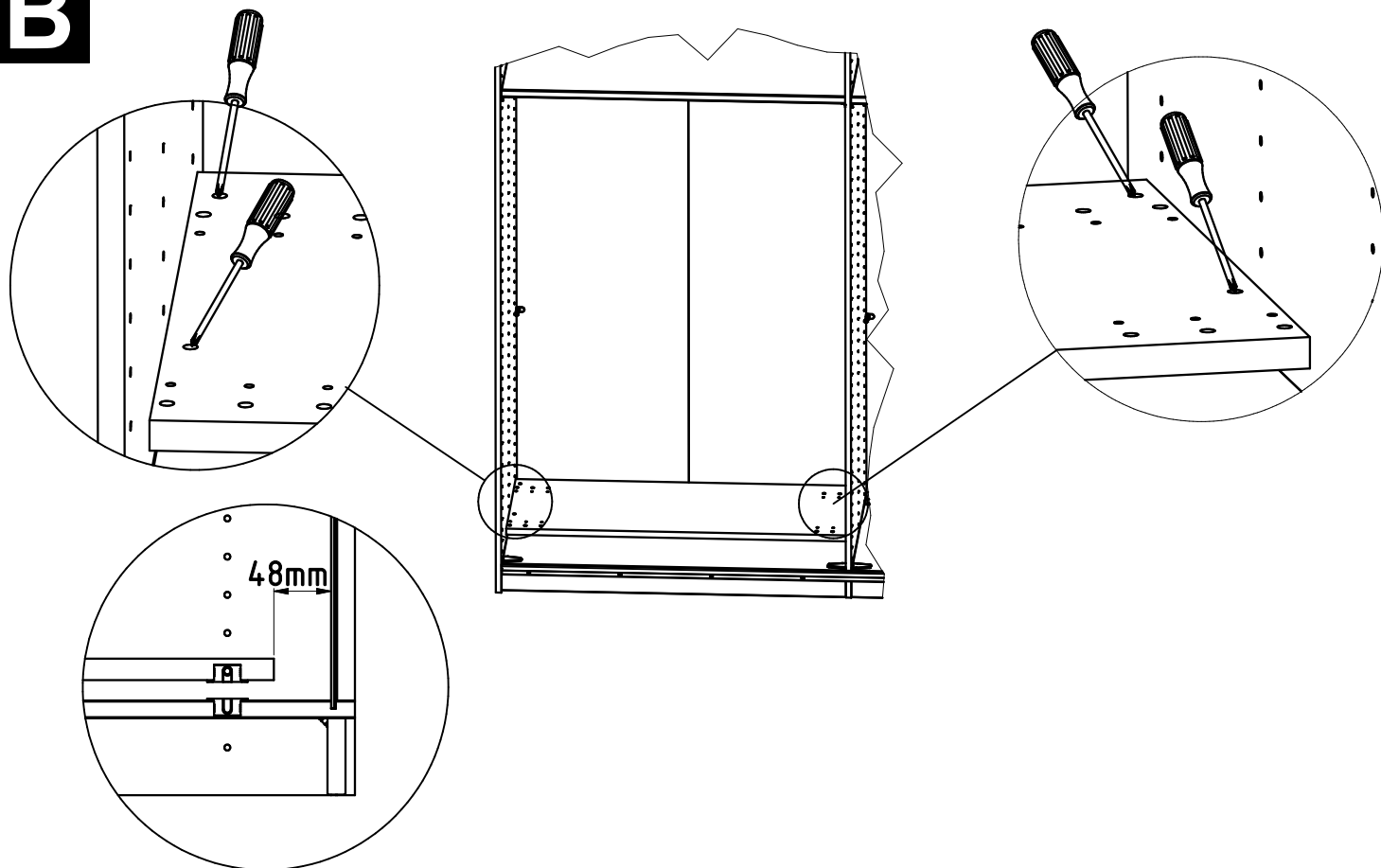
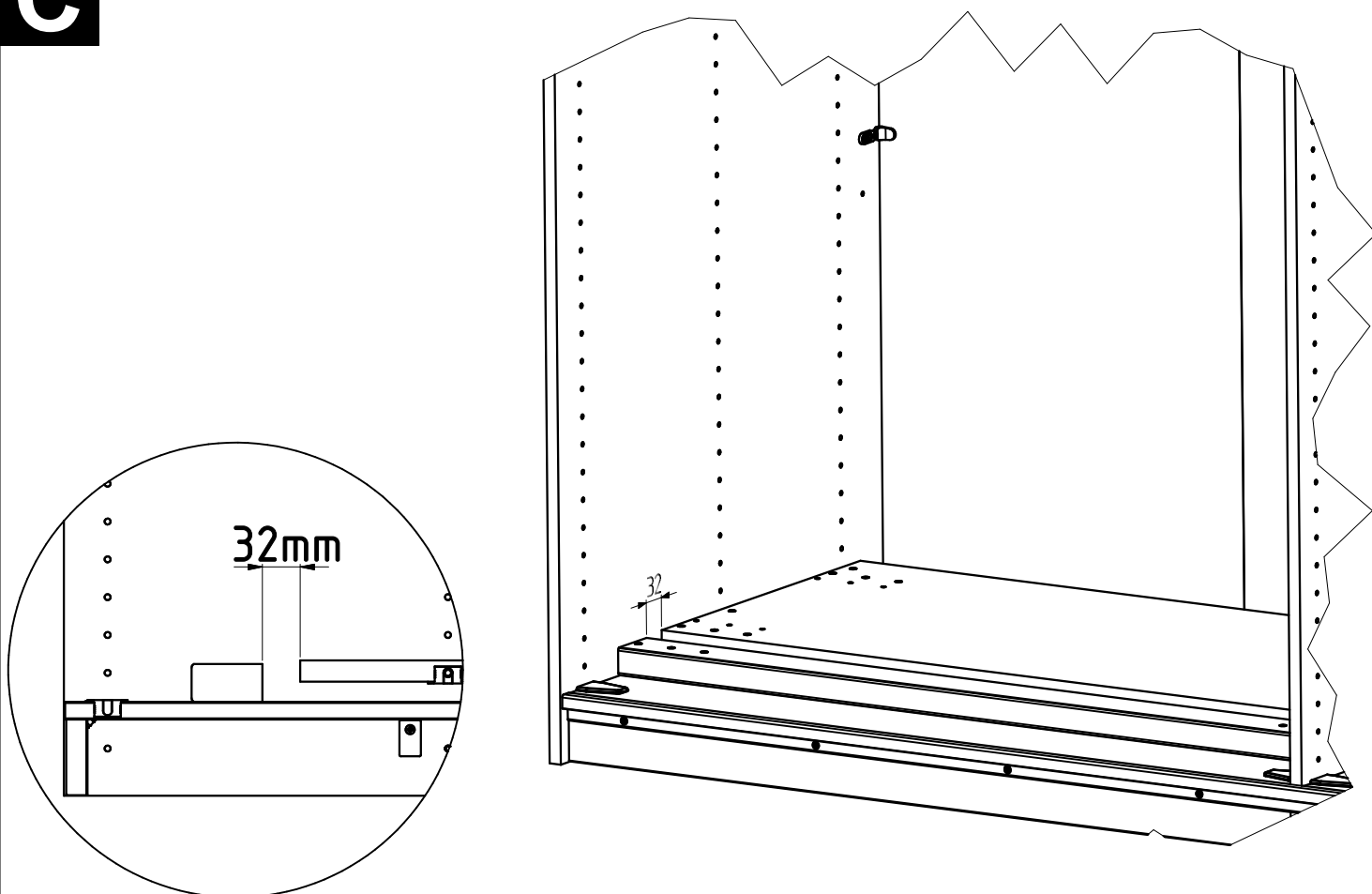
A

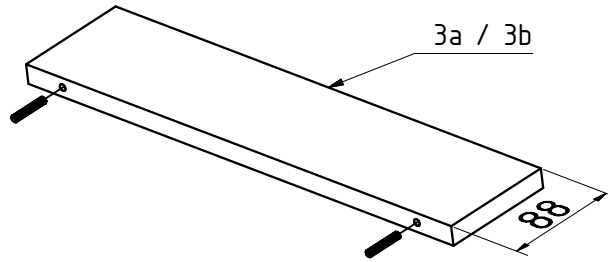
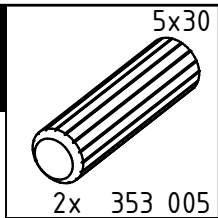
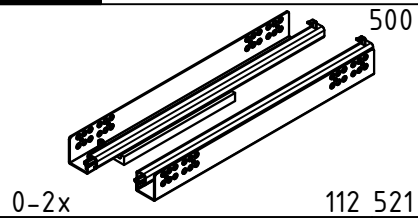
4x 111 229



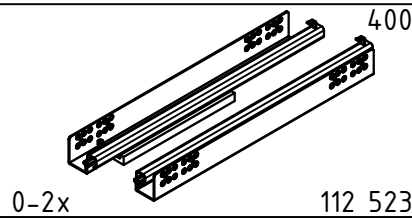
0-2x 111 235



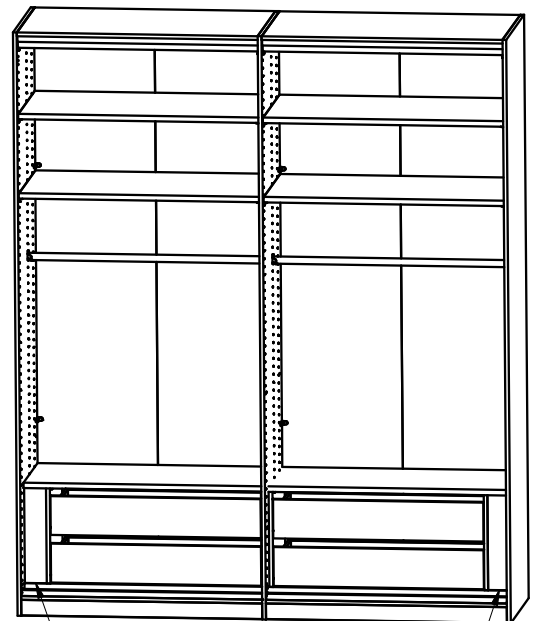
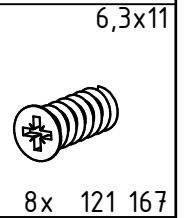
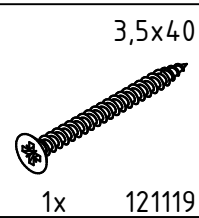
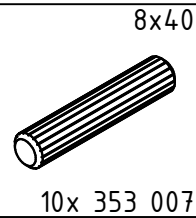
B**C**

D**E**

Typ a

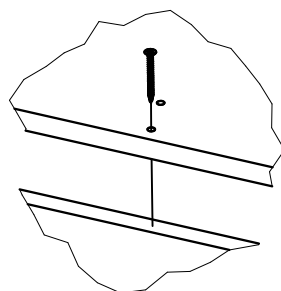
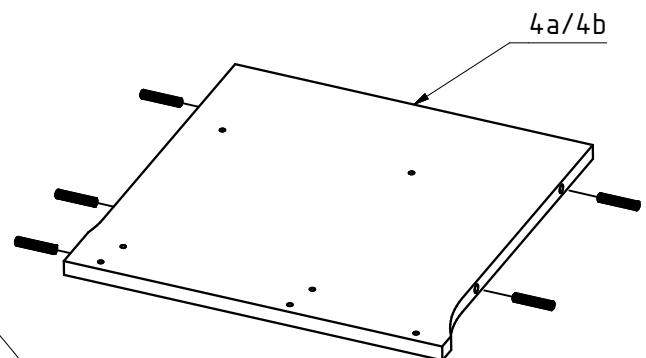
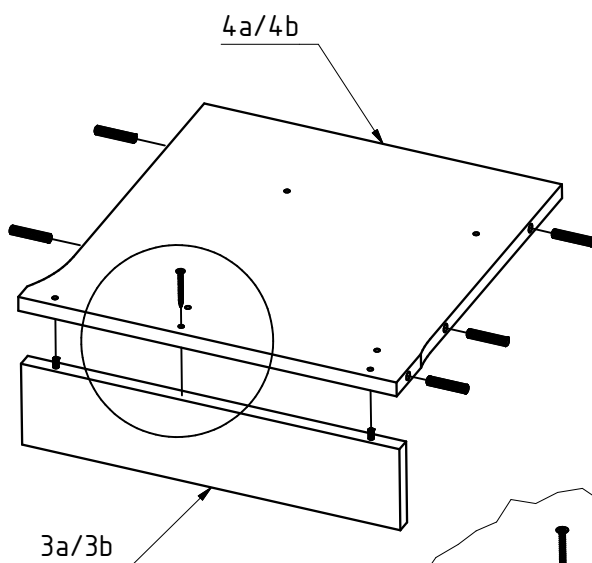


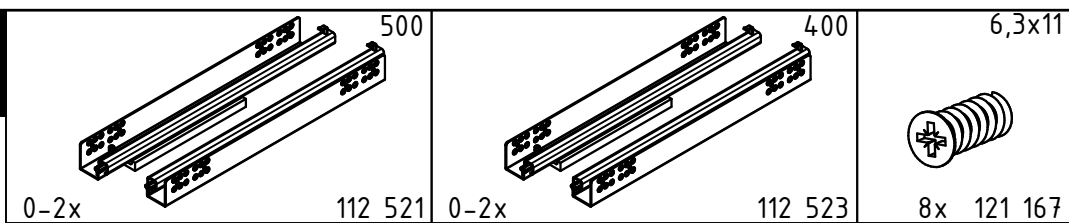
Typ b



3a/3b

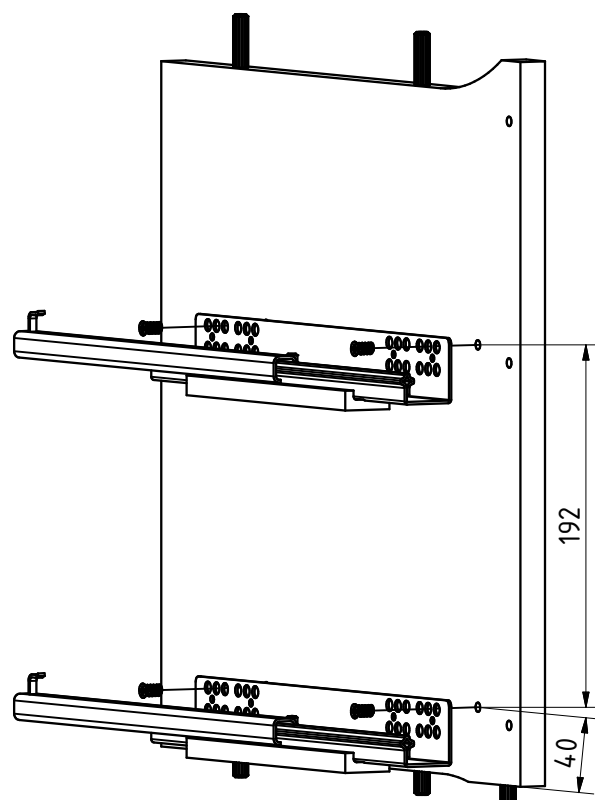
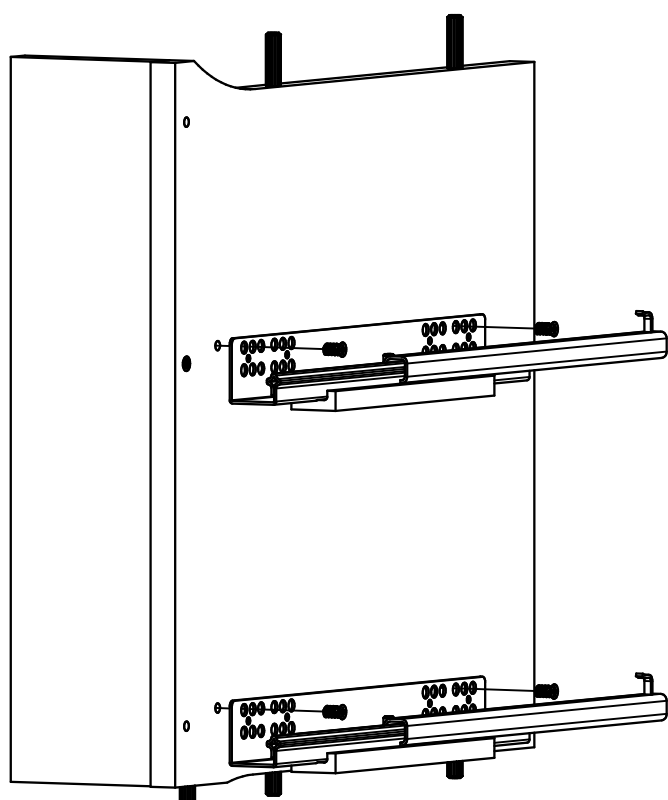
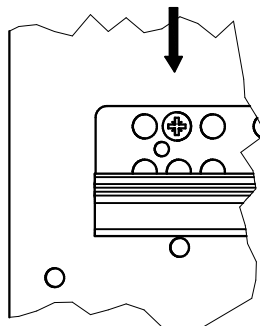
3a/3b

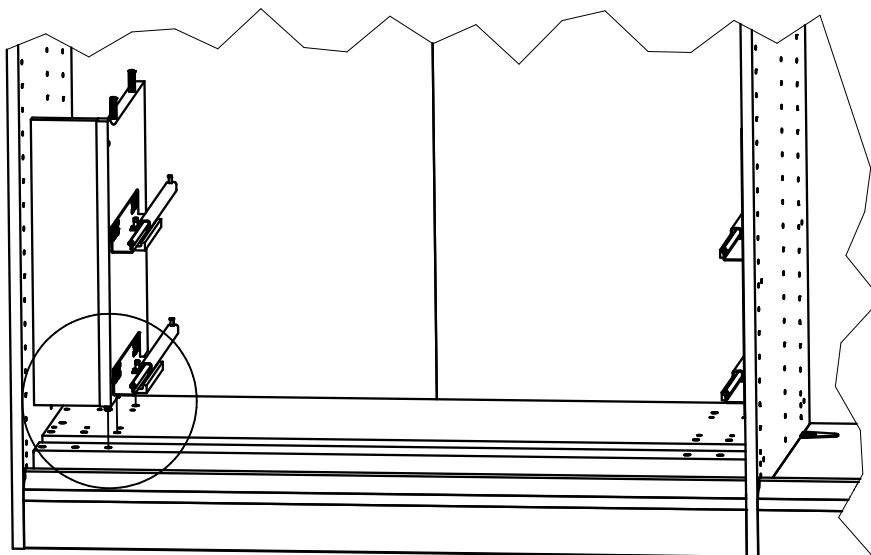
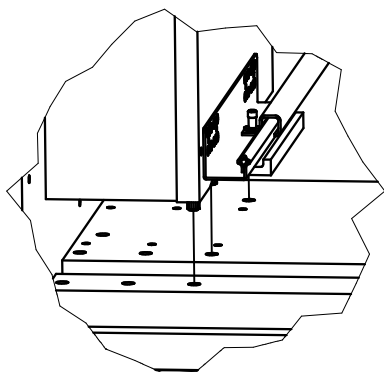


F

Typ a

Typ b

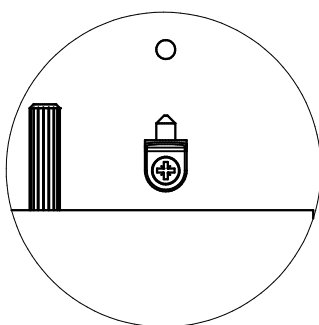
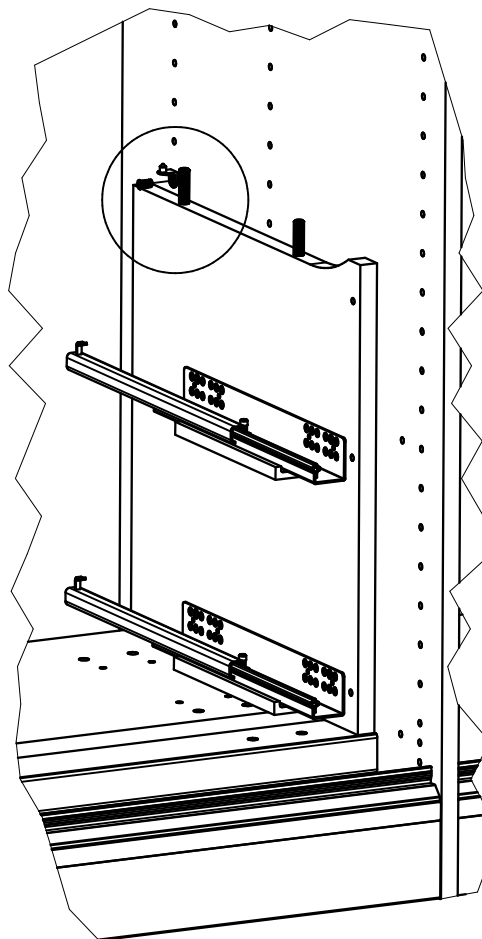
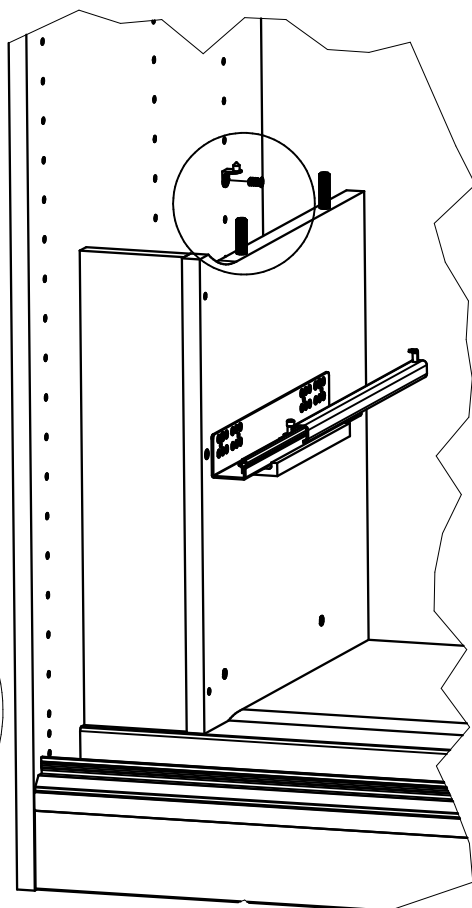
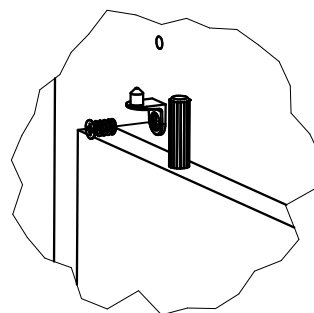
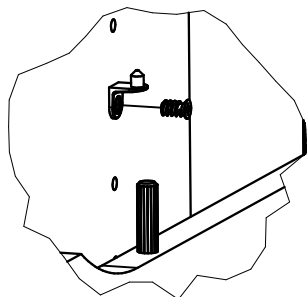


G**H**

2x 111 049
6,3x11

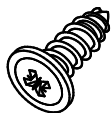


10x 121 167

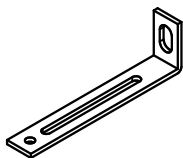


I

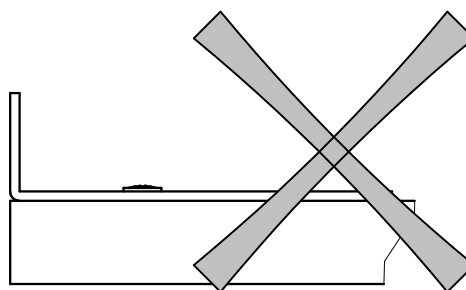
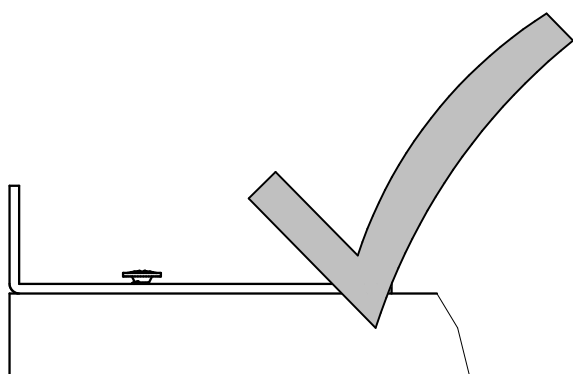
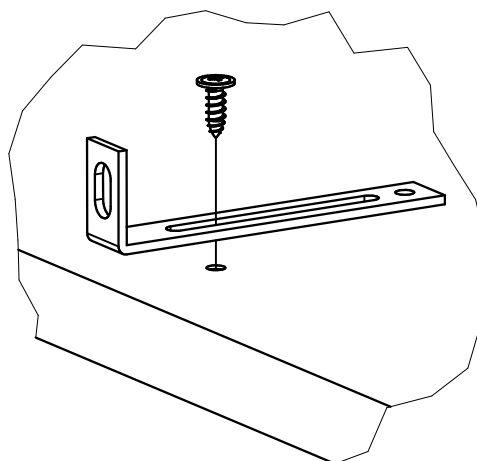
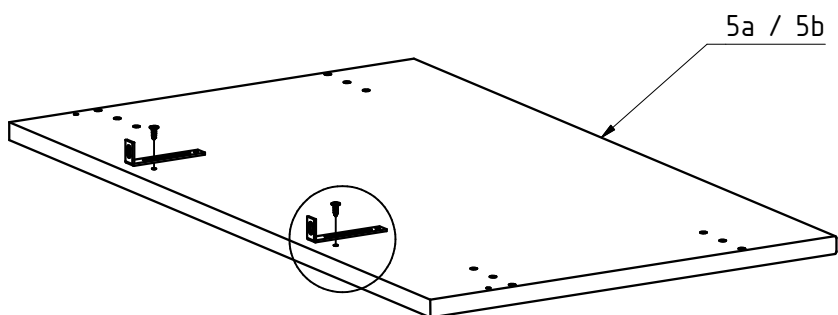
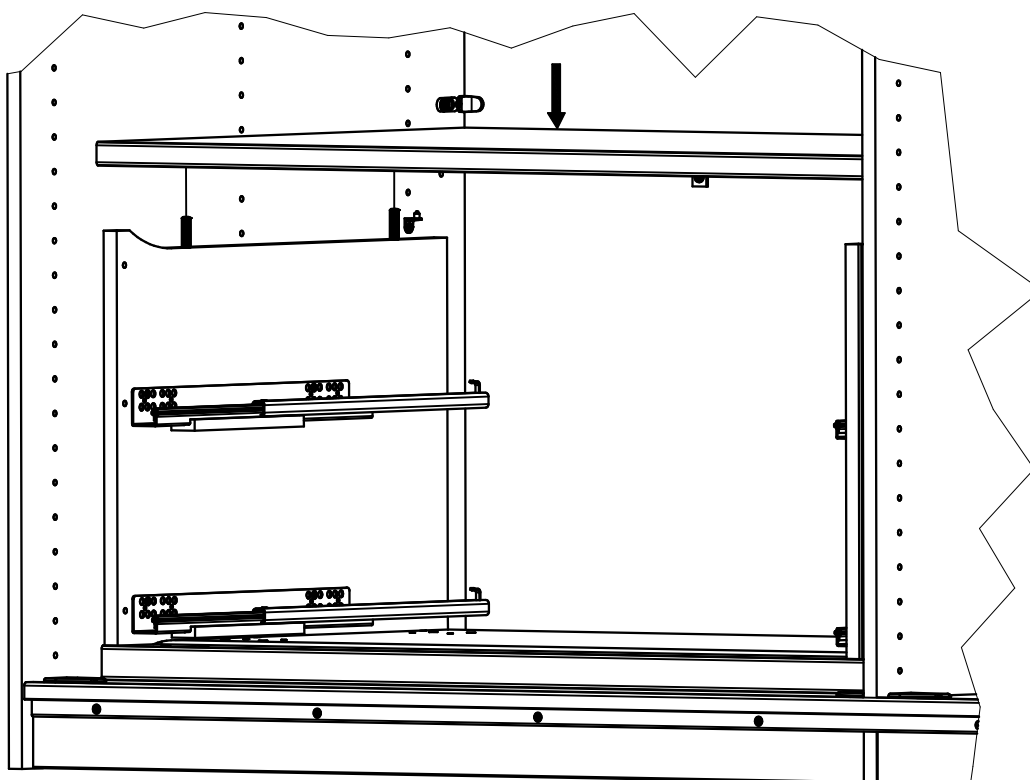
4,5x15



2x 121 098

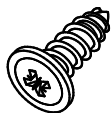


2x 111 036

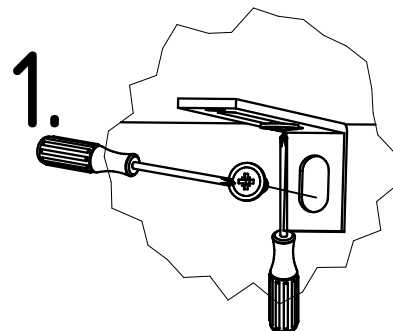
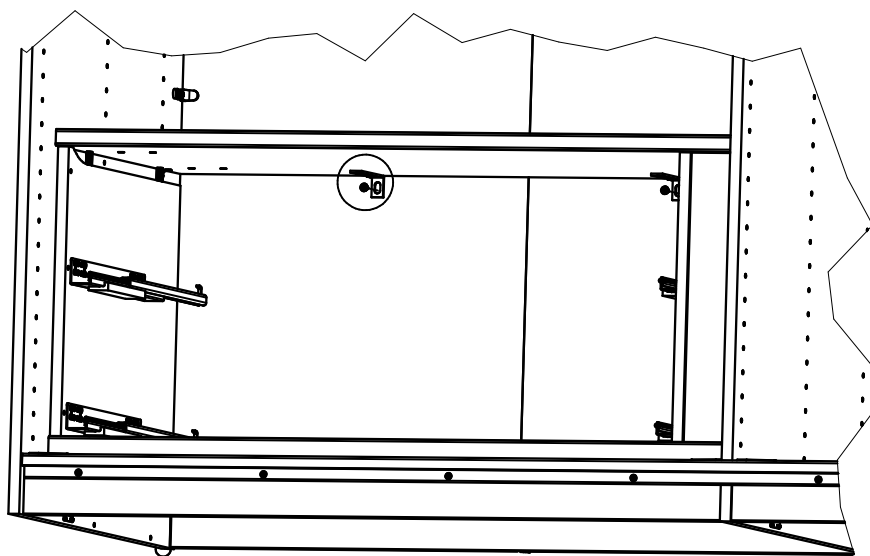
**J**

K

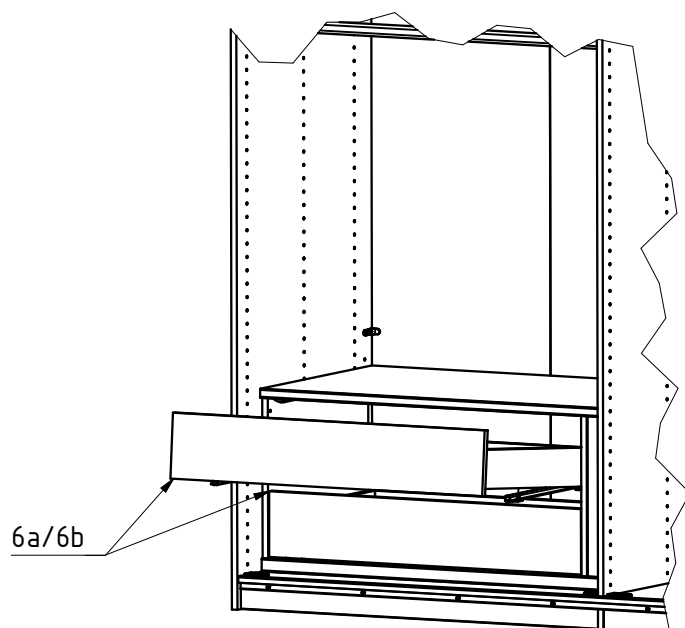
4,5x15



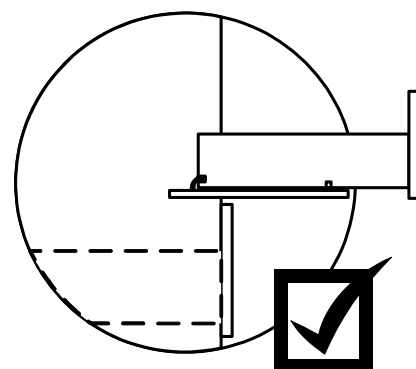
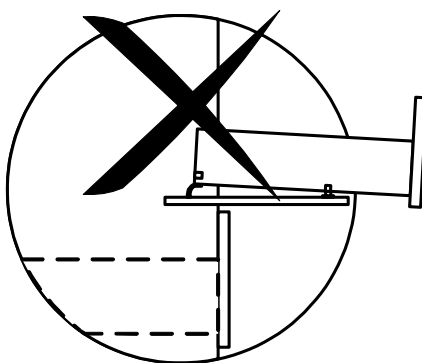
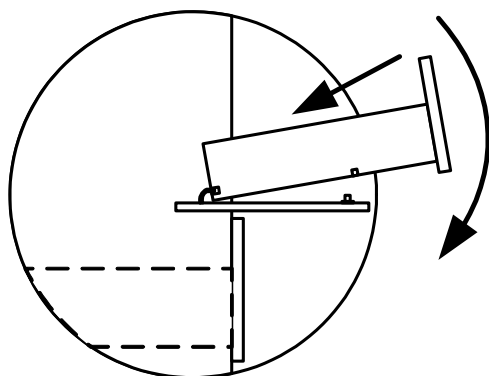
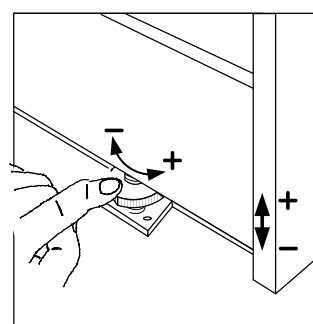
2x 121 098



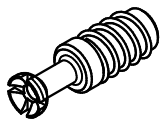
2.

L

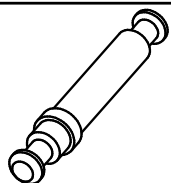
6a/6b



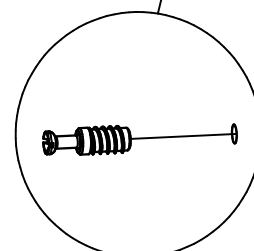
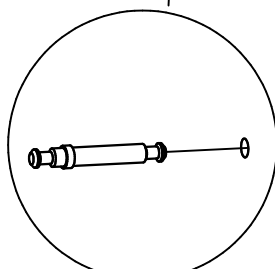
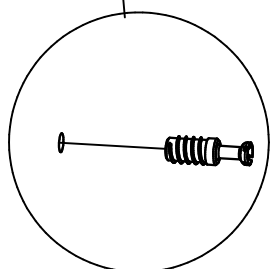
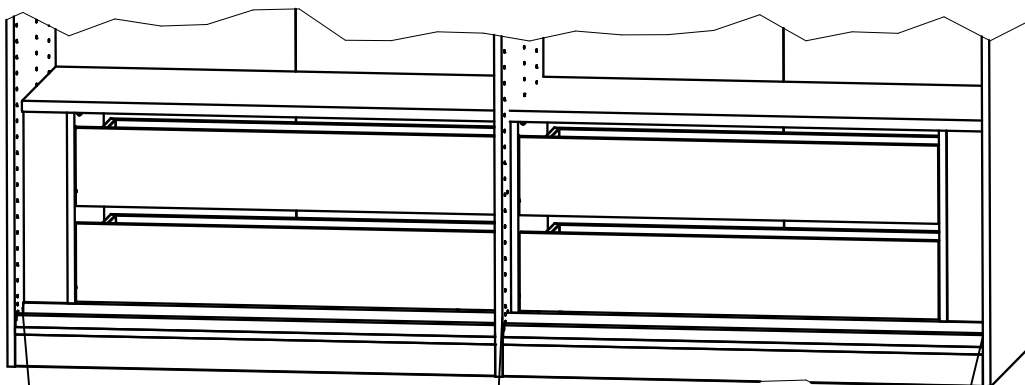
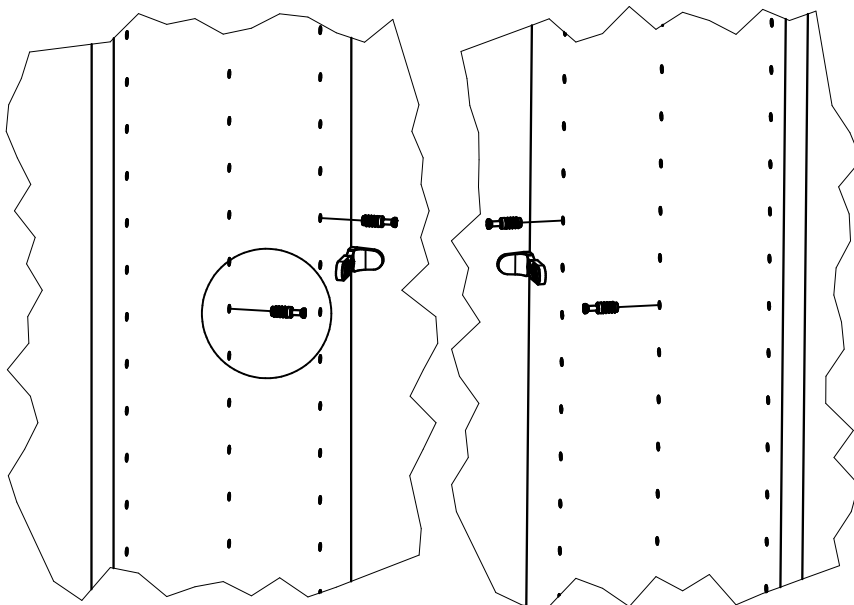
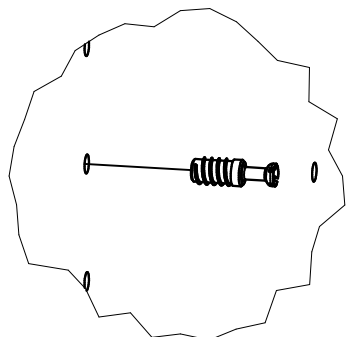
M

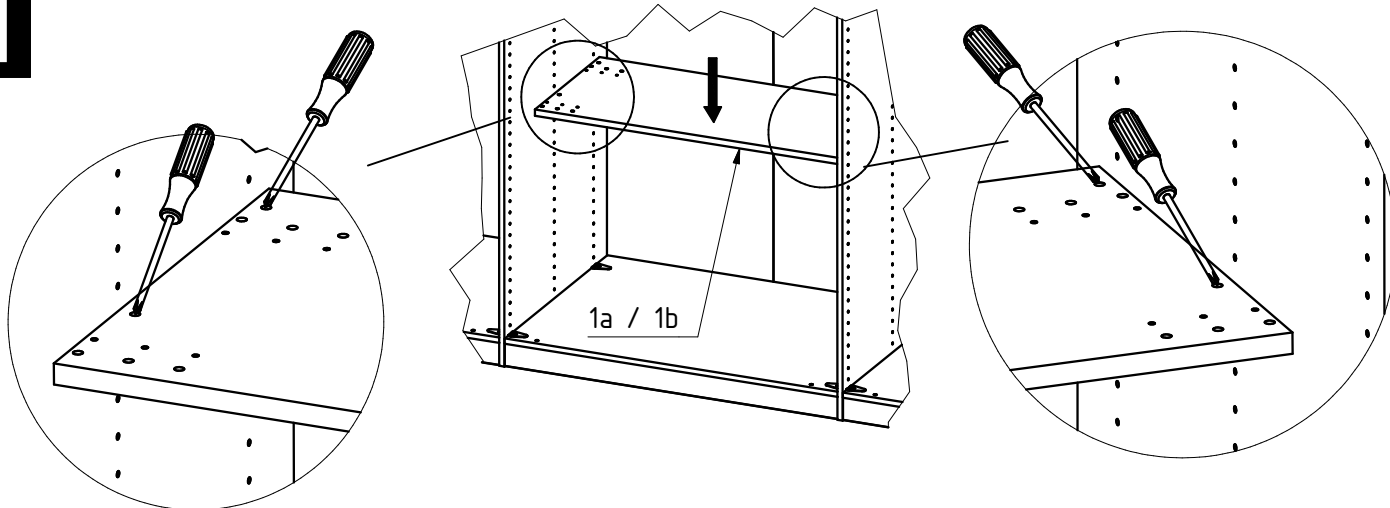
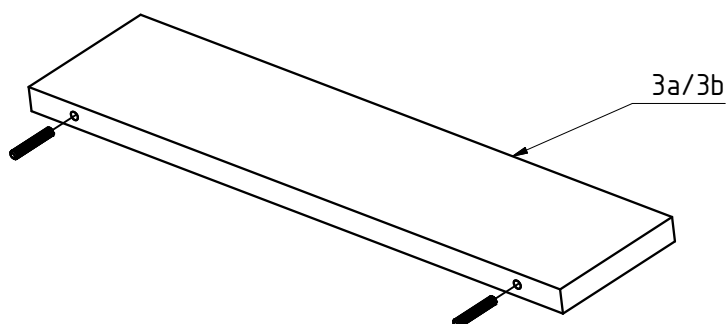
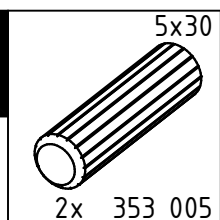
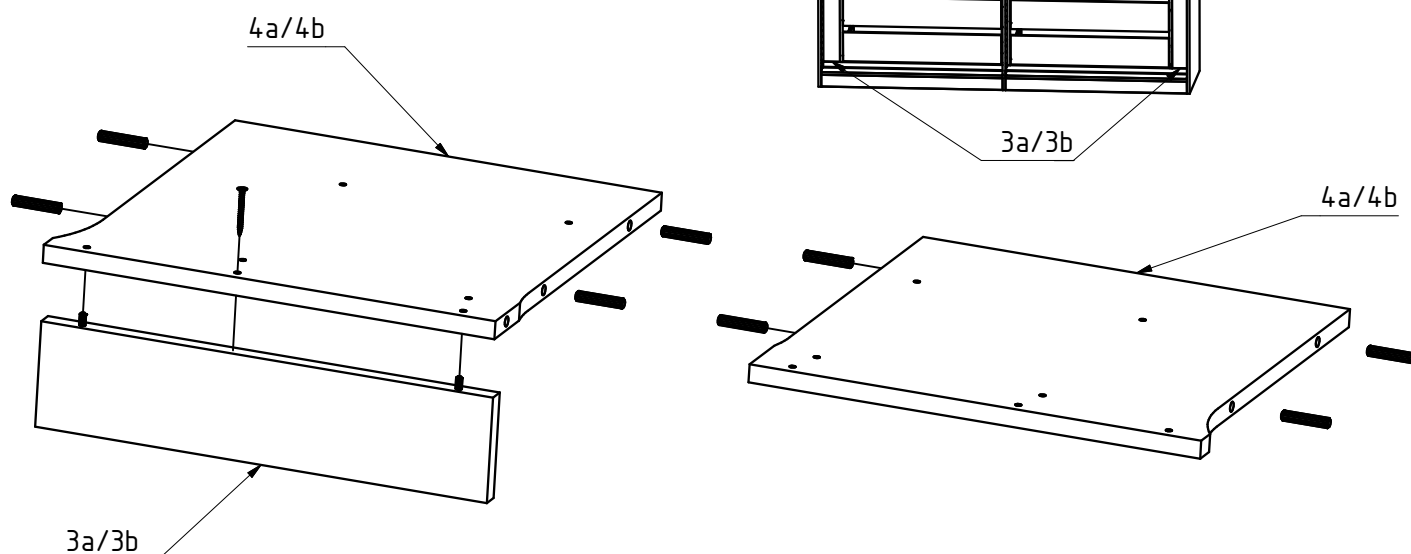
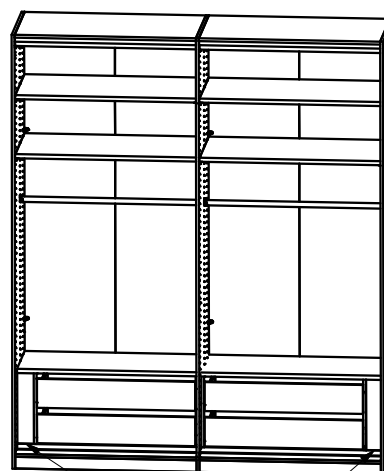
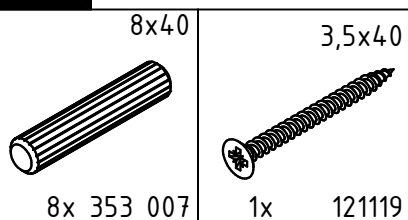


4x 111 229

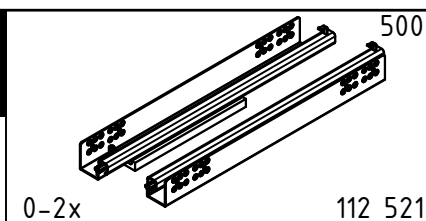


0-2x 111 235

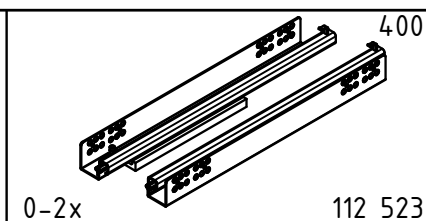


N**O****P**

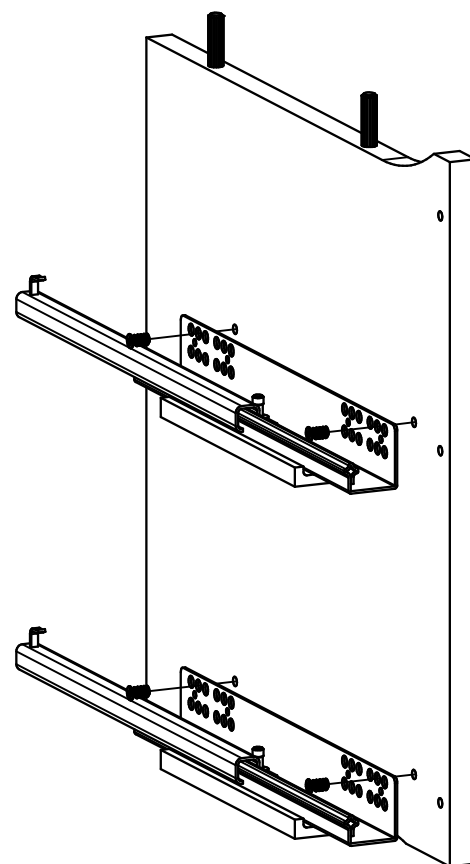
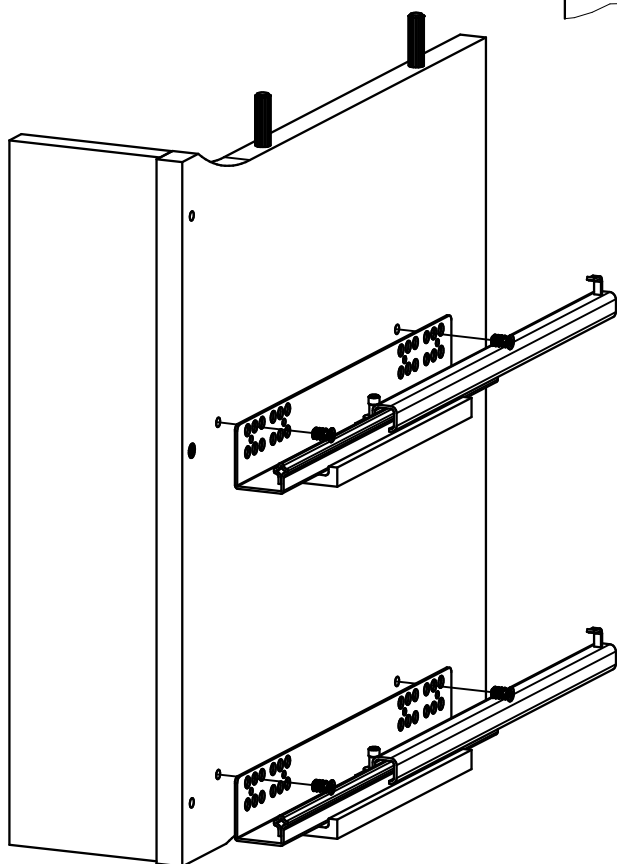
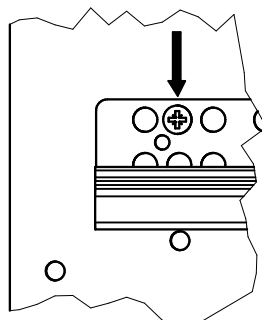
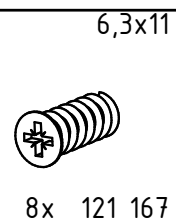
Q



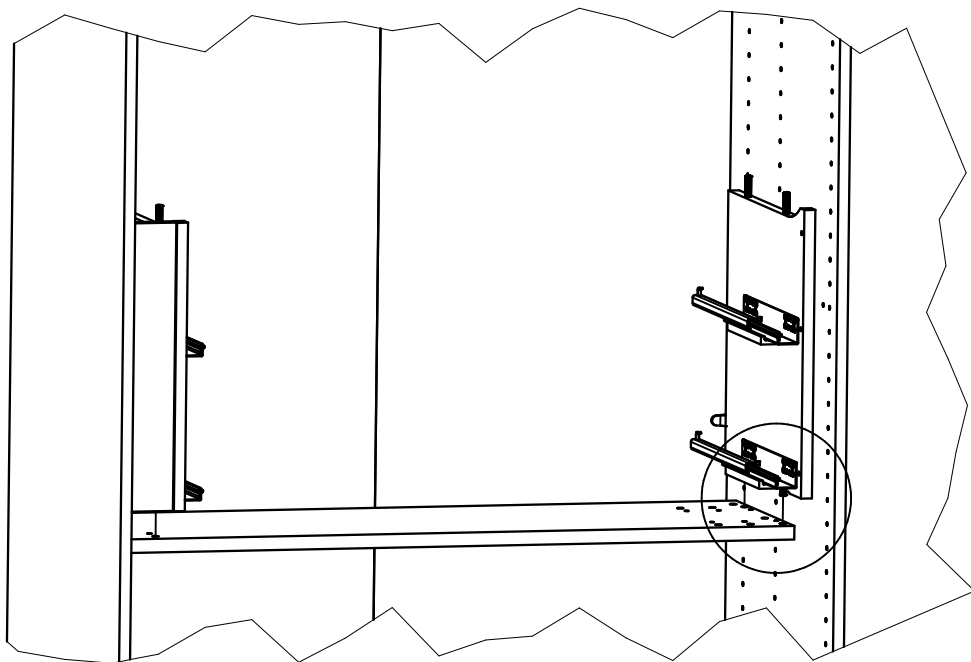
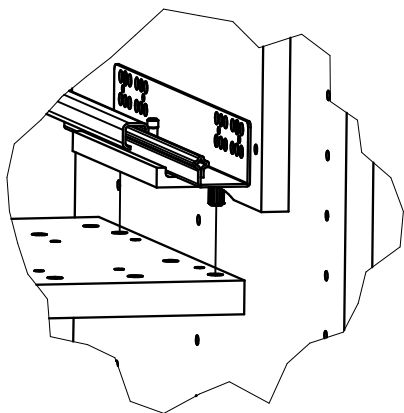
Typ a



Typ b

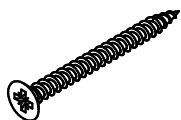


R

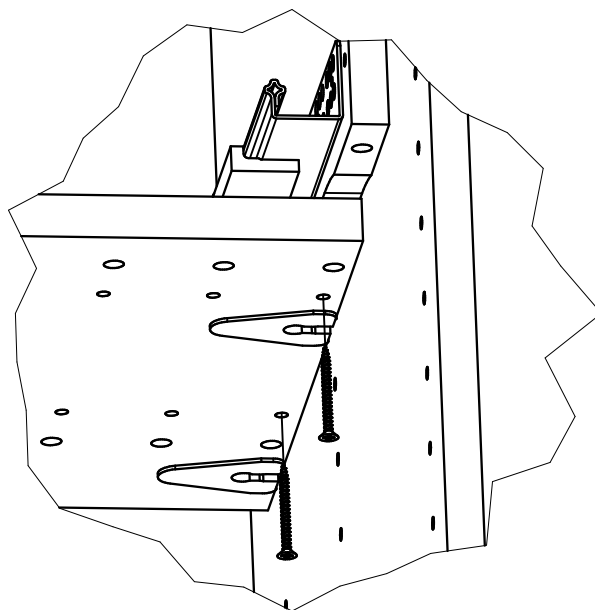
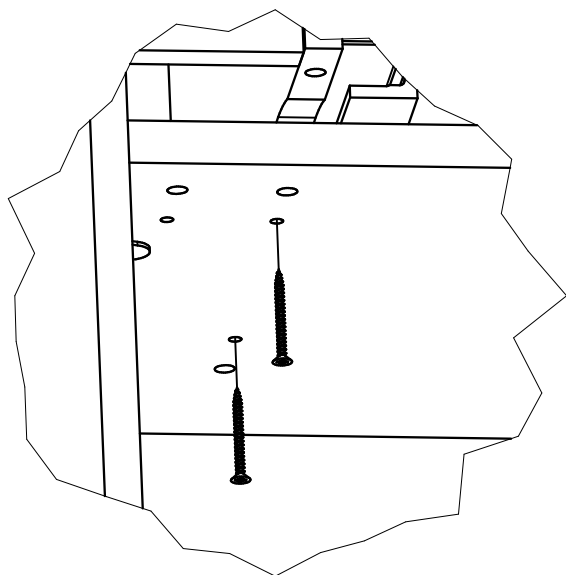
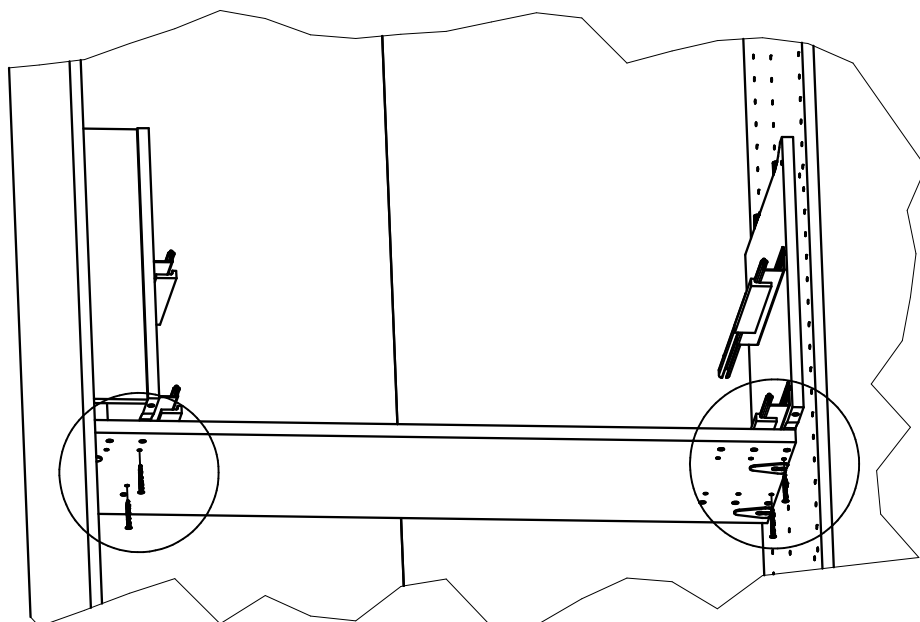


S

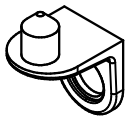
3,5x40



4x 121119



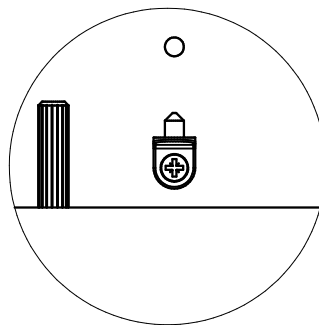
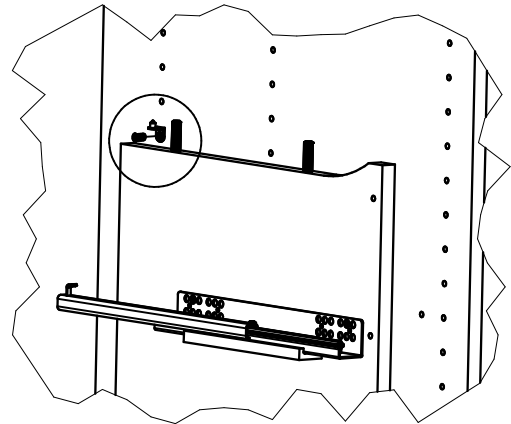
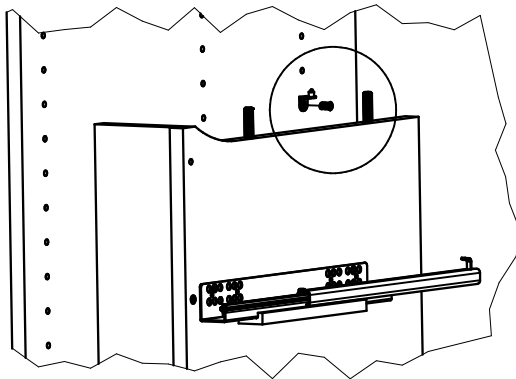
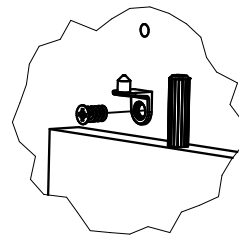
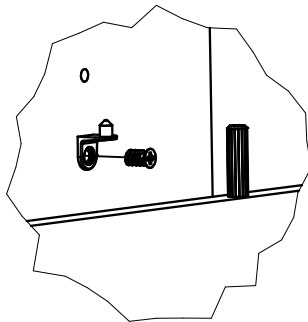
T



2x 111 049
6,3x11

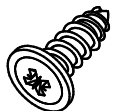


10x 121 167

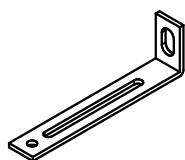


U

4,5x15

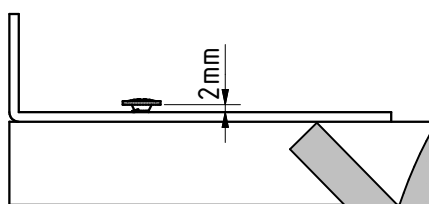
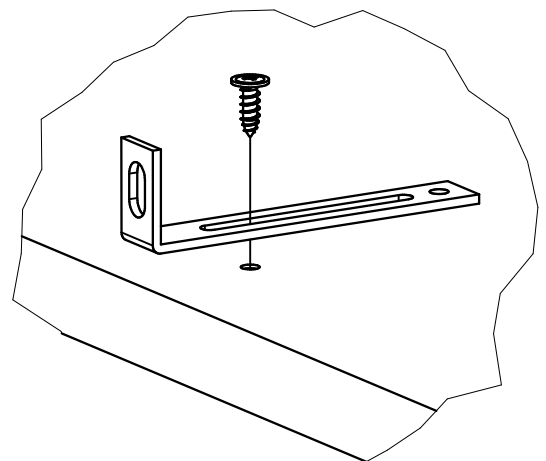
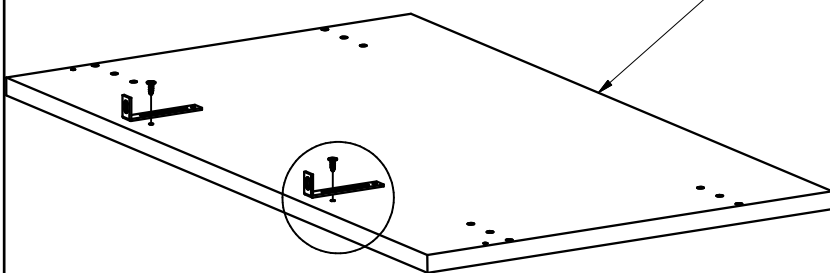


2x 121 098

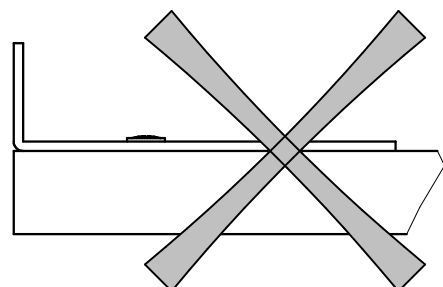
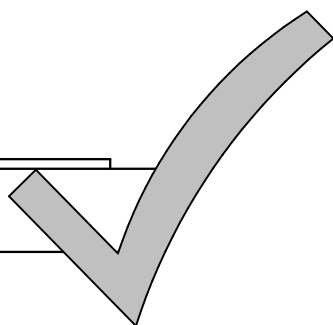


2x 111 036

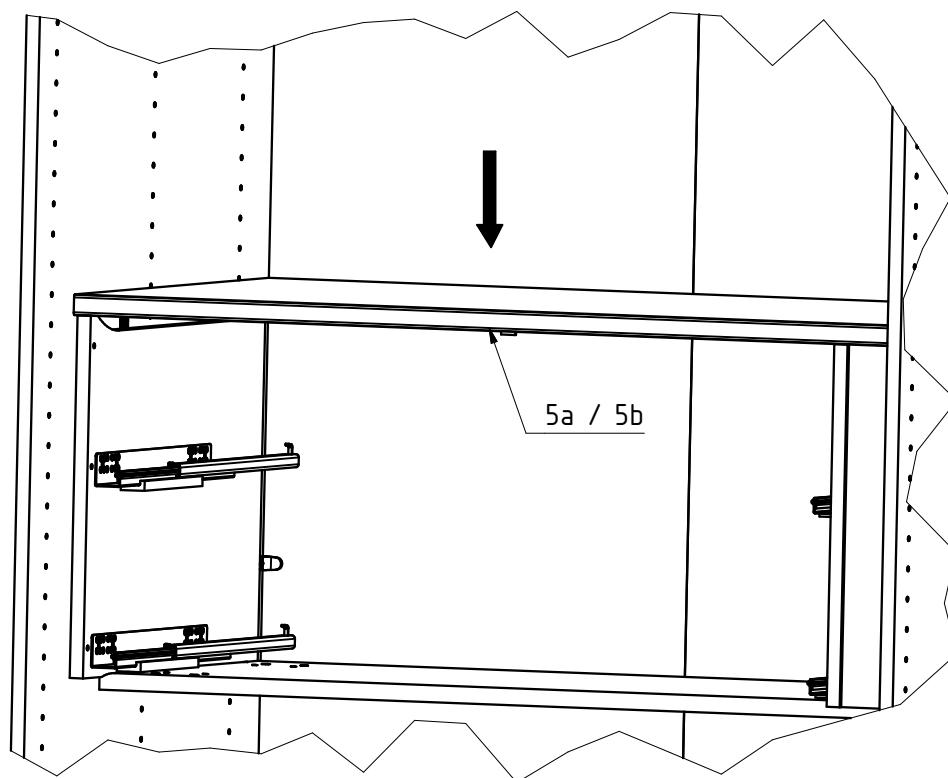
5a / 5b



2mm

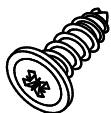


V

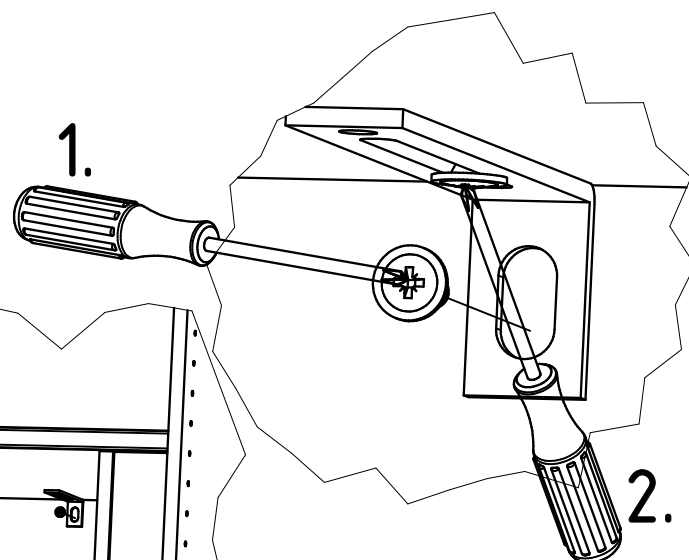


W

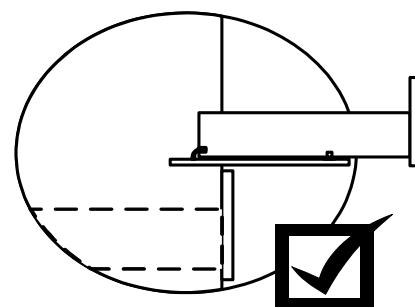
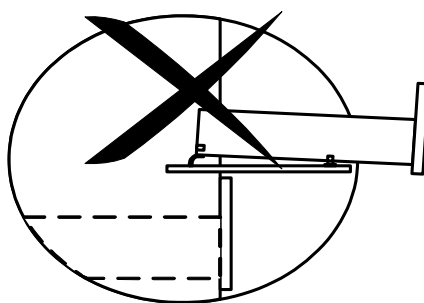
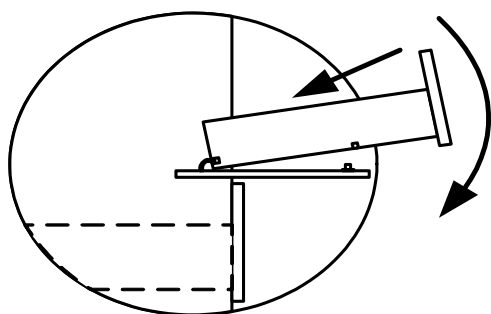
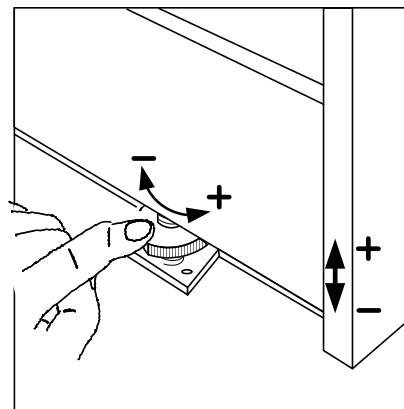
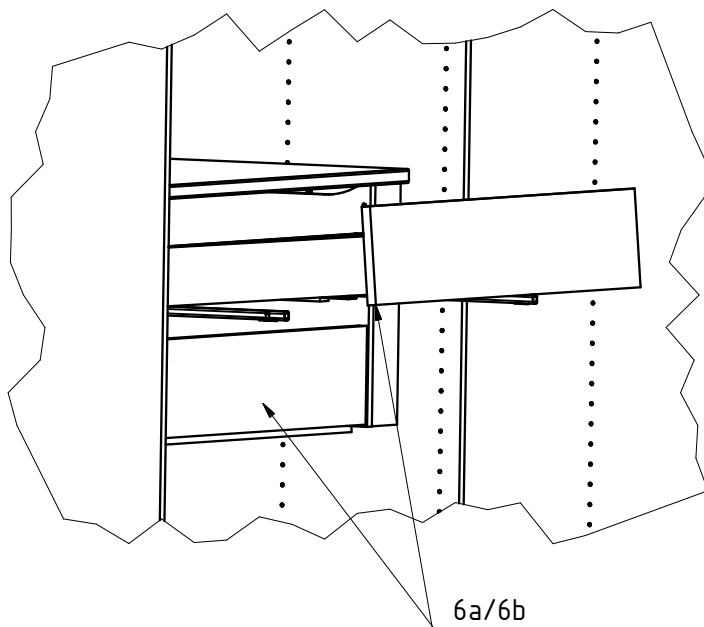
4,5x15



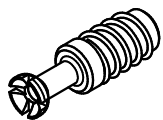
2x 121 098



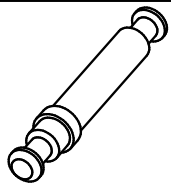
X



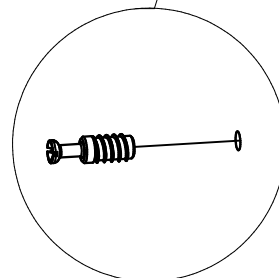
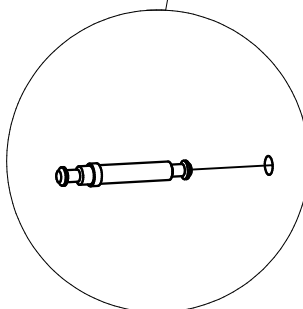
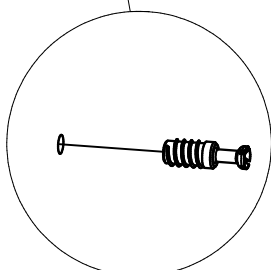
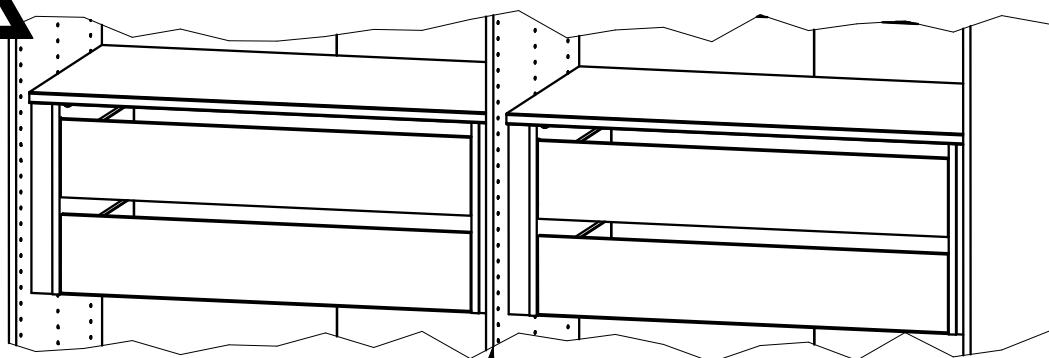
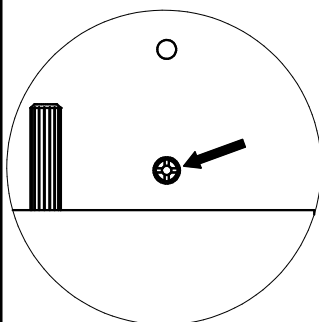
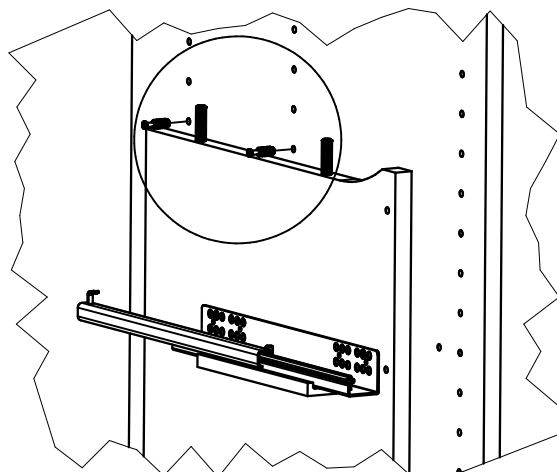
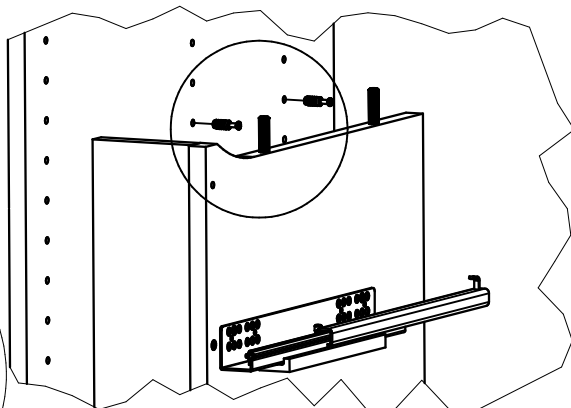
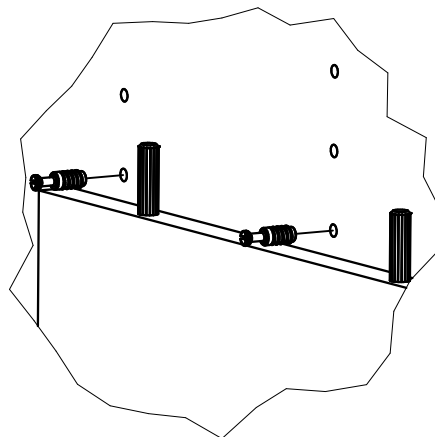
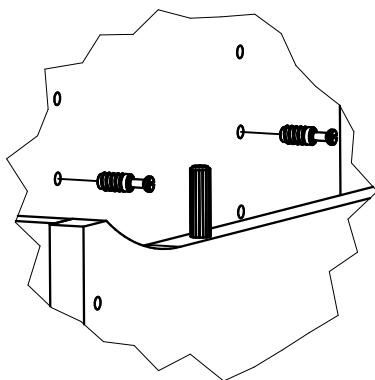
Y



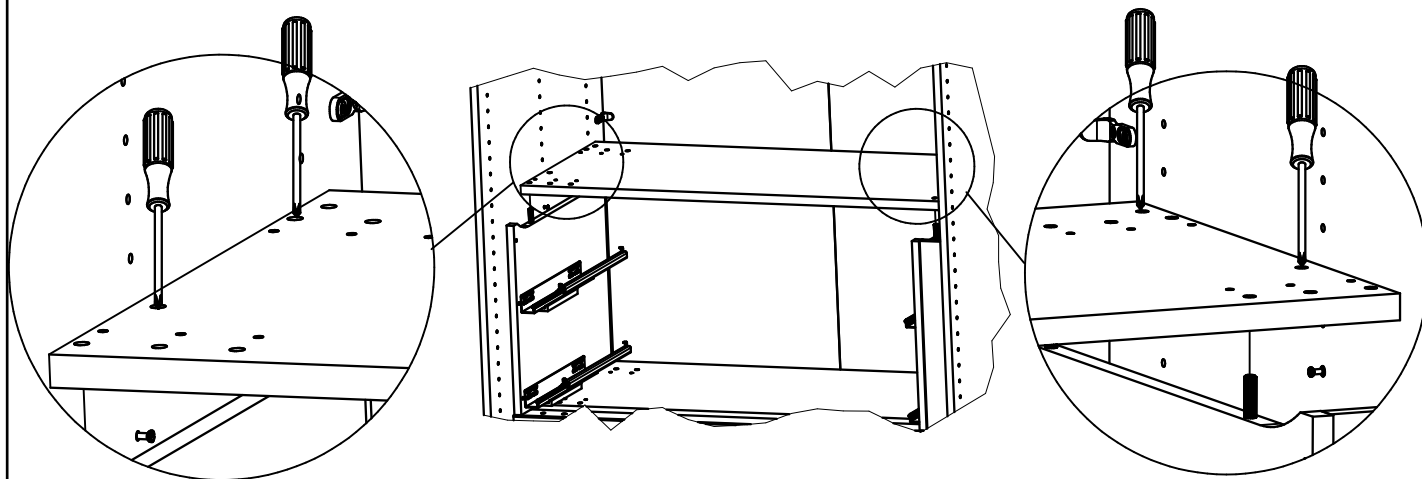
4x 111 229



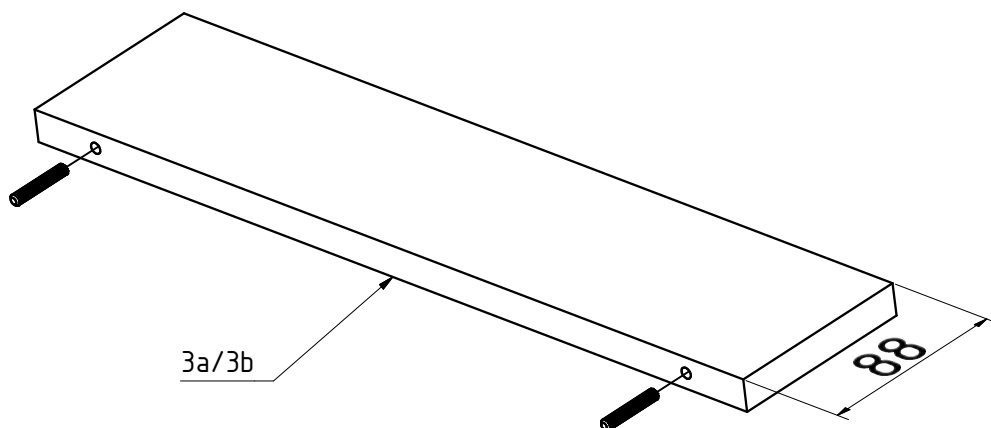
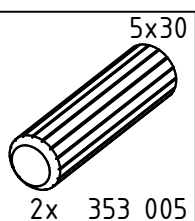
0-2x 111 235



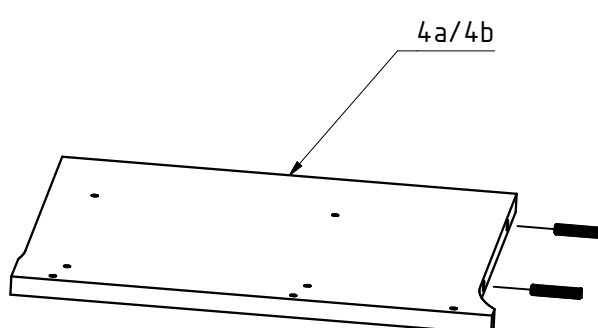
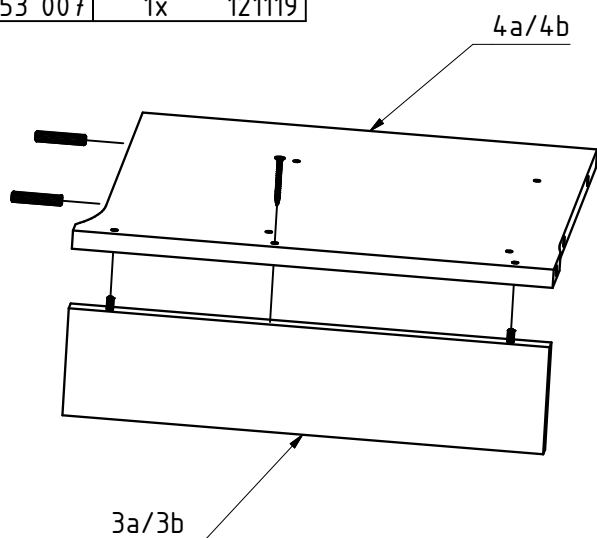
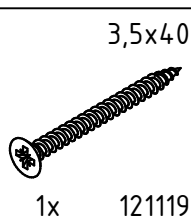
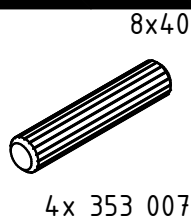
Z



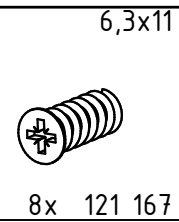
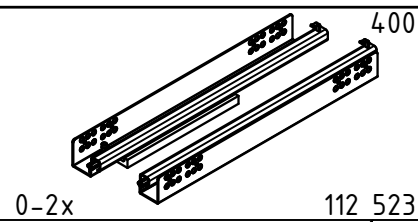
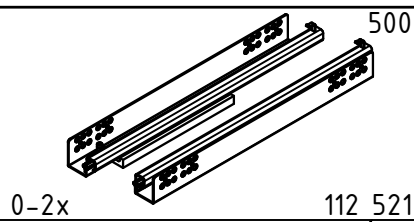
A A



A B

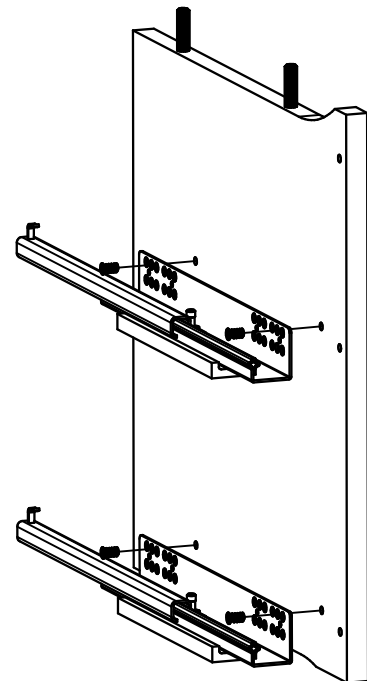
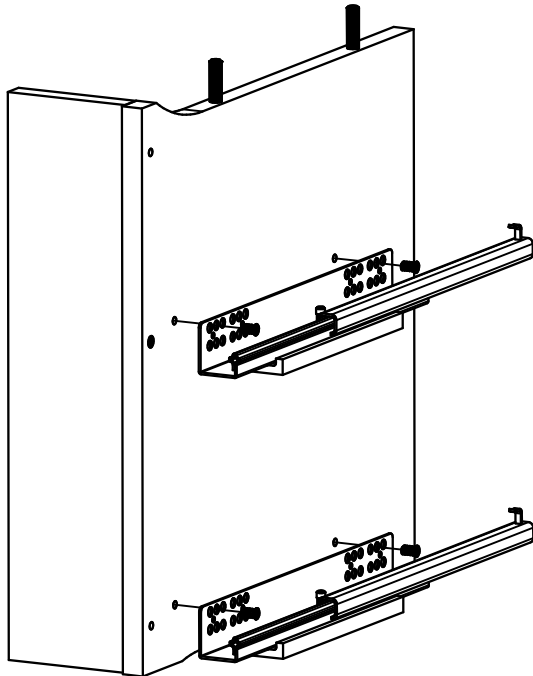
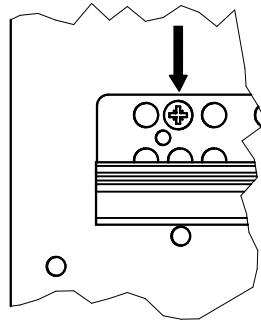


A
C

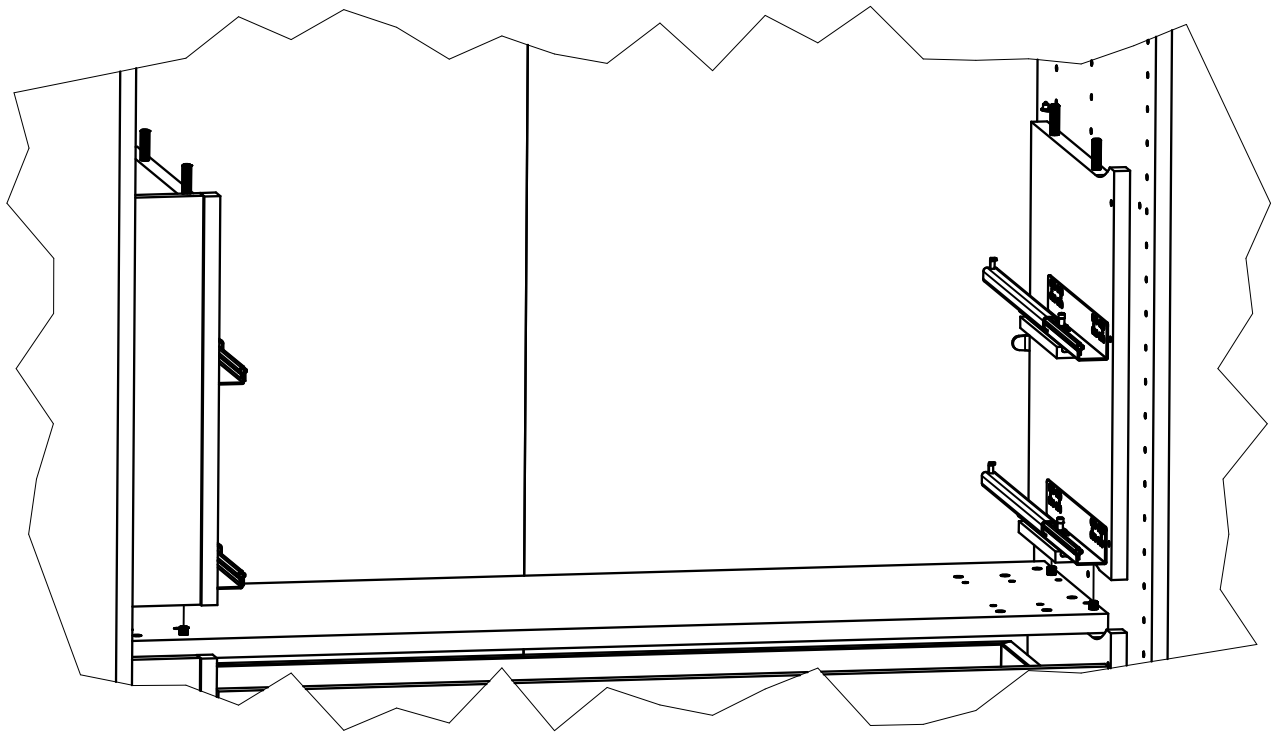


Typ a

Typ b



**A
D**



**A
E**

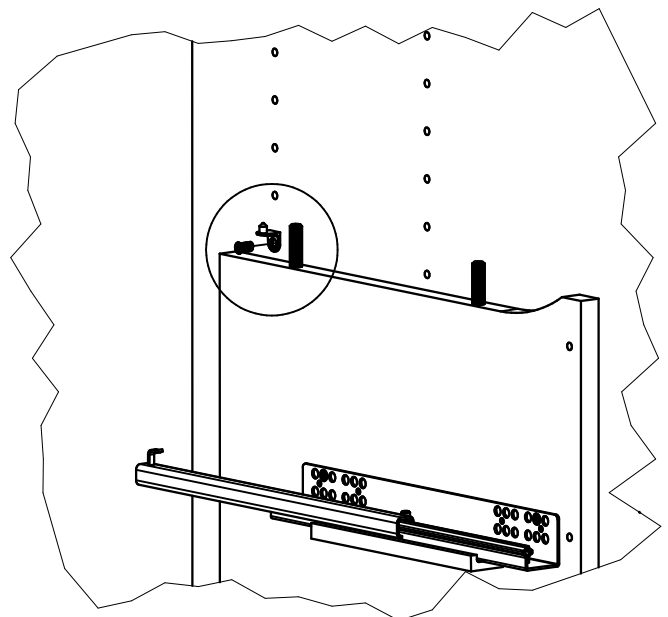
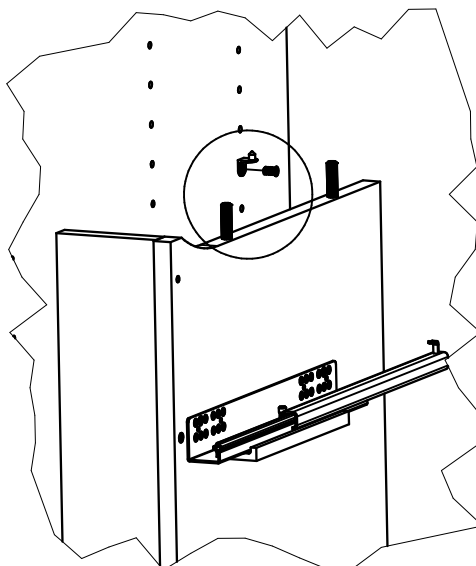
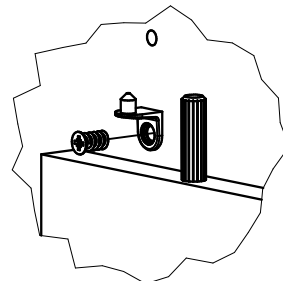
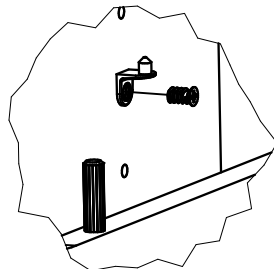
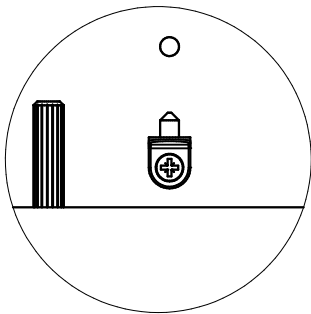


2x 111 049

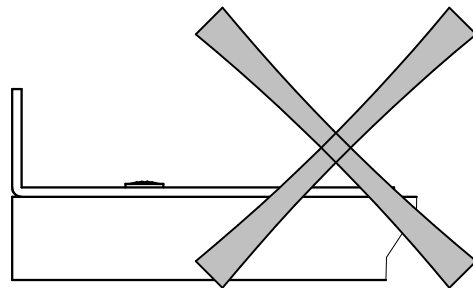
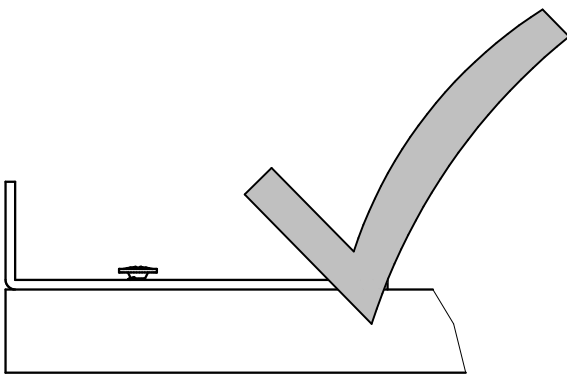
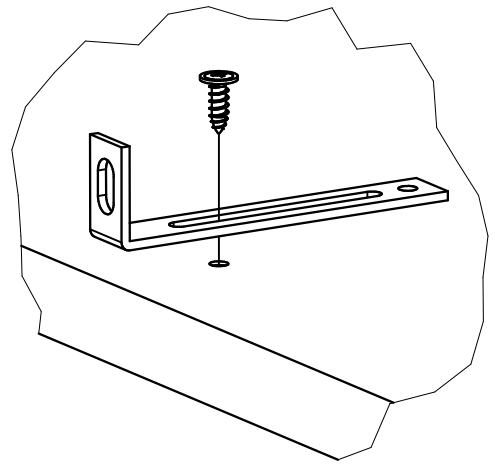
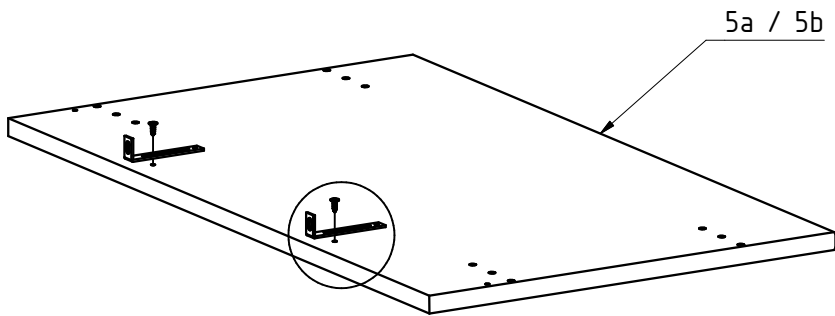
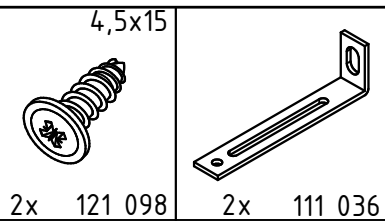


10x 121 167

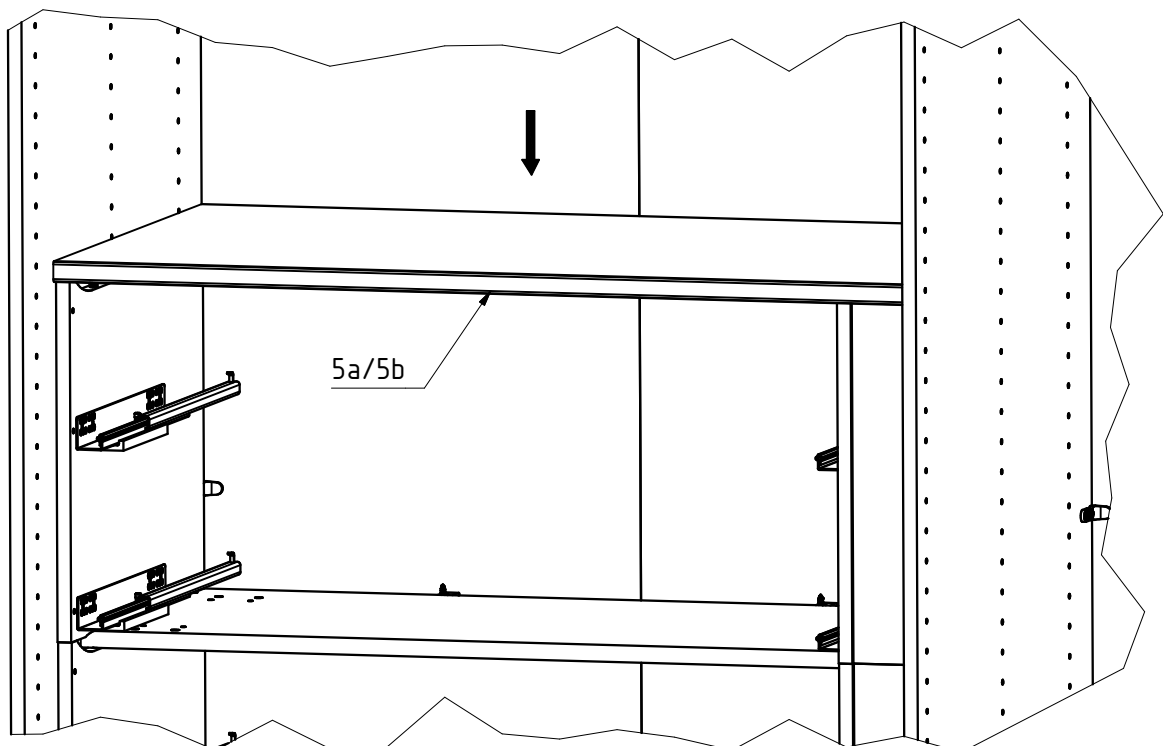
6,3x11



**A
F**

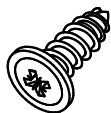


**A
G**



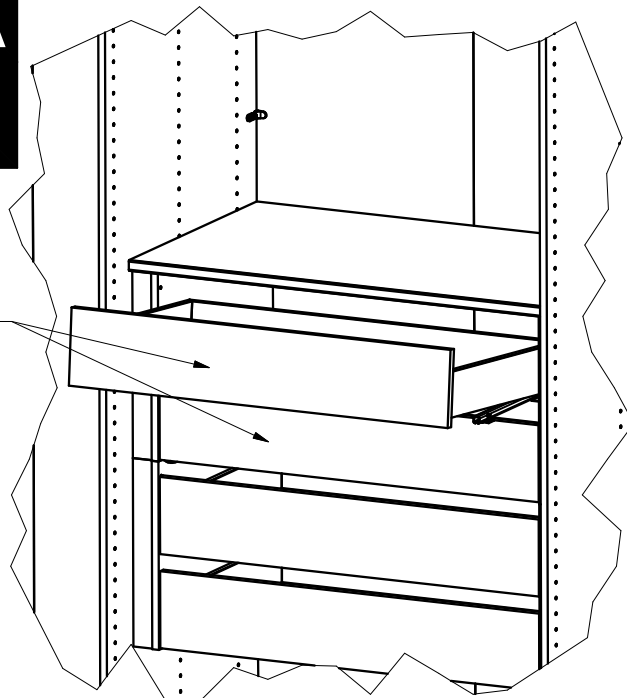
**A
H**

4,5x15

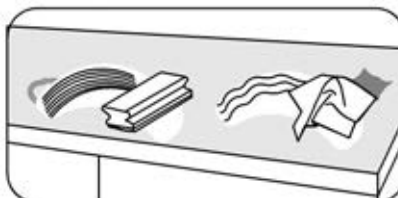
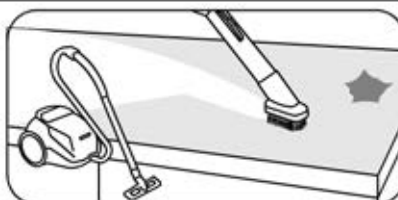
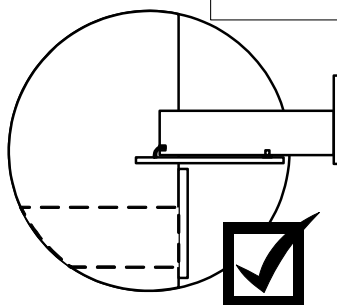
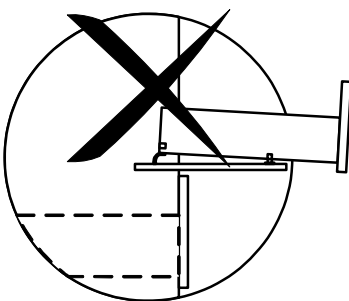
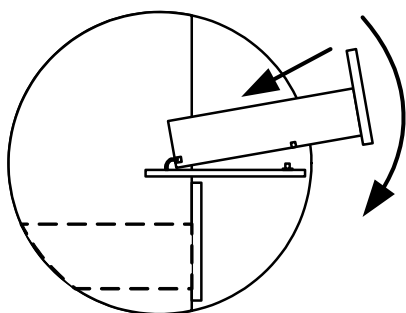
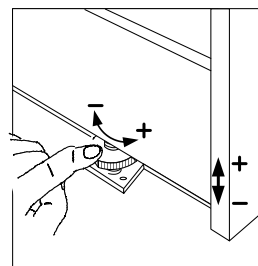
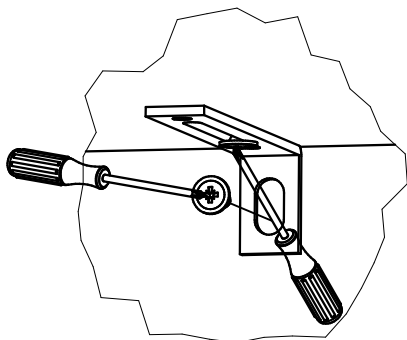
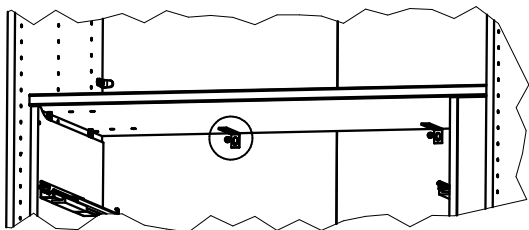


2x 121 098

**A
I**

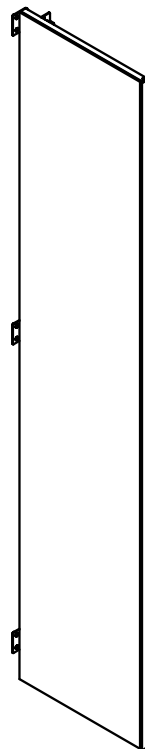
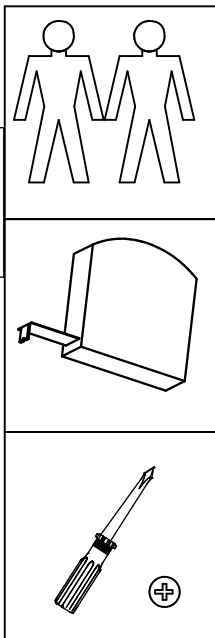


6a / 6b



992 120

MONTAGEANLEITUNG INSTRUCTIONS DE MONTAGE ASSEMBLY INSTRUCTIONS MONTAGEAANWIJZING



D - Beispiel
GB - example
FR - exemple
NL - voorbeeld
CZ - příklad
SLO - primer
H - példa
RO - Exemplu
I - Esempio
RUS - пример
TR - Örnek
PL - Przykład
E - Ejemplo
P - Exemplo

DEUTSCH - Alle Pakete öffnen und alle Aufbauanleitungen lesen. Fachkundige Montage erforderlich. Unsach- gemäße Montage kann zu Unfällen führen. Möbel/ Gegenstand könnte kippen oder umfallen. **WICHTIG!** Achten Sie darauf, dass Sie Schrauben/ Beschläge entsprechend der Wand-/ Deckenbeschaffenheit und mit aus- reichender Tragfähigkeit verwenden. Erkundigen Sie sich ggf. beim Eisenwarenfachhandel.

FRANÇAIS - Tous les forfaits peuvent ouvrir et lire toutes les instructions de montage. Le montage doit être effectué par une personne compétente. Un montage mal effectué peut provoquer la chute du meuble/de l'objet et blesser quelqu'un. **ATTENTION !** Adaptez les vis et ferrures au matériau du mur/ plafond et au poids de l'objet. En cas de doute, demandez conseil à un vendeur spécialisé.

Español - Abrir todos los paquetes y leer las instrucciones de montaje con cuidado. Montaje de expertos necesario. Un montaje inadecuado puede dar lugar a accidentes. Muebles/ objeto podría inclinar o caerse. ¡**IMPORTANTE!** Asegúrese de que utiliza los tornillos / accesorios de acuerdo con las propiedades adecuadas para pared/ techo y con capacidad de peso suficiente. Infórmese en su ferretería.

Português - Todos os pacotes podem abrir e ler todas as instruções de montagem. Montagem só de pessoas experientes. A montagem incorreta pode levar a acidentes. Móveis/objeto poderia cair. **IMPORTANTE!** Dê atenção que os parafusos / as guarnições correspondem à qualidade das paredes e que têm capacidade suficiente para a carga. Informa se eventualmente numa loja de ferragens.

NEDERLANDS - Alle pakketten kunnen openen en lezen alle montage-instructies. De montage dient te worden uitgevoerd door een vakbekwaam iemand. Foutieve montage kan er toe leiden dat het meubel/voorwerp kantelt of omvalt en iets beschadigt resp. iemand bezeert. **N.B.** Denk er aan dat de schroeven of het beslag dat je kiest geschikt moeten zijn voor de wand/het plafond waarin ze vastgezet moeten worden, en voldoende draagkracht moeten hebben. Neem bij twijfel contact op met de lokale vakhandel.

MAGYAR - Minden nyitott csomagokat és az összes összeszerelési utasításokat olvasni. Az összeszerelést lehetőleg hozzáértő személy végezze, mert nem megfelelő, hibás össze-, ill. felszerelés esetén a bútor feldőlhet, leszakadhat a falról, ezzel személyi sérülés vagy balesetet okozva. **FIGYELEM!** Válasszon olyan csavart, tiplint mely leginkább alkalmas az Ön otthonában található fal / mennyezet anyagához, és teherbíró képessége is megfelelő.

ITALIANO - Tutti i pacchetti aperti e leggi tutte le istruzioni per l'uso. Importante un montaggio corretto. Un montaggio sbagliato può causare incidenti. Assicurarsi di fissare il mobile alla parete o al soffitto con viti/accessori adatti in modo che non può ribaltarsi o cadere. Usare solo ferramenta speciale. Il produttore non si assume nessuna responsabilità in caso di danni a persone o cose.

SLOVENSKY - Vsi paketi lahko odprete in preberete vsa navodila za montažo. Montáž by mala vykonať kvalifikovaná osoba. Pri nesprávnej montáži môže dôjsť k prevrhnutiu alebo pádu nábytku/ objektu a k prípadnému zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku. **UPOZORNENIE!** Použite skrutky a kovanie, ktoré sú vhodné na použitie do materiálu danej steny/stropu a majú dostatočnú nosnosť. Ak si nie ste istí, obráťte sa na špecializovaného predajcu.

ENGLISH - Please open all packages and read the assembly instruction carefully. The assembly should be carried out by a qualified person, due to the fact that wrong assembly can lead to that the furniture/object topples or falls resulting in personal injury or damage. **NOTE!** Choose screws and fittings that are specially suited to the material in your wall/ceiling and have sufficient holding power. If you are uncertain, contact your local specialised retailer.

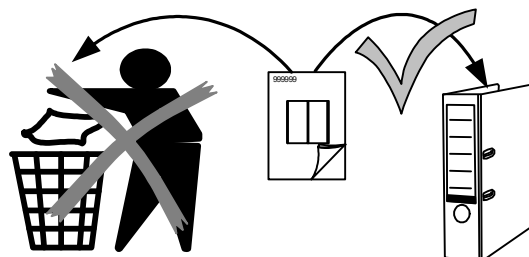
Русский - Все пакеты можно открыть и прочитать все инструкции по сборке. монтаж должен производиться специалистом. Неправильная установка может привести к несчастному случаю. Мебель может опрокинуться или упасть. **ВАЖНО:** Следите за тем, чтобы выбранные шурупы и другие крепежно-монтажные детали были достаточно прочно закреплены. Подробную информацию можете получить в специальных магазинах.

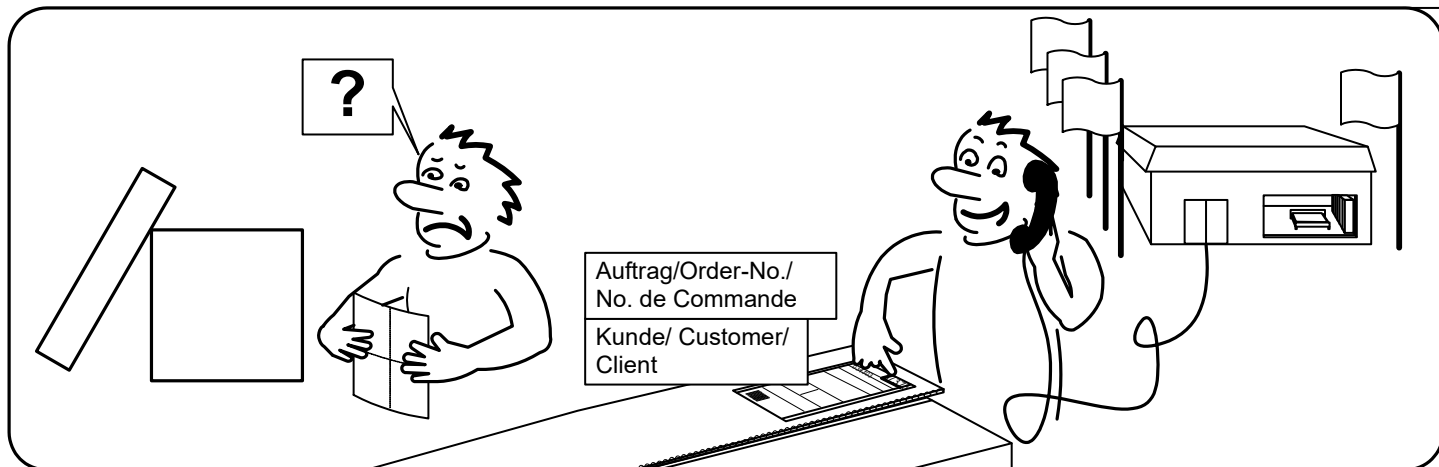
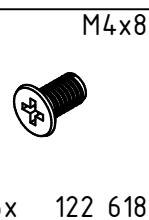
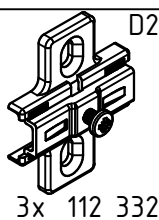
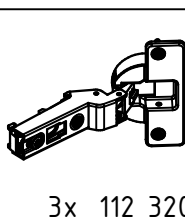
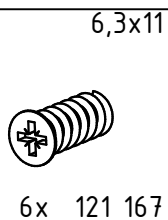
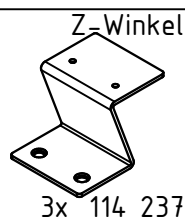
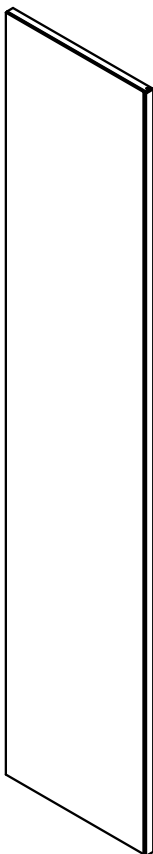
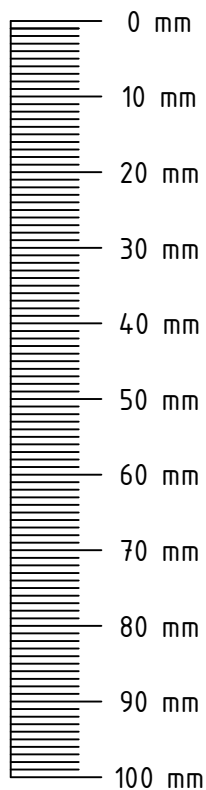
Türkçe: Başdan tüm paketleri açıp, tüm montaj talimatları okuyunuz. Montaj edilmesi için bir uzman gerekiyor. Yanlış montaj bir kazaya neden olabilir. Mobilyanız üstünüze düşebilir. **ÖNEMLİ!** Lütfen Dikkat Ediniz. Duvar yapısına göre yeterli kapasitede ve taşıma kabiliyetinde olan vidalar/parçalar kullanınız. Gerekirse bir uzmana ve/veya yapı-market

Česky - Všechny otevřené balíky a všechny montážní pokyny přečtěte. Montáž by měl provést kvalifikovaný odborník. Nesprávná montáž může zapříčinit, že nábytek se může převrátit nebo se některý díl uvolnit. Může tak dojít ke zranění člověka či dalším škodám. **UPOZORNĚNÍ:** zvolte šrouby a kování, které jsou vhodné pro daný typ nábytku a mají postačující spojovací nosnost. Nejste-li si jisti, obraťte se na nejbližší specializovaný obchod.

POLSKI - Prosimy otworzyć wszystkie pakiety i przeczytać wszystkie instrukcje montażu. Mebel powinien być montowany przez osobę do tego uprawnioną. Następstwem niewłaściwego montażu mebla może być przechYLENIE lub nawet przewracanie się mebla, w wyniku czego może dojść do uszkodzenia mebla i jego zawartości a nawet do wypadku. **UWAGA!** Okucia, śruby, haki jak i kołki muszą być dopasowane do wagi mebla z zawartością oraz do specyficznych właściwości muru lub sufitu. W przypadku wątpliwości prosimy zasięgnąć porady fachowca.

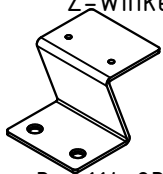
Română - Toate ofertele se pot deschide și citi toate instrucțiunile de asamblare. Este necesar un montaj profesional. Un montaj neprofesional poate duce la accidente. Mobila / corpul de mobila se poate inclina și cadea. **IMPORTANT!** Asigurați-vă ca suruburile și toate celelalte fitinguri se potrivește tipului de material din care este construit peretele sau tavanul și ca au o rezistență suficientă la preluarea sarcinii. Dacă este necesar, solicitați sprijin specializat în magazinul de fitinguri.





A

Z-Winkel

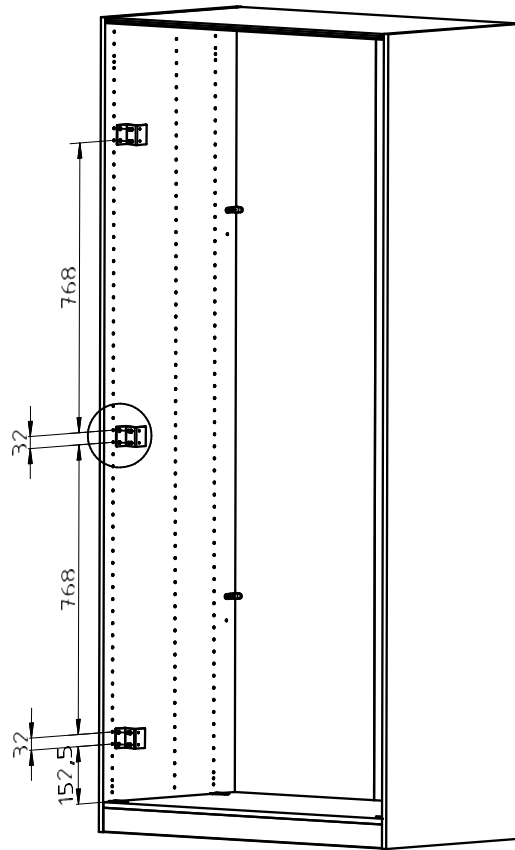
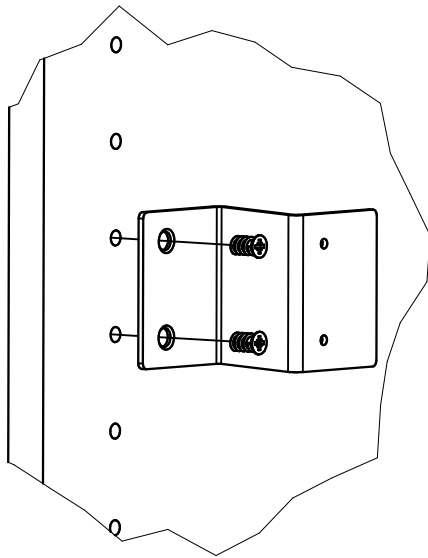
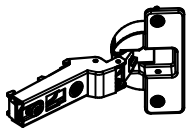


3x 114 237

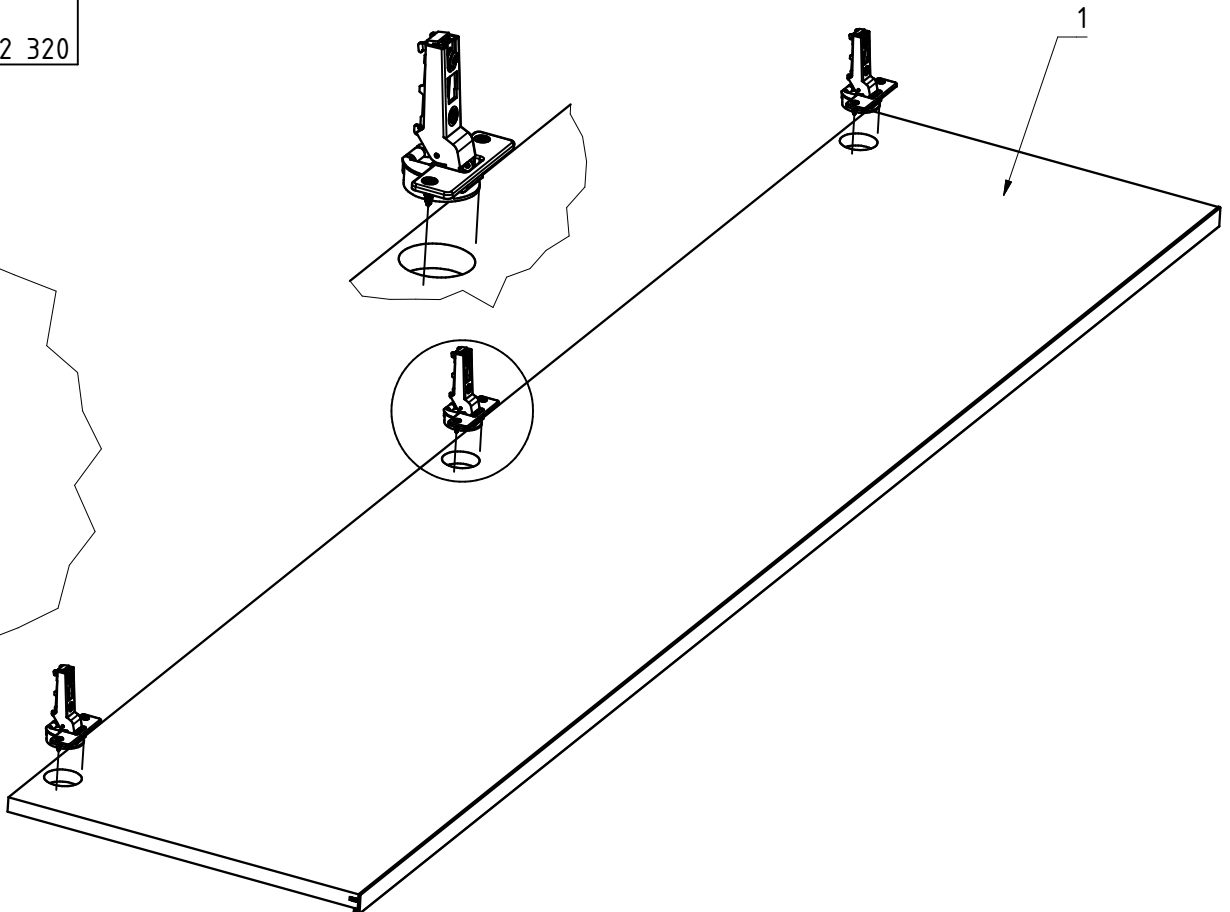
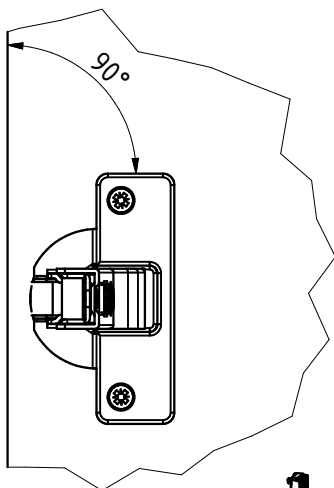
6,3x11

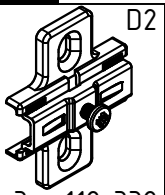


6x 121 167

**B**

3x 112 320

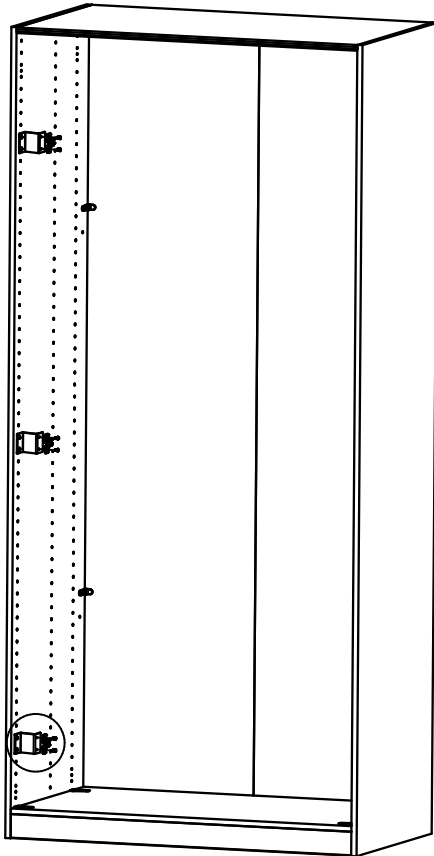
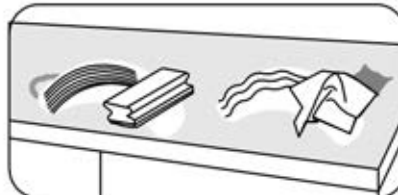
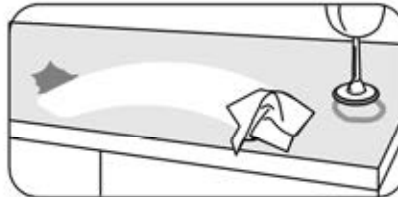
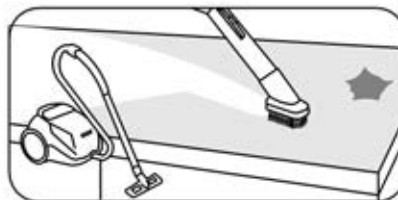
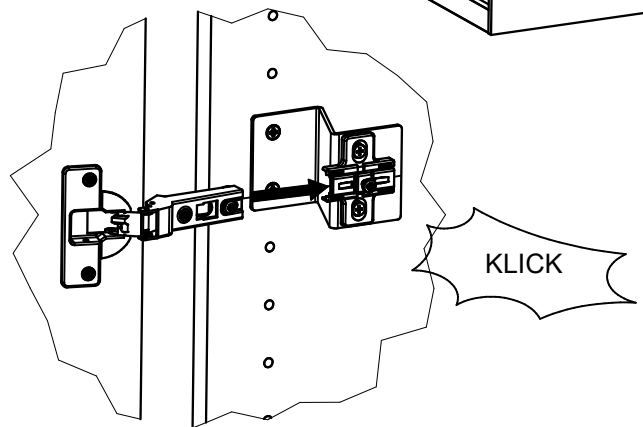
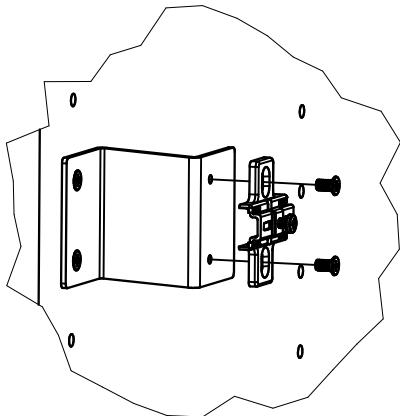
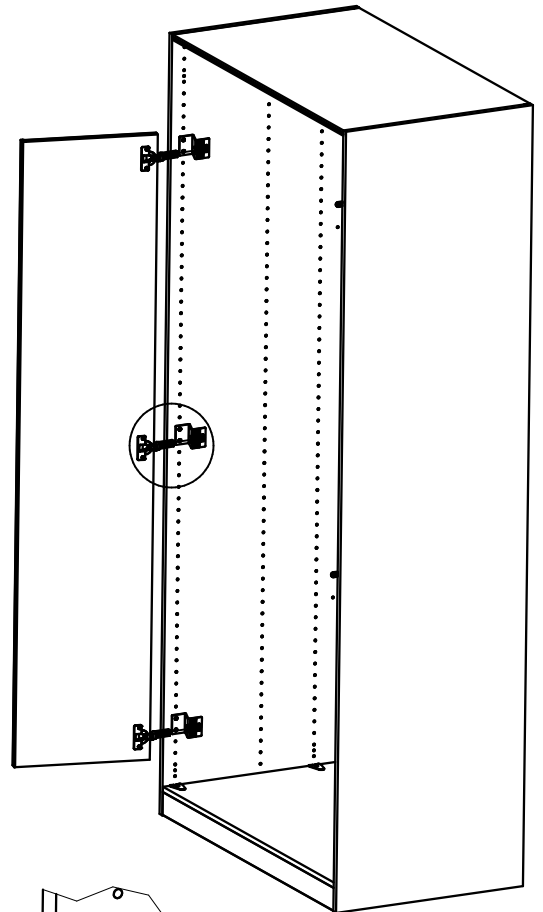


C

3x 112 332
M4x8

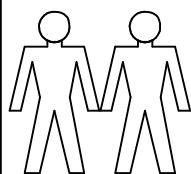


6x 122 618

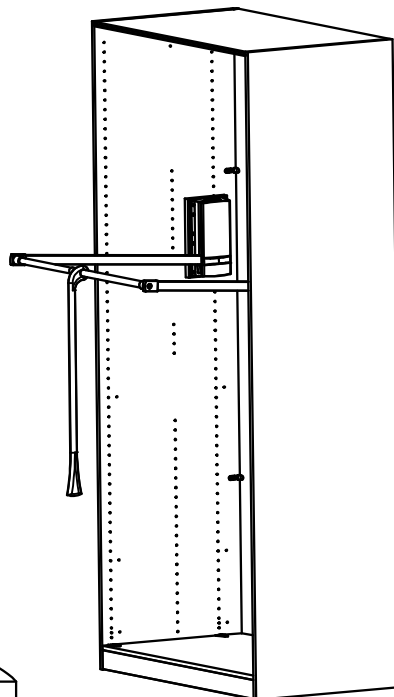
**D**

990 005

MONTAGEANLEITUNG INSTRUCTIONS DE MONTAGE ASSEMBLY INSTRUCTIONS MONTAGEAANWIJZING



D - Beispiel
GB - example
FR - exemple
NL - voorbeeld
CZ - příklad
SLO - primer
H - példa
RO - Exemplu
I - Esempio
RUS - пример
TR - Örnek
PL - Przykład
E - Ejemplo
P - Exemplo



DEUTSCH - Alle Pakete öffnen und alle Aufbauanleitungen lesen. Fachkundige Montage erforderlich. Unsach- gemäße Montage kann zu Unfällen führen. Möbel/ Gegenstand könnte kippen oder umfallen. **WICHTIG!** Achten Sie darauf, dass Sie Schrauben/ Beschläge entsprechend der Wand-/ Deckenbeschaffenheit und mit aus- reichender Tragfähigkeit verwenden. Erkundigen Sie sich ggf. beim Eisenwarenfachhandel.

FRANÇAIS - Tous les forfaits peuvent ouvrir et lire toutes les instructions de montage. Le montage doit être effectué par une personne compétente. Un montage mal effectué peut provoquer la chute du meuble/de l'objet et blesser quelqu'un. **ATTENTION !** Adaptez les vis et ferrures au matériau du mur/ plafond et au poids de l'objet. En cas de doute, demandez conseil à un vendeur spécialisé.

Español - Todos los paquetes pueden abrir y leer todas las instrucciones de montaje. Montaje de expertos necesario. Un montaje inadecuado puede dar lugar a accidentes. Muebles/ objeto podría inclinar o caerse. **¡IMPORTANTE!** Asegúrese de que utiliza los tornillos / accesorios de acuerdo con las propiedades adecuadas para pared / techo y con capacidad de peso suficiente. Infórmese en su ferretería.

Português - Todos os pacotes podem abrir e ler todas as instruções de montagem. Montagem só de pessoas experientes. A montagem incorreta pode levar a acidentes. Móveis/objeto poderia cair. **IMPORTANTE!** Dê atenção que os parafusos / as guarnições correspondem à qualidade das paredes e que têm capacidade suficiente para a carga. Informa se eventualmente numa loja de ferragens.

NEDERLANDS - Alle pakketten kunnen openen en lezen alle montage-instructies. De montage dient te worden uitgevoerd door een vakbekwaam iemand. Foutieve montage kan er toe leiden dat het meubel/voorwerp kantelt of omvalt en iet- beschadigt resp. iemand bezeert. N.B. Denk er aan dat de schroeven of het beslag dat je kiest geschikt moeten zijn voor de wand/het plafond waarin ze vastgezet moeten worden, en voldoende draagkracht moeten hebben. Neem bij twijfel contact op met de lokale vakhandel.

MAGYAR - Minden nyitott csomagokat és az összes összeszerelési utasításokat olvasni. Az összeszerelést lehetőleg hozzáértő személy végezze, mert nem megfelelő, hibás össze-, ill. felszerelés esetén a bútor feldőlhet, leszakadhat a falról, ezzel személyi sérülés vagy balesetet okozva. **FIGYELEM!** Válasszon olyan csavart, tiplít mely leginkább alkalmas az Ön otthonában található fal / mennyezet anyagához, és teherbíró képessége is megfelelő.

ITALIANO - Tutti i pacchetti aperti e leggi tutte le istruzioni per l'uso. Importante un montaggio corretto. Un montaggio sbagliato può causare incidenti. Assicurarsi di fissare il mobile alla parete o al soffitto con viti/accessori adatti in modo che non può ribaltarsi o cadere. Usare solo ferramenta speciale. Il produttore non si assume nessuna responsabilità in caso di danni a persone o cose.

SLOVENSKY - Vsi paketi lahko odprete in preberete vsa navodila za montažo. Montáž by mala vykonať kvalifikovaná osoba. Pri nesprávnej montáži môže dôjsť k prevrhnutiu alebo pádu nábytku/ objektu a k prípadnému zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku. **UPOZORNENIE!** Použite skrutky a kovanie, ktoré sú vhodné na použitie do materiálu danej steny/stropu a majú dostatočnú nosnosť. Ak si nie ste istí, obráťte sa na špecializovaného predajcu.

ENGLISH - All packages can open and read all the assembly instructions. The assembly should be carried out by a qualified person, due to the fact that wrong assembly can lead to that the furniture/object topples or falls resulting in personal injury or damage. **NOTE!** Choose screws and fittings that are specially suited to the material in your wall/ceiling and have sufficient holding power. If you are uncertain, contact your local specialised retailer.

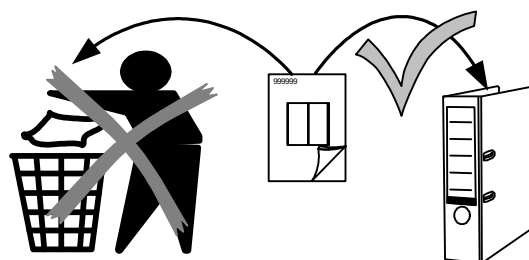
Русский - Все пакеты можно открыть и прочитать все инструкции по сборке. монтаж должен производиться специалистом. Неправильная установка может привести к несчастному случаю. Мебель может опрокинуться или упасть. **ВАЖНО:** Следите за тем, чтобы выбранные шурупы и другие крепежно-монтажные детали были достаточно прочно закреплены. Подробную информацию можете получить в специальных магазинах.

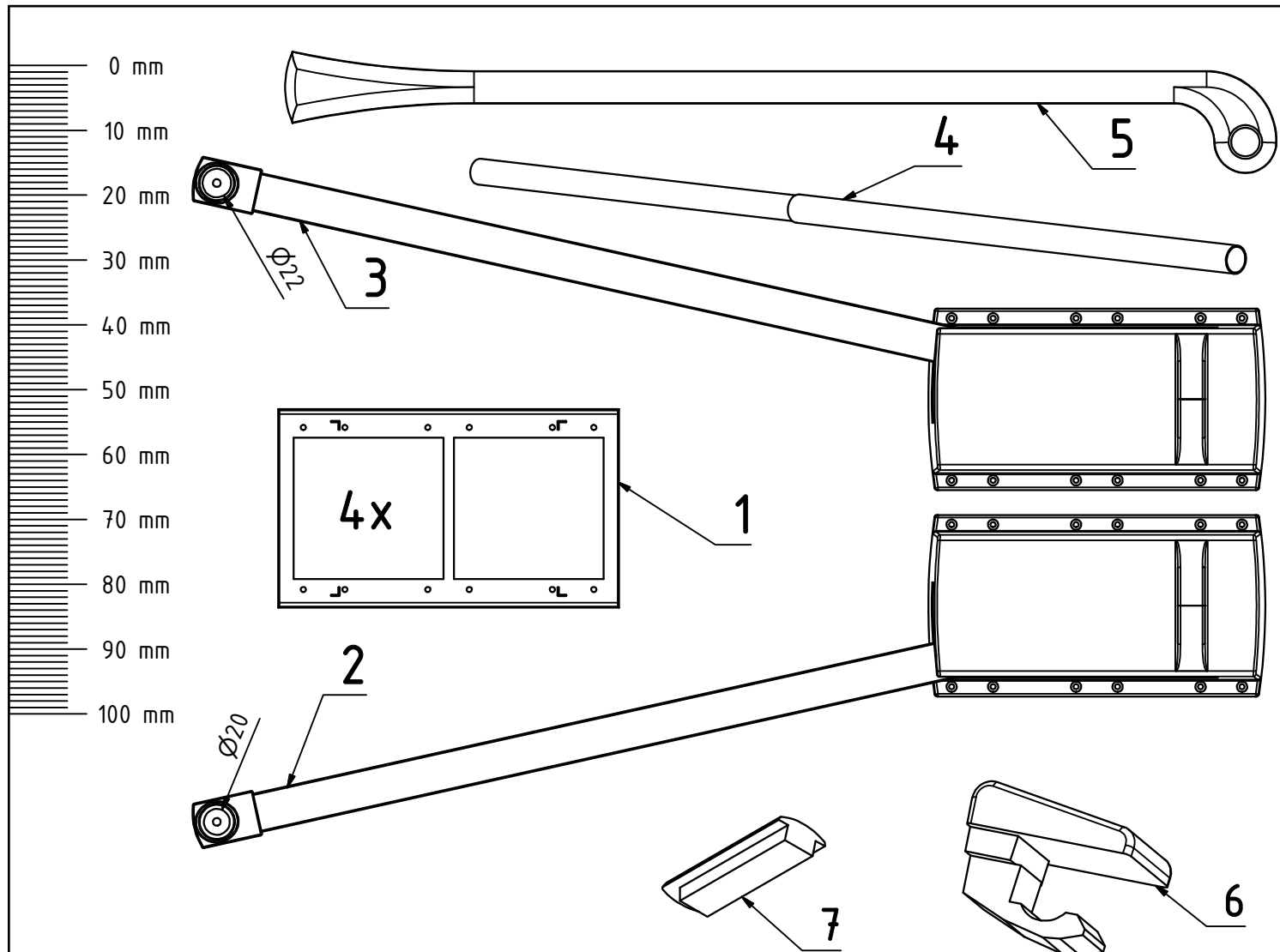
Türkçe - Tüm paketler tüm montaj talimatları açıp okuyabilirsiniz. Uzman bir kişi tarafından montaj edilmelidir. Yanlış bir kurulum mobilyanızın üzerinize düşmesine ve/veya tamamen dagılmasına neden olabileceği için kazalara ve yaralanmalara yol açabilir. **ÖNEMLİ!** Lütfen Dikkat Ediniz. Duvar yapısına göre yeterli kapasitede ve tasima kabiliyetinde olan vidalar/ parçalar kullanınız. Gerekirse bir uzmanla ve/veya yapı-market mağazasına danışabilirsiniz.

Česky - Všechny otevřené balíky a všechny montážní pokyny přečtěte. Montáž by měl provést kvalifikovaný odborník. Nesprávná montáž může zapříčinit, že nábytek se může převrátit nebo se některý díl uvolnit. Může tak dojít ke zranění člověka či dalším škodám. **UPOZORNĚNÍ:** zvolte šrouby a kování, které jsou vhodné pro daný typ nábytku a mají postačující spojovací nosnost. Nejste-li si jisti, obraťte se na nejbližší specializovaný obchod.

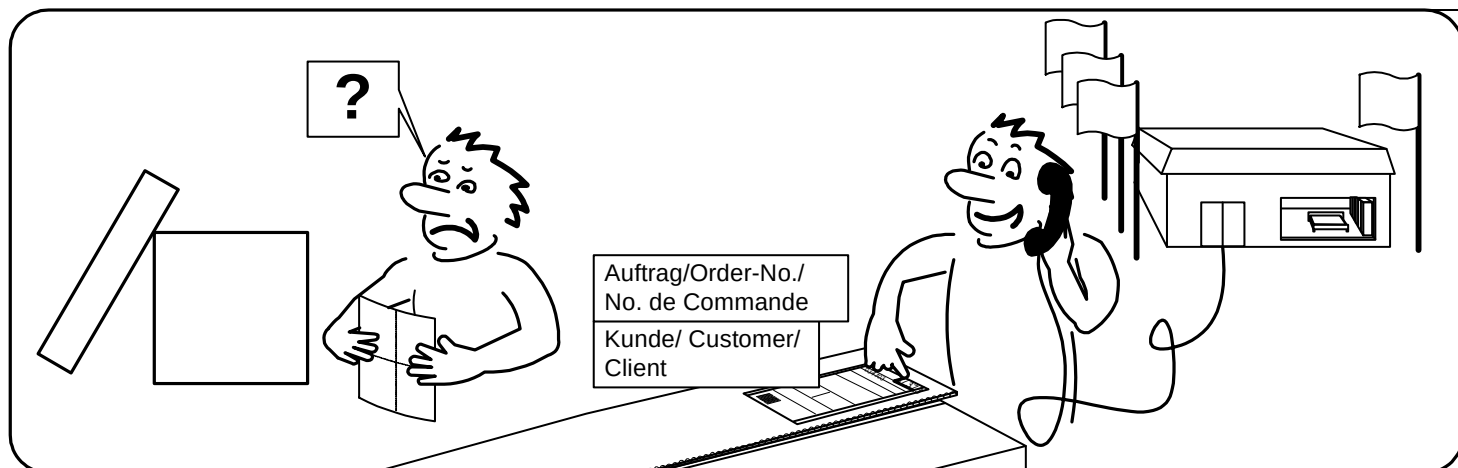
POLSKI - Wszystkie pakiety mogą otworzyć i przeczytać wszystkie instrukcje montażu. Mebel powinien być montowany przez osobę do tego uprawnioną. Następstwem niewłaściwego montażu mebla może być przewrócenie lub nawet przewracanie się mebla, w wyniku czego może dojść do uszkodzenia mebla i jego zawartości a nawet do wypadku. **UWAGA!** Okucia, śruby, haki jak i kołki muszą być dopasowane do wagi mebla z zawartością oraz do specyficznych właściwości muru lub sufitu. W przypadku wątpliwości prosimy zasięgnąć porady fachowca.

Română - Toate ofertele se pot deschide și citi toate instrucțiunile de asamblare. Este necesar un montaj profesional. Un montaj neprofesional poate duce la accidente. Mobila / corpul de mobila se poate inclina și cadea. **IMPORTANT!** Asigurați-vă ca suruburile și toate celelalte fitinguri se potrivește tipului de material din care este construit peretele sau tavanul și ca au o rezistență suficientă la preluarea sarcinii. Dacă este necesar, solicitați sprijin specializat în magazinul de fitinguri.



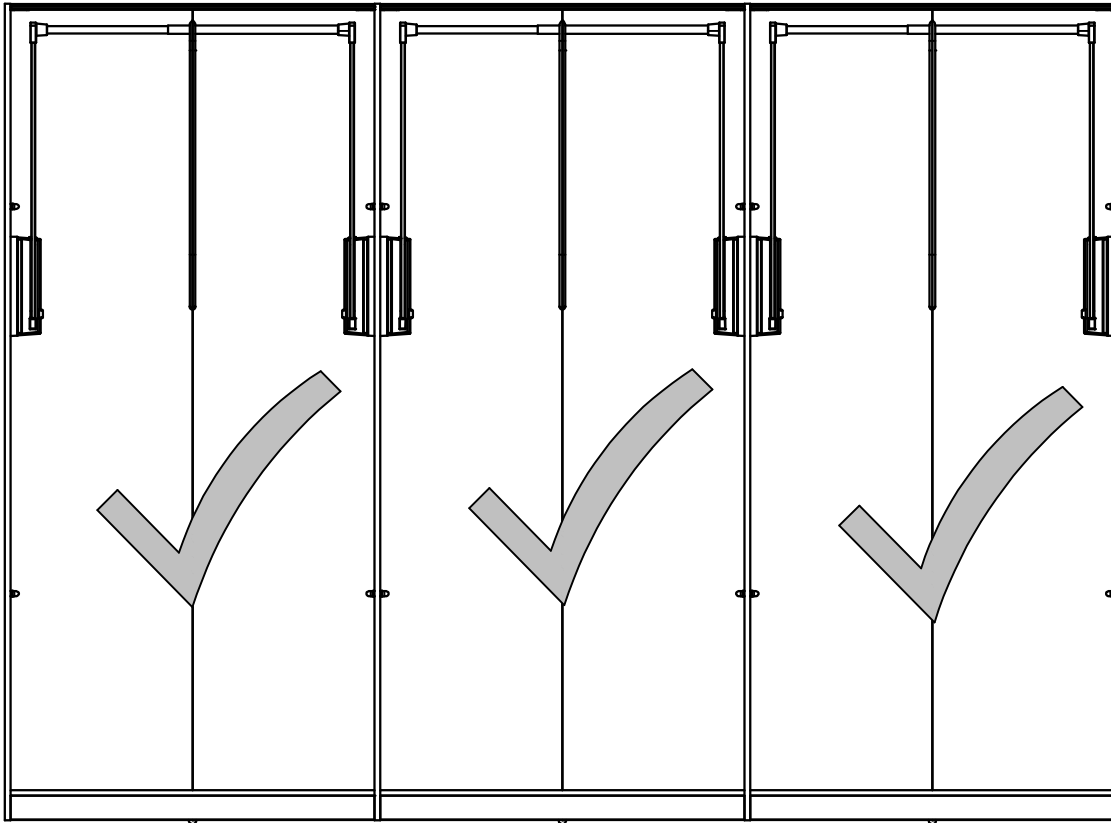


4,0x40	5,0x32	M4x100	M4	3,5x20
24x 121 112	2x	4x	4x 113 809	24x 121 162



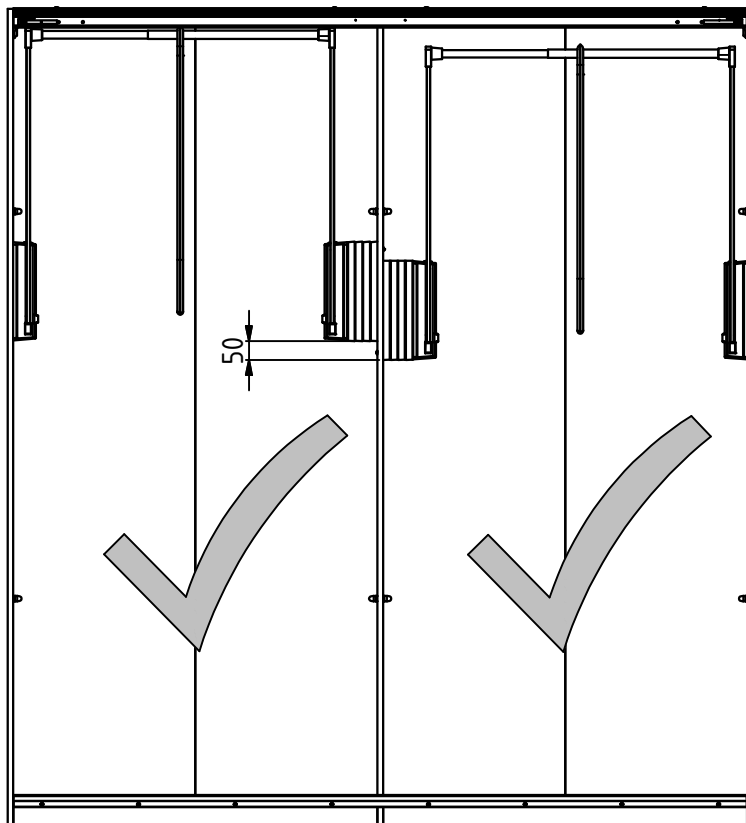
D - Seite
 RO - pagină
 GB - page
 I - pagina
 FR - page
 RUS - страница
 NL - pagina
 TR - sayfa
 CZ - strana
 PL - strona
 SLO - Stran
 E - página
 H - oldal
 P - página

DTS



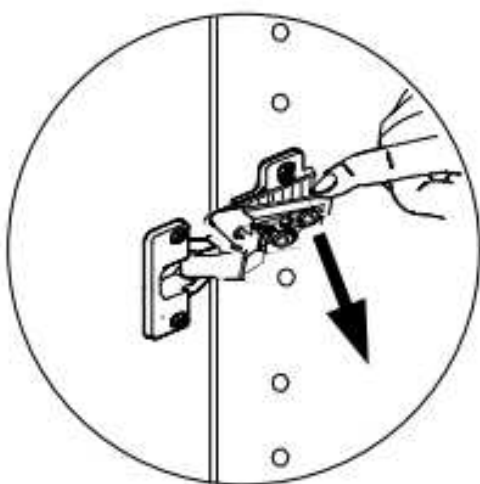
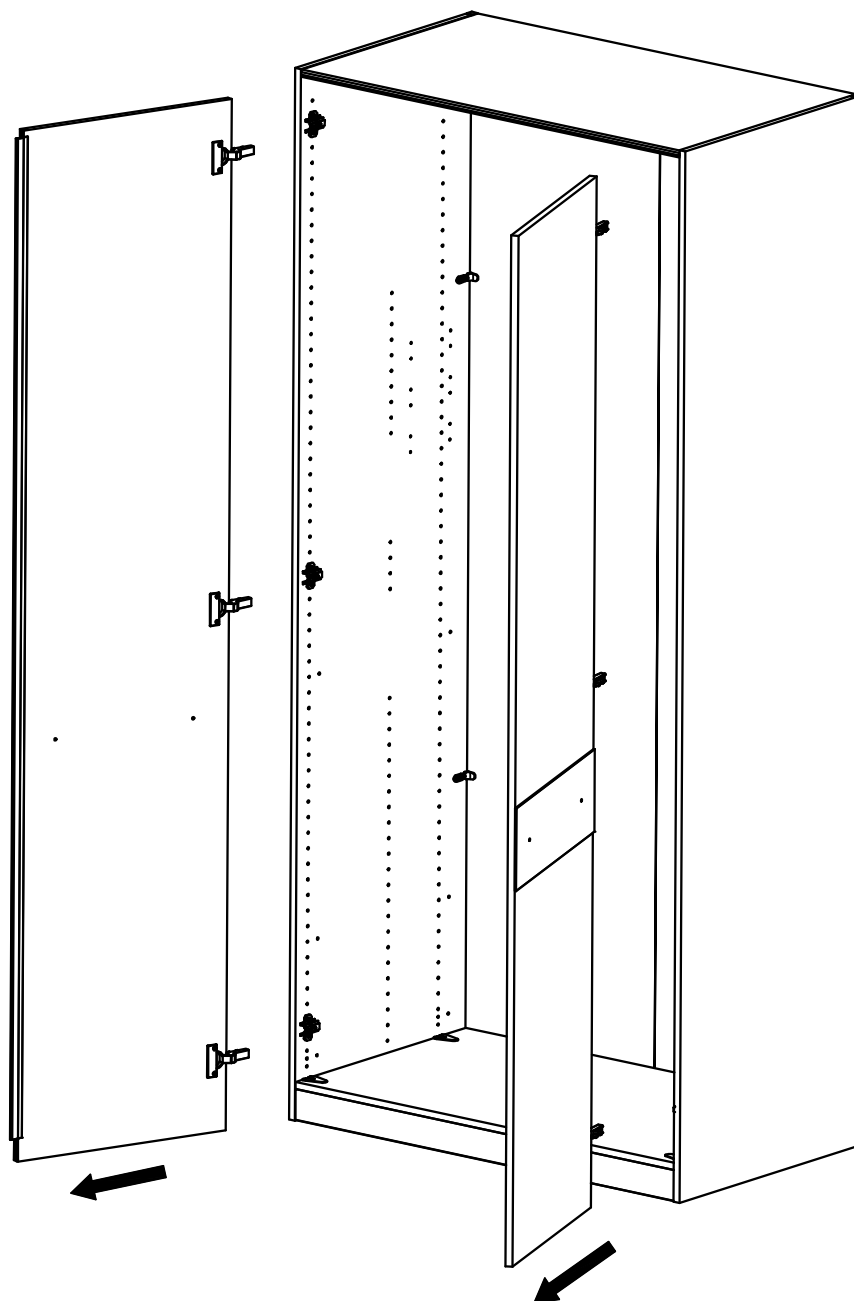
4 - 7

SWT



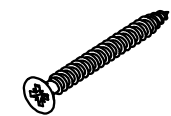
8 - 10

A



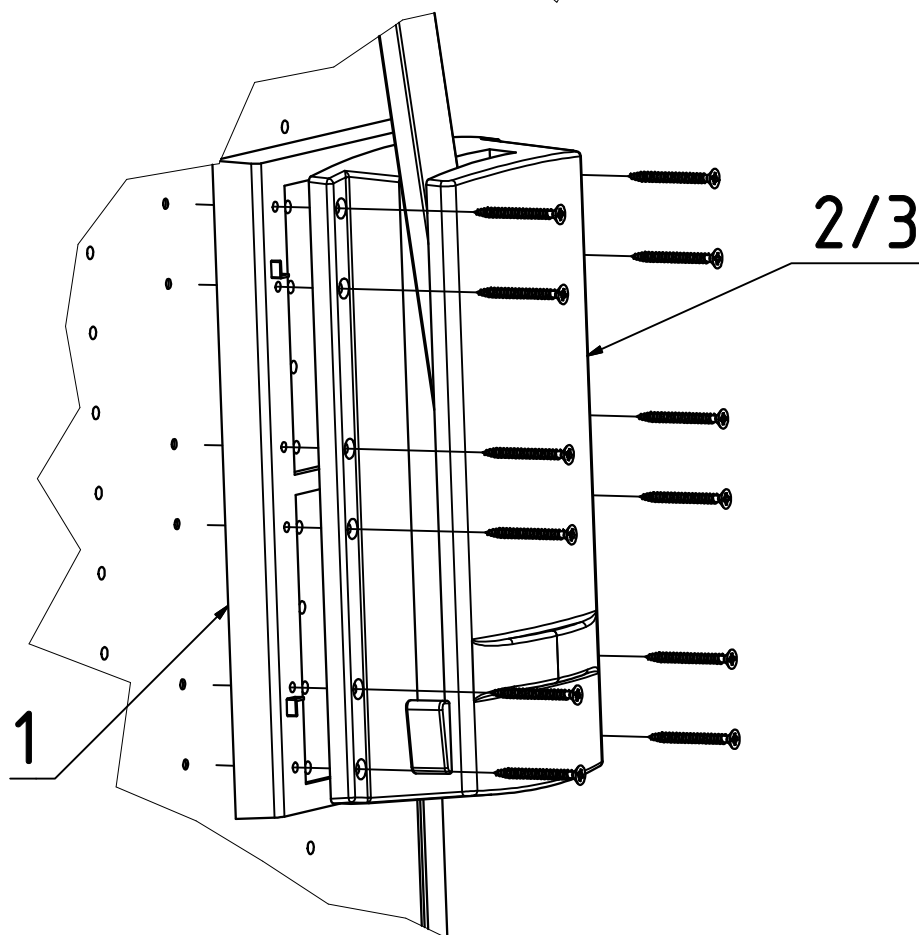
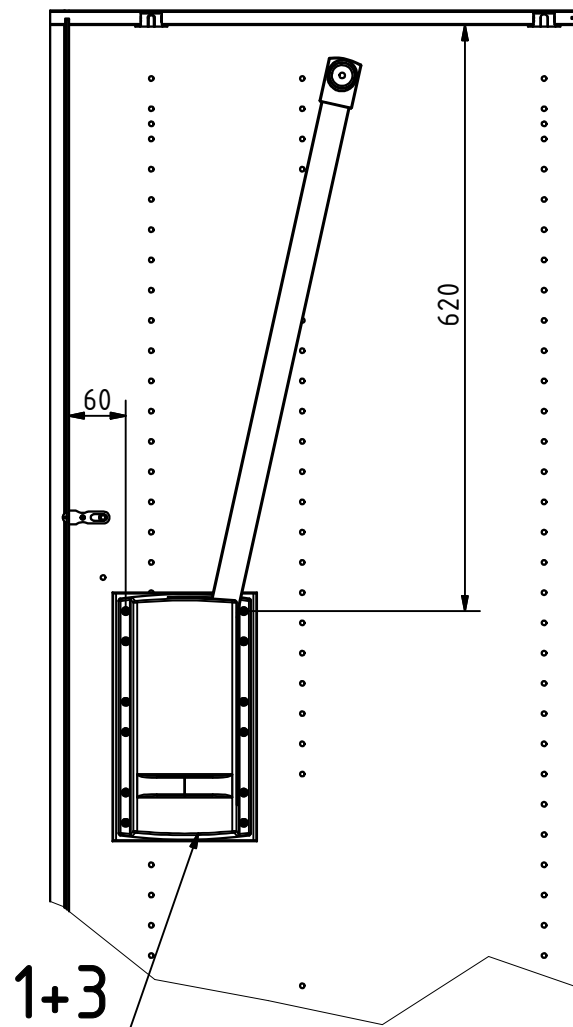
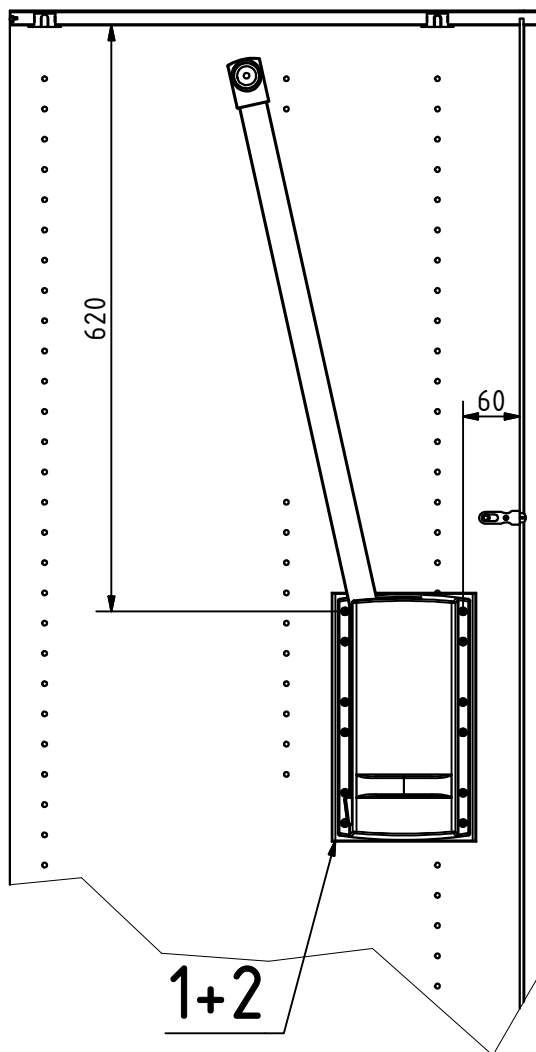
B

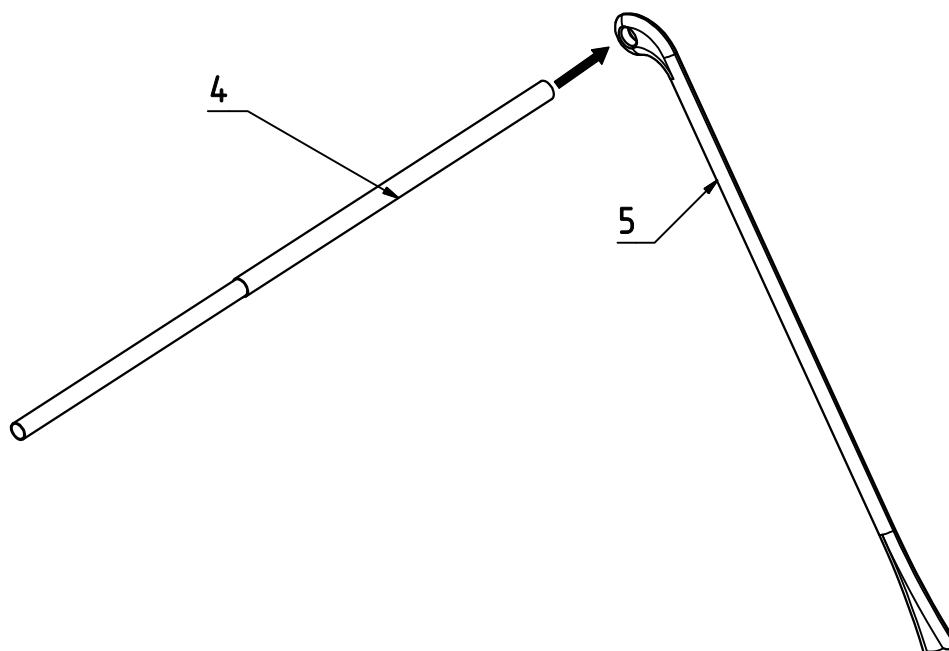
4,0x40



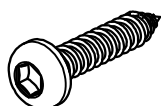
24x

121 112

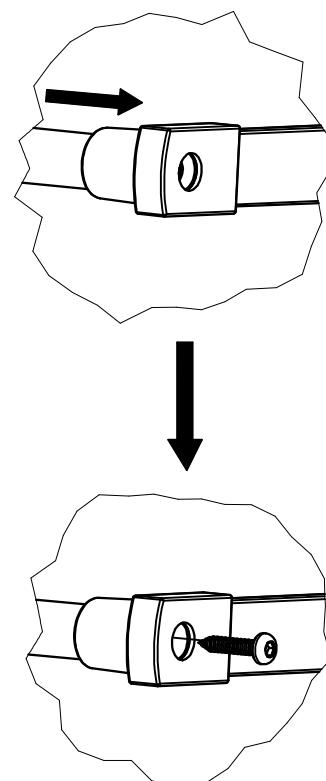
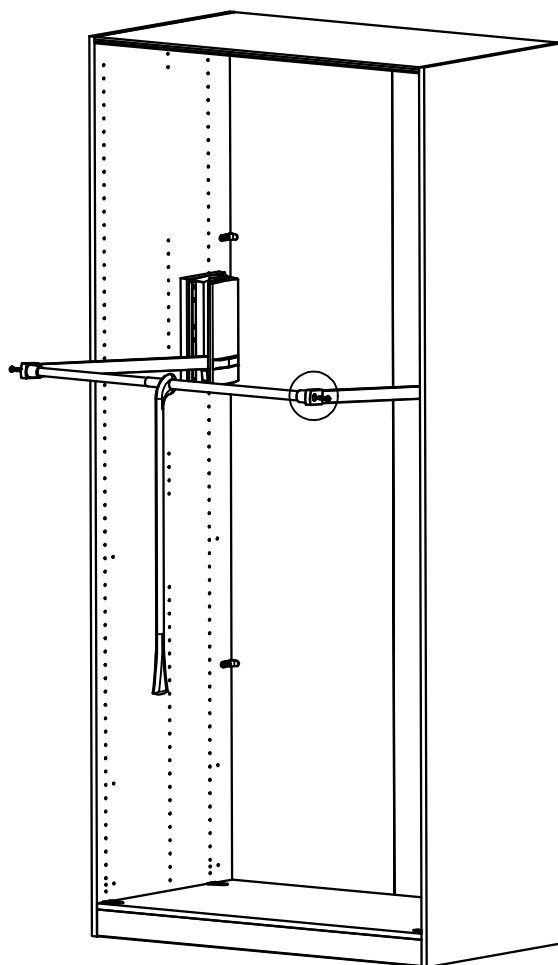
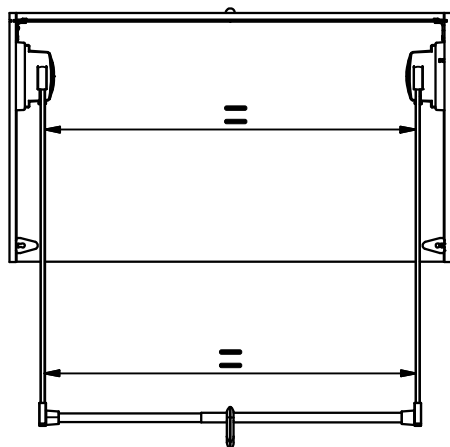


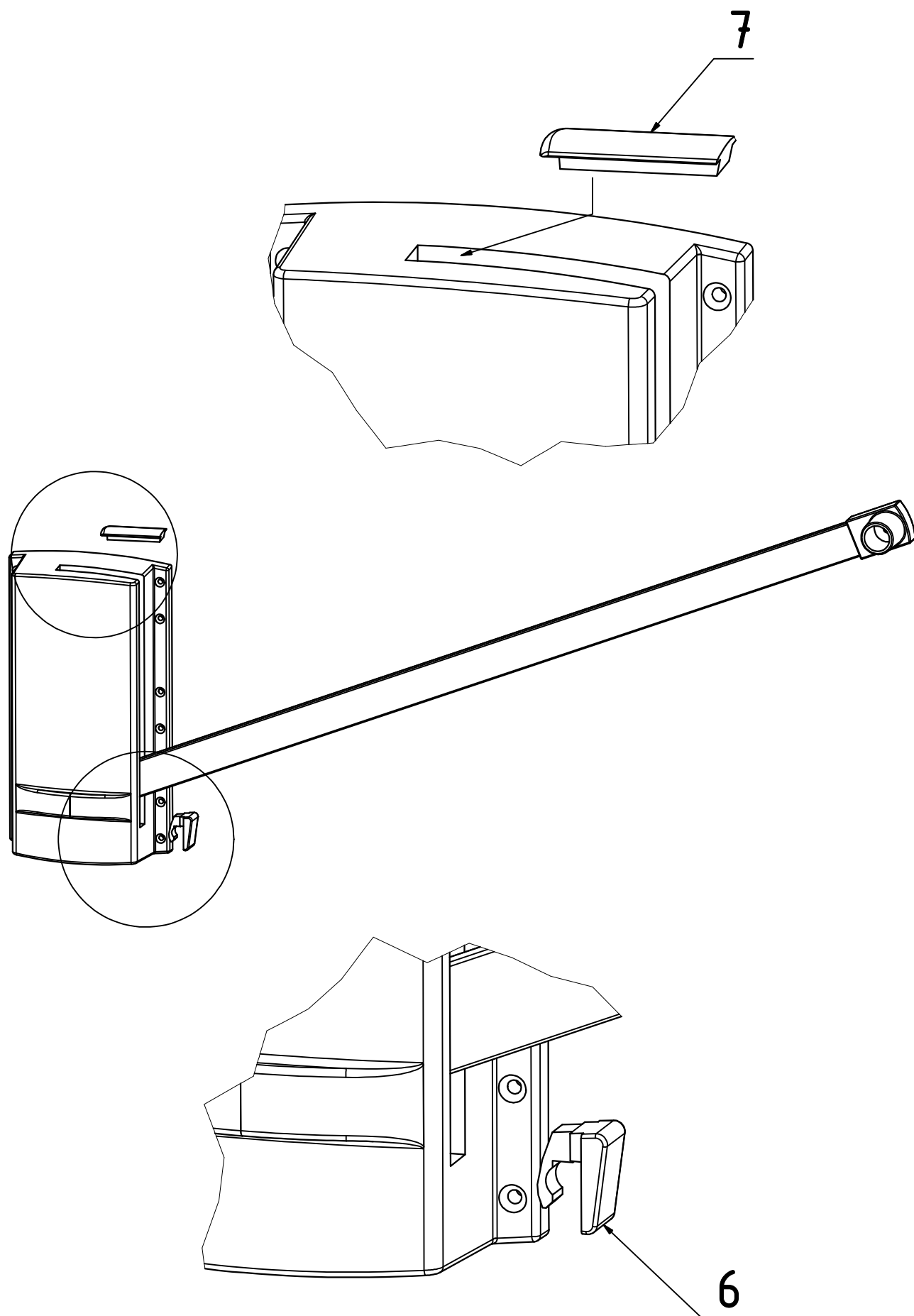
C**D**

5,0x32



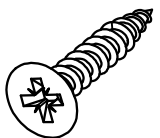
2x



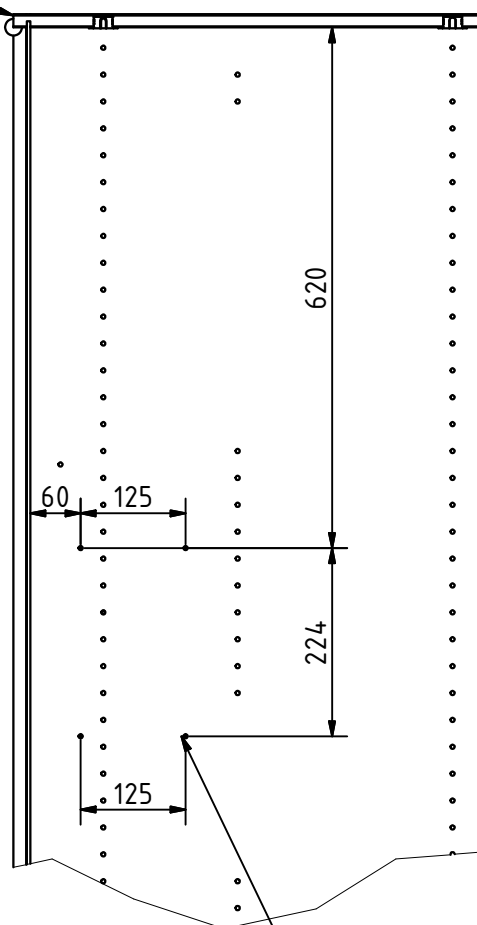
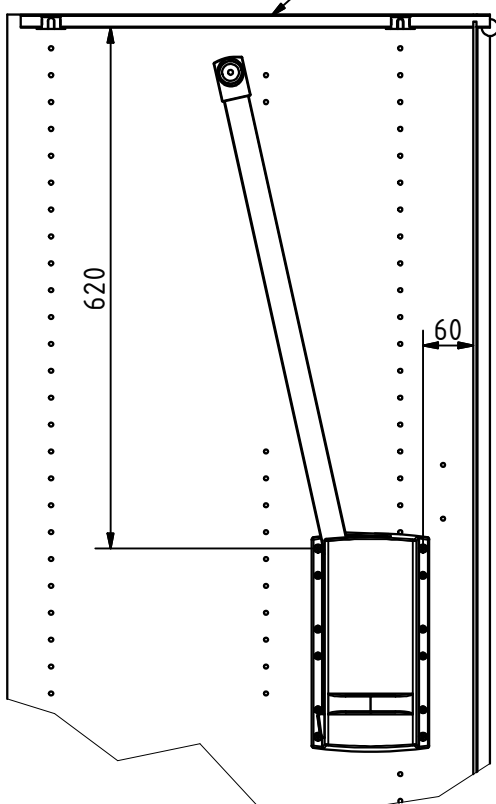
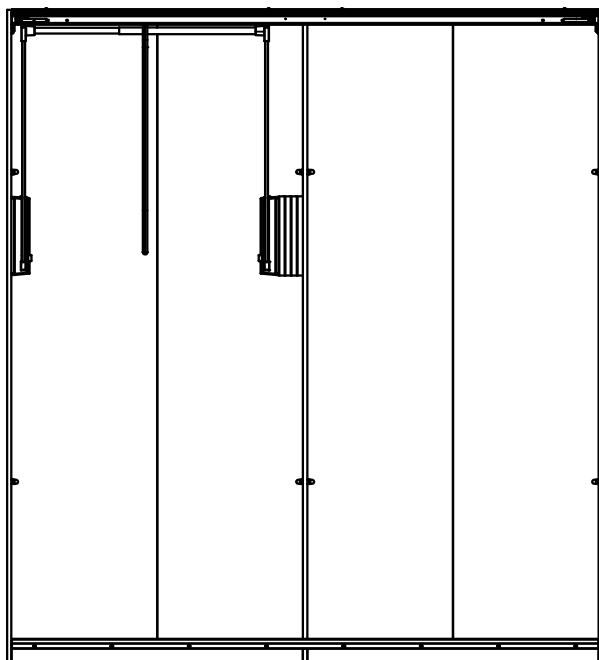


A

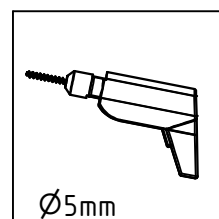
3,5x20



12x 121 162



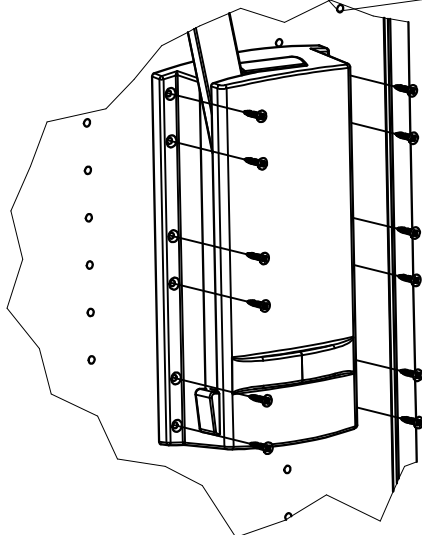
4x Ø5mm



Ø5mm

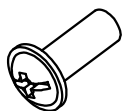


3,5 x 20



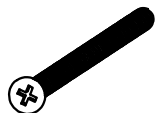
B

M4

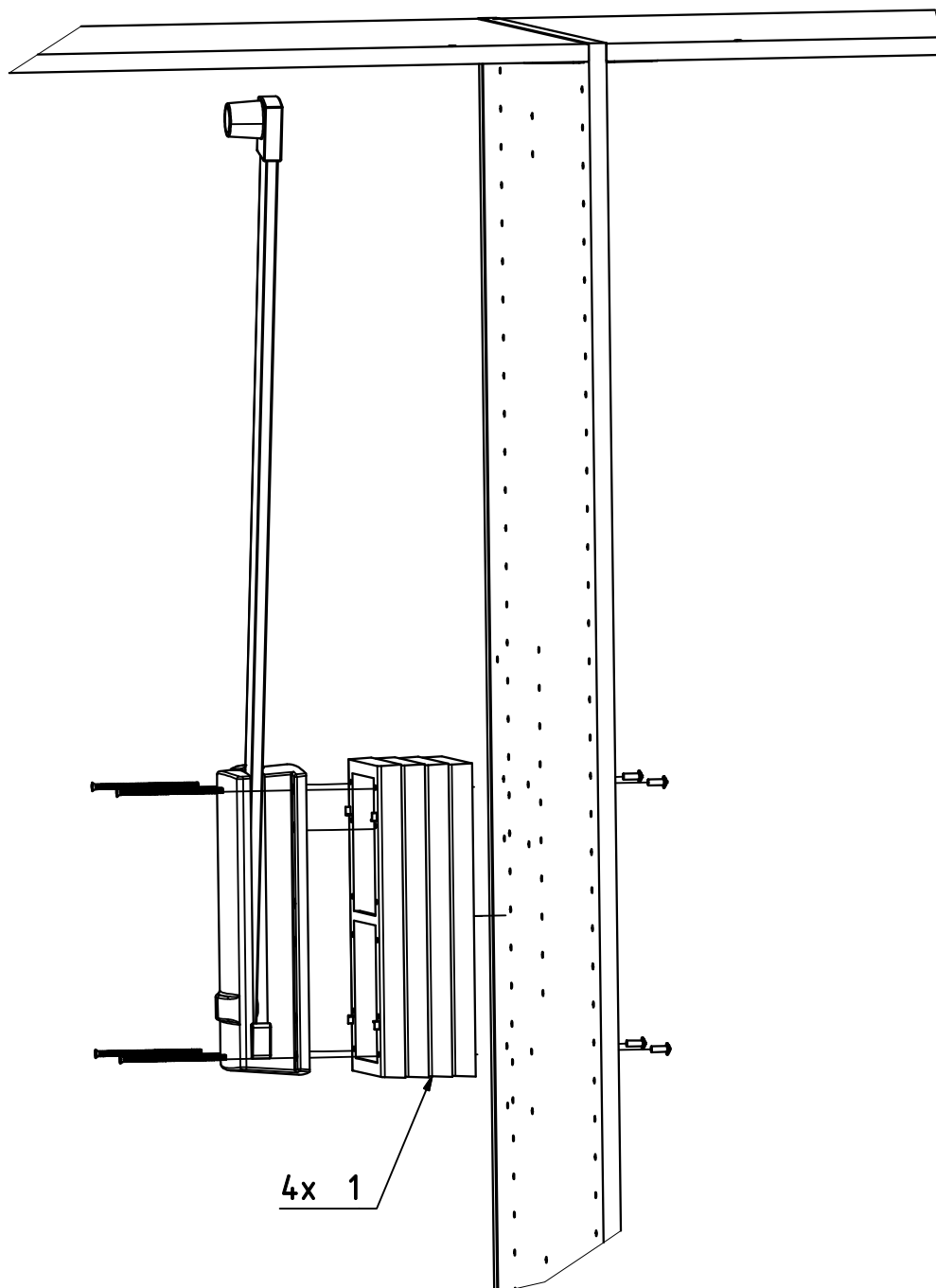


4 x 113 809

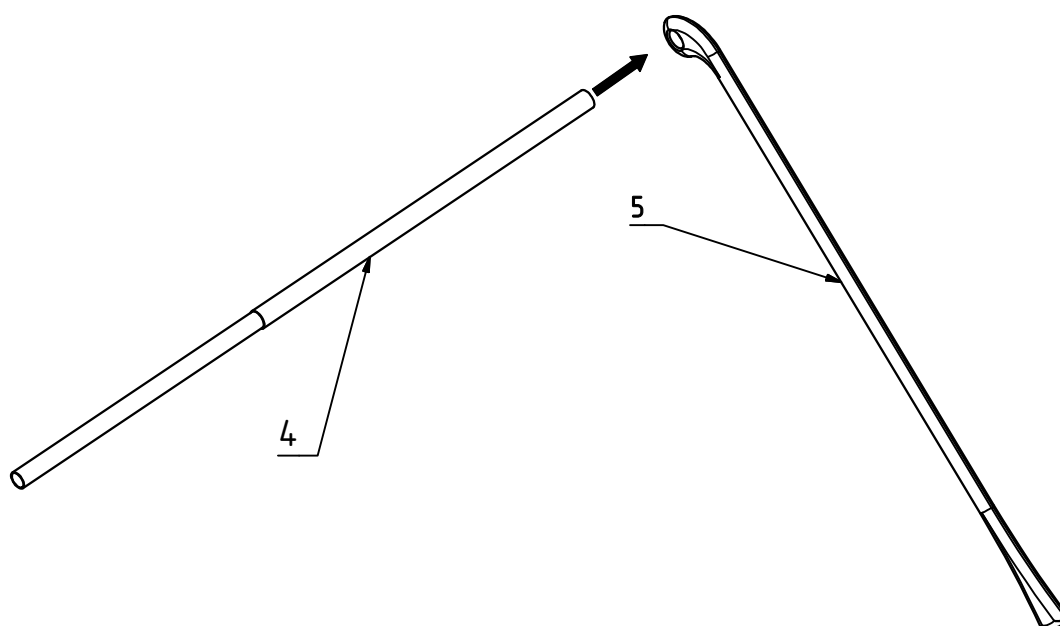
M4x100



4 x



4x 1

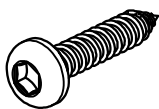
C

4

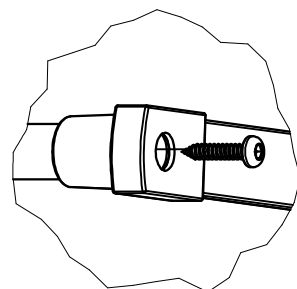
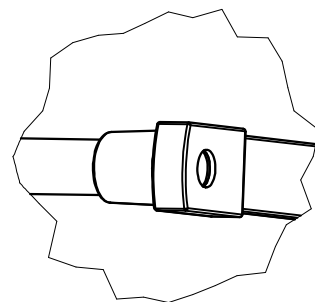
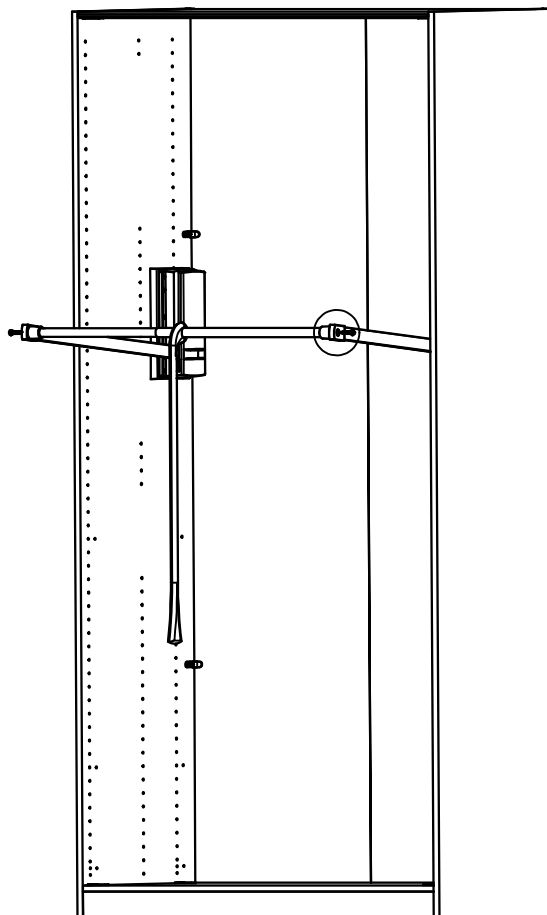
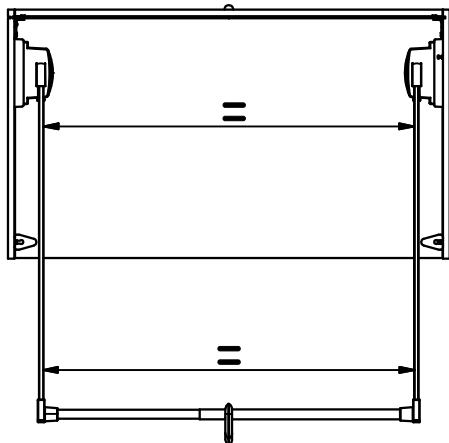
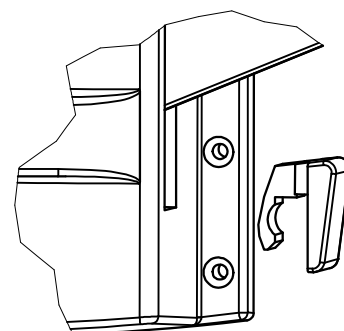
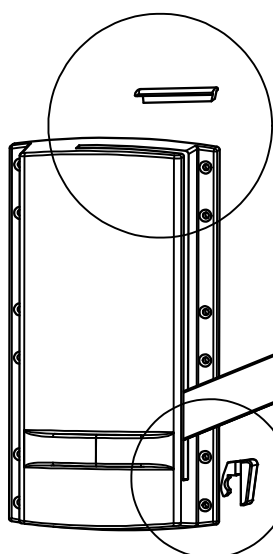
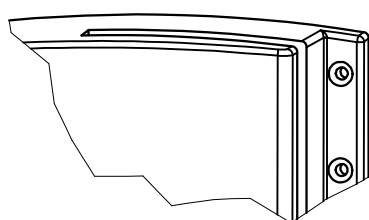
5

D

5,0x32



2x

**E**

Montageanleitung zum Hosenauszug Art.-Nr. 4990-9-0005

Mounting Instructions for trouser pull-out Art.No. 4990-9-0005

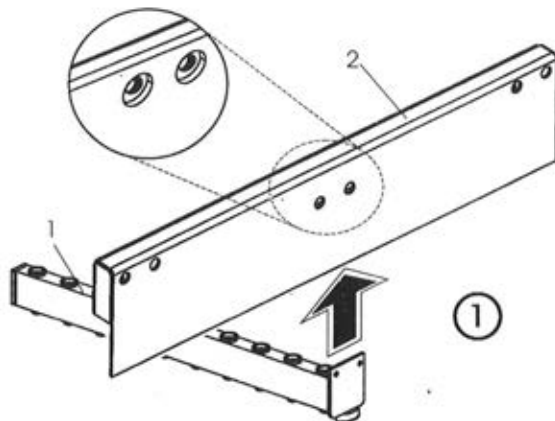


Abbildung 1

Picture 1

- 1.1 Lage der Gewinde im Kugelauszug in Flucht zu den Bohrungen in der Rückwand der Blechabdeckung (Pos.2) bringen.
Situare the position of the thread in the ball bearing extension in range to the bores at the back wall of the sheet metal covering (pos.2)

- 1.2 Blechwinkel des Rechteckrohres (Pos.1) in Blechabdeckung mit Kugelauszug (Pos.2) einfügen.
Put the sheet metal angle of the square tube (pos.1) into the sheet metal covering with ball bearing extension (pos.2).

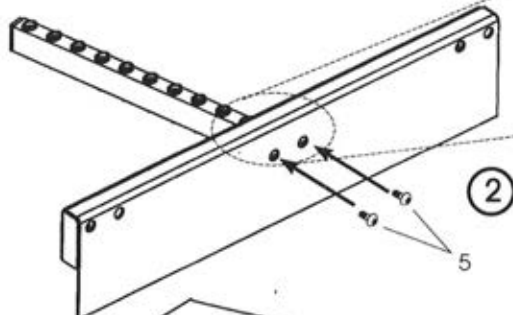


Abbildung 2

Picture 2

- 2.1 Blechwinkel des Rechteckrohres (Pos.1) mit 2 Kreuzschlitzschrauben M 4 x 7 (Pos.5) durch die mittleren 2 Bohrungen der Blechabdeckung an den Kugelauszug schrauben.
Screw the sheet metal angle of the square tube (pos.1) with 2 recessed head screws M4x7 (pos.5) through the middle 2 bores of the sheet metal covering the ball bearing extension.

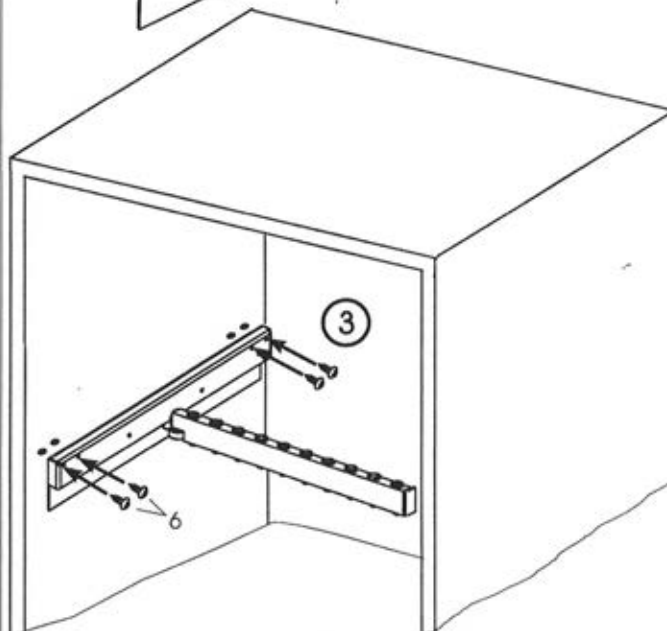


Abbildung 3

Picture 3

- 3.1 Hosenauszug mit 4 Spanplattenschrauben 3,5 x 35mm (Pos.6) an Schrankwand schrauben.
Screw the trouser pull-out to the cabinet front with 4 chip board screws 3,5x35 mm (pos.6)

Bei passenden Bohrungen $\varnothing 5$ Messing Spreizmuffen (Pos.7) verwenden mit Kreuzschlitzschrauben M4x30 (Pos.8). Ansonsten Spanplattenschrauben 3,5x35mm (Pos.6) benutzen.

In the case of fitting bores $\varnothing 5$ use brass bushings (pos.7) with recessed head screws M4x30 (pos.8). Otherwise use chip board screws 3,5x35 (pos.6)

KESSEBÖHMER

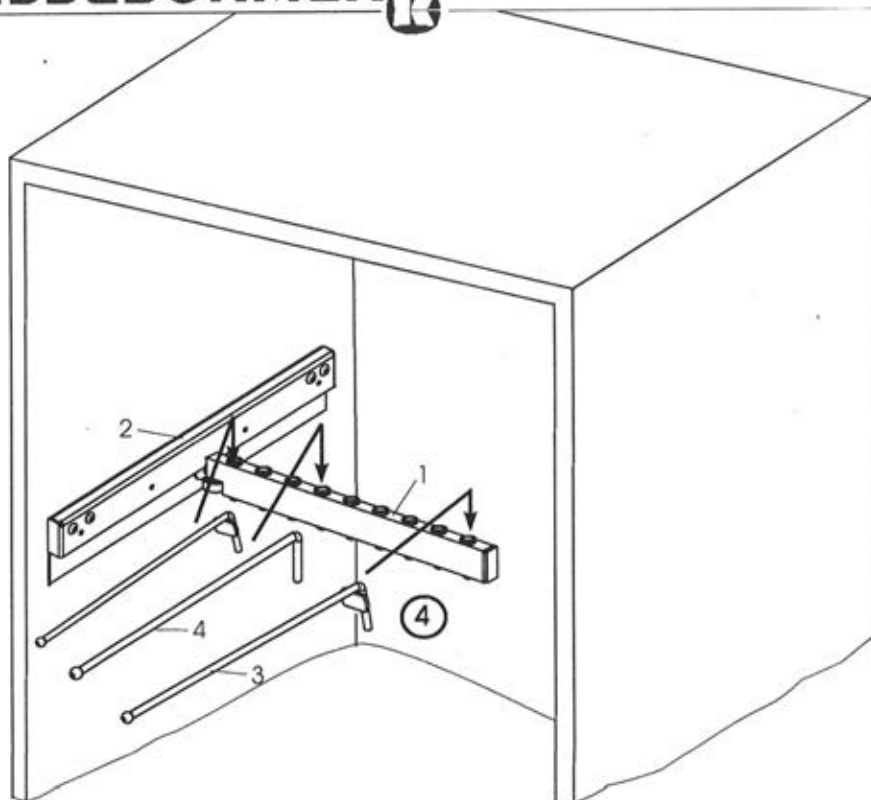


Abbildung 4
Picture 4

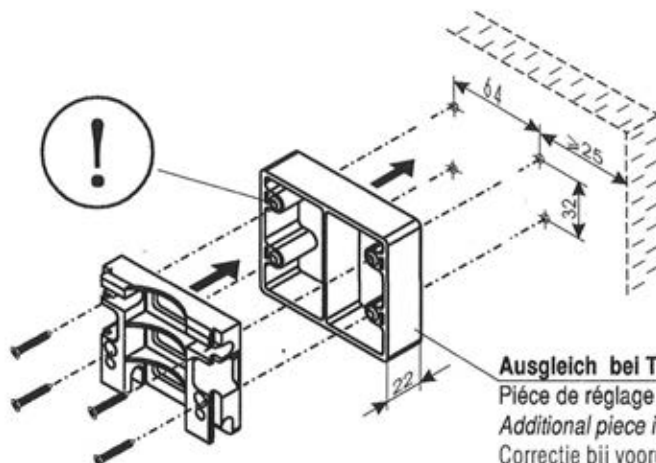
- 4.1 Einsetzen von 2 Kugelstäben mit Bandstahl (Pos.3) in die äußeren Kunststoffbuchsen.
Installation of 2 ball rods with steel strip (pos.3) into the furthest plastic bushes.
- 4.2 Einsetzen von 8 Kugelstäben (Pos.4) in die übrigen Kunststoffbuchsen.
Installation of 8 ball rods (pos.4) into the remaining plastic bushes.

Pos.-Nr. Pos.No.	Bezeichnung Designation	Anzahl Quantity
1	Rechteckrohr Square tube	1
2	Blechabdeckung mit Kugelauszug sheet metal covering with ball bearing extension	1
3	Kugelstäbe mit Bandstahl ball rods with steel strip	2
4	Kugelstäbe ball rods	8
5	Kreuzschlitzschrauben M 4 x 7 recessed head screws M4x7	2
6	Spanplattenschrauben 3,5x35mm mit Halbrundkopf chip board screws 3,5x35 mm with cup head	4
7	Messing Spreizmuffe brass bushing	2
8	Kreuzschlitzschraube M 4x30 recessed head screw M4x30	2

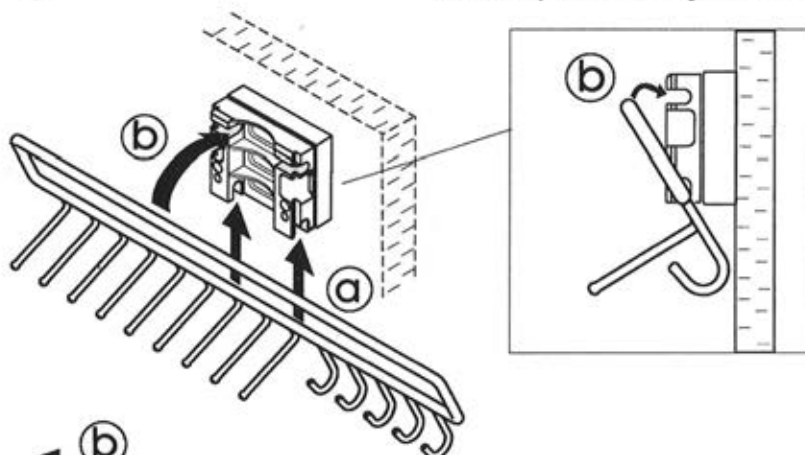
MA 400 547 0000 S.2

Montageanleitung für Krawatten -und Gürtelhalter Art.-Nr. 4963

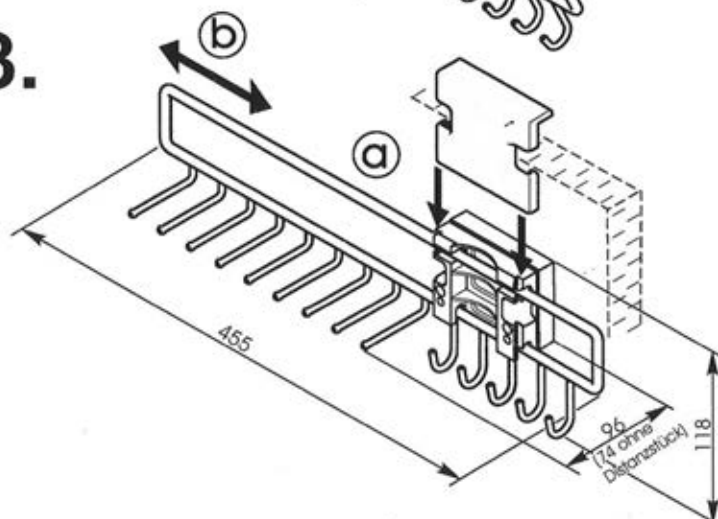
1.



2.



3.



ABC-Spax
4x40



X4

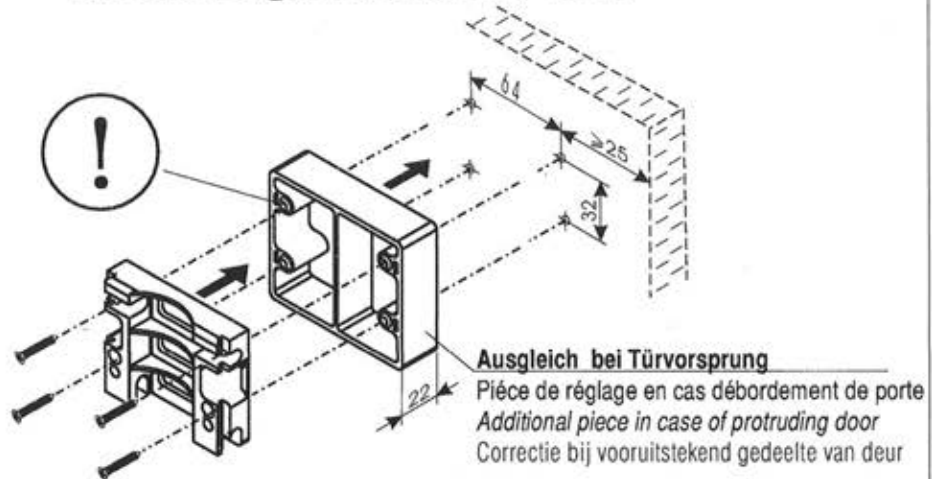
ABC-Spax
4x16



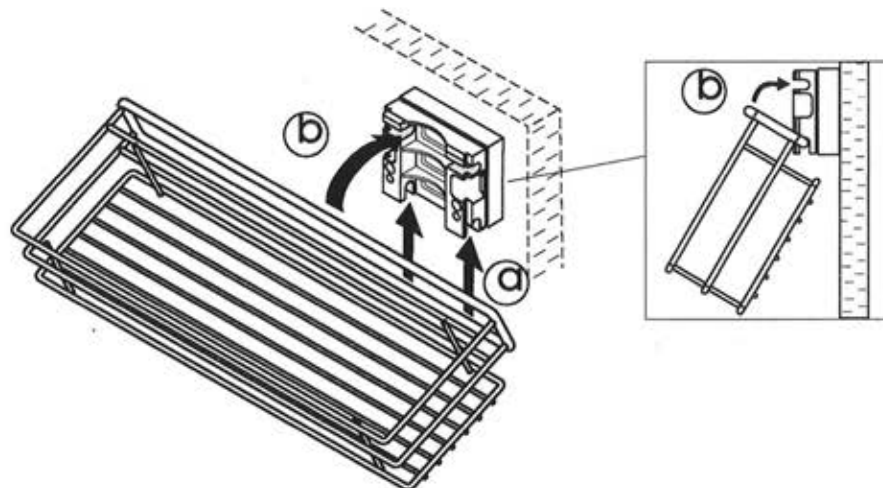
X4

Montageanleitung für Auszugkorb Art.-Nr. 4960

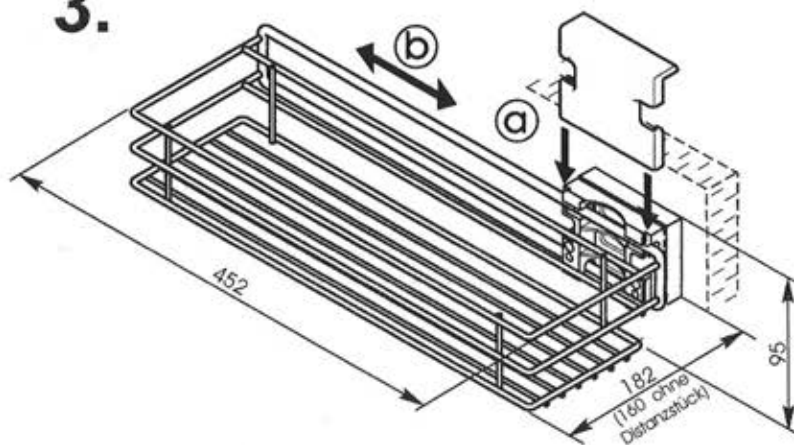
1.



2.

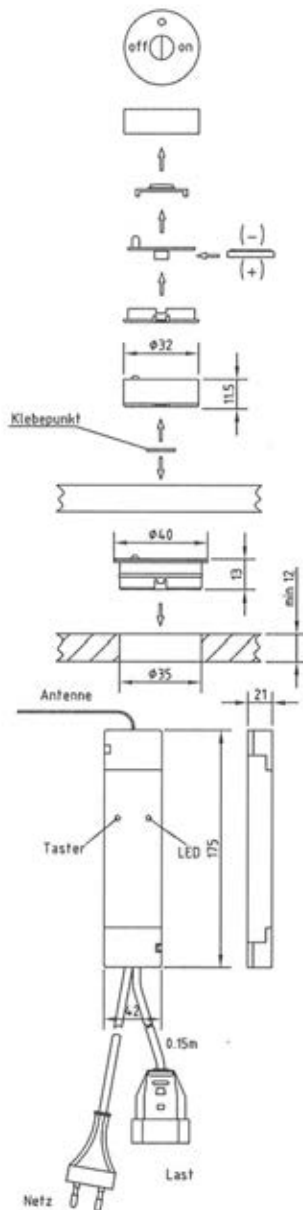


3.



ABC-Spax 4x40		X4
ABC-Spax 4x16		X4

Montageanleitung



Funktion

Der HV-Funkempfänger ermöglicht das funktionsgesteuerte Schalten von Leuchten mit HV-Steckverbindungen AC 230-240V. Die Bedienung erfolgt mit einem miniaturisierten Funksender.

Mini Funksender

Inbetriebnahme

Der Mini Funksender ist sofort betriebsbereit.

Batterie

Der Mini Funksender wird mit einer Lithium-Knopfzelle (CR 2032) betrieben (im Lieferumfang enthalten).

Gefahren- und Entsorgungshinweis

Achtung! Knopfzellen gehören nicht in Kinderhand. Nehmen Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch wenn Knopfzellen verschluckt werden. Verbrauchte Batterie sofort entfernen und umweltfreundlich entsorgen. Batterie nur durch identischen Typ ersetzen.

Tausch der Batterie:

1. Das Batteriefach gemäß Bild öffnen
2. Die verbrauchte Batterie entfernen.
3. Die neue Batterie einlegen
Auf Polarität achten und Verschmutzung vermeiden!
4. Das Batteriefach schließen (hörbar einrasten)

Die Taste für ca. 1 sek. Drücken, die LED muß leuchten

Bedienung Mini Funksender

Der Handsender sendet bei Tastenbetätigung ein Funk-Telegramm. Der Tastendruck wird durch Leuchten der LED angezeigt. Dieses Funk-Telegramm wird von allen Funkempfängern des Systems verstanden, die angeschlossene Beleuchtung wird dann geschaltet.

ON – angeschlossen Beleuchtung wird **Eingeschaltet**

OFF – angeschlossen Beleuchtung wird **Ausgeschaltet**

Hinweis

Wenn nach einer Tastenbetätigung die gewünschte Reichweite nicht mehr erreicht wird, tauschen Sie die Batterien, siehe oben.

Montage

Der Funksender kann mit dem doppelseitigen Klebband am Möbel frei platziert werden. Zusammen mit dem Einbauring kann er auch bündig in eine vorbereitete Bohrung eingesetzt werden.

Hinweis

Montieren Sie den Funksender erst nach dem Einlernen in den HV-Funkempfänger. Sender muss nach der Montage erreichbar montiert werden, um noch zusätzliche Sender einlernen zu können

HV- Funkempfänger

Anschluss des HV- Funkempfänger

1. Beleuchtung über HV-Stecksystem an den HV-Funkempfänger anschließen
2. Anschließend den Netzanschluss über die HV-Steckverbindung herstellen.
3. Zur Programmierung muss eine Taste am HV-Funkempfänger bedient werden. Weiterhin muss der HV-Funkempfänger nach der Montage erreichbar montiert sein um noch weitere Sender einlernen zu können oder Servicearbeiten durchführen zu können

Hinweise Der Abstand des HV- Funkempfänger und seiner Antenne zu elektronischen Transformatoren / Vorschaltgeräten einschließlich ihren Leitungen muss mindestens 0,5 m betragen. Zu anderen elektrischen Lasten (z.B. Mikrowellen-Öfen, HiFi- und TV-Anlagen) muss der Abstand mindestens 0,5 m betragen. Die Montage auf oder hinter Metallteilen, Spiegeln oder mit metallischen Folien beschichtete Flächen ist nicht zulässig.

Stand 12.11.07
Art.Nr. 18.657.19
Änderungen vorbehalten

HV- Funkempfänger

Lernen des HV- Funkempfänger

Damit ein HV-Funkempfänger ein Funk-Telegramm des Mini Funk sendes versteht, muß er dieses Funk-Telegramm „lernen“. Der Lernvorgang führt ausschließlich im HV-Funkempfänger zu einer Zuordnung.

Hierbei sollte der Abstand zwischen Mini Funksender und HV-Funkempfänger nicht mehr als 0,5 m betragen

Es können 9 verschiedene Sender in einen HV-Funkempfänger eingelesen werden.

Der Mini Funksender kann in eine unbegrenzte Anzahl von HV-Funkempfängern eingelesen werden.

Über die Memoryfunktion wird beim Schalten der Netzspannung immer der letzte Schaltzustand durch den HV-Funkschalter wieder hergestellt.

Vorgehensweise

Auf dem HV-Funkempfänger befinden sich zum Programmieren „Lernen“-Taste
„Kontroll“-LED

1. „Lernen“-Taster am HV-Funkempfänger drücken (kürzer 5 sek.) bis die „Kontroll“-LED aufleuchtet
2. Anschließend sofort ein Funksignal ca. 2 sek. mit dem Mini Funksender senden. Hier kann die ON oder OFF Taste gedrückt werden. Die LED geht kurz aus. Dieses läßt sich nun 8mal wiederholen (max.8 Sender)
3. Nach ca. 8 Sek. wird der Lernvorgang automatisch beendet bzw. ein weiteres Drücken des Sendeknopfes (ON oder OFF), eines bereits gelernten Senders wird diese sofort beendet.

Technische Daten

Mini Funksender

Spannungsversorgung: 3 VDC

Batterien: 1 x Lithium-Knopfzelle (CR2032)

Batterielebensdauer: ca. 5 Jahren

Sendefrequenz: 433,9 MHz

Sendereichweite: max. 50 m (im Freifeld)

Abmessungen : siehe Abbildungen

HV-Funkempfänger

Nennspannung: 230-240V 50/60Hz

Schaltleistung: Glühlampen: 1000 W

HV-Halogenlampen 1000 W

NV-Halogenlampen

konv. Trafo: 750VA

elektronische-Trafo: 750 W

Leuchtstofflampen 400 W

Schutzart: IP 20

Maße LxBxH : 175 x 42 x 21 mm

Löschen des HV- Funkempfänger

Abmelden eines Mini Funksenders.

1. Langes Drücken der „Lernen“-Taste auf der Oberseite des HV-Funkempfängers (länger als 5 Sekunden), die „Kontroll“-LED beginnt zu blinken , dann die „Lernen“-Taste auf der Oberseite des HV-Funkempfängers loslassen, damit beginnt der Auslern-Prozess.
2. Den Sender-Knopf des Mini Funkenders drücken, der ausgelernt werden soll. Hier kann die ON oder OFF Taste gedrückt werden
Wenn der HV-Funkempfänger den Mini Funkender erkannt (= ausgelernt) hat, geht die LED kurz einmalig aus. Dies läßt sich nun bis zu 8-mal wiederholen (insgesamt 9 Sender). Nach dem 9. Sender ist der Auslern-Vorgang automatisch beendet.
3. Wenn nach dem Auslernen des ersten oder weiterer Mini Funkender innerhalb von 8 Sekunden kein weiterer Sender gedrückt (= ausgelernt) wird, wird der Auslern-Vorgang ebenfalls automatisch beendet.
Ein weiteres Drücken des Sendeknopfes eines bereits ausgelerten Senders beendet ebenfalls den Auslern-Vorgang.
Wenn der Auslern-Vorgang beendet ist, blinkt die „Kontroll“-LED des Empfängers dreimal.

Alles Löschen, dieses entspricht dem Abmelden aller Sender

1. Drücken der „Lernen“-Taste auf der Oberseite des HV-Funkempfängers, die „Kontroll“-LED beginnt zu blinken, Taste weiter gedrückt halten bis Blinken beendet ist. Damit ist der Speicher im Funkempfänger komplett gelöscht

Funk Übertragung

Die Funk-Übertragung erfolgt auf einem nicht exklusiven verfügbaren Übertragungsweg, deshalb können Störungen nicht ausgeschlossen werden. Die Funk-Übertragung ist nicht geeignet für Sicherheits-Anwendung, z.B. Not-Aus, Not-Ruf

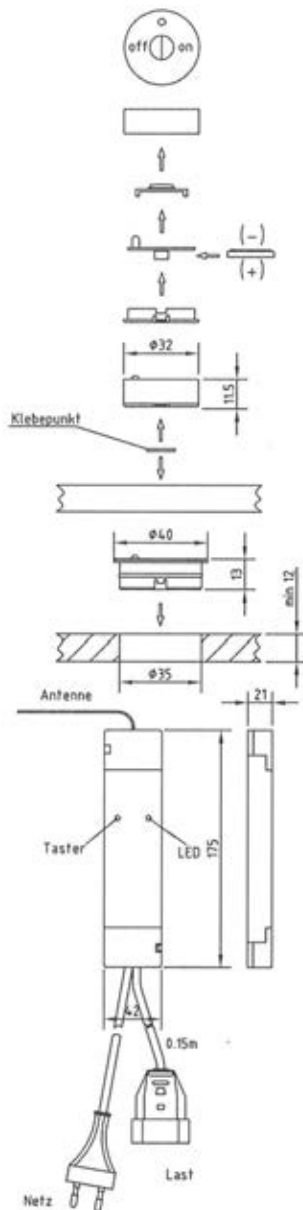
Das Funksystem ist für den Einsatz im Wohnbereich bestimmt. Die Sende-Reichweite eines Funk-Senders beträgt im Freifeld max. 50 m

Gefahrenhinweise

Sorgen Sie für einen sicheren Zustand der eingesteckten Last, damit durch das Einschalten der Last keine Gefahr entsteht. Zur Vermeidung von Verletzungen, keine Maschinen mit zugänglich bewegten Teilen (z.B. Bohrmaschine, Küchenmaschine) einstecken. Zur Vermeidung von Bränden keine Heizungen (z.B. Heizlüfter) einstecken. Beachten Sie die zulässige Höchstlast der eingesteckten Last, siehe Technische Daten.

Bei allen Montagearbeiten ist die Anlage spannungsfrei zu schalten.

Montageanleitung



Funktion

Der HV-Funkempfänger ermöglicht das funktionsgesteuerte Schalten von Leuchten mit HV-Steckverbindungen AC 230-240V. Die Bedienung erfolgt mit einem miniaturisierten Funksender.

Mini Funksender

Inbetriebnahme

Der Mini Funksender ist sofort betriebsbereit.

Batterie

Der Mini Funksender wird mit einer Lithium-Knopfzelle (CR 2032) betrieben (im Lieferumfang enthalten).

Gefahren- und Entsorgungshinweis

Achtung! Knopfzellen gehören nicht in Kinderhand. Nehmen Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch wenn Knopfzellen verschluckt werden. Verbrauchte Batterie sofort entfernen und umweltfreundlich entsorgen. Batterie nur durch identischen Typ ersetzen.

Tausch der Batterie:

1. Das Batteriefach gemäß Bild öffnen
2. Die verbrauchte Batterie entfernen.
3. Die neue Batterie einlegen
Auf Polarität achten und Verschmutzung vermeiden!
4. Das Batteriefach schließen (hörbar einrasten)

Die Taste für ca. 1 sek. Drücken, die LED muß leuchten

Bedienung Mini Funksender

Der Handsender sendet bei Tastenbetätigung ein Funk-Telegramm. Der Tastendruck wird durch Leuchten der LED angezeigt. Dieses Funk-Telegramm wird von allen Funkempfängern des Systems verstanden, die angeschlossene Beleuchtung wird dann geschaltet.

ON – angeschlossen Beleuchtung wird **Eingeschaltet**

OFF – angeschlossen Beleuchtung wird **Ausgeschaltet**

Hinweis

Wenn nach einer Tastenbetätigung die gewünschte Reichweite nicht mehr erreicht wird, tauschen Sie die Batterien, siehe oben.

Montage

Der Funksender kann mit dem doppelseitigen Klebband am Möbel frei platziert werden. Zusammen mit dem Einbauring kann er auch bündig in eine vorbereitete Bohrung eingesetzt werden.

Hinweis

Montieren Sie den Funksender erst nach dem Einlernen in den HV-Funkempfänger. Sender muss nach der Montage erreichbar montiert werden, um noch zusätzliche Sender einlernen zu können

HV- Funkempfänger

Anschluss des HV- Funkempfänger

1. Beleuchtung über HV-Stecksystem an den HV-Funkempfänger anschließen
2. Anschließend den Netzanschluss über die HV-Steckverbindung herstellen.
3. Zur Programmierung muss eine Taste am HV-Funkempfänger bedient werden. Weiterhin muss der HV-Funkempfänger nach der Montage erreichbar montiert sein um noch weitere Sender einlernen zu können oder Servicearbeiten durchführen zu können

Hinweise Der Abstand des HV- Funkempfänger und seiner Antenne zu elektronischen Transformatoren / Vorschaltgeräten einschließlich ihren Leitungen muss mindestens 0,5 m betragen. Zu anderen elektrischen Lasten (z.B. Mikrowellen-Öfen, HiFi- und TV-Anlagen) muss der Abstand mindestens 0,5 m betragen. Die Montage auf oder hinter Metallteilen, Spiegeln oder mit metallischen Folien beschichtete Flächen ist nicht zulässig.

Stand 12.11.07
Art.Nr. 18.657.19
Änderungen vorbehalten

HV- Funkempfänger

Lernen des HV- Funkempfänger

Damit ein HV-Funkempfänger ein Funk-Telegramm des Mini Funk sendes versteht, muß er dieses Funk-Telegramm „lernen“. Der Lernvorgang führt ausschließlich im HV-Funkempfänger zu einer Zuordnung.

Hierbei sollte der Abstand zwischen Mini Funksender und HV-Funkempfänger nicht mehr als 0,5 m betragen

Es können 9 verschiedene Sender in einen HV-Funkempfänger eingelesen werden.

Der Mini Funksender kann in eine unbegrenzte Anzahl von HV-Funkempfängern eingelesen werden.

Über die Memoryfunktion wird beim Schalten der Netzspannung immer der letzte Schaltzustand durch den HV-Funkschalter wieder hergestellt.

Vorgehensweise

Auf dem HV-Funkempfänger befinden sich zum Programmieren „Lernen“-Taste
„Kontroll“-LED

1. „Lernen“-Taster am HV-Funkempfänger drücken (kürzer 5 sek.) bis die „Kontroll“-LED aufleuchtet
2. Anschließend sofort ein Funksignal ca. 2 sek. mit dem Mini Funksender senden. Hier kann die ON oder OFF Taste gedrückt werden. Die LED geht kurz aus. Dieses läßt sich nun 8mal wiederholen (max.8 Sender)
3. Nach ca. 8 Sek. wird der Lernvorgang automatisch beendet bzw. ein weiteres Drücken des Sendeknopfes (ON oder OFF), eines bereits gelernten Senders wird diese sofort beendet.

Technische Daten

Mini Funksender

Spannungsversorgung: 3 VDC

Batterien: 1 x Lithium-Knopfzelle (CR2032)

Batterielebensdauer: ca. 5 Jahren

Sendefrequenz: 433,9 MHz

Sendereichweite: max. 50 m (im Freifeld)

Abmessungen : siehe Abbildungen

HV-Funkempfänger

Nennspannung: 230-240V 50/60Hz

Schaltleistung: Glühlampen: 1000 W

HV-Halogenlampen 1000 W

NV-Halogenlampen

konv. Trafo: 750VA

elektronische-Trafo: 750 W

Leuchtstofflampen 400 W

Schutzart: IP 20

Maße LxBxH : 175 x 42 x 21 mm

Löschen des HV- Funkempfänger

Abmelden eines Mini Funksenders.

1. Langes Drücken der „Lernen“-Taste auf der Oberseite des HV-Funkempfängers (länger als 5 Sekunden), die „Kontroll“-LED beginnt zu blinken , dann die „Lernen“-Taste auf der Oberseite des HV-Funkempfängers loslassen, damit beginnt der Auslern-Prozess.
2. Den Sender-Knopf des Mini Funksenders drücken, der ausgelern werden soll. Hier kann die ON oder OFF Taste gedrückt werden
Wenn der HV-Funkempfänger den Mini Funksender erkannt (= ausgelern) hat, geht die LED kurz einmalig aus. Dies läßt sich nun bis zu 8-mal wiederholen (insgesamt 9 Sender). Nach dem 9. Sender ist der Auslern-Vorgang automatisch beendet.
3. Wenn nach dem Auslernen des ersten oder weiterer Mini Funksender innerhalb von 8 Sekunden kein weiterer Sender gedrückt (= ausgelern) wird, wird der Auslern-Vorgang ebenfalls automatisch beendet.
Ein weiteres Drücken des Sendeknopfes eines bereits ausgelernen Senders beendet ebenfalls den Auslern-Vorgang.
Wenn der Auslern-Vorgang beendet ist, blinkt die „Kontroll“-LED des Empfängers dreimal.

Alles Löschen, dieses entspricht dem Abmelden aller Sender

1. Drücken der „Lernen“-Taste auf der Oberseite des HV-Funkempfängers, die „Kontroll“-LED beginnt zu blinken, Taste weiter gedrückt halten bis Blinken beendet ist. Damit ist der Speicher im Funkempfänger komplett gelöscht

Funk Übertragung

Die Funk-Übertragung erfolgt auf einem nicht exklusiven verfügbaren Übertragungsweg, deshalb können Störungen nicht ausgeschlossen werden. Die Funk-Übertragung ist nicht geeignet für Sicherheits-Anwendung, z.B. Not-Aus, Not-Ruf

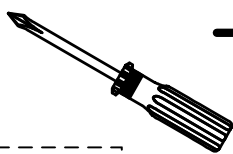
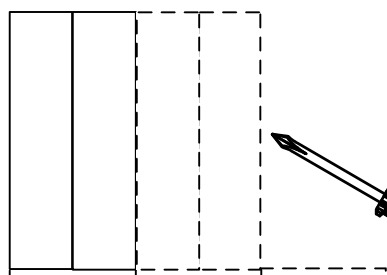
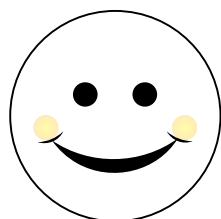
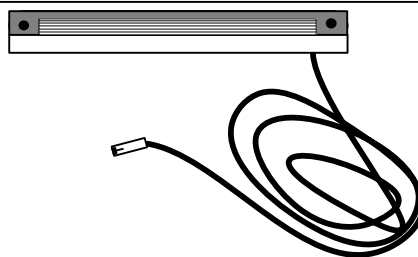
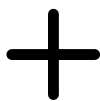
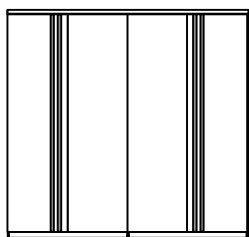
Das Funksystem ist für den Einsatz im Wohnbereich bestimmt. Die Sende-Reichweite eines Funk-Senders beträgt im Freifeld max. 50 m

Gefahrenhinweise

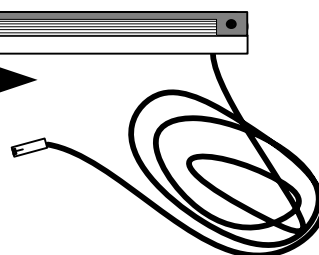
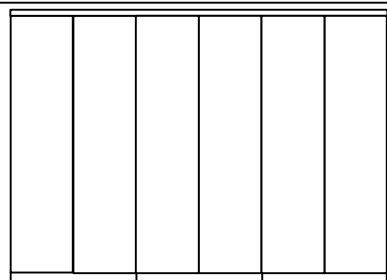
Sorgen Sie für einen sicheren Zustand der eingesteckten Last, damit durch das Einschalten der Last keine Gefahr entsteht. Zur Vermeidung von Verletzungen, keine Maschinen mit zugänglich bewegten Teilen (z.B. Bohrmaschine, Küchenmaschine) einstecken. Zur Vermeidung von Bränden keine Heizungen (z.B. Heizlüfter) einstecken. Beachten Sie die zulässige Höchstlast der eingesteckten Last, siehe Technische Daten.

Bei allen Montagearbeiten ist die Anlage spannungsfrei zu schalten.

992223



992 072



992 072

